LES COMPTES DE CHÈQUES RAPPORTENT
CHÈQUES GRATUITS
4 1/2 % CALCULÉ 4 % TRIMESTRIELLEMENT
RIDEAU TRUST
Téléphone 237-5917
RIDEAU vaut compter

TEMPERATURE : TRÈS FROID

MINIMUM (cette nuit) —20
MAXIMUM (demain) .. —10

DERNIERE EDITION — 55e ANNEE — No 275 OTTAWA, SAMEDI 17 FEVRIER 1968 70 PAGES — LE NUMERO : 15¢

LE DROIT

dans nos PAGES

Hommage à Thomas Edison . . . . . p. 3
Coût excessif des médicaments . . . . . p. 5
Semaine du scoutisme . . . . . p. 14
Cours de danse dans la région . . . . . p. 17

LE DROIT fait toilette neuve

Toujours soucieux de bien renseigner ses lecteurs et d'être à l'avant-garde dans le monde du journalisme, la direction du DROIT fait profiter ses abonnés des derniers avantages du modernisme en lui présentant le journal sous un nouvel aspect.

Le bandeau et les en-têtes de présentation sont maintenant modifiés dans toutes les pages du quotidien pour qu'ils soient plus en évidence. Le caractère et les détails d'impression ont été grossis et de ce fait ils seront plus lisibles et plus attrayants pour le lecteur.

Un changement a été effectué dans la mise en page; par ces nouvelles techniques, on isole mieux chaque texte ou chaque chronique tout en ne lui enlevant rien de sa valeur. Au contraire, cette façon de procéder donnera au DROIT un aspect plus moderne et plus agréable, et facilitera ainsi aux abonnés la lecture de leur quotidien.

Donc, immédiatement après l'année du centenaire de la Confédération et après 55 ans d'existence, car LE DROIT a été fondé le 27 mars 1913, c'est sous un visage nouveau que paraîtra votre journal. En effectuant ce renouveau, la direction est convaincue qu'elle plaira à ses amis, lecteurs et annonceurs.

LA DIRECTION

Adhésion à l'assurance-maladie

MacEachen: les dix provinces d'ici 1970

La participation à part entière de toutes les provinces dans le programme fédéral d'assurance-maladie d'ici 1970 a été prédite vendredi par le ministre de la Santé, M. Allan MacEachen.

M. MacEachen a déclaré au cours d'une conférence de presse, à son retour d'un voyage en Grande-Bretagne, dans le but d'étudier les procédures parlementaires, que, un an après le 1er juillet 1968, il prévoit que trois ou quatre provinces auront rejoint les autres dans ce plan.

M. MacEachen, leader parlementaire aux Communes et président du Comité des règlements aux Communes, a exprimé son admiration pour la célérité avec laquelle les affaires sont expédiées aux Communes britanniques. Il a ajouté qu'il espère que le Comité canadien approuvera les propositions qu'il a l'intention de faire, en vue de changer certains règlements, ici.

Il a également accueilli favorablement l'entrée de M. Pierre Elliott Trudeau dans la course au leadership libéral, tout en niant avoir conclu, avec ce dernier, un pacte selon lequel il retirerait sa propre candidature pour appuyer celle du ministre fédéral de la Justice. Il a dit également qu'il est encore trop tôt pour évaluer l'impact sur les délégués de l'entrée en lice de M. Trudeau.

En ce qui concerne la demande de support faite par M. Trudeau à toutes les parties du pays, y compris les provinces de l'Atlantique, M. MacEachen a déclaré qu'il ne croit pas que cela signifie que le ministre de la Justice ait voulu lui enlever le support de certains délégués. "Je crois qu'il s'agit plutôt d'une déclaration générale, comme en fait habituellement chacun des candidats".

En ce qui concerne l'assurance-maladie universe , M. MacEachen a déclaré qu'il y aura peut-être plus de deux provinces qui participeront au programme lorsqu'il sera mis en vigueur le 1er juillet. On sait que la Saskatchewan et la Colombie-Britannique ont annoncé leur participation.

"Je ne serais pas étonné que la Nouvelle-Ecosse donne son adhésion, a-t-il dit. Ils sont prêts, au point de vue législatif, et au point de vue administratif. D'ici 1970, tout le monde y sera, je présume."

Quant aux propos qui auraient été tenus par M. Johnson à ce sujet, selon lesquels il ne permettra pas que des taxes soient prélevées du Québec pour acquitter les frais d'assurance-maladie des autres provinces, M. MacEachen a déclaré qu'il ne sait pas ce que le premier ministre du Québec entend par là.

(Telephoto PA)

Ecrasement en Chine nationaliste

Une équipe de sauvetage se prépare à fouiller les décombres d'un avion à réaction de la compagnie Civil Air Transport qui s'est écrasé vendredi à l'aéroport de Taipei, à Formose, en Chine nationaliste. Dix des 73 passagers qui prenaient place dans l'avion ont perdu la vie. L'appareil, qui effectuait un atterrissage d'urgence, a heurté une maison et a pris feu en touchant le sol. Une liste de passagers, publiée par la compagnie d'aviation, à Hong-kong, indiquait qu'un Canadien et 11 Américains se trouvaient à bord de l'avion. On n'a pas encore révélé le nom du Canadien ni l'état dans lequel il se trouve.

A l'écart depuis 1959

Le CTC réadmet le Syndicat des marins

Après avoir hésité pendant près de deux ans, le conseil exécutif du Congrès du travail du Canada a voté vendredi pour la réadmission du Syndicat international des marins comme membre de cette organisation.

Le SIM avait été expulsé du corps principal du CTC, en 1959, parce qu'il avait refusé d'arrêter le maraudage auprès des membres d'un syndicat affilié au CTC. En 1960, cette expulsion avait été confirmée lors du congrès du CTC.

En fait, cette décision était plutôt une protestation contre la dictature imposée par Hal Banks, alors président du Syndicat des marins, et contre la vague de violence qu'il dirigeait contre les syndicats rivaux.

La décision prise vendredi par les 21 membres du conseil exécutif du CTC est venue à la suite d'une conférence qui a duré une journée entière, à Ottawa, avec les leaders du SIM, à la fin de janvier.

Le SIM devait avoir un vote aux deux tiers pour obtenir la réaffiliation. Des informateurs ont déclaré que le vote n'a pas été unanime.

McLaughlin

En 1962 et en 1964, le CTC avait pris l'engagement de ne jamais réaccepter le SIM, tant et aussi longtemps que Banks ou l'un quelconque de ses assistants seraient à la tête du syndicat.

Après le renvoi de Banks, son premier lieutenant, Leonard McLaughlin, avait été élu président, au cours d'une élection surveillée.

Le congrès du CTC, en 1966, à Winnipeg, avait renversé une décision antérieure voulant que le SIM ne puisse être réadmis sans l'approbation d'un congrès plénier. Après des débats orageux, il avait adopté une résolution donnant au conseil exécutif le pouvoir de réadmettre le SIM lorsqu'il le jugerait bon.

Le SIM et ses officiers auront le droit d'envoyer des délégués au congrès biennal du CTC, à Toronto, du 6 au 10 mai.

M. Donald MacDonald, président intérimaire du CTC, a déclaré que le SIM et le Syndicat des officiers de marine ont signé une promesse selon laquelle ils s'engagent à respecter la constitution du congrès, et de suivre ses principes et ses politiques.

Banks

Un porte-parole a déclaré que ceci avait été fait dans le but d'empêcher un retour possible de Banks à son poste. Banks tente actuellement d'échapper à l'extradition des Etats - Unis, pour répondre à une accusation de parjure à Ottawa.

Il avait fui le Canada, il y a trois ans, afin d'échapper à une sentence de cinq ans d'emprisonnement pour conspiration dans le but d'attaquer le leader d'un syndicat rival. A l'époque, il avait été libéré moyennant un cautionnement de $50,000. L'accusation de conspiration n'est pas couverte par l'extradition.

M. MacDonald a déclaré que le CTC — qui compte 1,500,000 membres — nommera un comité spécial de liaison destiné à coopérer avec le SIM "dans tout problème qui pourrait surgir".

Il a dit également que le congrès et le SIM ont convenu qu'il serait souhaitable de réunir les officiers de tous les navires dans un seul syndicat "et des mesures seront prises dans ce sens".

Réaction de la SIM

Le quartier général du SIM, à Montréal, a communiqué cette déclaration de M. McLaughlin: "La cohésion et l'unité ne peuvent qu'être bénéfiques au mouvement ouvrier. La réadmission du Syndicat international des marins d'Amérique du Nord et de ses filiales canadiennes dans le Congrès du Travail du Canada apportera une force et une solidarité accrues aux travailleurs canadiens, au moment où ils en ont le plus besoin.

"Le SIM et le Syndicat des officiers de marine canadiens sont disposés à marcher épaule à épaule avec leurs camarades ouvriers, afin de réaliser les objectifs du CTC."

Au hockey contre la Russie à 3h.

L'heure "H" sonne aujourd'hui pour l'équipe du Canada

GRENOBLE (PC) — L'équipe olympique canadienne a reçu plus de 50 câblogrammes du Canada, vendredi, lui demandant instamment de vaincre les Russes ce soir.

Les messages provenaient de toutes les régions du Canada, y compris Whitehorse, le Yukon et des camps de mineurs au Labrador.

L'un des câblogrammes provenant de l'Université de Winnipeg, quartier général de l'équipe, contenait cinq pages, ayant été signé par des vingtaines de noms. Un autre, provenant de Truro, en Nouvelle-Ecosse, était signé par tous les membres d'une famille, en commençant par le grand-père.

"Ca aide de recevoir la preuve qu'au Canada un grand nombre de gens pensent à nous," a dit Marsh Johnston, l'instituteur de Winnipeg qui est capitaine de l'équipe.

"Mais vous savez, je pense que l'enthousiasme serait grand même sans l'encouragement venant de l'extérieur. L'ardeur de l'équipe est formidable, meilleur que l'an dernier, alors qu'on passait pour avoir une meilleure équipe.

"De fait, je crois que tout ce qu'on a écrit et qu'on a dit sur la faiblesse de l'équipe, particulièrement à la défensive, a beaucoup aidé. Ca nous a donné une autre raison de lutter."

Compteurs

Johnston est avec l'équipe depuis qu'elle a été formée en vue des Olympiques de 1964. Lui et Fran Huck sont les deux meilleurs compteurs de l'équipe avec huit points chacun. Johnston a une fiche de deux buts et six aides et Huck en a une de 4-4.

Gerry Pinder, une recrue de l'année, est d'accord avec Johnston que l'ardeur est plus grande qu'elle ne l'a été au cours de toute la saison.

"La défaite par la Finlande a probablement aidé," a-t-il dit. "Depuis cette défaite, il semble que nous nous sommes réveillés. Tout le monde joue avec ensemble. Si un joueur est surpris hors de sa position, quelqu'un se trouve toujours là pour le remplacer au lieu de simplement s'intéresser à sa propre position."

Les Canadiens auraient préféré que la Russie batte la Tchécoslovaquie jeudi soir, comme on s'y attendait. Dans ce cas, le Canada aurait été assuré, quoi qu'il advienne, de remporter au moins une médaille d'argent pour la deuxième position, le classement le plus élevé au hockey olympique ou mondial depuis six ans.

Les Russes ont été défaits par les Tchèques 5-4 après avoir remporté cinq parties d'affilée.

Ce soir, le Canada affronte la Russie à 9 heures p.m. (3h p.m. HNE) après que la Tchécoslovaquie aura rencontré la Suède à 5h.30 (11h.30 a.m. HNE). La Russie, le Canada et la Tchécoslovaquie sont en première position avec chacun 10 points. Ils ont tous des fiches de 5 victoires et une défaite et une partie à jouer.

Le pilote de l'équipe Jackie McLeod a encouragé les joueurs à ne s'intéresser qu'à la première position et à la médaille d'or.

Possibilités

Si les Canadiens défont les Russes ils remporteront la médaille d'or quel que soit le résultat du match Suède-Tchécoslovaquie.

Si les Tchèques et les Russes étaient vainqueurs, les premiers remporteraient la médaille d'or et les seconds, la médaille d'argent et le Canada, la médaille de bronze.

Il existe neuf combinaisons possibles des résultats des deux dernières parties. Cinq de ces cas représentent l'égalité entre deux équipes, et dans ce cas le vainqueur serait déterminé par la différence entre les buts comptés et les buts alloués au classement.

A l'heure actuelle, la Russie a le meilleur écart entre les buts comptés et alloués-33. Le Canada est deuxième avec 18, et la Tchécoslovaquie est troisième avec 16.

Quatre des combinaisons produiraient des égalités où le vainqueur serait le gagnant de la joute entre les deux équipes en première position.

Par ailleurs, la Finlande a défait vendredi l'Allemagne de l'Ouest 6-4, au cours du seul match de la journée. C'était la troisième victoire de la Finlande en six parties et la sixième défaite de l'Allemagne de l'Ouest.

Hellyer: la lutte devient plus intéressante avec Trudeau

MONTREAL (PC) — La lutte pour le leadership libéral sera plus intéressante maintenant que M. Pierre Elliott Trudeau vient d'y entrer, a déclaré hier un autre candidat, M. Paul Hellyer.

Le ministre fédéral des Transports a dit dans une entrevue à Montréal que l'entrée de M. Trudeau dans la course était inévitable à cause des pressions exercées sur ce dernier et provenant de toutes les parties du pays.

Il a dit qu'il souhaitait la bienvenue à M. Trudeau, qui est, "un homme de qualité".

M. Hellyer, qui parlait devant les membres du club libéral de l'université Sir George Williams à Montréal, a dit que la politique gouvernementale actuelle en matière de logements était restrictive et ne permettait pas à l'industrie de répondre adéquatement aux besoins de la population.

Politiques préconisées

M. Hellyer a souligné brièvement les politiques qu'il met de l'avant au cours de cette course à la direction du parti libéral. Ces politiques concernent quatre problèmes principaux: la paix mondiale, l'unité canadienne, la politique économique et l'urbanisation.

"En économie, nous devons viser au plein emploi et à accorder des possibilités à chacun", a-t-il dit. "Dans l'économie nord - américaine, nous avons créé une tradition de conflit entre le syndicalisme, le patronat et les gouvernements, tradition qui est défaitiste et n'atteint pas ses objectifs".

M. Hellyer a cité le cas du logement comme exemple de cet échec.

"A Toronto, les prix des terrains sont si élevés qu'un travailleur ne peut se permettre de construire une maison".

M. Hellyer propose, comme solution à ce problème, que dans les nouvelles villes qui soulageront les grands centres urbains de leur surpopulation, ces municipalités nouvelles achètent tous les terrains et les louent.

Le ministre a également déclaré que les Canadiens devraient racheter l'économie canadienne. Ceci demandera une augmentation de l'épargne chez chaque Canadien, augmentation qui devra être de $430 annuellement. Ce processus de rachat pourrait débuter dans trois ans et il pourrait prendre de 12 à 15 ans avant d'être complété.

Interrogé en français à propos du sort des Esquimaux et des Indiens, M. Hellyer a répondu en français que ceux-ci devraient être capables de se gouverner eux-mêmes.

"Le gouvernement possède des fonds qui leur sont destinés, mais il n'y a aucune raison pour laquelle ils ne devraient pas les administrer eux-mêmes".

SOMMAIRE

Annonces classées ..... 25 à 29
Cinéma 22-23-24
Editorial 6
Horoscope 29
Hull et Québec 17-18
Les affaires 12
Littéraire 8
Monde des jeunes 15
Nécrologie 29
Sports 19-20-21
Vacances-Voyages-Tourisme 10
Votre monde, Mesdames 9

Entretiens U Thant-LBJ

WASHINGTON (PC-PA) — Le secrétaire général des Nations unies, U Thant, rencontrera mercredi le président Lyndon Johnson, a-t-on annoncé vendredi, avec peu d'espoir d'une éclaircie menant à des pourparlers de paix au Vietnam. Immédiatement après l'annonce de cette visite, M. Johnson a déclaré au cours d'une conférence de presse : "Je ne crois pas qu'Hanoï soit prêt aujourd'hui à négocier, pas plus qu'il ne l'était il y a un an, ou deux ans, ou trois ans . . ."

M. Johnson a déclaré au cours de cette conférence de presse, vendredi, que ses idées pessimistes sur l'attitude nord-vietnamienne tiennent compte de ce qu'il avait appris des entretiens accordés à U Thant à l'étranger. Cependant, Thant a déclaré à un journaliste, aux Nations unies, qu'il était convaincu que ses entretiens avec M. Johnson, la semaine prochaine "seront utiles à tous".

Le secrétaire général des Nations unies a recommandé un arrêt des bombardements américains au Nord-Vietnam comme prélude à des négociations de paix. M. Johnson, de son côté, veut que toute suspension des bombardements s'accompagne de la cessation des attaques de Hanoï au Sud-Vietnam.

ACTIVITES des API FRANCO-ONTARIENNES

par Henri LAPERRIERE

LA FEDERATION DES API EST LOURDEMENT EPROUVEE

A mon retour de Montréal vendredi matin, quelle ne fut pas ma stupéfaction d'apprendre la mort soudaine de Gérald Boutet, président général de la Fédération des API.

Au début de la semaine, en écrivant la présente chronique, j'avais souligné la mort de deux autres apôtres de l'éducation... (à lire plus bas).

Mon amitié avec Gérald remonte à il y a plus de trente ans. Nous avions aidé à fonder la Commission des sports de la Société St-Jean-Baptiste d'Ottawa. Boutet était très dévoué à l'Association de l'Ovale qui, à cette époque, était très connue à Ottawa dans les milieux du tennis et des quilles. Plus tard nous nous sommes retrouvés dans le mouvement scoutisme. Nous avons été confrères journalistes au Droit depuis 1959 et siégions ensemble au conseil d'administration des API depuis quelques années.

BOUTET

Gérald avait été le digne émule de feu Victor Barrette, (Oncle Jean) et avait continué son oeuvre en prêchant la fierté chez les jeunes Franco-Ontariens.

Gérald Boutet meurt quelques semaines à peine avant le congrès annuel des API. Il avait consacré plusieurs heures dernièrement à la préparation de cette journée du 20 mars prochain.

A son épouse et à ses deux fils, nos condoléances les plus vives.

NOS ASSOCIATIONS SONT EN DEUIL

Un autre éducateur bien connu vient de décéder après une carrière abrégée par une longue maladie. Au début de cette nouvelle année nous apprenions la mort accidentelle de **M. Michel Collin** survenue près de Sudbury, alors qu'il conduisait sa voiture. La deuxième mortalité qui nous surprend est celle de **M. Lucien Renauld, de Sturgeon Falls, à l'âge de 52 ans.** Une double perte pour nos populations du Nord de l'Ontario.

Educateur convaincu, **M. Renauld** portait un grand intérêt à la cause française depuis au-delà de 30 ans. Il consacra 23 années de sa vie à l'enseignement avant d'accepter le poste d'administrateur des écoles séparées de Sturgeon Falls, poste qu'il détenait depuis 12 ans.

M. LUCIEN RENAULD

M. Renauld avait toujours pris une part active aux organisations paroissiales et régionales. Il était membre de l'Association des enseignants franco-ontariens, de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, de l'Association des commissaires des écoles bilingues de l'Ontario. Il faisait également partie du club Richelieu de Sturgeon Falls. Il s'intéressait aux sports et loisirs des jeunes et on le reconnaissait comme une autorité dans plusieurs domaines sportifs, notamment le hockey.

A son épouse, née Gertrude Raymond et à ses enfants Louise, Claude et Michel, nos plus vives sympathies.

M. MICHEL COLLIN

C'est en allant conduire une de ses filles au train que M. Collin subit une crise cardiaque, sa voiture allant se jeter contre un remblai, causant sa mort soudaine.

M. MICHEL COLLIN

La disparition de M. Collin est vivement ressentie dans les milieux francophones de Sudbury où il s'était toujours intéressé à de nombreuses activités nationales, religieuses et éducatives. Au moment de sa mort il était président du Synode paroissial à **Sainte-Anne de Sudbury**. Il avait été président-fondateur de l'API au collège Notre-Dame. On le comptait aussi parmi les ex-présidents des anciens du Collège Sacré-Coeur. Membre assidu des Ligues du Sacré-Coeur et de la Société Saint-Jean-Baptiste, il avait été très actif au sein de l'AEFO.

En plus de son épouse, née Marthe Vachon, M. Collin laissait dans le deuil neuf enfants et dix petits-enfants, un frère et six soeurs.

API CONISTON

Le sujet de discussion à la récente assemblée de l'API Notre-Dame-de-la-Merci de Coniston a été "Les écoles secondaires publiques françaises".

Environ 80 membres de l'association ont assisté à la réunion présidée par **Mme T. Gervais.**

Mme Lucille Poirier a agi comme secrétaire de l'assemblée en l'absence de **Mme Léa Blake.**

Un grand nombre de parents ont pris part à la discussion et à la fin on a proposé que l'API approche la Commission scolaire secondaire de Sudbury pour demander une école secondaire bilingue dans la ville de Sudbury, école qui sera administrée selon le mémoire soumis au ministère provincial d'Education par l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario. La résolution a été proposée par **M. Roland Bidal** et appuyée par **l'abbé Ovila Campeau,** curé de Notre-Dame-de-la-Merci.

La paroisse de Coniston est reconnu pour l'appui qu'elle donne à l'éducation. Son API est très active et suit de près l'évolution qui se fait présentement dans le système scolaire ontarien.

Réunion de parents à St-Gérard

Récemment avait lieu une réunion de huit couples de parents dans la paroisse St-Gérard d'Ottawa. On a parlé de l'enseignement de la catéchèse. Etaient également présents à cette réunion à l'école St-Gérard les instituteurs des quatre premières années.

Le R. P. Desgagné, curé de la paroisse, a parlé du "rôle des parents dans l'éducation des enfants". Il a appuyé sur l'atmosphère de foi au sein de la famille, le témoignage des parents, un modèle de vie selon l'Evangile, de l'adaptation des prêtres, parents et professeurs à ce nouveau vocabulaire.

Mme M. Marcil a demandé aux parents de bien réfléchir sur le sens de ces réunions; comment éviter les difficultés rencontrées dans le passé; comment améliorer la situation ... alors c'est discussion ouverte. On a demandé de telles réunions intimes pour les parents de langue anglaise et d'autres du même genre pour ceux de langue française. Ceci répond à une nécessité, souligne-t-on.

On veut développer la formule de réunions intimes. Un couple de parents serait responsable de l'invitation de quatre autres couples pour une soirée dans leur foyer. Autour d'une tasse de café on pourrait discuter du rôle de parents, de la première confession des enfants, de l'éveil de la conscience morale des enfants, etc. Une première tentative sera faite avec les parents qui ont des enfants en deuxième année. M. et Mme Armand Bisson ainsi que M. et Mme Guy Berthiaume ont accepté la responsabilité de cette première initiative.

Mme Cécile Cabana, professeur de première année, a pris la responsabilité de deux couples, parents d'élèves de 1ère année, M. et Mme Neville et M. et Mme C. Sigouin; Mme Marjolaine Marcil présida l'équipe des couples de 2e année, M. et Mme Bisson et M. et Mme Berthiaume. Soeur Marie-Paule dirigea les parents responsables de la 3e année, M. et Mme Lucien Cloutier et M. et Mme Malouin et S. Judith ceux de 4e année, M. et Mme Gougeon.

Pierre Elliott Trudeau n'aime pas le conformisme

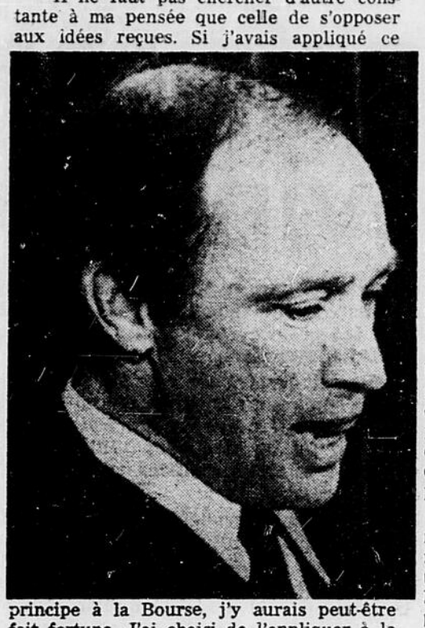
par Gérard ALARIE
de la Presse Canadienne

Le ministre de la Justice, M. Pierre Elliott Trudeau, est un fédéraliste convaincu, depuis au moins 15 ans, parce qu'il ne voit rien de bon dans le nationalisme.

L'histoire révèle que le nationalisme n'a pu que mener à des guerres, soutient-il dans son ouvrage "Le Fédéralisme et la société canadienne-française", tandis que "le fédéralisme est oeuvre de raison".

Cet ouvrage, publié l'automne dernier, reprend en substance des articles qu'il avait publiés dans Cité Libre et des causeries qu'il avait prononcées, mais il affirme, en avant-propos :

"Il ne faut pas chercher d'autre constante à ma pensée que celle de s'opposer aux idées reçues. Si j'avais appliqué ce principe à la Bourse, j'y aurais peut-être fait fortune. J'ai choisi de l'appliquer à la politique, et cela m'a conduit au pouvoir — sans que je le voulusse vraiment et surtout sans que je m'y attendisse."



A contre-courant

L'arrivée à Ottawa, en 1965, du nouveau député de Mont-Royal, sa nomination en 1966 comme adjoint parlementaire du premier ministre M. Lester B. Pearson, et son accession, en 1967, au poste de ministre de la Justice, ont remis en question pour plusieurs dans la capitale fédérale, leur notion de ce que doit être la tenue d'un homme politique.

M. Trudeau, célibataire âgé de 46 ans, est le plus souvent en Chambre vêtu d'un ensemble sport avec, dans le cou, un jabot, et cet accoutrement lui a valu naguère les foudres de M. John Diefenbaker au temps où ce dernier était chef des progressistes-conservateurs.

Quand des journalistes demandaient à M. Trudeau ses motifs de se vêtir d'une façon à choquer M. Diefenbaker et d'une façon qui soit à contre-courant des modes vestimentaires des politiciens de renom — complets foncés — M. Trudeau répondait:

"Pouvez-vous m'indiquer le nom de votre propre tailleur pour qu'il m'habille mieux?"

L'ironie de cette question est manifeste quand on sait que M. Trudeau s'est défendu dans ses écrits d'être riche, du fait du commerce fructueux de son père, M. Charles-Emile Trudeau.

Adolescent, il a fréquenté le collège Jean-de-Brébeuf, de Montréal, collège des Père jésuites qui se consacraient à l'enseignement aux fils de la haute bourgeoisie canadienne-française de Montréal.

Il a aussi fait des études, ayant obtenu une license en droit de l'Université de Montréal, à l'université Harvard, de Boston, à la Sorbonne, et au London School of Economics.

"Hippie" et penseur

Il a aussi voyagé beaucoup, dès les années '40, l'argent de famille ne faisant pas défaut, et en 1960, il a entrepris un voyage en Chine continentale qui a fait l'objet d'une chronique publiée en volume par l'éditeur montréalais, M. Jacques Hébert. Cette chronique, publiée en 1961, s'intitulait "Deux innocents en Chine rouge", et les notices biographiques de M. Trudeau couramment distribuées à Ottawa suppriment le qualificatif de "rouge" après Chine.

Que la personnalité de M. Trudeau déborde les conformismes de toutes couleurs se manifeste par exemple, dans le fait qu'à Ottawa, ces dernières semaines, des journalistes qui le présentaient, dans leurs conversations comme "hippie", ont affirmé que désormais il leur apparaît comme un penseur de grand renom.

Ceux qui sont proches de M. Trudeau racontent l'histoire qu'aux débuts des années '60, alors qu'il travaillait comme fonctionnaire, M. Trudeau s'était rendu au Parlement en motocyclette, arrêté aussitôt par un agent de la Gendarmerie royale du Canada, en poste devant les édifices du Parlement qui lui interdisait de stationner sur les lieux pareil véhicule.

Sur le coup, selon cette anecdote, cela n'a présenté aucun problème à M. Trudeau qui a filé son chemin en motocyclette revenant en Cadillac blanche décapotable. L'agent de la GRC, dit l'anecdote, ne lui a alors pas interdit de stationner la Cadillac qu'il avait louée pour l'occasion, d'un garage d'Ottawa.

"Aux idées toutes faites, c'est-à-dire que personne n'a fait, j'ai toujours préféré celles que je me faisais moi-même", écrit M. Trudeau dans son livre.

Candidat à la succession du premier ministre M. Pearson, il se sera fait lui-même et, comme prochain premier ministre, on peut croire qu'il n'en aura jamais été vu de pareil.

L'annonce de la candidature de M. Trudeau n'a surpris personne. Sa venue sur les rangs porte à 11 le nombre des candidats officiels à la succession de M. Lester B. Pearson.

Le congrès libéral se déroulera à Ottawa du 4 au 6 avril.

En Ontario, cette année

Les municipalités soulagées d'une dépense de $18,500,000

cipalités bénéficieront cette année d'environ $18,500,000 à la suite de la décision du gouvernement de l'Ontario d'assumer, à compter du 1er janvier, tous les frais d'administration de la justice.

Le trésorier de la province, M. Charles McNaughton, a déclaré, vendredi, que les municipalités de l'Ontario recevront en entier les amendes imposées par les magistrats provinciaux pour infractions aux règlements locaux. De plus, elle recevront un subside de 50 cents per capita comme part des revenus provenant des amendes imposées pour violations de toutes les autres lois.

Les municipalités du nord de l'Ontario, qui n'ont jamais été responsables des frais d'administration de la justice, recevront en plus un subside d'un dollar per capita.

M. McNaughton a déclaré à la législature que les municipalités du nord, grâce à ce subside, recevront le même degré d'assistance que celui que le gouvernement fournit aux villes du sud et de population à peu près égale.

Contrebandier arrêté à Vancouver avec des lingots d'or

SEATTLE (PC) — Un vendeur appréhendé à l'aéroport de Seattle et accusé d'avoir tenté de passer en contrebande 32 lingots d'or aux Etats-Unis, arrivait en avion de Vancouver, ont déclaré mercredi les agents du FBI.

L'or, évalué à $39,000, a été saisi dans des poches cousues à la veste de l'individu.

Il s'agissait du troisième cas récent de saisie d'or impliquant la ville de Vancouver.

En effet, il y a deux semaines, les autorités japonaises ont saisi pour $1,100,000 d'or en lingots dans le double-fond de barils de graisse qui avaient été expédiés de Vancouver sur un cargo britannique.

Quelques jours plus tard, toujours au Japon, 200 lingots d'or ont été saisis dans le double-fond de barils de graisse, cette fois encore en provenance de Vancouver. Cette saisie s'est opérée à bord du paquebot américain President Grant.

On ne connaît pas la valeur de la deuxième saisie.

Mardi, les autorités américaines à l'aéroport de Seattle ont arrêté Hans Anderegg, âgé de 27 ans, présumément de nationalité suisse, et l'ont accusé de tentative de contrebande d'or.

Anderegg sera traduit devant un jury, le 20 février.

Un porte-parole du FBI a déclaré que l'or peut se vendre au marché noir, en Orient, 2½ fois sa valeur nord-américaine de $35 l'once.

Au Canada, l'or n'est pas contrôlé par le gouvernement et peut être acheté en lingots par des particuliers.

Selon le professeur Samuel Sharp

L'Union soviétique et l'Ouest ne sauront jamais s'entendre

L'URSS et l'Ouest ne sauront jamais trouver un palier d'entente, ni un moyen d'entr'aide mutuelle, parce qu'il se trouve entre eux cette idée de non-coexistence commune qui forme le pire des ennemis. Il ressort des politiques internationales de l'URSS et des Etats-Unis une continuité de pensée et de présence qu'à la surface. Aucun d'entre eux n'a vraiment expliqué son point de vue personnel qui pourrait contribuer à amener l'autre à dévoiler ouvertement ses principes politiques fondamentaux.

C'est ainsi que s'exprimait, vendredi soir, le professeur Samuel L. Sharp, lors d'une conférence qu'il a prononcée dans l'amphithéâtre de l'université Carleton, dans le cadre de la série de conférences publiques sur "l'Union soviétique depuis Khrouchtchev". M. Sharp est professeur de relations internationales et président de l'école des études soviétiques, à l'Université de Washington. Il est aussi l'auteur de nombreux travaux dont "Les nouvelles constitutions dans la sphère soviétique et la Pologne". Il avait intitulé sa conférence, vendredi soir, "l'URSS et les pays de l'Ouest".

M. Sharp a tenté de démontrer que l'Union soviétique, en général, est toujours à se définir. Cette Union, a-t-il dit, n'a pas encore fait l'unanimité sur ses aspirations; chaque pays n'a pas encore réussi à plier complètement l'échine devant le centralisateur. Ce problème se fait sentir de plus en plus depuis le départ de M. Khrouchtchev à l'égard de la Chine communiste. L'un et l'autre se voit le maître et seigneur des pouvoirs politiques, a ajouté le professeur Sharp.

C'est la propagande faussée de l'URSS qui a apporté le plus de confusion chez les peuples en voie de développement, a dit le conférencier. L'URSS tente encore par tous les moyens à faire croire aux pays moins favorisés que le seul moyen de croître économiquement et politiquement au niveau des relations internationales est d'adhérer à leur idéologie. C'est là une grave erreur, a affirmé M. Sharp; la réussite de l'URSS dans ces domaines ne saurait favoriser ces peuples du "tiers-monde", parce que ces derniers ne se trouvent pas dans le contexte propice au développement dont l'URSS a joui. Le facteur de progrès ne repose nullement dans une idéologie, a déclaré le professeur.

Cette non-coexistence sur la scène internationale entre l'URSS et l'Ouest se fait sentir principalement par la différence de principe sur lequel reposent les politiques de l'un et de l'autre; le premier veut collaborer au nom de la liberté humaine tandis que le second le fait dans le but de détenir le plus de pouvoirs possible.

C'est cette recherche de l'aliénation de la liberté humaine qui a amené les Etats-Unis à participer à la guerre au Vietnam, a dit le conférencier. Encore a-t-il ajouté, le conflit du Moyen-Orient a offusqué certains esprits de l'URSS: "Ce qui ressort de la plupart de ses interventions, ce n'est pas la délivrance d'un pays ou d'une nation, c'est l'assujettissement à son pouvoir."

Une autre grave erreur de l'URSS a été d'induire en erreur nombres de pays sur la vraie situation internationale. Elle a amené, a déclaré le conférencier, la Chine Rouge à vouloir s'attribuer le pouvoir pour dominer. Ce qui constitue, en effet, une troisième puissance mondiale.

M. Sharp a déclaré que le plus grand problème de l'URSS demeure toujours à l'intérieur de son association, elle-même.

Vendredi, le 23 février, le professeur Frederick C. Barghoorn clôturera cette série de conférences par un exposé sur "l'URSS et ses projets d'avenir".

Assemblée du Club Alouette à Sudbury

SUDBURY — L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la compagnie "Club Alouette Sudbury Limitée" aura lieu au local du club, 255, rue King, à Sudbury, le jeudi soir 22 février à 8h. 30.

Le secrétaire Gérald Michel, dans le communiqué qu'il a adressé aux membres, souligne qu'il y aura présentation du rapport des vérificateurs et du bilan financier pour l'année fiscale se terminant le 30 novembre 1967. Le Bureau d'administration présentera également son rapport annuel et les rapports des comités. Il y aura nomination des vérificateurs et élections des administrateurs.

Prochaine soirée de la Jeunesse rurale catholique

STE - ANNE - DE-PRESCOTT (DNC) — Le cercle de Ste-Anne-de-Prescott de la Jeunesse rurale catholique organise une soirée récréative qui aura lieu le 1er mars prochain.

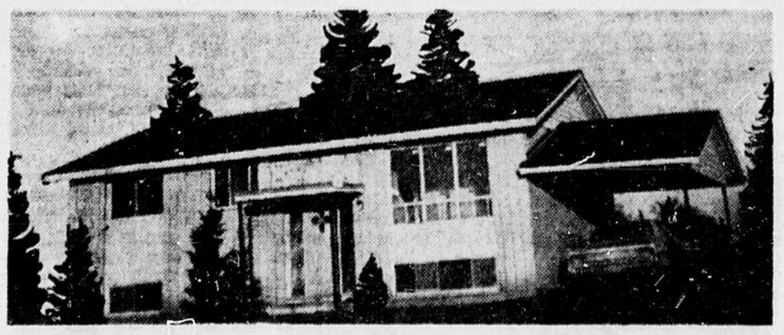
Au cours d'une récente réunion présidée par M. Gilles Lavigne, il a laissé entendre que les cercles de Hawkesbury de Vankleek Hill et St-Eugène se joindraient à celui de Ste-Anne à l'occasion de cette soirée.

Bingo
LUNDI
SOIR
19 FEVRIER
à 8 h. 30
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
212, rue Murray, Ottawa
Gros lot $600
2 parties gratuites $50 $100

OUVERT SUR SEMAINE JUSQU'A 9 H. P.M.
En POSITION PRECAIRE à cause de votre

IMPÔT SUR LE REVENU
Les déductions complexes et les termes techniques vous rendent perplexes? Il vous sera profitable de confier à BLOCK tous vos travaux et vos soucis. Nous compilerons rapidement et avec précision vos taxes et, souvent, vous économiserez de l'argent. Voyez le SUCCURSALE BLOCK de votre arrondissement!
Déclarations complètes $5 et plus
LIFE
GARANTIE
Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt, nous acquitterons ceux-ci.
H&R BLOCK LTEE
Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 100 succursales au pays
Sur semaine 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Samedi 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Composez 777-5662 ou 234-0924
593 Bank près Queensway | 331 Richmond angle Churchill | 1014 Merivale près de Carling
194 St-Joseph Hull | 358 Rideau Ottawa | 410 Pitt Cornwall
UN RENDEZ-VOUS N'EST PAS NECESSAIRE!

... accent sur la beauté du visage
Des verres attrayants attirent les regards de votre entourage vers votre meilleur atout, vos yeux, et détournent l'attention de la petite ride de la tempe, du menton et du cou. Paraissez et soyez jeune grâce aux modèles de tout dernier cri de marque Guildcraft.
Pour paraitre et ETRE à la page — Venez voir notre assortiment
GEO. H. NELMS Ltd.
OPTICIENS D'ORDONNANCES
67, rue Sparks — Rep. français Royal Diguer, 233-1132
Centre commercial St-Laurent —
Rep. français W. Daniels — 746-6418

AH!... QU'IL FAIT BON VIVRE... AU TOUT NOUVEAU Queenswood
SUR UN PLATEAU. Situé à seulement quelques minutes d'Ottawa par la voie du Queensway-Est. Les rues de Queenswood Heights sont formées de jolis arcs de cercle, ce qui donne un cachet individuel aux résidences; la région est côtoyée par la rivière Outaouais et présente une vue magnifique des collines de la Gatineau.

CARACTERISTIQUES
- Services municipaux et toutes les écoles
- Terrains paysagers
- Chaussée pavée (aqueduc)
- Construction tout brique avec façade en pierre
- Armoires en acajou, planchers en chêne
- Entrées en céramique de salle de bains et cuisine
- Accessoires de salle de bains en couleur et plusieurs autres à choisir

PRIX A COMPTER DE $18,400
• VERSEMENT INITIAL $1,900 avec une seule hypothèque
• La vignette ne montre qu'un modèle des cinq (5) que vous pouvez visiter.
QUEENSWOOD HEIGHTS
Talos Construction
Pour plus de précision, composez 824-2140 ou 749-3932
DIRECTION: Suivez le Queensway-Est jusqu'au motel Normandie, virez à droite sur "Queenswood Heights" et suivez les affiches.
OUVERT... Mardi au vendredi de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. FINS DE SEMAINE de 1 h. à 5 h. p.m.

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

Hommage à Edison

pour sa contribution à l'industrie électrique

Durant la semaine du 11 au 17 février, l'industrie de l'électricité rend hommage à Thomas Edison.

Par son esprit créateur et son habileté, Edison a en effet apporté une contribution majeure à la science moderne, en réalisant, en 1879, la première source d'éclairage à l'électricité.

Jusqu'à cette époque, les peuples avaient frayé leur chemin dans les ténèbres en s'éclairant, tout d'abord, avec des torches, puis des lampes à l'huile, des chandelles, et enfin des lampes à l'huile de charbon. Comme on peut facilement le concevoir, le rythme de la vie était alors assez lent et relativement primitif, comparé à celui d'aujourd'hui.

La lampe électrique, qui a été l'amorce de tous les autres perfectionnements de l'industrie de l'électricité, a révolutionné notre mode de vie. Elle a rendu possible ou amélioré considérablement tout ce que nous trouvons tout naturel de nos jours.

Le meilleur exemple pour nous faire comprendre à quel point l'éclairage électrique nous est essentiel est peut-être la panne générale d'électricité qui paralysa l'est du Canada et des Etats-Unis, il y a environ deux ans. En un instant, des millions de personnes furent plongées dans l'obscurité totale. Les ascenseurs des gratte-ciel, les systèmes de transport en commun, la lumière, tout s'arrêta soudain à New York, à Toronto et dans plusieurs villes de plus ou moins d'importance. Certains furent pris de panique; les criminels firent la fête; les rapports d'accidents arrivèrent de partout. On se rendit compte que la lumière était en quelque sorte le coeur de notre monde moderne.

Il y a quelques années, les ingénieurs en éclairage crurent que l'ampoule d'éclairage ne pouvait plus être améliorée. Edison a lui-même dit un jour qu'il doutait qu'on puisse améliorer son invention. Et pourtant, bien des progrès ont été faits depuis cette époque.

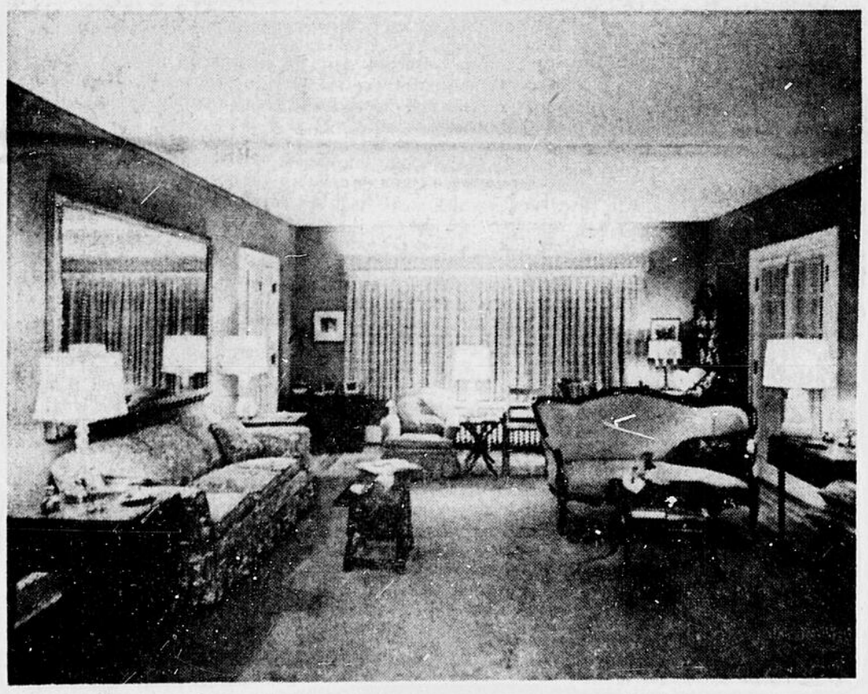
Ainsi, une ampoule d'éclairage ordinaire coûtait environ $1.20 à cette époque, alors qu'un bifteck de première qualité se vendait environ 30 cents la livre. Aujourd'hui, la situation est exactement inverse : le befteck se vend $1.25 la livre et l'ampoule d'éclairage se vend maintenant 30 cents. Et ce n'est pas tout : les nouvelles ampoules de type "shadowban", par exemple, produisent une lumière de qualité très supérieure par rapport aux ampoules archaïques qui diffusaient un reflet fatigant pour les yeux. Le givrage intérieur élimine la "tache de lumière" et l'on retrouve de moins en moins de ces anciennes ampoules transparentes dans les appareils d'éclairage modernes.

L'électricité

- Hommage à Edison
- Etude au foyer
- Fatigue des yeux
- Meilleur éclairage

Centre d'étude

Les lampes suspendues au mur sont une excellente source d'éclairage pour le centre d'étude de la maison car elles dégagent le dessus du bureau et laissent plus de place pour les livres, la papeterie et les autres outils de travail. Le minimum requis est de deux, surtout si elles sont petites comme celles-ci, et elles doivent être munies d'ampoules de 100 watts Shadowban. Leur écartement doit être de 30 pouces au maximum, d'une douille à l'autre, et elles ne doivent pas être à plus de 17 pouces du dessus du bureau depuis les douilles. Le rebord inférieur des abat-jour translucides doit être à la hauteur des yeux de l'étudiant, soit à environ 15 pouces de haut.



Eclairage adéquat

Croyez-le ou non, ces deux photos ont été prises dans la même pièce, où rien n'a été changé si ce n'est l'éclairage. La photo la plus foncée est le résultat de ces trois lampes de table mal conçues et munies d'ampoules inappropriées. Le contraste de luminosité peut causer rapidement la fatigue des yeux. La deuxième photo présente la solution : cinq lampes de table bien conçues, munies d'abat-jour translucides plus ouverts et d'ampoules plus puissantes Shadowban. L'effet décoratif est rehaussé par l'apport de lampes fluorescentes blanches près de la fenêtre. L'uniformité de l'intensité de la lumière dans la pièce invite à la détente sans causer la fatigue des yeux.

Organisation d'un centre d'étude au foyer

Si vous avez des étudiants à la maison, ils doivent probablement ou devront consacrer d'une à cinq heures par soirée à l'étude.

Nous n'y pensons pas très souvent, mais l'étude fait travailler les yeux au maximum. Une enquête menée récemment a démontré qu'un éclairage inadéquat entraine inévitablement l'augmentation des troubles oculaires chez les étudiants dans des proportions allant de 10 p. 100 au niveau primaire à 30 p. 100 au niveau secondaire.

L'enquête a révélé que plusieurs étudiants utilisent des lampes munies d'ampoules à faible voltage ne pouvant possiblement pas fournir l'éclairage suffisant pour ces longues périodes de lecture. Rares étaient les lampes de bureau ayant une forme appropriée à l'étude: certaines étaient trop courtes, d'autres trop longues.

Faute de bureau d'étude, les étudiants doivent souvent utiliser la table à diner, la table de cuisine ou même une table à carte, lesquelles ne peuvent être éclairées suffisamment aux fins de l'étude.

Un centre d'étude permanent est la meilleure solution au problème; son coût est minime mais les avantages qu'il procure sont innombrables.

Il est préférable de choisir un bureau horizontal de préférence à un bureau incliné car l'éclairage en est plus facile et la surface de travail est plus grande.

Le dessus du bureau doit mesurer environ 24" x 46" et ne doit pas avoir moins de 18" de profondeur. La hauteur standard est de 30 pouces bien qu'une hauteur de 28 ou 29 pouces soit préférable.

Le dessus du bureau ne doit pas être brillant; les surfaces foncées doivent être recouvertes de linoléum à bureau de couleur tan ou vert pâle, ou de toute autre couleur pastel.

Il est préférable de placer les bureaux contre le mur dans une pièce éloignée du centre des activités familiales et des conversations. Si possible, placez le bureau contre un mur à angle droit avec une fenêtre pour un meilleur emploi de la lumière du jour. Si le mur est foncé, ou recouvert de papier mural à motifs, un tableau d'affichage de couleur pâle améliorera les conditions **de lecture** tout en fournissant à l'étudiant un endroit pour placer ses mémos ou tout autre matériel.

Il est préférable de doter le centre d'étude de chaises à hauteur réglable quoiqu'un coussin sera suffisant pour permettre au jeune étudiant d'avoir les yeux à la bonne hauteur par rapport au bureau. Un tabouret peut contribuer également au confort de l'étudiant pour lui faciliter d'autant l'étude.

Les yeux de l'étudiant doivent être à 15 pouces au moins du dessus du bureau pour une lecture facile et pour éviter de voir l'intérieur brillant de l'abat-jour. En position normale de lecture, les yeux doivent être sensiblement à égalité du rebord inférieur de l'abat-jour. Les lampes à pied court ne fournissent généralement pas un rayon lumineux assez grand pour couvrir toute la surface de travail.

Pour éviter la fatigue des yeux, les livres ne doivent pas être placés à plat sur le bureau mais doivent plutôt être inclinés à un maximum de 30 degrés.

L'éclairage d'un centre d'étude domiciliaire doit être fait par deux lampes lesquelles peuvent être suspendues au mur ou placées sur le bureau. L'avantage d'un éclairage à deux lampes est évident car la lumière provient de deux côtés pour éclairer toute la surface de travail. Un éclairage adéquat peut cependant être obtenu avec une seule lampe si elle est de type approprié et si elle est munie d'une ampoule de 100 watts Shadowban ou d'une ampoule à trois intensités pouvant fournir assez de lumière pour une lecture facile.

Les abat-jour sont très importants. Si un abat-jour est opaque et ne laisse pas passer la lumière, il doit au moins être de couleur pastel. Un abat-jour qui laisse passer une faible quantité de lumière est cependant préférable. L'intérieur de l'abat-jour doit toujours être blanc ou très pâle pour refléter la lumière efficacement sur la surface de travail.

N'oubliez pas non plus que même la meilleure lampe peut être inefficace si elle n'est pas placée convenablement. Les lampes suspendues au mur sont préférables car elles dégagent tout le dessus du bureau. Si elles sont petites, il faut cependant en utiliser deux. Elles doivent être placées à un écart de 30 pouces d'une douille à l'autre, et à 17 pouces au maximum depuis le devant du bureau aux douilles.

Une lampe de table de grandeur appropriée fournit suffisamment de lumière si elle est placée à 15 pouces au maximum (à gauche pour l'étudiant droitier) du centre de travail et à 12 pouces au maximum depuis l'avant du bureau.

L'abat-jour doit être évasé vers le bas pour une meilleure distribution de la lumière sur tout le bureau et doit être translucide pour minimiser la fatigue des yeux causée par un contraste trop marqué.

Éclairage à prix économique

Peut-on accuser les manufacturiers de vouloir abréger la durée des ampoules d'éclairage ? *Les acheteurs conscients* de la valeur relative du dollar se posent souvent cette question. Rien ne semble durer, disent-ils; prenez par exemple ce produit si essentiel à la vie moderne, au foyer comme au travail : une ampoule d'éclairage.

Une ampoule d'éclairage est un dispositif servant à changer l'électricité en lumière. L'âme d'une ampoule d'éclairage est un petit fil de tungstène mesurant seulement 80/10,000 de pouce de diamètre dans plusieurs cas. L'électricité passe dans ce filament et, le chauffant à blanc, produit de la lumière. Plus l'intensité lumineuse est forte, plus le filament devient chaud et par conséquent, plus vite il brûle.

Les ampoules d'éclairage brûlent-elles plus fréquemment qu'avant ? Oui, dans plusieurs cas. La raison n'en est cependant pas que les manufacturiers ont abrégé volontairement la durée des ampoules d'éclairage: comme nous utilisons *maintenant beaucoup* plus de lumière, nous avons plus d'ampoules dans nos maisons et nous les laissons allumées plus longtemps.

Des recherches effectuées par General Electric ont démontré que la durée utile des ampoules modernes est aussi sinon plus longue que celle des ampoules fabriquées il y a vingt-cinq ans. Les manufacturiers ne pourraient-ils pas prolonger la durée des ampoules ? Ce serait possible mais alors personne n'achèterait de telles ampoules !

Pour commémorer le 100ème anniversaire de Thomas Edison, les ingénieurs de General Electric ont conçu et mis au point une ampoule d'éclairage de 100 watts qui, selon eux, durera pendant un siècle. La quantité de lumière diffusée par une telle ampoule est cependant très inférieure aux normes régulières d'éclairage. Pour obtenir la même quantité de lumière produite par une ampoule de 100 watts standard, *vous auriez besoin de dix* ampoules "100 ans" et le coût de l'électricité serait dix fois supérieur.

Comme le coût de l'électricité dépensée par une ampoule d'éclairage durant sa durée utile est d'environ sept fois le coût de l'ampoule elle-même, une ampoule de 100 watts Shadowban durera plus d'une année en usage normal et une ampoule de 60 watts ou moins durera encore plus longtemps. Les ampoules utilisées dans les armoires ou les garde-robes et allumées occasionnellement à intervalles brefs peuvent durer pendant plusieurs années.

Pour un excellent fonctionnement, il est très important que le voltage spécifié sur l'ampoule corresponde au voltage du circuit électrique. Ainsi, une ampoule de 120 volts devrait fonctionner sur courant de 120 volts.

L'intensité lumineuse peut entraîner la FATIGUE des YEUX

Le meilleur éclairage n'a aucune valeur pour un aveugle tout comme la meilleure vision n'a aucune valeur sans éclairage.

Nous négligeons souvent le fait qu'une grande quantité d'énergie se perd chaque jour à cause d'un éclairage insuffisant, d'un éclairage de mauvaise qualité ou mal distribué.

De nos jours, nous bénéficions de la lumière électrique à notre guise en tout temps et en tout lieu. Les lampes électriques nous donnent une meilleure impression de sécurité durant la nuit, rehaussent la beauté de nos maisons ou facilitent nos travaux quotidiens.

Tous considèrent la lumière du jour comme idéale et pourtant, on entend souvent dire qu'il y a trop de lumière à l'intérieur. A l'extérieur, par une journée ensoleillée d'été, l'intensité lumineuse est supérieure à cinq mille unités; par une journée très orageuse, elle est encore de cinq cents unités et malgré tout, la plupart des foyers canadiens ont un éclairage inférieur à dix unités dans les pièces ou les membres de la famille se livrent à la couture, à la lecture, à l'étude ou à toute autre occupation ne pouvant être faite sans lumière. Comment peut-on dire qu'il y a trop de lumière à l'intérieur quand nous trouvons la lumière extérieure confortable et pourtant cinq cents fois plus forte ?

La différence provient du fait qu'à l'extérieur, la lumière se distribue uniformément sur de vastes surfaces alors qu'à l'intérieur, les contrastes sont trop marqués entre la lumière et la noirceur. L'oeil humain normal peut s'adapter de lui-même à toute lumière depuis celle du soleil à celle de la lune. Des lumières vives dans une pièce noire peuvent cependant entrainer une fatigue excessive des yeux.

Lorsque ces contrastes d'éclairage se rencontrent dans nos maisons, il nous arrive parfois, par ignorance, d'essayer de remédier à la situation en tamisant la lumière vive alors que nous devrions plutôt augmenter l'intensité de la lumière faible. L'éblouissement des "ronds chauds" produits par certaines ampoules est une autre source d'irritation pour les yeux. Les ampoules d'éclairage de qualité supérieure sont munies d'un revêtement intérieur spécial qui diffuse la lumière.

Regarder la télévision dans une pièce non éclairée est une autre cause très fréquente d'irritation et de fatigue des yeux. Le résultat est identique à celui de la lecture avec une seule lampe dans une pièce noire : le contraste d'éclairage est trop marqué. Les surfaces noires tendent à faire ouvrir les pupilles pour faire entrer plus de lumière, et l'écran lumineux du téléviseur tend à les faire fermer. Un niveau moyen de lumière dans toute la pièce réduira de beaucoup l'irritation des yeux.

Plusieurs sources de lumière sont nécessaires. Une excellente solution est l'utilisation de plusieurs lampes portatives à trois intensités qui ne nuiront pas à la netteté de l'image à moins de refléter directement sur l'écran. Ce petit inconvénient peut être corrigé facilement en changeant la position de la lampe.

Pour la lecture du journal, la règle sacrée voulant que la lumière provienne de l'arrière de l'épaule gauche ne s'applique pas toujours. Ce qui compte vraiment est de placer la lampe de façon que l'ampoule ne soit pas visible et à l'endroit où elle peut projeter le plus de lumière sur le journal. Pour coudre ou écrire, il est préférable que la lampe soit du côté opposé à la main qui travaille.

Ambiance agréable

L'éclairage contribue à l'ambiance de la salle à manger. Cette pièce peut devenir des plus attrayantes par un agencement d'appareils d'éclairage : un lustre muni d'ampoules diffusant une lumière brillante, contrôlé par un rheostat, peut très bien s'agencer à une source supplementaire d'éclairage constituée par des lampes fluorescentes blanches dissimulées sous une corniche ou un lambrequin. Les lustres, quoique très attrayants en eux-mêmes, peuvent fournir une lumière très crue s'ils ne sont pas contrôles par rheostat. L'éclairage supplementaire tempère l'intensité de la lumiere dans toute la pièce et rehausse la beauté du plafonnier.

Succès du 4e carnaval de Crysler

CRYSLER (DNC) — Le 4e carnaval de Crysler a été cette année encore, un grand succès.

Dans une joute de hockey nouveau genre, les fils l'emportèrent sur leurs mamans par un compte de 3 à 1. Mme Lise Raymond évita le blanchissage aux mères tandis que les trois buts de la victoire ont été comptés par Robert et François Brière et Paul Lafrance.

Mme Bibiane Forget et Mlle Lorraine Landry ont remporté une victoire dans le concours de roulage de barils pour dames. Chez les hommes les deux gagnants ont été MM. Henri Quesnel et Florian Cailler. Une équipe d'Embrun a triomphé de Crysler dans le concours de souque à la corde.

Mlle Hélène Duhaime, élève à l'école N.-D.-du-Très-St-Rosaire a été élue reine du carnaval. Elle l'emporta sur six autres candidates. Elle a été couronnée par Mlle Paulette Landry.

Mlle Papline Bergeron, jeune artiste de Cornwall, a interprété plusieurs de ses chansons, s'accompagnant elle-même au piano ou à la guitare. M. Rolland Chevrier, de Cornwall, était également au programme de la soirée et sa participation a fort plu aux spectateurs. M. Richard Lavigne a agi comme maître de cérémonie.

Le curé de Crysler, l'abbé Gagnon, n'a pu malheureusement assister à la soirée parce que hospitalisé. On a toutefois joué la pièce qu'il avait composée "Bedette au mariage d'Arthémise", pièce en trois actes.

Toutes les associations paroissiales ont pris part à la soirée. Le dimanche matin la messe a été célébrée par le Père Henri Legault, c.s.v., du Collège de Cornwall.

MM. Roger Lemieux, Guy Desgroseilliers, Roma Bourdeau et Robert Henderson, furent les vainqueurs des courses en autos-neige. Mme Eva McElheron a gagné chez les dames.

Le souper du soir a réuni quelque 500 convives. Le gagnant du tirage d'une laveuse à vaisselle automatique a été M. Henry Bazinet, de Crysler.

Le Bonhomme de Crysler (Photo DNC — Crysler)

Le 4e carnaval annuel de Crysler a réuni des centaines de participants. La photo nous fait voir "Bonhomme Carnaval" entouré de la reine, Mlle Hélène Duhaime (à droite), de Mlle Pauline Richer, duchesse (à gauche), et, en avant, de Mlle Céline Quesnel.

Avez-vous fait

Vérifier vos verres

récemment

Les yeux changent d'année en année et vous devriez vous faire examiner la vue fréquemment. Si vous avez besoin de nouveaux verres apportez-nous votre ordonnance sachant que vous recevrez exactement ce que le médecin a prescrit en plus de monture offrant apparence et confort.

Pour l'exécution précise de vos ordonnances, voyez . . .

O. L. DEROUIN et FILS LTEE

Opticiens d'ordonnances
"QUALITE, PRECISION, ADAPTABILITE"

GUILD OPTICIANS

Consultez votre oculiste

TROIS BUREAUX

111, rue O'Connor 232-4976
440, ave Hinton (pièce 101) 725-3351
179, chemin de Montréal 746-6988

Nos interviews

Robert Gurik: un dramaturge réservé et à l'esprit pratique

par Germain DION

L'auteur de la pièce "Hamlet, prince du Québec" ne fait pas figure d'ostentation. Il est plutôt simple et réservé. Robert Gurik est avant tout un homme pratique, ingénieur de son métier, né à Paris en 1933, et ayant émigré au Canada il y a 17 ans. Il nous a accordé une entrevue, à l'issue d'une session d'un colloque où il participait, samedi soir, à l'auditorium de médecine de l'Université d'Ottawa, sur le thème du rôle du Centre national des arts.

Pourquoi cette pièce de "Hamlet, prince du Québec"? Tout simplement pour me défouler d'un trop-plein politique, répond M. Gurik. "Vous comprenez bien que je ne vis pas dans un vase clos. D'ailleurs, vous autres, les journaux, la radio et la télévision, vous avez votre part là-dedans. C'est vous qui diffusez l'information".

Le petit homme brun et tout de brun vêtu, ne cherche pas à impressionner. Il dit lui-même: "Je suis décevant dans les entrevues". Un mince filet de barbe couronne le profil allongé de son visage.

— Etes-vous séparatiste?

— Oui.

— Votre pièce est-elle une pièce à thèse, une pièce engagée?

— Non.. Du moins, pas au sens où je l'entends. Si j'avais voulu que les gens fassent l'indépendance du Québec, je me serais lancé dans la politique.

— Pourquoi écrivez-vous?

—Tout ce que j'exprime ou tout ce que j'aime relève toujours de l'émotivité, répond l'auteur montréalais.

Homme pratique

A vrai dire, pourtant, jamais il ne se départit du sens pratique particulier à un élève diplômé de la Polytechnique. Il évite les réponses compliquées. Il se dit non touché aussi par l'influence de tout système, quel qu'il soit.

— Pourquoi êtes-vous venu au Canada?

— Mon frère y était déjà.

— Etes-vous marié?

—Oui. J'ai même deux enfants.

— Etes-vous d'abord dramaturge?

— Non je pratique d'abord mon métier d'ingénieur. Comme vous le savez, la profession des lettres ne permet pas de vivre au Canada.

— Et le Centre national des arts?

— Bah... Puisqu'il est là, puisqu'il est fait, la seule chose est de composer avec lui.

Pour un théâtre moderne

Décidément, il est difficile d'engager Robert Gurik sur le chemin des idéologies. Il s'y refuse toujours. Mais il est un point sur lequel il insiste beaucoup: donner au théâtre un caractère moderne. "Décidons de ne pas parler en code, mais employons le vocabulaire du 20e siècle", a-t-il demandé, samedi soir, lors de son intervention à l'auditorium de médecine.

Après "Hamlet, prince du Québec", la cinquième de ses pièces, encore à l'affiche du théâtre de l'Escale jusqu'au 25 février, Gurik projette de lancer deux autres oeuvres qui seront puisées, affirme-t-il, à un répertoire plus personnel. Ses autres oeuvres étaient "Api", "Le Pendu", "Les louis d'or" et "Les portes".

Pourquoi cette inspiration shakespearienne, à la cinquième fois? "Parce que c'était tout simplement la pièce qui convenait", répond-il.

Mais le temps passe. Il doit s'en aller.

ROBERT GURIK
... Bah ! ...

SEULEMENT
$1.50
CHACUNE
(OU MÊME PLUS)

Il y a des gens qui paient des dollars de plus pour un vin simplement parce que son étiquette porte la mention "Importé". S'ils étaient mieux renseignés, ils pourraient économiser beaucoup d'argent!

Bright a investi des millions de dollars et consacré 30 années à produire des vins canadiens de qualité comparable, ou meilleure, à la grande majorité des vins importés de n'importe quelle région du monde. Pour vous en convaincre, dégustez un de ces vins. Pourquoi payer $1.50 (ou même plus) pour un morceau de papier?

President Champagne • Le champagne canadien hors pair.
President Burgundy • Un grand vin de table rouge sec.
President Sauterne • Un vin blanc léger et délicat.
President Sherry • Idéal avant le lunch ou le diner.
President Extra Dry • Un vin blanc sec de qualité.
President Port • Un vin de dessert distingué.

Quel merveilleux cadeau! Une "cave" de vins President comme celle-ci est bien moins chère et vous vaudra bien plus de remerciements que vous pensez!

Vins Brights

VINS CANADIENS DE QUALITÉ DEPUIS 1874

Téléphonez à Bright pour livraison gratuite à domicile!

6-PC-27

"Les Grands Soleils"

Quand le passé et le présent se côtoient

Le Centre national des Arts, à un an de son inauguration, est déjà en voie d'ajouter une nouvelle dimension au climat artistique de la capitale fédérale. En effet, c'est en collaboration avec le Centre national des Arts que sont présentés à la population d'Ottawa-Hull cette année les concerts et les matinées symphoniques de l'Orchestre Symphonique de Montréal et les représentations du Théâtre du Nouveau Monde, du Rideau Vert et de la Stratford National Theatre of Canada — anciennement la Stratford Festival Company.

Les concerts symphoniques ont remporté jusqu'ici un éclatant succès. Le théâtre est maintenant à l'affiche et de brillante façon avec les Grands Soleils, pièce originale de Jacques Ferron, le lundi 26 février et Bérénice de Racine, le lundi 4 mars, deux productions du Théâtre du Nouveau Monde.

Les Grands Soleils est une pièce originale en quatre actes de l'auteur québécois Jacques Ferron, que le **Théâtre du Nouveau Monde** a créée cette année, et présentée dans plus de cinquante localités, principalement du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario.

Ce magnifique conteur qu'est Jacques Ferron donne une dimension nouvelle à notre histoire en situant l'action des **Grands Soleils** à la fois à St-Eustache en 1838 et au Carré Viger, de nos jours. Il met en scène des personnages savoureux, typiquement québécois, que nous reconnaissons au premier coup d'oeil. **Mithridate,** le clochard heureux du Carré Viger qui "traite ses maladies à la robine", et **Sauvageau,** l'Indien immémorial qui depuis toujours chez nous préside à la naissance des bébés, nous racontent avec vivacité, humour et une pointe de mélancolie ou d'ironie les troubles de 1837-1838, une des pages les plus émouvantes de notre histoire que beaucoup d'entre nous connaissent bien mal.

Apparaissent alors, un des héros de cette époque, le **docteur Jean-Olivier Chénier,** dont le monument s'élève aujourd'hui au Carré Viger, **sa bonne Elisabeth, le "bon" curé d'autrefois, Félix Poutré,** habitant du rang du Brûlé à St-Eustache, et son fils François, le "Fils de la liberté", le canadien errant de l'Amérique, l'inquiet, le proscrit.

Situant l'action tantôt à St-Eustache dans le jardin du docteur Chénier, où fleurissait des tournesols géants appelés grands soleils, tantôt à l'ancienne gare Viger et au Carré Viger, tel qu'il existe de nos jours, Jacques Ferron trace le portrait de nos ancêtres, évoque leur vie, leurs travers, leurs luttes; mais il se pose et nous pose des questions au sujet des Québécois de 1967. **Les Grands Soleils** est une pièce d'actualtié qui fait un détour dramatique dans notre passé.

La distribution comprendra: Yves Létourneau, Gilles Cloutier, Guy L'Ecuyer, Jean-Marie Lemieux, Marthe Mercure, Jean Perraud et Albert Millaire qui signera également la mise en scène.

Les Grands Soleils sera présentée le lundi 26 février au théâtre Capitol. Les billets sont déjà en vente au Centre national des Arts. Il est à noté que cette pièce sera à l'affiche au collège Marguerite d'Youville, le dimanche 18 février, à 2 h.

AVIS

OTC BusNews

Nouveaux billets d'autobus pour adultes

On peut maintenant se procurer les "nouveaux" billets d'autobus pour adultes de tout conducteur d'autobus. Ces "nouveaux" billets ne se vendent qu'en quantité minimum de:

4 BILLETS POUR 85¢
ou
en livrets de 15 billets pour $3.00

On continuera à accepter les "ANCIENS" billets d'adultes moyennant un supplément de 5 cents jusqu'au 31 mars 1968,
ou
on peut échanger les "ANCIENS" billets contre de "NOUVEAUX" billets à la pièce 200, 56, rue Sparks, entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m., du lundi au vendredi.

LA COMMISSION DU TRANSPORT D'OTTAWA

BINGO
SALLE STE-ANNE
528, rue ST-PATRICK
TOUS LES MARDIS SOIR
8 P.M.
GROS LOT
$625
55 numéros
ENTREE 50¢

Faits et gestes à Eastview

par Henri LAPERRIERE

LA CHAMBRE DE COMMERCE HONORE BERNARD GRANDMAITRE

C'est lundi soir, 19 février, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Eastview, chemin McArthur, que la Chambre de commerce d'Eastview rendra hommage à son "citoyen de l'année", M. Bernard Grandmaître.

Il y aura à cette occasion grand souper au cours duquel le Comité municipal de la récréation, qui organise conjointement la soirée avec la Chambre, honorera à son tour "la personnalité de l'année dans le domaine de la récréation," M. Gérard Savary.

Bernard Grandmaître est né à Eastview le 24 juin 1933 et dès ses années d'écoliers il ne tarda pas à se faire remarquer, d'abord par sa bonne humeur de tous les instants, ensuite par son désir de rendre service. Il fut choisi le premier président des élèves de l'Ecole secondaire en 1951 et depuis ce moment il ne cessa d'être utile à quelque bonne cause, particulièrement dans le domaine des sports. Un des meilleurs organisateurs à la SSJB et à Notre-Dame-de-Lourdes, il a dirigé des équipes de hockey, s'est signalé comme joueur de ballon volant et ballon panier et a été une des étoiles du célèbre club de hockey junior St-Charles qui s'est tant distingué au cours des années '50.

L'expérience personnelle acquise par Bernard dans les sports et loisirs, il la mit à la disposition de ses concitoyens pendant les années qui ont suivi.

BERNARD GRANDMAITRE

Quand un comité de la récréation fut fondé à Eastview en 1961, Bernard en devint un de ses principaux artisans. Ses talents d'organisateur furent mis à profit et c'est toute la jeunesse d'Eastview qui en bénéficia. Il accepta la présidence de deux ou trois groupes importants et connut le succès avec chacun: président de la Ligue intermédiaire de balle molle; président de la Ligue sénior de ballon sur glace et quoi encore.

Quand le Conseil d'Eastview résolut d'établir le sport, la récréation et les loisirs sur une base permanente en créant une Commission, c'est Bernard Grandmaître qui en devint premier président. Ce comité avait adopté comme projet du Centenaire, la construction d'un centre communautaire, l'aréna. Bernard a dirigé un grand nombre de réunions, les étapes ont été franchies et le rêve de tant d'années est devenu réalité.

Bernard a épousé une charmante jeune fille de Noëlville, Mlle Mariette Daoust. De ce mariage sont issus deux jumeaux, Marc et Denis. Disons que Mme Grandmaître a donné un solide appui à toutes les entreprises menées par son mari. Epouse compréhensive, la Chambre de commerce aura à en dire quelque chose de spécial au banquet de lundi soir.

Nous espérons rencontrer tous les sportifs d'Eastview, à cette soirée de lundi et avec eux tous rendre hommage à Bernard et lui souhaiter plein succès dans son prochain grand projet: un parc de la récréation le long de la rivière Rideau.

NOUVEL HONNEUR A SAVARY

M. Gérard Savary vient de recevoir la mention "Citoyen de la semaine" et devient, par le fait même, membre du Club des citoyens de marque, parrainé par le Capital Civitan Club d'Ottawa.

Gerry, comme les intimes le connaissent, a été cité à l'ordre du jour pour son apport extraordinaire au secteur de la récréation, depuis de nombreuses années et pour l'empressement qu'il met à servir ses concitoyens. Choisi récemment "l'homme de l'année d'Eastview dans le domaine de la récréation", il s'est dévoué dans divers domaines. En plus d'agir comme arbitre en chef de la Ligue de hockey mineur d'Eastview, depuis 1960, il est président du comité des sports d'Eastview; vice-président du conseil du Centre communautaire et membre du bureau de direction du Centre récréatif St-Charles.

DEFI ACCEPTE

Le conseil Roger Crête, d'Eastview, a relevé le défi lancé dernièrement par le maire Georges Martin, de Rockland. M. Crête a répondu en ces termes: "Nous avons appris par la voix des journaux que vous nous lanciez un défi pour un match de curling au club Outaouais. Nous acceptons volontiers ce défi et aussi vous faire savoir que, cette année, nous prendrons les moyens nécessaires pour sortir vainqueurs de cette rencontre. Par conséquent, vous ne pourrez pas avoir recours à notre aide comme ce fut le cas l'an dernier... (Eastview avait prêté un de ses joueurs). Notre meilleur joueur fera partie de notre équipe. Il s'agit tout bonnement de fixer une date et de nous aviser au moins une semaine à l'avance". (Signé) Roger Crête, échevin, cité d'Eastview...

POT-POURRI DU SAMEDI

Alors que les Abitations Chevaliers de Champlain semblent progresser un peu partout, celle d'Eastview tombe en désuétude, au grand chagrin de M. Hector Frederick, un de ses fondateurs. "Tant d'effort au début, de dire ce pionnier d'Eastview et apôtre à toutes les bonnes causes, et pour aboutir à si peu. Nous avons prêché dans le désert"...

Jean-Maurice Baril, de la Pharmacie Desjardins à Ottawa et Marcel Ouellette, vendeur de meubles dans le grand nord, arpentant le Chemin de Montréal lundi dernier et méditant sur la valeur des arts décoratifs à la Mousse Spacthèque du trio Raoul Landriault, Claude de Carufel et Gilles Archambault. Jean-Paul Landriault, qui s'y connait également en fait de meubles, faisant de la propagande auprès de ses amis en faveur de la cité de Vanier. Ouellette et Baril songent-ils à venir s'y établir —...

Alcide "Sid" Lavergne, du Richelieu-Eastview, a lancé un défi au juge Maurice Lacourcière, de la Cour suprême d'Ontario, pour un match de golf sur les pelouses du club Outaouais... On prétend que Son Honneur joue "dans les 85"... et que Lavergne lui-même n'est pas "manchotte" avec les bâtons... Un match à voir, assurément...

Jean-Pierre Lurette, ancien gérant de la salle St-Charles, rue Beechwood, vient d'accepter le poste de gérant de bureau à l'Assurance Arthur Desjardins et Fils...

La finale du tournoi de 500, chez les Charlots, sera disputée le vendredi 23 février. Les semi-finales ont eu lieu mercredi dernier et se continuent le 21. Ce tournoi est présidé par Paul-Emile Boulet et compte 34 équipes...

La réunion générale et les élections au Cercle social St-Charles auront lieu le lundi soir 26 février, à la salle St-Charles. Le président actuel du cercle est M. Fernand Bériault; le secrétaire-trésorier: Florian Gauthier...

Très beau travail d'équipe que celui du comité des récentes fêtes du 15e anniversaire de la paroisse Notre-Dame-du-Saint-Esprit. Tous les organismes paroissiaux ont collaboré étroitement. Les 500 convives au banquet de dimanche ont été heureux de saluer leurs anciens vicaires, les abbés Roger Bouchard et Roger Lacelle. Le vicaire actuel l'abbé Gilles Proulx, a joué un rôle de tout premier plan dans l'organisation des fêtes...

Invitation nous est adressée d'assister à une dégustation de vins et fromages organisée par le cercle 1093 des Filles d'Isabelle, le samedi 2 mars prochain, de 8 h. à 11 h. du soir... L'endroit ? Salle St-Charles, rue Beechwood...

Les Richelieu de "Mo" Pouliotte et leurs épouses ont bien fêté la St-Valentin, mercredi dernier... Bob Paris a présenté sa maintenant célèbre conférence-éclair dans laquelle il fait le procès de la capitale comme... ville bilingue...

Citoyens d'Eastview... soyez prudents ce soir... surveillez vos feux... Il ne faudrait pas qu'il y ait d'incendie... vos pompiers ont une soirée-dansante au Centre récréatif... Tous se tiendront les doigts croisés pour qu'il n'y ait pas d'appel pour incendie pendant la sauterie...

Jean Séguin a été confondu avec un collégien lundi dernier au 333 du Grand chemin... Quant à l'hôte Raoul Landriault, quelqu'un s'est mépris et l'a identifié comme étant Yves St-Laurent...

Coût excessif des médicaments

- Ottawa veut légiférer pour mettre fin à cette situation
- Des comprimés qui coûtent $4.12, se détaillent à $105 !

par Marcel DESJARDINS
du DROIT

Quand, à l'occasion d'appels d'offres pour l'achat de médicament, on rencontre des écarts variant de 194 pour cent à 491 pour cent entre la plus élevée et la plus basse, il est permis de se poser des questions.

Lorsque des hôpitaux achètent la prednisone, préparation à base de cortisone utilisée dans les cas d'arthrite pour $1.95 les 100 unités et quand le même médicament coûte $17 les 100 unités aux pharmaciens, on comprend pourquoi le consommateur, lui, doit payer davantage pour se procurer ces remèdes.

Et si l'on constate que les médicaments, dans bien des cas, se détaillent entre $2.00 et $13.00 de plus au Canada qu'aux Etats-Unis et en Europe, on en déduit comme la Commission d'enquête Hall sur les services de santé, le comité parlementaire sur les produits pharmaceutiques et le ministre des Consommateurs et des Corporations, que les Canadiens paient trop cher les médicaments dont ils ont besoin.

Dans le but de mettre fin cette situation et faire en sorte que les consommateurs canadiens bénéficient finalement d'une réduction du prix des médicaments, le ministre des Consommateurs et des Corporations, M. John Turner, a présenté un projet de loi qui, espère-t-on, apportera les résultats recherchés. Les Communes terminent présentement l'étude du bill C-190.

Les amendements

Ce projet de loi vise à modifier la loi sur les brevets afin d'étendre les pouvoirs du commissaire des brevets dans le but de permettre d'accorder des autorisations pour l'importation de produits pharmaceutiques sous toutes les formes.

Il amende également la loi sur les marques de commerce de façon à répandre l'importation de médicaments fabriqués dans un pays étranger par une société connexe et portant la marque de commerce de cette dernière.

Cette modification s'applique quand une société-mère, dont le siège social est situé à l'étranger, et une filiale vendent un médicament particulier sous la même marque de commerce dans les deux pays intéressés. Elle permettra alors à une tierce partie d'importer le médicament au Canada même s'il a été fabriqué par cette société-mère.

Le but ultime visé par cette législation: Accroître la concurrence de façon à provoquer une diminution dans les prix.

Le gouvernement désire mettre fin aux carences de la présente loi sur les brevets et les marques de commerce, défauts qui favorisent l'existence d'espèces de monopoles dans la vente de produits pharmaceutiques. La loi sur les brevets d'invention était ainsi faite qu'elle a pu permettre à des compagnies d'entrer dans la fabrication de certains médicaments et d'en conserver l'exclusivité.

La situation présentement dans l'industrie pharmaceutique a fait que les compagnies, au lieu de se concurrencer quant aux prix, se sont occupées de mettre au point des produits légèrement différents les uns des autres et d'entreprendre des campagnes publicitaires vigoureuses pour vendre leurs produits. Elles faisaient valoir les petites différences entre les produits.

Commentant cette situation aux Communes, le ministre des Consommateurs et des Corporations, M. John Turner, a déclaré: "Je ne veux pas du tout prétendre que le coût élevé des médicaments est le résultat de pratiques peu recommandables de la part de l'industrie. L'industrie des produits pharmaceutiques fonctionne dans un certain cadre économique, et les membres de l'industrie comme tous les hommes d'affaires raisonnables ont voulu réaliser les bénéfices possibles dans ce cadre. Toutefois, je tiens à dire, que lorsque le Parlement n'est pas satisfait du résultat de l'activité dans un certain cadre, c'est à lui de modifier les règlements fondamentaux."

Les hôpitaux

Le ministre Turner, prenant comme exemple le secteur hospitalier, soutient qu'une concurrence accrue amènera la diminution graduelle des prix.

Dans ce secteur la concurrence est plus vive. Bon nombre d'hôpitaux et d'organismes gouvernementaux se servent d'un formulaire qui leur permet d'acheter leurs médicaments grâce à des appels d'offres. Ils précisent le médicament sans toutefois insister sur la marque de fabrique.

Comme plusieurs compagnies fabriquent le même médicament sous plusieurs noms, elles doivent réduire leurs prix pour faire face à la concurrence.

A ce sujet, la Commission sur les pratiques restrictives du commerce a fait état de cas soumis par le Manitoba à propos d'un appel d'offres pour des médicaments devant servir des institutions de santé mentale.

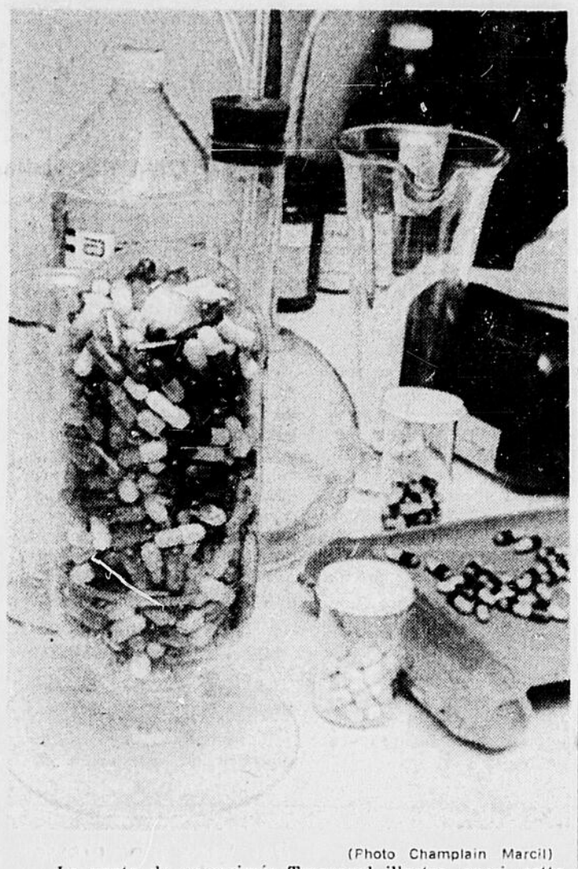
Les offres pour des qauntités égales du même genre de médicament montraient des écarts de 194 pour cent; 221 pour cent; 279 pour cent, et 491 pour cent.

Devant un état de faits semblables, le ministre Turner croit qu'il y a moyen de réduire le prix des médicaments par une plus grande concurrence.

D'autres exemples révèlent un écart parfois plus grand entre le prix de revient et le prix de vente des médicaments.

Le Comité parlementaire sur les produits pharmaceutiques cite entre autres le cas de la Stélazine. Au cours de l'enquête menée en 1960 par la Direction des enquêtes sur les coalitions, une société canadienne importait les comprimés de Stélazine de la société-mère américaine.

Elle déboursait $1.32 par 1,000 comprimés et vendait le tout aux pharmaciens à $67.60 les 1,000 comprimés, la taxe de vente exclue.



(Photo Champlain Marcil)

La vente de comprimés Trancopal illustre, aussi, cette situation qualifiée de honteuse et de scandaleuse par le député libéral de Gatineau aux Communes, le Dr Gaston Isabelle.

Ces comprimés étaient importés par une filiale canadienne au prix de $3.88. L'emballage et les autres frais s'élevaient à 24 cents ce qui portait le prix total à $4.12 les 1,000 comprimés.

Ce médicament se vendait $70.50 aux pharmaciens; entre $47.16 et 63.50 aux hôpitaux (selon la quantité achetée); et aux consommateurs, ces mêmes comprimés qui coûtaient $4.12 empaquetés sous leur forme définitive à l'usine, se détaillaient à $105.

Au niveau international, on relève également une différence parfois criante entre les prix des médicaments au Canada et ceux en cours dans d'autres pays.

D'après les témoignages recueillis par la Commission d'enquête sur les pratiques restrictives du commerce, la Commission royale d'enquête sur les services de santé, le comité spécial de la Chambre des communes, les consommateurs paient beaucoup plus cher pour leurs médicaments que les personnes vivant dans la plupart des pays occidentaux autres que les Etats-Unis. Ces enquêtes révèlent que les prix des médicaments au Canada sont excessivement élevés.

Le comité parlementaire a cité l'exemple de douze produits parmi les plus courants et les plus importants et en a vérifié le prix au détail au Canada, aux Etats-Unis et dans si pays européens.

Les provinces

Cette législation du gouvernement canadien sera suivie de différentes autres mesures dont une consultation avec les provinces dans le but de réduire le coût de distribution des médicaments.

Le gouvernement a déjà aboli la taxe de vente sur les médicaments. Il a aussi réduit de 20 à 15 pour cent les douanes sur les médicaments en plus de restreindre considérablement l'application des droits de dumping sur les importations de certains produits pharmaceutiques.

Il semble que les consommateurs n'ont que partiellement bénéficié de cette importante réduction. Le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, a révélé récemment qu'un relevé non officiel indiquait que l'épargne représentée par la révocation de la taxe de vente avait atteint les niveaux du grossiste et du marchand détaillant.

Pour ce qui est du consommateur, le ministre l'ignore. Car, dit-il, **"il est difficile de nous prononcer définitivement quant à l'effet sur les prix que doit payer le consommateur. Le gouvernement fédéral n'a aucun moyen de contrôler les prix au détail; nous n'avons pas non plus de données statistiques sur le prix de détail de tel ou tel produit pharmaceutique. Les renseignements d'ordre général que nous possédons laissent entendre cependant que les pharmaciens semblent faire bénéficier leurs clients de la réduction qui a suivi l'élimination de la taxe de vente au niveau du grossiste".**

La Confédération des Syndicats Nationaux (CSN), dans son mémoire annuel, s'étonne en constatant que le gouvernement fédéral en renonçant à des revenus annuels de $20 millions ne soit pas capable d'assurer si le consommateur a bénéficié de cette réduction.

Produits	Pays	Prix au détaillant (le cent)
Achromycine	Bonn, Allemagne	24.55
	Berne, Suisse	22.40
	Rome, Italie	19.50
	Canada	**17.62**
	Boston, E.-U.	16.15
	Chicago, E.-U.	16.15
	Los Angeles, E.-U.	16.15
	Londres, Angleterre	9.83
Gantrisine	Berne, Suisse	4.34
	Canada	**4.14**
	Rome, Italie	3.75
	Boston, E.-U.	3.17
	Chicago, E.-U.	3.17
	Los Angeles, E.-U.	3.16
	Paris, France	3.05
	Bonn, Allemagne	2.56
	Londres, Angleterre	2.40
Décadron	**Canada**	**17.44**
	Rome, Italie	15.90
	Boston, E.-U.	15.70
	Chicago, E.-U.	15.66
	Los Angeles, E.-U.	15.66
	Londres, Angleterre	14.11
Librium	Los Angeles, E.-U.	7.68
	Boston, E.-U.	7.56
	Canada	**7.20**
	Chicago, E.-U.	7.12
	Rome, Italie	4.12
	Paris, France	3.66
	Bonn, Allemagne	3.13
	Londres, Angleterre	3.02
	Berne, Suisse	2.73
Equanil	Los Angeles, E.-U.	7.34
	Canada	**7.20**
	Chicago, E.-U.	7.02

Produits	Pays	Prix au détaillant (le cent)
	Boston, E.-U.	6.26
	Berne, Suisse	5.15
	Rome, Italie	4.25
	Londres, Angleterre	2.85
Enovid	Rome, Italie	19.20
	Canada	**11.70**
	Boston, E.-U.	9.46
	Chicago, E.-U.	9.46
	Los Angeles, E.-U.	9.46
	Paris, France	8.80
	Berne, Suisse	8.47
	Londres, Angleterre	7.70
Butazolidine	Boston, E.-U.	6.31
	Chicago, E.-U.	6.31
	Los Angeles, E.-U.	6.31
	Canada	**6.18**
	Berne, Suisse	2.33
	Londres, Angleterre	2.12
	Paris, France	1.84
Prémarine	Rome, Italie	9.85
	Berne, Suisse	8.23
	Boston, E.-U.	6.79
	Chicago, E.-U.	6.79
	Los Angeles, E.-U.	6.79
	Canada	**6.36**
	Londres, Angleterre	5.78
Chloromycétine	Boston, E.-U.	33.04
	Chicago, E.-U.	33.04
	Los Angeles, E.-U.	33.04
	Canada	**23.64**
	Bonn, Allemagne	17.70
	Londres, Angleterre	11.18
	Rome, Italie	11.08
	Berne, Suisse	9.86

Port d'attache à l'hôtel Windsor Arms

Le Comité d'enquête culturelle à Toronto pour deux semaines

Les deux enquêteurs du Comité franco-ontarien d'enquête culturelle, MM. Robert L'Heureux et Michel Hotte, séjourneront deux semaines à Toronto en vue de recueillir renseignements et témoignages auprès des représentants de la communauté francophone de la capitale ontarienne. Leur séjour, qui doit débuter lundi, le 19 février, leur permettra également de renouer contact avec les hauts fonctionnaires du ministère ontarien de l'Education, ainsi qu'avec les responsables du Conseil des arts de l'Ontario.

A la faveur de leurs entrevues, MM. L'Heureux et Hotte pourront ainsi poursuivre leur sondage auprès de la population franco-ontarienne en vue de rédiger un rapport sur la participation de l'élément francophone à la vie culturelle et artistique de la province. Déjà, ils ont visité les régions du Grand-Nord et du Sud-Ouest de l'Ontario. Des rapports préliminaires de leurs visites et entrevues ont été soumis au comité plénier du Comité d'enquête que préside M. Roger Saint-Denis. Ainsi, lors de la dernière réunion mensuelle de cet organisme, tenue jeudi, le 15 février, des monographies sur la situation culturelle et artistique à Hearst, Kapuskasing, Timmins, Cochrane, Fauquier, Ansonville London et Sarnia ont fait l'objet d'une discussion de la part des membres de ce comité.

Durant leur séjour dans la région de Toronto, MM. L'Heureux et Hotte se proposent de visiter, au cours de la première semaine, les dirigeants d'associations culturelles, artistiques et patriotiques de la capitale même. Durant la seconde semaine, iis entendent parcourir la péninsule de Niagara, de Welland à Hamilton, et la région de Penetanguishene, au sud de la baie Georgienne. A Toronto, c'est à l'hôtel Windsor Arms qu'ils établiront leur port d'attache. Aussi, toute personne qui désirerait rencontrer les deux enquêteurs pourra les atteindre à cet endroit.

Selon M. L'Heureux, directeur de la recherche, les travaux progressent à un rythme satisfaisant. Au cours du mois de mars, c'est la région de Sudbury qui recevra la visite des enquêteurs; plus tard, ils compléteront leur tour d'horizon en visitant les municipalités de l'Est de la province, notamment la ville d'Ottawa.

De même, au cours des prochaines semaines, des écoliers des classes de 8e et de 12e, choisis selon un échantillonnage au hasard, seront invités à répondre à un questionnaire destiné à juger la nature et le degré d'orientation culturelle des jeunes Franco-Ontariens. Les membres du comité espèrent soumettre un questionnaire analogue aux étudiants de l'école normale de l'Université d'Ottawa et de l'école normale de Sudbury. De cette façon, le comité sera en mesure de tracer un portrait plus complet de l'Ontario francophone des points de vue culturel et artistique.

M. Roger Saint-Denis, président de ce comité subventionné par le Service des échanges culturels du ministère ontarien de l'Education, s'est dit très satisfait de la collaboration apportée par les divers organismes franco-ontariens et par les nombreuses personnalités, en particulier les inspecteurs des écoles, sollicitées par les deux enquêteurs. Le Comité franco-ontarien d'enquête culturelle, installé à 545, rue King Edward, dans les locaux mis à sa disposition par l'Université d'Ottawa, apprécierait toute suggestion ou tout renseignement de nature à assurer le succès de cette enquête, dont les résultats pourraient certes contribuer à soutenir les efforts généreux et prometteurs déjà entrepris dans le domaine culturel à travers la province.

Directeur adjoint de l'assurance médicale

Le Dr Cormier obtient un poste au ministère de la Santé

Le directeur médical de l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort, le Dr W.-F. Cormier, vient d'être nommé par le ministère de la Santé et du Bien-être social à la direction générale de l'assurance-maladie et de l'aide à la santé.

En compagnie du Dr D.-F. Marcellus et du Dr D. Stewart, qui eux aussi ont été nommés à ce poste, il prêtera son concours à la direction de l'assurance-médicale dans l'administration de ses régimes et l'organisation de ses recherches.

Le Dr CORMIER

Le Dr Cormier agira comme directeur adjoint de l'assurance-médicale, le Dr Marcellus comme médecin recherchiste principal tandis que le Dr Stewart sera chargé de l'évaluation des données statistiques en tant que médecin principal.

Diplômé de l'université Laval, le Dr Cormier a servi dans le service de santés de l'armée canadienne de 1943 à 1946 pour ensuite compléter des études de perfectionnement à New York et à Montréal. Après avoir pratiqué la médecine générale à Sutton, au Québec, il devint médecin-chef du sanatorium Ross, de Gaspé jusqu'en 1957 où il recevait son diplôme en administration hospitalière et devenait directeur médical de l'hôpital Montfort.

Au cours des dix dernières années, le Dr Cormier a entrepris, dans plusieurs régions du Canada, un grand nombre d'enquêtes pour la Commission canadienne des normes hospitalières. Il est âgé de 52 ans.

Quant au Dr Marcellus, il est diplômé de l'Université de Toronto et a également servi dans le service de santé de l'armée canadienne de 1943 à 1946. Il a pratiqué la médecine générale à Hamilton avant d'occuper le poste de directeur médical de la Commission sur l'assurance-médicale, à Régina. Il est âgé de 52 ans.

Le Dr Stewart, après huit années d'expérience en médecine générale fut nommé directeur et médecin-hygiéniste des services médicaux de l'Unité Sanitaire de Sturgeon en Alberta. Avant sa nomination, il était médecin régional des services médicaux du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Il est diplômé de l'Université de Glasgow, en Ecosse et détient aussi un diplôme en hygiène publique et une maîtrise ès sciences en administration médicale de l'Université de Toronto. Il est âgé de 42 ans.

UNIFORMES
PROFESSIONNELS
modèle fluide

Un modèle genre "fluide" avec fermeture à glissière au dos. Goussets de manche. 80% Dacron — 20% coton. Tailles 6 à 18.

14.98

MAGASIN DU SOUS-SOL

Caplan ... rue Rideau

Le carnaval de Forbes aura lieu dimanche

Le carnaval annuel du secteur Forbes d'Ottawa aura lieu le dimanche 18 février à compter de 2h. de l'après-midi. Les événements du carnaval se poursuivront jusqu'à 11h. du soir.

Il y aura grand défilé de chars allégoriques, le départ se faisant de la patinoire à 2h. On se rend à l'aréna St-Laurent où se dérouleront les numéros du programme: patinage de vitesse, mascarade, joutes de hockey des tout-petits, courses en patins par les joueurs de hockey; mascarade pour personnes adultes, patinage de fantaisie, joute de ballon sur glace et joute de hockey par les anciens.

On prépare une joute de ballon sur glace entre équipes masculines et féminines. L'équipe de hockey midget qui représentait Forbes au récent tournoi à Hull et à celui du carnaval d'Ottawa prendra part au programme.

PREMIÈRE GAGNANTE

Mme Rose PILON, 69, rue Delorimier, Hull, Qué.
M. Charles Murphy, Myers Motors Ltd., M. Charles Bélisle, Bélisle Automobiles Ltée; M. Len Condy, Guest Motors (1964) Ltd.

GM SYMBOLE D'EXCELLENCE

ESSAI SUR ROUTE DE L'EXCELLENCE

UNE AUTRE CAMARO sera tirée au sort à la fin du mois. Faites une randonnée d'essai en vous adressant à l'un de ces concessionnaires

MYERS MOTORS CO. LTD.
Elgin et Catherine, Ottawa
Tél. 233-8411 — 233-5653

BELISLE AUTOMOBILE LTEE
44... Mi. de Montréal, Ottawa
Tél. 749-5941

GUEST MOTORS (1964) LTD.
72, rue Leduc, Hull
Tél. 777-2735

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

M. Pierre Elliott Trudeau dans la course

Voilà, c'est chose faite, M. Pierre Elliott Trudeau est candidat à la direction du parti libéral du Canada, donc, au poste de premier ministre. Son libéralisme intellectuel ne fait pas de doute et le parti qu'il souhaite diriger trouverait en lui le réformateur dont il a grand besoin s'il veut se distinguer des autres formations politiques qui se disputent la confiance du peuple.

Sur ce point, nul doute que M. Trudeau pourrait rendre de très grands services au parti libéral, mais il n'est pas nécessaire pour cela qu'il en devienne le chef. A l'époque où il travaillait dans l'ombre de M. Pearson, avant même qu'il ne soit député ou ministre, le sénateur Maurice Lamontagne a été l'inspirateur de certaines des meilleures politiques du parti libéral. Avant lui, d'autres ont ainsi joué le rôle d'éminence grise avec plus de bonheur pour le parti que s'ils en avaient été les chefs. Ce qu'on vient de lire ne signifie toutefois pas que les brillants esprits doivent nécessairement oeuvrer dans l'ombre. A certaines époques de l'histoire, il vaut mieux qu'ils soient à l'avant-scène et réels maîtres du pouvoir.

Par malheur pour M. Trudeau, l'époque actuelle commande plutôt le contraire, non pas parce qu'il est rigide et instransigeant, contrairement à ce qu'écrivait il y a une semaine un confrère montréalais, — rigidité et instransigeance étant parfois nécessaires chez les chefs politiques, — mais parce qu'il est Canadien français. En certaines circonstances, sa rigidité le servirait; n'a-t-on pas reproché précisément le contraire au chef actuel, M. Pearson, dont on qualifiait souvent à tort la diplomatie de mollesse. Quel qu'il sera, le nouveau chef libéral, le nouveau premier ministre, devra faire preuve de fermeté devant les exigences trop autonomistes de certaines provinces. La survie de la Confédération en dépend.

Fermeté et arrogance n'étant pas synonymes, nul doute qu'un homme intelligent comme M. Trudeau ne saurait les confondre. Sur ce point, on peut être assuré que l'exercice du pouvoir atténuerait chez lui l'excès de rigueur qu'on lui reproche aujourd'hui. Devant un problème concret, on réagit souvent différemment qu'on ne le fait lorsque le problème n'est que théorique ou hypothétique.

Côté intellectuel, si l'on peut dire, il ne faut donc pas craindre la candidature de M. Trudeau. Malheureusement, son statut de Canadien français constitue, dans les circonstances présentes, un obstacle de taille. On a pu le lire lundi, tout acte de simple justice de M. Trudeau envers les francophones serait jugé suspect par un très grand nombre d'anglophones qui affirment voir aujourd'hui en lui le messie politique dont le Canada a besoin. Avec une triste complaisance, on a souvent parlé du peu de maturité politique du Canada français, mais l'expérience des dernières années démontre que c'est plutôt le Canada anglais qui est en retard sur ce point. Les Nielsen, Churchill, Cowan et Horner sont encore trop nombreux au Canada anglais pour que nous puissions lui faire confiance.

Le danger est d'autant plus grand qu'après la diffusion des propos de M. Trudeau sur le français pouilleux ou batard du Québec, il risque fort, s'il est élu, de l'être sans l'appui majoritaire de sa province, ce qui permettrait à ses amis anglophones d'aujourd'hui de le lui reprocher chaque fois qu'il se rendra malgré tout à l'une des revendications du Québec et du Canada français en général.

Autre danger, plusieurs indices portent à croire que les conservateurs, sous la direction de M. Robert Stanfield, remporteront la victoire aux prochaines élections fédérales. Si cela se produit, les libéraux de langue anglaise ne manqueront pas d'en imputer la faute à M. Trudeau et diront sa défaite attribuable à son titre de francophone.

Le chargeant de tous les péchés d'Israël, il chercheront à avoir sa tête et l'obtiendront. Une fois de plus, le Canada français aura vu l'un de ses plus brillants esprits sacrifié sur l'autel de la politique.

Pour toutes ces raisons, il faut souhaiter la défaite de M. Trudeau. Devrait-il gagner malgré ce souhait, que le Canada français tout entier aurait alors le devoir de devenir son plus ferme soutien.

Marcel GINGRAS

Pages de France

La nouvelle gare routière de Rungis

Article inédit de Guy HANNOTEAUX

En l'an 1100, sous le règne de Louis le Gros, fut installé sur le terrain de Champeaux, "le Marché aux Herbes et Racines".

En 1851, huit cents ans plus tard, on décidait la création des Halles Centrales de Baltard qui alimentent encore aujourd'hui la capitale parisienne et les banlieusards en fruits, légumes, beurre, oeufs, fromages, poissons, coquillages, viande et fleurs.

Depuis plus de cent ans, les Halles Centrales de Paris ravitaillent chaque jour une population qui est passée, entre 1860 et 1960, de un million et demi à huit millions d'habitants.

En 1960, 1,400,000 tonnes ont transité par les Halles Centrales. On prévoit qu'en 1990, la région parisienne comptera 12 millions de consommateurs, ce qui implique que 2,500,000 tonnes de denrées périssables devront transiter alors par Rungis et la Vilette, nouveaux carrefours de l'alimentation.

Alors que la surface utile aux Halles Centrales n'excède pas 130,000 mètres carrés le seul marché de Rungis occupera deux cents hectares de terrain. Il faut ajouter à cela vingt hectares pour les secteurs annexés, quarante pour la Gare routière, vingt-huit de centre routier. Un centre d'affaires régional viendra en outre compléter cet ensemble.

Moderniser l'équipement

Une question se pose: pourquoi avoir choisi Rungis, très près de l'aéroport d'Orly, comme nouveau centre commercial?

Au moment où la population parisienne augmentait, Paris s'accroissait. En cinquante ans, la population de Paris - Ville a augmenté de 5 p 100 la population de la Seine de 241 p. 100 celle de la Seine - et - Oise de 245 p. 100 et chacun connaît les difficultés de circulation dans le centre de la capitale. Pendant cette même période, le niveau de vie des Français a évolué: ainsi, la consommation des fruits et légumes est-elle passée de sept kilos par habitant en 1912, à trente-trois kilos en 1938 et à soixante - cinq kilos pour l'année 1960.

Cependant, contrairement à ce que l'on pourrait penser, la proportion des produits commercialisés aux Halles Centrales allait en diminuant, par rapport aux chiffres de la population.

C'est que les installations ne répondent plus aux besoins d'aujourd'hui. Il est actuellement nécessaire de moderniser l'équipement, d'organiser un marché clos, de discipliner, d'améliorer la distribution.

La nouvelle administration des Halles, à Rungis

Le marché de Rungis s'adaptera à toutes les formules. Il créera un nouveau marché de gros dans la région parisienne, contribuera à lutter contre les embouteillages qui étouffent la vie commerciale.

C'est donc à Rungis que l'on a décidé, en 1962, de transférer les activités des Halles Centrales, parce qu'il se trouvait là un vaste terrain de 600 hectares qui bénéficiait d'excellentes liaisons routières avec Paris comme avec la province (Autoroute du Sud, Nationale 7, Nationale 186...) On a, de plus, procédé à un raccordement direct au chemin de fer.

Une opération de 109 millions de dollars

La gare routière est ainsi disposée:

— Un quai de transit d'une superficie de 1,200 mètres carrés (306 mètres de long sur 40 de large) couvert et fermé, afin que les opérations de chargement et déchargement, de tri et de convoyage se fassent dans les meilleures conditions de travail possible, à l'abri des intempéries. Il permet l'accostage de 180 véhicules. Le quai de transit intervient nécessairement dans la plupart des opérations de la gare routière qui portent principalement sur des lots de marchandises groupées.

— Un entrepôt banal de 25,000 mètres carrés (306 mètres de longueur sur 85 mètres de profondeur, d'une hauteur utile évoluant, suivant l'endroit, entre quatre mètres cinquante et six mètres. Il est desservi par un convoyeur à chaîne continue, en liaison directe avec ceux du quai de transit et des entrepôts privatifs, permettant ainsi le déplacement horizontal et vertical des marchandises, pratiquement sans intervention humaine dans l'ensemble des installations. La gestion mécanographique du stock permet la localisation permanente d'un lot défini, sa reprise immédiate au stock.

Un ensemble d'entrepôts privés répartis sur 40,000 mètres carrés (306 mètres de longueur sur 150 de large). Le bâtiment dispose, sur les deux façades longitudinales extérieures, d'un quai routier de 5 mètres de profondeur. Au centre pénètrent deux voies ferrées desservant deux quais ferroviaires de 6.25 mètres de profondeur.

Sur les deux quais ferroviaires circulent un convoyeur destiné à assurer les transferts de marchandises de cellule à cellule et de l'ensemble des entrepôts privés aux autres services de la gare routière, notamment quai de transit et entrepôt banal.

— Une gare internationale expérimentale de 6,000 mètres carrés située dans le bâtiment d'entrepôts privés, comprenant trois cellules de base dans lesquelles les zones de chargement et déchargement sous douane, tant pour les véhicules routiers que ferroviaires, existent. Une aire de dédouanement d'environ deux mille mètres carrés permet le stockage de charges ne devant pas entrer en entrepôt clos. Il faut ajouter à cela un ensemble de 4,500 mètres carrés de bureaux administratifs; la mise en service prochaine d'un centre routier comprenant hôtels, restaurants, magasins, stations d'entretien.

Le complexe de Rungis qui groupe la gare routière et le marché, occupera environ 40,000 personnes.

Lorsque la mise en service du marché sera effectuée, en 1968, l'opération aura coûté 109 millions de dollars, dont quarante sont pris en charge par l'Etat.

Des gens peu pressés

Le conflit judéo-arabe devant une académie

Une académie étudie la crise au Moyen-Orient. Elle a vocation, il est vrai, pour examiner ce problème. Il s'agit en effet de l'académie diplomatique internationale. Cette savante assemblée compte parmi ses membres des personnalités politiques de toutes opinions et venues de tous les horizons: M. Robert Buron, ancien ministre du général de Gaulle, le prince Souvana Phouma, premier ministre du Laos, M. Louis Croce, ambassadeur du Vénézuéla à Paris etc...

L'Académie est une vieille dame qui prend son temps pour s'intéresser aux affaires, même les plus urgentes. La crise au Moyen-Orient a fait l'objet, fin janvier, au siège parisien de la société d'une première communication sur le problème, vu du côté de Tel-Aviv par M. Walter Eytan, ambassadeur d'Israël à Paris. Une autre communication, le 21 mai au même endroit, sur le problème vu du côté arabe, sera faite par M. Ardel Moneim El Naggar, ambassadeur de la République Arabe Unie.

Un cas de guerre mondiale

Lors de la première séance, S.E. A.F. Frangulis, secrétaire perpétuel de l'académie dipiomatique, a ouvert la séance en faisant observer que les problèmes actuels du Moyen-Orient "nous mettaient à la veille d'une troisième guerre mondiale" si la paix ne se rétablissait de façon solide sinon définitive.

L'ambassadeur d'Israël a rappelé les relations mouvementées entre pays du Moyen-Orient "depuis le livre de l'Exode jusqu'à celui des Rois". En venant aux problèmes actuels, il a déclaré:

"En ce qui concerne Israël, je peux dire que la paix est comme elle l'a toujours été, le grand objectif de notre politique."

Son point de vue personnel: la voie normale, "et en vérité la seule voie", pour parvenir à la paix entre nations indépendantes, est la négociation entre les intéressés.

Le problème n'est pas de mener les négociations mais de les engager, ce qui exige une décision politique.

M. Walter Eytan a déclaré également:

"Pour nous, il ne s'agit point d'une question de vainqueurs et vaincus, il s'agit d'une question se posant entre voisins qui, s'ils ne veulent pas continuer à s'entretuer inutilement, doivent se mettre d'accord sur les conditions de leur voisinage."

A quand la table ronde?

Si l'on en croit M. Eytan, "Israël ne cherche pas à dicter un règlement de paix aux Arabes", mais à négocier "librement et loyalement" cet accord entre nations qui respectent mutuellement leur souveraineté et leur indépendance, aussi bien que leurs intérêts. Aujourd'hui, M. Gunnar Jarring, envoyé du Secrétaire général des Nations unies, se trouve au Moyen-Orient, où il multiplie les voyages d'une capitale à l'autre en s'efforçant de voir ce qui peut être fait pour rendre possible un nouveau départ dans les relations israélo-arabes. Certains résultats ont déjà été obtenus. Les prisonniers de guerre détenus en Israël et en Egypte ont été libérés, et les 15 bateaux immobilisés dans le canal de Suez sont, paraît-il, sur le point d'être débloqués. Mais il est encore trop tôt pour savoir si M. Jarring parviendra à réunir Israël et les Etats arabes autour d'une table de conférence.

(N.A.P.)

Satellite dirigé

N.A.P. — Les techniciens militaires des Etats-Unis ont placé sur orbite un nouveau satellite qu'ils peuvent diriger, à leur gré, au-dessus de n'importe quel point du monde. Ce satellite permet la transmission directe entre le chef d'Etat-major d'une force d'intervention et le Pentagone. Il transmet actuellement de remarquables photographies.

Les événements de Garabandal

Le 17 mars 1967, l'Evêque de Santander, diocèse où est situé Garabandal, en Espagne, remettait à la presse un document dont voici des extraits:

"... Les 30 août, 2, 7 et 27 septembre, ainsi que le 11 octobre 1966, accompagné de M. le Vicaire général, du "proviseur" de l'évêché et du curé de San Sebastian de Garabandal, **à la demande des intéressées** présentée audit curé, nous avons nous-mêmes recueilli les déclarations faites par Conchita Gonzalez, Gonzalez, Mari Loli Mazon Gonzalez, Jacinta Gonzalez Gonzalez, et Mari Cruz Gonzalez Madrazo, sur les faits qui se sont produits à San Sebastian de Garabandal à partir du 18 juin 1961.

Il résulte des déclarations des intéressées que:

1. **Il n'y a eu aucune apparition, ni de la Sainte Vierge, ni de l'archange saint Michel, ni de quelque autre personnage céleste.**
2. **Il n'y a eu aucun message.**
3. **Tous les faits qui se sont produits dans ladite localité ont une explication naturelle.**

... Une fois de plus, il est bon de rappeler que **les vrais messages du ciel nous viennent par les paroles de l'Evangile, du Pape, des Conciles et du magistère ordinaire de l'Eglise."**

A Santander, le 17 mars 1967.
VINCENTE, évêque de Santander.

Ce document a été envoyé à Rome et voici un extrait de la réponse du Cardinal Ottaviani, au nom de la Congrégation pour la doctrine de la foi:

"... Cette Sacrée Congrégation a examiné soigneusement et attentivement toute la documentation, y compris celle qui a été envoyée d'autres lieux, et finalement elle est parvenue à la conclusion que cette question avait déjà été examinée minutieusement et tranchée par vous-même, et que par conséquent il n'y a pas de raison pour que cette Sacrée Congrégation intervienne."

A. Card. OTTAVIANI, pro-préfet.

Bureau diocésain de presse, Trois-Rivières

Je veux comprendre le Concile

L'homme, puisqu'il faut commencer par lui, se découvre impliqué dans une aventure communautaire: son être social le fait entrer en communication avec son semblable, le pousse à créer des liens, à partager avec les autres le souci de réalisations communes. Jésus, nous avions commencé à le dire, — a voulu vivre cette dimension humaine en plénitude et entrer de plain-pied dans les liens qui tissent l'humanité. Il a fait plus: sa Parole nous fait découvrir le sens plénier de cette magnifique entreprise.

Le travail du jeune homme qui boulonne une roue d'automobile dans une chaîne de montage, la standardiste qui passe la communication, l'ingénieur qui met au point sa nouvelle idée de génie, la mère qui attend son enfant au retour de l'école, l'infirmière, le garçon de table, le médecin, tous nous apportons nos efforts pour construire la cité des hommes et créer la communauté. Tout ce déploiement prend une nouvelle amplitude, apparaît sous une couleur toute neuve, quand nous nous laissons pénétrer par les vues de Dieu, quand nous nous mettons à l'école de Jésus-Christ. Alors, nous découvrons vraiment "à quoi on veut en venir", "à quoi ça mène".

> "Quant aux apôtres, il leur a ordonné d'annoncer à toutes les nations le message évangélique, pour faire du genre humain la famille de Dieu, dans laquelle la plénitude de la loi serait l'amour." (L'Eglise et Monde, no 32, par. 3)

Mais il y a plus encore: l'oeuvre du Christ ne se résume pas à annoncer la communauté à venir: Il la fonde. Elle est déjà constituée. Le plan communautaire révélé par le Fils de l'Homme est déjà réalisé en principe et dans la réalité, quoique non encore pleinement. Il nous invite à y donner notre adhésion.

> "Il a institué, entre tous ceux qui L'accueillent par la foi et la charité une nouvelle communion fraternelle: elle se réalise en son propre Corps, qui est l'Eglise." (L'Eglise et le Monde, no 32, par. 4)

Voilà ce qu'il faut dire aux chrétiens de notre temps, voilà ce qu'il faut annoncer à tous les hommes de bonne volonté. C'est là une des missions capitales de l'Eglise de proclamer la Bonne Nouvelle dévoilée par Jésus-Christ. Elle le fait plus particulièrement par la Catéchèse qui a justement pour but de transmettre la Parole qui nous vient de Dieu, de dérouler devant les yeux des hommes le tableau des multiples aspects du message évangélique et de permettre à tous les hommes de lire les événements quotidiens sous la lumière divine. L'oeuvre catéchistique doit fleurir dans l'engagement apostolique et inciter le chrétien à participer activement avec ses compagnons de vie à l'édification de la communauté et à la diffusion du levain évangélique dans tous les recoins de la pâte humaine, afin que Jésus puisse y parfaire son oeuvre de salut: réunir tous les hommes dans une seule communauté vivant dans le rayonnement de l'amour divin.

Jean-Luc DEMERS

Le gai savoir

On attribue à deux personnages au moins cette pensée qu'"il n'est pas nécessaire d'espérer pour entreprendre ni de réussir pour persévérer."

C'est dans cet esprit, si l'on peut dire, que LE DROIT veut bien me confier une rubrique hebdomadaire tenue durant quelque temps par M. Jacques Poisson et avant lui par M. René de Chantal.

De pareilles rubriques, depuis toujours nos journaux en publient; et, pourtant, il est douteux que se soit amélioré, que s'améliore, le langage (écrit ou parlé) des Canadiens français. D'où la citation par laquelle commence cet article.

Le seul but de l'auteur de cette chronique c'est d'essayer, de préférence avec bonne humeur — tout en étant capable d'indignation — de faire respecter davantage et mieux la langue française.

Pour rassurer le lecteur, cette chronique hebdomadaire ne sera jamais beaucoup plus longue que celle-ci. Vous pouvez bien lui consacrer trois minutes par semaine (reading time: three minutes" . . .)?

Commençons donc par une expression trop courante: "conférencier invité" ou "artiste invité". A moins de convoquer lui-même son auditoire, ce qui est rare, tout conférencier, pianiste., chanteur, etc., qui se produit en public est invité. Même s'il a sollicité l'invitation. Alors, pourquoi cette mauvaise traduction de "invited guest"? . . .

Une dame écrivait l'autre jour au "Devoir" pour lui suggérer l'emploi du mot "dégelis", aussi charmant que le canadianisme poudrerie, pour parler de "slosh" que le dictionnaire Harrap's épèle "slush" et qu'un lecteur de "La Presse" voudrait que l'on adoptât avec l'orthographe "sloche". Harrap's parle de neige à demi fondue, de bourbe, de lange, de gâchis.

"Dégelis", je le répète, c'est bien et beau. Mais, en relisant un auteur bien-aimé, je vois qu'il parle tout simplement, bien tranquillement, de la boue d'hiver de Bucarest. Pour faire plus court (nous sommes tous pressés sans savoir exactement où nous voulons aller, où nous allons, sinon vers la mort), pourquoi ne pas parler tout simplement de la boue? J'entends: mais ce n'est pas tout à fait ça! Allons-nous maintenant analyser toutes les variétés de la boue?

Ma femme suggère "nadoue" qui signifie notamment, selon Robert, de la terre détrempée, mêlée ou non d'immondices.

Nous avons donc un grand choix pour éviter le ou la "slush" dont les automobilistes d'Ottawa, contrairement à ceux de Montréal, ne cherchent pas à nous éclabousser.

Pour finir, une recommandation: pourquoi toujours traduire? Il serait si simple de regarder ce dont il s'agit et d'employer la première désignation française qui nous vient à l'esprit, fût-elle un beau canadianisme comme dégelis ou poudrerie?

Willie CHEVALIER

L'OPINION DU LECTEUR

Le Canada français

M. Marcel Gingras,
LE DROIT.

Je crois qu'une des grandes erreurs des Canadiens français consiste à croire que l'envahissement anglophone vient exclusivement des Canadiens anglais, et l'élément anglophone doit se sentir lui-même un peu coupable, un peu comme ces malades qui éprouvent un sentiment de culpabilité, sans avoir rien fait. C'est un grand tort.

Le Canada serait-il tout entier francophone, que je suis persuadé que nous aurions à subir des crises passablement analogues à celles que nous expérimentons depuis quelque temps. Ce sont des crises de croissance. Nous avons pour nous, ce géant du Sud qui nous aide de ses dollars, et nous écrase de son influence et de sa culture.

La solution aux problèmes canadiens réside dans un accroissement culturel de toute la population, du moins de cette partie de la population — ce qui sort des cadres de l'élite et qui peut se permettre d'augmenter sa culture.

Il faut que les relations entre anglophones et francophones soient empreintes de courtoisie, d'amabilité: lorsqu'il y a rencontre de groupes mixtes, pourquoi parler la langue la plus répandue? En Suisse, par exemple, lorsque trois Suisses allemands et un Suisse français se trouvent dans un même compartiment, on parlera la langue qui sera comprise par tous; ou, par amabilité, la langue du plus petit nombre. Et s'il y a une dame, tout le groupe parlera la langue de la dame. Voilà ce à quoi doit tendre le Canada, s'il veut la paix. La charte des droits de l'homme ne doit pas être imposée aux Canadiens, elle doit être **voulue par les Canadiens.**

Les solutions aux problèmes linguistiques canadiens, surtout au début, ne sont pas faciles, il ne faut pas s'illusionner là-dessus. Mais elles existent, et sont réalisables.

Elles déplairont aux royatistes, aux pédants, aux "vieux de la vieille", aux paresseux intellectuels, à ceux pour qui les mots fraternité, courtoisie, amabilité, culture, concessions, largeur de vues, n'ont aucun sens.

Ce qui serait probablement impossible partout ailleurs, sous tout autre climat, l'est ici, car le Canadien est naturellement bienveillant, chaleureux, ouvert.

Une autre erreur où il est facile de glisser est de prendre un autre peuple, une autre époque pour barème. Aucun peuple ne se ressemble tout à fait; il y a trop de facteurs divergeants qui entrent en jeu. Personne ne connaît l'avenir, nul ne possède une boule de cristal; il faut oeuvrer avec les instruments que l'on a sous la main.

D'ailleurs, quand on considère que peu de pays n'ont pas ou n'ont pas eu leurs grands problèmes, leurs dissensions, leurs déchirements, est-ce une si lourde charge à porter que d'être forcé d'augmenter sa culture, sa gentillesse, d'élargir ses vues, pour jouir du privilège inestimable de pouvoir vivre en paix avec ses semblables?

Il y a des peuples qui paient beaucoup plus cher que cela, et qui n'obtiennent même pas autant de résultats...

Bernard PILON
296 Nelson
OTTAWA

Le ski en français

Le Droit
375, rue Rideau
Ottawa

Monsieur le Rédacteur,

Félicitations à M. Henri Boivin qui a pris l'initiative de bien vouloir renseigner les dirigeants d'une station de ski au nord d'Ottawa comment traduire en bon français (et non en franglais) les affiches qui longent les pistes. Heureusement que j'avais étudié la langue anglaise, autrement, je n'aurais pas réussi à comprendre la langue des Gaulois, tellement elle était massacrée et piteuse dans cette belle province dite "francophone".

J'ai cru d'abord qu'il s'agissait de la langue "joual", mais quand j'ai vu les affiches en anglais, j'ai compris que c'était du franglais. Je sais qu'au Canada il faut apprendre l'anglais, d'accord, mais ajouter à cela le franglais et le joual, quelle jolie salade. Il faut donc avouer qu'on parle quatre langues au Québec, le français, l'anglais, le franglais, et le joual. Il faudrait maintenant que les représentants du Consulat et de l'Ambassade du Canada ainsi que la Délégation du Québec à Paris soient bien renseignés à ce sujet afin que les émigrants français soient au courant de la situation linguistique telle qu'elle est. J'ajouterai que l'Etat du Québec devrait exiger, par loi, le respect de la langue française, comme il exige, par loi, le respect des truites et des orignaux. On a même dit qu'il protégeait les grues. L'Etat protège les parcs nationaux, car ce sont là des biens communs; alors pourquoi pas la langue française? Je suis arrivé à croire comme Etiemble dans son livre **Parlez-vous Franglais?** qu'une nation qui parle une autre langue que la sienne perd insensiblement son caractère.

Comme M. Boivin invite le lecteur à la critique de ses traductions s'il le juge bon, permettez-moi d'en faire une seulement. Dans les stations de ski françaises, on dit bâton, et non canne; attache (ou courroie) de sécurité et non lanière de sécurité; piste, et non trace.

Quand LE DROIT se sert de "Admission $1.50 pour ce qui est de spectacle ou de théâtre, il veut dire **prix d'entrée,** n'est-ce pas? On se sert de **entrée** tout court aussi. Je comprends qu'il soit si facile de transcrire directement sans traduire. Mais alors, il s'agit de franglais. Quelques exemplaires de ce journal feraient le bonheur de mes amis Français qui débutent dans l'étude de la langue anglaise. Voilà un excellent moyen d'aborder l'étude de cette langue étrangère.

J'espère que d'autres braves gens prendront l'initiative comme M. Boivin l'a fait dans le journal de samedi, 3 février, et je vous prie de croire, Monsieur, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Germain LALONDE

N.B. J'étais moniteur de ski pour Classes de Neige dans les Hautes Alpes. Actuellement, je fais un an d'étude à l'université.

Le centre culturel de Hull

Touraine, le 31 janvier 1968
M. Lucien Brault,
27, rue Boucherville,
Hull, Québec

Cher Monsieur,

J'ai lu avec beaucoup d'intérêt (dans LE DROIT, livraison du samedi 27 janvier 1968) votre lettre au sujet du nom "Henry Desjardins" qui a été donné au centre culturel dont nous voulons doter la ville de Hull. Malgré l'intérêt que j'y ai porté, je me permets de n'être point d'accord avec vos propositions.

Bien sûr, Henry Desjardins ne représente pas toutes les formes d'art (d'ailleurs, qui peut se déclarer génie universel?)... Bein sûr, les gens que vous mentionnez ont eu beaucoup de mérite (du moins, certains d'entre eux)... A votre liste nous pourrions ajouter d'autres noms, encore plus prestigieux, dont celui de Philippe Dallaire, excellent peintre, qui est mort en France il y a environ un an et demi. Mais cela ne règle pas votre problème, ou ne répond pas à votre question... Pourquoi, alors, avoir collé le nom de Desjardins au centre culturel?

Henry Desjardins (1874-1907) n'est pas un très grand poète... Au fait, les "très grands poètes" n'etaient pas légion à cette époque de la littérature canadienne-française. Henry Desjardins n'était pas un très grand poète mais il a participé à un mouvement important en histoire de la littérature canadienne-française: **L'Ecole littéraire de Montréal.** Et, il a plus que participé à cette Ecole; il en a été l'une des âmes dirigeantes. En jetant un coup d'oeil sur les grandes heures de l'Ecole, on se rend compte que la période fertile est précisément la même que la présence de Desjardins à Montréal. Il n'y a pas de doute que Desjardins eut une part dans les succès de l'Ecole littéraire. Donc, indépendamment de la valeur de son oeuvre, Desjardins a manifesté des qualités certaines dans un mouvement littéraire canadien-français. C'est, d'ailleurs, ce que s'applique à démontrer Soeur Saint - Bernard -de - Clairvaux, s.g.c., dans une thèse de maîtrise sur Henry Desjardins, thèse soutenue à l'Université d'Ottawa en 1962. Est-il nécessaire d'ajouter que Desjardins était un violoniste plus que passable? Qu'il fut organisateur de nombreuses soirées artistiques? Qu'il fonda deux journaux ("La voix du peuple" et "La voix de l'Outaouais")?... Qui plus est Henry Desjardins est un authentique produit de la région. Il y est né; il y a vécu, sauf pendant son séjour de quelques années à Montréal; il y est mort. Quant à son oeuvre, eh bien, si elle n'est pas remplie de chefs-d'oeuvre, elle contient de fort jolies choses, d'une lecture agréable. A ce sujet, je prépare une édition complète des poèmes de Henry Desjardins... Les gens pourrront apprécier l'oeuvre et mieux connaître l'homme.

En s'arrêtant sur le nom de Desjardins, le comité n'avait pas l'intention de mettre en valeur un seul domaine artistique; il voulait, de cette façon, honorer un ARTISTE régional d'une certaine envergure. Quoi qu'il en soit, le choix du nom de Desjardins n'exclut pas la possibilité de se servir des noms que vous suggérez. En effet, le projet du centre culturel mis de l'avant par le comité provisoire compterait plusieurs salles et ateliers. Ces différents endroits porteraient justement les noms des artistes qui ont brillé dans l'une ou l'autre discipline artistique. Vous y retrouveriez sans doute, M. Brault, plusieurs noms que vous avez mentionnés... et d'autres encore. Ainsi, tous ceux qui ont oeuvré dans les arts y trouveraient leur place.

Cette manière de procéder répondra, je crois, à votre principale objection, M. Brault. Ce sera préférable à votre propre suggestion ("Centre des artistes") qui, tout en voulant rendre hommage à tous nos artistes locaux, ne soulignait pas finalement les noms de ceux que vous mentionnez.

Je vous remercie, encore une fois, de l'intérêt que vous portez à notre centre culturel, et j'espère que cette mise au point saura vous satisfaire.

Sincèrement, ...
André COUTURE,
publicitaire,
comité provisoire du Centre culturel Henry Desjardins inc.

La visite aux malades

Monsieur le rédacteur,

Le comité de la Fête des malades sous la présidence de Mme Blanche Michaud, remercie de tout coeur ceux et celles qui ont contribué de près ou de loin à faire de la journée des malades un franc succès, malgré la froide température.

Pour le bénéfice de toutes les associations, disons en passant que le comité de la Fête des malades est un comité bénévole sans but lucratif. Son but principal est d'intéresser davantage et chaque année de façon pratique l'humanité bien portante à l'humanité malade, rien de plus.

Il encourage aussi les personnes plus fortunées ou les associations à offrir des dons pour les malades en les faisant parvenir aux Dames auxiliaires des hôpitaux qui connaissent mieux les malades peu ou pas visités que le public en général.

Radio-Canada fait à cette oeuvre une propagande généreuse soit à la télévision, soit à la radio, tous les journaux font de même et toujours gratuitement.

Le travail du comité de la Fête des malades se fait selon et toujours sous les ordres du comité national de la Croix de Lorraine. En somme c'est un travail d'équipes bénévoles qui mérite toute notre appréciation, car tout ce que l'on fait à un malade est un acte de charité. "J'étais malade et vous m'avez visité", disait Notre-Seigneur.

Par la responsable du diocèse d'Ottawa

M.-Blanche MICHAUD
P.S.: Merci au DROIT, pour l'intérêt qu'il porte à notre oeuvre en faisant paraître tous nos communiqués.

Le Dr Antonio Pelletier

Le 12 février 1968.

Monsieur le Rédacteur en chef,

Je m'excuse de devoir revenir à la charge à propos du futur Centre culturel de Hull, mais une rectification importante s'impose, et la vérité historique exige que je la fasse.

En effet, dans ma dernière lettre datée du début de janvier dernier, je disais que Henry Desjardins avait été le seul représentant de Hull auprès de l'Ecole littéraire de Montréal. J'avais fondé cette affirmation sur une étude très fouillée de la R.S. Bernard-de-Clervaux, parue dans le tome 2 des Archives des lettres canadiennes-françaises. Or, cette affirmation n'est pas tout à fait exacte. Si Henry Desjardins fut l'un des premiers membres de l'Ecole littéraire de Montréal, c'est-à-dire vers 1895, il ne fut pas le seul représentant de la région outaouaise. En effet, outre Louvigny de Montigny, d'Ottawa, le Dr Antonio Pelletier, qui exerça sa profession de médecin-chirurgien pendant dix-sept ans à Hull, fut également membre de l'Ecole littéraire de Montréal. Diplômé de l'Université de Montréal et de l'Université de Paris, le Dr Antonio Pelletier devint membre de l'Ecole littéraire de Montréal sur la recommandation de Henry Desjardins vers les années 1899-1900. En effet, on peut voir, remontant à cette date, sa photographie, groupée avec celles de Louis Fréchette, Wilfrid Larose, E.-Z. Massicotte, Germain Beaulieu, G.-A. Dumont, Charles Gill, Jean Charbonneau, Emile Nelligan, Hector Demers, Henry Desjardins, Gonzalve Desaulniers, P. Bédard, A. de Bussières, Albert Ferland et A.-H. de Trémaudan. Le Dr Antonio Pelletier collabora aux **Soirées du Château de Ramezay,** et laissa un recueil de prose et de vers, ainsi qu'un manuscrit de ses premiers poèmes. Président de la Société Saint-Jean-Baptiste et de la Société de tempérance de Hull pendant plusieurs années, le Dr Antonio Pelletier fut d'une activité débordante, exerçant ses fonctions de médecin-chef à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Hull, tout en faisant de la clinique à l'Institut Bruchési de Montréal, et en menant de front sa vie littéraire. Il mourut prématurément à Hull en 1917, à l'âge de quarante ans.

Nous devons ces précieux renseignements du fils même du Dr Antonio Pelletier, M. Jacques Pelletier, de Hull, chef adjoint à la traduction des Débats parlementaires, qui conserve encore dans sa bibliothèque un exemplaire des **Billets du soir** d'Albert Lozeau, dédicacé à son père. Dans un prochain bulletin de la Société historique de l'Ouest du Québec, nous tenterons de faire revivre la figure du Dr Antonio Pelletier.

Veuillez agréer, Monsieur le Rédacteur en chef, l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Jacques GOUIN
Membre fondateur de la Société historique de l'Ouest du Québec

Le district fédéral

Touraine, (cté Gatineau)
31 janvier 1968.

L'honorable Daniel Johnson,
Premier ministre,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Je m'adresse à vous monsieur Johnson, car vous êtes la seule planche de salut pour nous citoyens de l'ouest du Québec.

On ne cesse de répéter dans notre région que 1968 sera l'année du "district fédéral". Qu'arrive-t-il aux Québécois de notre coin? Se sont-ils frappé la tête sur des colonnes de béton pour ne pas voir l'attrape-nigaud que le gouvernement d'Ottawa prépare dans son "melting pot" district fédéral?

Ici nous sommes une majorité de 85 pour cent de francophones ayant nos propres institutions (plus ou moins bonnes mais tout de même elles sont à nous). Certaines têtes qui se croient "avant - gardistes" s'époumonent à nous vanter les avantages . . , que nous aurions à devenir une minorité de 37 pour cent dans un district fédéral... Le pire, c'est que ces gens se prennent au sérieux. Il n'est pas nécessaire d'avoir complété de hautes études commerciales pour faire le rapport des pourcentages.

Présentement, les Franco-Ontariens forment plus du quart de la population d'Ottawa. Est-ce que la capitale a un caractère français pour autant? Ont-ils leur mot à dire à l'hôtel de ville? Quelle langue parle-t-on à la cour municipale? et dans les services publics? Pour y avoir vécu les 21 premières années de ma vie, je vous réponds: l'anglais, seulement l'anglais, partout l'anglais...

Un autre point très important à souligner: l'intégrité du territoire québécois. Comment pourriez-vous, monsieur Johnson, d'un tour de main, d'une signature, faire disparaître de la carte du Québec 800 milles carrés de notre patrimoine national? Sachez, monsieur Johnson, que ces 800 milles carrés n'appartiennent ni à vous ni à moi, mais à tous et chacun des 6 millions d'habitants de notre Etat. Tous et chacun je le répète, sont propriétaires en quelque sorte de cette partie du territoire tout aussi bien que du reste du Québec. Il est, par conséquent, inconcevable, qu'une seule personne (vous ou un de vos adjoints) prenne une telle décision qui relève, somme toute du peuple québécois au complet.

Je vous suggère donc, si vous tenez mordicus à vendre ou à donner notre région à Ottawa, d'avoir au moins la décence de tenir un référendum national sur cette question. Je suis convaincu que la majorité de mes compatriotes saurait trancher la question de façon definitive. En somme, qui au Québec, après avoir subi toutes les injustices d'Ottawa, serait prêt à consentir un tel cadeau et à abandonner 100,000 Québécois au triste sort que subissent les Franco-Ontariens???

Pierre BRAZEAU
74, rue Lisieux
Touraine, (cté Gatineau)
Etat du Québec.

Le Centre des Arts

Le lundi 12 février 1968

Monsieur le Rédacteur en chef,
Le Droit,
Ottawa.

Cher monsieur,

J'ai lu avec beaucoup d'étonnement dans Le Droit de lundi (12 février) qe j'étais en entier désaccord avec le message présenté au nom de l'honorable ministre des Affaires culturelles lors du colloque organisé en fin de semaine à l'Université d'Ottawa et portant sur l'avenir du Centre national des Arts. Je n'ai jamais tenu de tels propos car dans ma communication j'ai discuté de la position des municipalités face à ce Centre. Un coup d'oeil sur mon texte vous le prouvera facilement.

Mais puisque votre journaliste prend position pour moi, m'accorderez-vous quelques lignes pour faire la mise au point qui s'impose? Je suis en accord complet avec l'honorable monsieur Tremblay quand il déclare que son Ministère doit d'abord s'occuper des priorités du Québec et qu'il ne possède pas l'argent voulu pour se lancer dans une aventure, si stimulante soit-elle, comme celle du Centre des Arts. Je suis en accord avec le Ministre quand il s'étonne du fait que les Provinces qui n'ont pas été consultées soient maintenant invitées à s'occuper du Centre. Mais je ne suis pas en accord avec l'honorable monsieur Tremblay si ce dernier a dit ce que j'ai cru comprendre à savoir que la troupe française du Centre devra obtenir une forme d'approbation de son ministère avant de se produire au Québec. Par ailleurs si monsieur le Ministre nous dit qu'il veut connaître les projets du Centre pour le Québec afin d'assurer une meilleure planification de la chose artistique dans le Québec le problème n'est plus le même et je le comprendrais très bien, même si je pense qu'il faille laisser aux artistes le champ le plus libre possible dans le domaine de l'action qui leur est propre. Je suis complètement en accord avec le Ministre quand il annonce son intention de s'occuper "en profondeur" des problèmes culturels de l'Ouest du Québec. Cependant si ceci voulait dire qu'on songe à ériger une barrière entre Québec et les autres parties du Canada, dans le domaine des Arts, je serais absolument opposé à une forme d'ingérence qu'on ne retrouve que dans les pays totalitaires. Il serait peut-être à souhaiter que monsieur le Ministre des Affaires culturelles nous explique plus à fond sa pensée sur cette partie de son message. Quand au reste, sa pensée était claire et nette, logique et très compréhensible.

Voilà, monsieur, ma position sur cette partie du colloque. J'aurais aimé que votre journaliste nous parle un peu plus des autres communications importantes présentées au cours de ces trois jours, surtout celle se rapportant à la place que le théâtre universitaire doit occuper au sein de la communauté. C'était un bijou du genre.

Veuillez agréer, cher monsieur, l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Jean BELLEAU,
126, rue St-Raymond,-
Hull.

Le Carnaval d'Ottawa

Ottawa, le 9 février 1968

Cher monsieur,

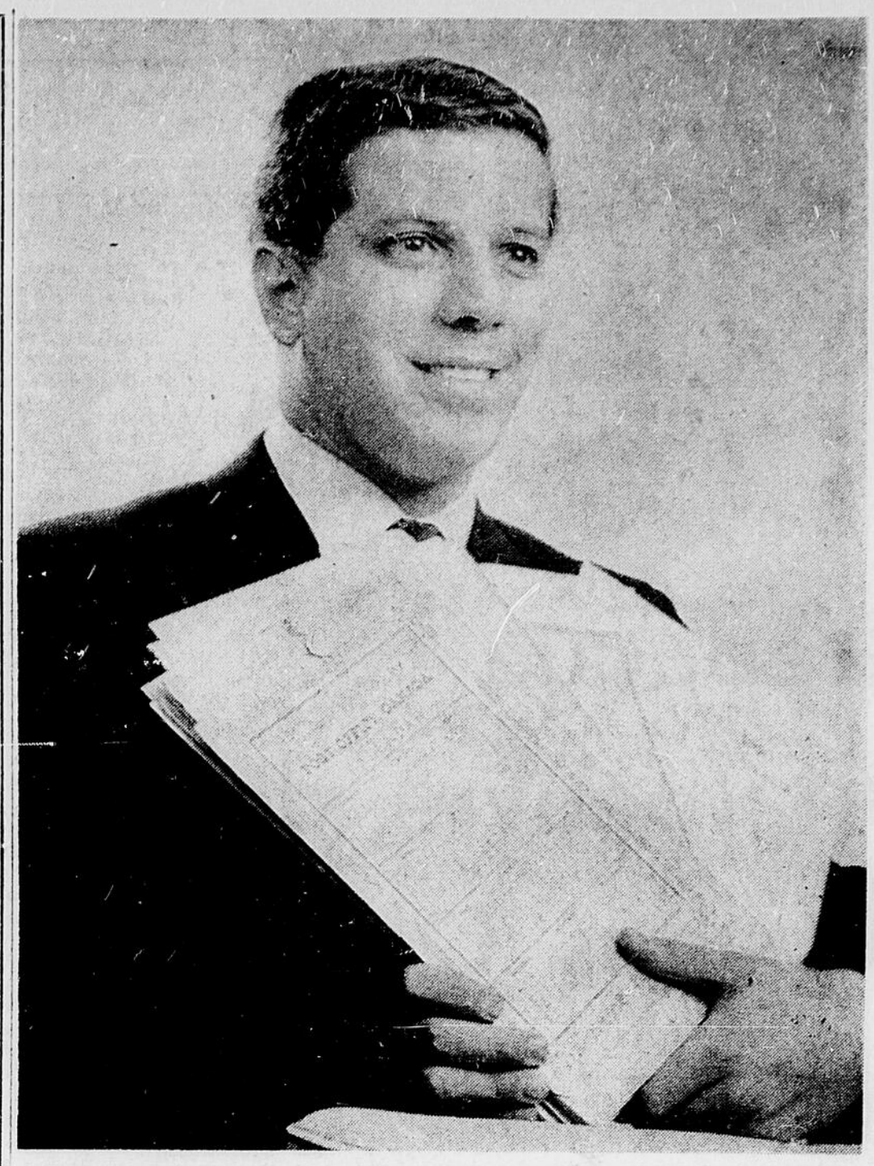
L'Edition 1968 du Carnaval d'Ottawa est officiellement terminée.

La réponse du public au Carnaval '68 fut des plus encourageantes pour le Comité du Carnaval.

Le Comité, le personnel et les organisateurs sont unanimes à déclarer que le succès remporté par le Carnaval en 1968 n'aurait pas été possible, sans l'appui formidable du journal LE DROIT. Je voudrais exprimer mes remerciements personnels aux organisateurs du Carnaval, à son Comité et au personnel, pour leur dévouement au succès du Carnaval et à tous ceux qui y ont pris part, comme participants ou spectateurs.

Un "gros et sincère merci" de la part de nous tous à chacun de vous.

Votre très dévoué,
Echevin Claude BENNETT,
Président.



(Photo Champlain Marcil)

Tous les calendriers depuis 1888

M. Gilles St-Laurent, fonctionnaire à l'Imprimerie nationale à Hull, tient dans ses mains tous les calendriers publiés par le gouvernement, à l'usage des employés civils, depuis 1888. Ces calendriers sont remis chaque année, aux fonctionnaires, et contiennent la liste de tous les congés statutaires pendant l'année.

Congés statutaires

Le gouvernement était généreux pour ses employés au 19e siècle

par Henri LAPERRIERE
du DROIT

Les calendriers imprimés sur carton, que l'on remettait au début de chaque année aux fonctionnaires, ont une origine qui remonte à 1888.

Le premier calendrier du genre avait été imprimé pour le ministère des Postes. On en avait commandé 200. Ce premier calendrier avait joui d'une telle popularité que le gouvernement du temps décidait, dès l'année suivante, d'en augmenter le nombre, cette fois, à . . . 225. Imprimé en langue anglaise seulement, ce calendrier était intitulé "Civil Service — Canada", et portait le chiffre de l'année courante.

C'est en fouillant dans un vieux pupitre, à l'Imprimerie nationale où il est employé, que M. Gilles St-Laurent, du 336, rue Charette à Gatineau, fit la découverte de toute la série de tels calendriers.

Quand le premier, celui des Postes, a été imprimé on n'avait pas songé à y inclure les congés statutaires. En 1889 cependant, on a eu l'idée d'y inclure les fêtes légales où les fonctionnaires avaient congé. Et que de congés à cette époque ! Lisons plutôt.

Les congés en 1889 étaient les suivants : Jour de l'an, 1er janvier; Epiphanie, 6 janvier; Mercredi des cendres, 6 mars; Annonciation, 25 mars; Vendredi saint, 19 avril; lundi de Pâques, 22 avril; Fête de la reine, 24 mai; Ascension, 30 mai; Fête-Dieu, 20 juin; St-Pierre et St-Paul, 29 juin; Jour du Dominion, 1er juillet; La Toussaint, 1er novembre, Immaculée-Conception, 8 décembre; Noël, 25 décembre. Donc un total de 14 congés en 1889. On se rend compte que les fêtes catholiques avaient une place de choix au calendrier.

Cinq ans plus tard, cependant, soit en 1894, on a fait sauter deux de ces fêtes, celle de la Fête-Dieu et celle de St-Pierre-St-Paul.

L'année suivante, cependant, (1895) on en a ajouté une nouvelle, celle de la Fête du Travail, le lundi 2 septembre.

En 1902 on appelle la fête de la reine, le "Victoria Day" puis on ajoute un nouveau congé, celui de la fête du roi (Edouard VII) le 9 novembre.

Il n'y eut pas de changement jusqu'en 1921 mais, cette année-là, on fit disparaître cinq fêtes catholiques : l'Epiphanie, le Mercredi des cendres, l'Ascension, la Toussaint et l'Immaculée-Conception.

Cinq ans plus tard, on ajoute le Jour d'action de grâces.

En 1927 on décide de donner congé en l'anniversaire de l'armistice, mais on associe ce jour avec celui de l'Action de grâces, soit le 7 novembre.

Encore cinq ans plus tard on fait un autre changement. On accorde congé le Jour du souvenir (11 novembre), mais on fait disparaître le congé du "Tranksgiving" . . . (les calendriers sont toujours en anglais). En 1934 on ramène le congé de l'Action de grâces, à la date déterminée par le gouvernement dans une proclamation.

En 1944, au plus fort de la Deuxième Guerre mondiale, les fonctionnaires doivent travailler des heures supplémentaires et sacrifier quelques congés. On fait sauter le Lundi de Pâques, le Victoria Day, le Jour du souvenir et la fête du roi. Ces quatre congés sont toutefois remis au calendrier dès 1947.

Les calendriers ont été modifiés par la suite puis finalement abandonnés.

M. St-Laurent est toutefois heureux de sa trouvaille. Elle lui a permis d'en apprendre beaucoup sur la fantaisie du gouvernement, dans le passé, à accorder des congés à ses fidèles serviteurs, les fonctionnaires.

achetez lisez
marabout
10, millions de lecteurs

la vie littéraire

à prix populaires
marabout
en vente partout

Réflexions et images — par Roger Duhamel

L'époque et l'oeuvre de Charles Quint

Les descendants des familles royales ont mauvaise réputation et ils ne l'ont pas volée. S'imaginant souvent des fils déchus d'une race surhumaine, ils sont désoeuvrés, parfois paillards, ils se livrent aux pires excentricités, ils dépensent inconsidérément un argent qu'ils ne possèdent plus. Tel n'est pas le cas de Mgr l'archiduc Otto de Habsbourg, qui mène une existence studieuse et exemplaire. Professeur et journaliste, profondément intéressé à l'évolution des relations internationales, il consacre à son ancêtre **Charles Quint** (Hachette, Paris 1967) un ouvrage considérable dont le titre parait trop modeste. Si le souverain demeure le centre d'attraction, l'historien dépasse de beaucoup les exigences biographiques pour étudier en des fresques lucides les grands problèmes d'une époque troublée, pour brosser un tableau de l'histoire européenne au XVIe siècle.

Fils aîné de l'empereur Charles Ier d'Autriche, décédé en avril 1922, Otto est aujourd'hui le chef de sa maison. Né en 1912, il a connu l'exil dès le lendemain de la première guerre. Avec sa mère, l'impératrice Zita, et ses frères et soeurs, il vit à Lequeito où la famille bénéficie de l'hospitalité d'Alphonse XIII d'Espagne. Par la suite, c'est le séjour dans un château de Belgique; le jeune homme s'inscrit à l'Université de Louvain qui lui décerne en 1935 un doctorat ès sciences politiques et sociales. A l'avènement de Hitler en Allemagne, l'archiduc se fait le champion de l'indépendance de l'Autriche et pendant quelque temps il est question d'une restauration, qui ne répugnerait pas aux chanceliers Dollfuss et Schuschnigg, mais l'annexion du pays par les nazis met fin à toute espérance. Pendant la guerre, la famille s'installe en Amérique, notamment à Québec. Depuis la fin des hostilités, le prétendant sans illusion réside en France, puis en Bavière, s'occupant de questions politiques et économiques. Grand voyageur, il parcourt les continents et donne de nombreuses conférences sur les questions d'actualité. On lui doit plusieurs ouvrages et des articles de revues qui révèlent la justesse de ses vues et l'étendue de son information.

Il serait téméraire d'esquisser même un résumé de son **Charles Quint**, mieux vaut s'en tenir à quelques idées qui nous ont particulièrement frappé. Dès l'avant-propos, l'historien note pertinemment que "l'Occident n'a eu une conception unitaire de l'histoire qu'au Moyen Age". C'est pourquoi il apparait aujourd'hui si difficile de porter un jugement sûr dès qu'on envisage la pensée et l'oeuvre de l'empereur, qui toute sa vie lutta pour l'unité religieuse. On conçoit aisément qu'"au XIXe siècle, le seul souvenir de ce chrétien profondément croyant devait choquer une humanité qui partait à l'assaut des cieux. Ayant divinisé l'Etat ou la race et fait de la nation la valeur suprême, l'époque du nationalisme n'avait plus rien de commun avec cet homme . . . En un mot, Charles, qui dépassait les frontières étroites d'un Occident en décomposition, ne pouvait être compris par les idéologues du XIXe siècle, qui, tout comme la grenouille de la fable, étaient devenus incapables de voir la montagne à travers les touffes d'herbes qui les entouraient".

Otto ne dédaigne pas certains rapprochements avec l'époque contemporaine. Il estime qu'au moment de l'oecuménisme, l'unité européenne s'impose comme le problème capital de notre temps. Sans rechercher un impossible retour en arrière, il aspire, comme Charles Quint le tenta en son siècle, à favoriser "le rétablissement et l'unité de l'Europe, la pacification du monde, la communauté des chrétiens et l'entente entre tous les croyants". On n'ose sourire de cette naïveté touchante, de cet idéalisme intempérant. Ce serait trop beau qu'il en fût ainsi.

Dès sa jeunesse, Charles Quint avait compris, d'accord avec sa tante et tutrice l'archiduchesse Marguerite, que "la mission spéciale de la Bourgogne en Europe consistait à être l'intermédiaire entre la France, l'Angleterre et l'Empire germanique". Cette femme instruite et énergique, l'une des plus fortes têtes chez les Habsbourg qui en comptèrent plusieurs faibles, possède les deux qualités essentielles chez un souverain : "la capacité de juger les hommes et le courage de confier les responsabilités aux personne qualifiées et non aux flatteurs". Malgré cette claire vision des choses, les événements démentiront ces vues grandioses.

Quand Charles devient roi d'Espagne, tout peut encore être sauvé; la menace de l'Islam s'éloigne et l'Europe reprend le rêve de l'unité. Ce qui remettra tout en procès, c'est la Réforme. On notera ici que ce qui a nui définitivement à l'idée impériale, c'est la conception alors nouvelle de l'Etat territorial souverain. Contrairement à ce qu'on imagine un peu trop facilement, les premières victimes de cette évolution ont été les couches populaires. "Leur sort ne s'en trouvait nullement amélioré, bien au contraire, et c'est là une des causes majeures des grandes révolutions paysannes en France et en Allemagne, en Italie et en Scandinavie".

L'historien consacre de nombreuses pages à Luther, dont il souligne généreusement la valeur intellectuelle. Il met particulièrement en lumière la conjugaison de facteurs puissants qui ont abouti à l'explosion de la Réforme. Ils se ramènent à l'esprit de l'humanisme, au nationalisme naissant, à la critique politique et religieuse et à la nouvelle piété. On se tromperait lourdement en n'y voyant qu'un mouvement de révolte purement théologique. "Parmi les partisans de la foi nouvelle . . . la haine contre le Latin et l'Italien, bref tout ce qui était spécifiquement romain, jouait un rôle considérable". Toujours attentif à ce qui se passe sous ses yeux et à relier le présent au passé, Otto de Habsbourg ajoute ce commentaire piquant : "Quiconque a le sens de l'histoire aura été certainement frappé lorsqu'en 1965, au concile oecuménique du Vatican, on vit les évêques allemands exiger avec le plus de vigueur une réforme conduisant presque à l'abolition des indulgences". Il y a des traditions qui ont la vie dure, même dans la fidélité et la stricte observance . . .

L'auteur, naturellement grave et sérieux, ne recherche pas le pittoresque, mais il lui arrive de faire preuve d'un humour involontaire. Il note au passage que Charles Quint avait compris qu'il lui aurait été inutile de se rendre en Allemagne sans "apporter au moins quelques centaines de milliers de ducats pour ranimer le sens patriotique des électeurs". Rien là de très nouveau. Lors de la répression d'un soulèvement au Wurtemberg, Waldburg décide de faire décapiter les chefs, mais songeant charitablement à leur préparation spirituelle, il oblige son aumônier à les entendre en confession avant l'exécution. Malheureusement, le bourreau est tellement zélé et expéditif qu'il commet une lourde erreur et tranche aussi la tête de l'aumônier. Souvent sévères sur les moeurs, les dirigeants de la Réforme acceptent néanmoins la bigamie de Philippe de Hesse en invoquant la théologie morale. Comme le landgrave est exceptionnellement sensuel, ils estiment que "c'était un moindre mal que de canaliser sa passion en lui permettant de prendre une seconde épouse au lieu de l'obliger à satisfaire l'instinct excessif que Dieu lui avait donné par de nombreuses liaisons". Les casuistes ne se retrouvent pas tous chez les bons Pères de Pascal !

Vers la fin de son beau livre, Otto de Habsbourg ramasse l'essentiel de son jugement : "Quand on passe ainsi en revue les immenses difficultés qui barraient la route à Charles Quint, on arrive en fin de compte à la conclusion que son drame fut de lutter contre le courant de son époque à un tournant historique. Il représentait, sur un poste isolé, des idées qui paraissaient dépassées et moyenâgeuses à ses contemporains, mais qui, en réalité, contenaient déjà les principes de l'avenir". Ce jugement ne fait-il pas écho au discours que prononçait Renan en Sorbonne en 1882 : "Le moyen d'avoir raison dans l'avenir est, à certaines heures, de savoir se résigner à être démodé". La leçon n'est pas facile à accepter, surtout de nos jours.

Voilà un ouvrage historique de grande classe, sérieux, bien informé, et jamais ennuyeux. Des spécialistes accuseront peut-être l'auteur de s'être montré partial pour Charles Quint, de n'avoir pas mis suffisamment en lumière ses erreurs et ses fautes. Plus que le personnage lui-même, c'est la synthèse déliée et alerte qui nous agrée ici. Comme dirait Montaigne, ceci est un livre de bonne foi.

Témoignages de croyants

par Pierre COURTINES

Il fut un temps, bien lointain déjà, où ceux qui avaient le malheur de ne pas croire s'en cachaient honteusement comme d'une tare, ainsi que l'exigeait la bienséance en ce quoi ils n'avaient pas tort puisque moralement l'on n'a pas le droit d'afficher un athéisme militant pour saper la foi d'autrui. Ceux qui sont durs d'oreille ou aveugles ne doivent pas souhaiter que tout le monde soit, comme eux, victime de ces tristes afflictions. C'est à qui, de nos jours, se vantera dans ses écrits d'avoir découvert la mort de Dieu et criera sur les toits que l'homme peut tout par lui-même, voire même que seul l'homme qui nie le Seigneur est digne de confiance. C'est une des raisons pour lesquelles il nous est agréable, aujourd'hui, de présenter à nos aimables lecteurs du **DROIT** deux ouvrages dus à la plume de croyants convaincus et qui se réjouissent de l'être.

En 1947, M. C.-V. Gheorghiu, écrivain roumain exilé, publiait à Paris un roman intitulé **La vingt-cinquième heure** qui connut un succès de librairie assez rare. Plus de trois cent mille exemplaires de cet ouvrage ont continué à toucher un vaste public lettré. Il a d'ailleurs été couvert d'éloges par des critiques de tout bord qui reconnurent d'emblée en lui "une oeuvre capitale de notre temps". En effet, catholiques, protestants et Juifs de bonne ne foi furent d'accord pour déceler une indéniable authenticité et un ton prophétique que rien n'est encore venu démentir. Le cinéma, sous la direction de M. Henri Verneuil, en a d'ailleurs donné une interprétation assez réussie.

Il est inutile, par conséquent, que nous fassions une fois de plus l'analyse détaillée d'une oeuvre connue de bien des lecteurs. Nous rappellerons toutefois que l'action se déroulait en Roumanie, en Hongrie et en Allemagne au temps des Nazis, puis lors de l'occupation américaine ou russe dans des territoires situés pour la plupart aujourd'hui derrière le Rideau de fer. Ledit ouvrage décrit l'atroce ambiance des camps de concentration pour Juifs en Roumanie, en Allemagne et ailleurs sous l'influence des Nazis, les camps de prisonniers hongrois où végétaient des étrangers, citoyens de pays ennemis, et les camps russes ou américains longtemps après la cessation des hostilités officielles. Il force bien des lecteurs à méditer sur la cause profonde des maux de notre époque. Ce qu'on y observe en somme, c'est la transformation des hommes en catégories d'êtres privés de toute individualité, désignés comme alliés ou ennemis avec une précision matérielle impitoyable et aveugle, grâce à une bureaucratie et une technologie impersonnelles et, disons le mot, inhumaines bien que prétendues objectives.

Même s'ils sont chrétiens, certains sont fusillés comme Juifs, d'autres parce qu'ils sont vraiment d'origine hébraïque, d'autres encore parce qu'ils sont porteurs de souliers dits militaires et interdits aux civils, ou parce que prêtres ou anti-communistes, ou bien encore ressortissants de telle ou telle nation, ou représentants d'une classe sociale donnée. "Cette guerre, dit un des personnages du roman, n'est pas une guerre de l'Occident contre l'Orient. Et à proprement parler ce n'est même pas une guerre, bien que la ligne de bataille aille d'un pôle à l'autre et recouvre toute la terre. Cette guerre, reprend-il, (il s'agit ici de la guerre froide actuelle) n'est qu'une révolution intérieure dans le cadre de la Société technique occidentale, une simple révolution intérieure, exclusivement occidentale". (p. 517)

Jusqu'à l'heure éternelle

Depuis la publication de **La vingt-cinquième heure**, l'auteur qui réside en France, et pour cause, a composé une quinzaine d'ouvrages de haute valeur spirituelle, tous traduits du roumain en français. En 1963, à l'âge de quarante-sept ans, il est ordonné prêtre de l'Eglise orthodoxe et à perpétuer ainsi une tradition familiale qui se perd dans la nuit des temps. C'est un ouvrage qui émeut le lecteur à plus d'un titre et l'incline à croire que la Roumanie saura, contre vents et marées, maintenir sa foi vive et ardente, et des us et coutumes indestructibles.

Julien Green

L'oeuvre romanesque et les pièces de théâtre de M. Julien Green lui ont valu au cours des années des lecteurs de plus en plus nombreux et des plus assidus. Parallèlement à ses romans il publie à partir de 1938 un **Journal** qu'il rédige depuis une quarantaine d'années. Ledit **Journal** ajoute une nouvelle dimension à son oeuvre, en ce sens qu'il nous plonge dans la vie intérieure d'un grand écrivain, pour qui le monde invisible existe, et qui nous aide à déceler sa présence.

Le dernier volume de ce Journal au titre significatif s'intitule: **Vers l'invisible 1958-1967** (Paris, Plon, 1967, 512 pages). Il nous y entretient de jour en jour de ses lectures d'ouvrages français, américains ou anglais, voire allemands. Il décrit ses rêves, ses voyages en France, en Allemagne, en Corse, et ailleurs. Nous le voyons préoccupé et ému par les événements d'Algérie, puis par ceux du Vietnam. Il nous dit ce qu'il trouve de beau, de curieux ou de blâmable dans Maupassant, Keats, Baudelaire, Milton, Faulkner, Proust, Flaubert, Hugo, Shakespeare, Rimbaud et cent autres grands écrivains. Il nous fait part de ce qu'il a vu au cinéma, à la télévision, au théâtre, dans les musées, ce qu'il dégage de la Bible ou de l'Evangile; bref, il nous fait des confidences et nous fait partager ses craintes en ce qui concerne l'avenir du catholicisme, dans un monde rebelle à toute contrainte dogmatique ou religieuse.

Les séminaristes, religieux, prêtres, écrivains, universitaires et simples particuliers qui lui rendent visite ou lui écrivent pour lui confier leur inquiétude ou leurs cas de conscience sont légion. Si parfois ses romans manquent de précision et laissent dans le doute quant à la véritable nature des émotions que ressentent leurs personnages, il en est tout autrement dans son **Journal**. Son style y est de plus en plus dépouillé; c'est celui des grands moralistes français qui analysent sans cesse les pensées, les doutes et le soucis qui agitent le coeur de l'homme chrétien. L'auteur parait parfois déçu, irrité même, par nos compatriotes qui n'ont pas toujours l'air de partager ses jugements sur la qualité de ce que doit être le catholicisme français, de ce qu'est au fond le catholicisme français. Il ne se rend pas toujours compte de la pudeur invétérée qui fait partie des moeurs du Français de bonne famille, celui qu'il fréquente en somme, et qui se livre rarement en matière de religion ou de sentiments secrets.

Comme à un confesseur

Toutefois, ses préoccupations à lui qui, vu son âge (il est né au début du siècle) le portent à s'interroger de plus en plus sur la mort et l'au-delà, lui amènent de fréquents et nombreux visiteurs qui, mis en confiance par sa sympathie et sa compréhension pour tout ce qui touche à l'invisible, à ce qu'il y a de plus profond en nous, c'est-à-dire à l'inquiétude religieuse, viennent à lui comme à un confesseur sans soutane. L'on n'appréciera jamais assez la crainte respectueuse certes, mais crainte quand même, cette sorte d'amour-propre ridicule qui éloigne trop souvent le Français du prêtre, dont il ose se moquer parfois devant ses amis, mais qu'il respecte profondément, et souvent à son insu, et qu'il voudrait parfait à tous les égards, chose hélas, impossible.

Les fervents admirateurs de Julien Green accueilleront avec joie ces nouvelles pages du **Journal** de leur auteur favori, et ceux qui le liront pour la première fois comprendront pourquoi cet écrivain américain de culture française s'est procuré, en France et ailleurs, des amitiés solides et durables, et pour quelles raisons son **Journal** sera lu, dans bien des années, comme un témoignage bouleversant des problèmes moraux et religieux qui ne cessent de confronter les hommes de sa génération et la nôtre.

Lire — Lire — Lire

Une réédition, LE GOUFFRE A TOUJOURS SOIF, d'André Giroux, auteur du téléroman 14, rue de Galais qui a tenu l'affiche trois ans, soit de 1954 à 1957. L'ouvrage est précédé d'une chronologie, d'une bibliographie et de jugements critiques. Editions Fides, collection Bibliothèque canadienne-française.

LE PROJET DE VIE DE L'ADOLESCENT, de Jacques Lorimier. Identité psycho-sociale et vocation. Préface de Jean Ledu, directeur d'études à l'Institut supérieur de pastorale catéchétique de Paris. Ouvrage de la maison Fayard-Mame.

VIENT DE PARAITRE

LA CIVILISATION TRADITIONNELLE DE L'"HABITANT" AUX XVIIe et XVIIIe SIECLES

par ROBERT-LIONEL SEGUIN

relié - illustré - bibliographie - index

$12.00

En vente dans toutes les librairies

FIDES — 245 est, boul. Dorchester, Montréal — *861-9621

VIENT DE PARAITRE

LE SPIRITUALISME DE BAUDELAIRE

PAR JOSEPH MELANÇON $3.00

EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

FIDES — 245 est, boul. Dorchester Montréal — *861-9621

Plus qu'un cadeau: un livre!
LIBRAIRIE CARTIER MIGNAULT
153, Plaza (rue) Principale, HULL 777-0221
MAINTENANT AU REZ-DE-CHAUSSEE
avec un
PLUS GRAND CHOIX DE LIVRES FRANÇAIS et ANGLAIS
— MATERIEL POUR ARTISTES —

le coin du livre
256, avenue king edward
ottawa 2, ontario — 235-7886
tous les livres
et les disques d'expression francaise

VIENT DE PARAITRE AUX EDITIONS FIDES

30 TEXTES DU CARDINAL LEGER
qui ont marqué l'Eglise au Québec et au Concile
Collection "Foi et Liberté"

La pensée du Cardinal sur les grands problèmes contemporains: les responsabilités du laïcat, l'éducation, l'unité des chrétiens, la faim dans le monde, la liberté religieuse, le mariage, le célibat des prêtres, etc.

312 pages — $3.00

LE DERNIER COURRIER DU CARDINAL

Extraits des 7,000 lettres reçues par l'archevêque de Montréal à la suite de l'annonce de son départ, présentés par l'abbé Andre Lamoureux.

192 pages • 24 illustrations — $2.00

EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES

FIDES — 245 est, boul. Dorchester
Montréal — Métro: Champ-de-Mars
Tél. 861-9621

POUR VOUS MESDAMES — LE DROIT

L'envie des gourmets

M. Jean Allaire, président de l'Association provinciale des restaurateurs ,et M. Raymond Ferry, de la Société des chefs, admirent une magnifique pagode chinoise, sculptée en pâte de sucre, une des pièces de pastillage exposées au 31e Grand Salon Culinaire de la province de Québec.

Grand Salon Culinaire

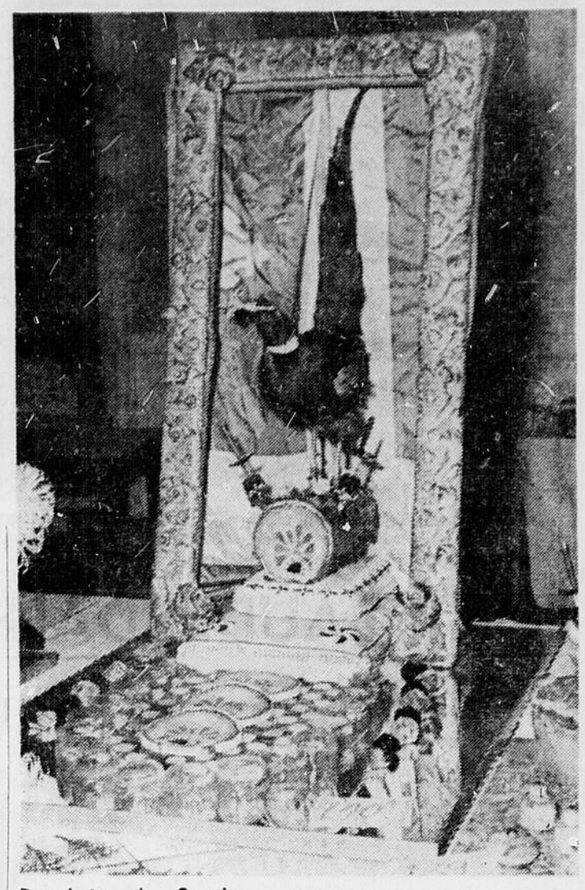
"La gastronomie s'allie à la réputation de bonne hospitalité au Québec, de sorte que son rôle est d'importance", a dit M. Gabriel Loubier, ministre québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, lors de l'inauguration du 31e Grand Salon Culinaire du Québec.

Ce Salon, organisé conjointement par le Conseil de l'hôtellerie et de la Restauration et par le ministère du Tourisme veut faire connaître au grand public l'excellence et la variété de talents des chefs cuisiniers et faire ressortir les progrès constants accomplis par les hôteliers et les restaurateurs québécois dans le domaine de la bonne alimentation.

Les centaines de créations gastronomiques présentées au Salon dans un éventail de couleurs offraient un régal pour les yeux.

Le "jambon de la belle province", les homards, crabes et hypocampes, les poulardes en chaud-froid et les saumons garnis de damiers en gelée étaient autant de pièces de résistance qui faisaient venir l'eau à la bouche. Le pastillage, largement utilisé pour cette exposition avait permis de réaliser différentes sculptures en sucre dont un arbre en forme d'ananas portant des fruits de toutes sortes, l'érablière en chocolat, la corbeille à pain en corne d'abondance remplie de petits pains de tous genres et un énorme lapin de sucre entouré de poussins, petits lapins et oeufs colorés, conte de Pâques des plus imagés.

Les Grand Salons Culinaires du Québec se comparent avantageusement aux compétitions culinaires si renommées d'Europe et sont en voie de doter la province de Québec d'une tradition culinaire dont tous les Québécois peuvent être fiers.



Produits du Québec

Une des pièces montées présentées au Salon Culinaire du Québec illustre l'excellence et la variété de talents des chefs cuisiniers de la Belle province.

Carnet mondain

Comité féminin social de Hull

Environ 135 personnes étaient présentes au souper-dansant du Comité féminin social de Hull le mercredi 14 février au restaurant La Chaumière alors que quelques vedettes du théâtre lyrique de Hull et le chansonnier Louise Boulay étaient les artistes invités.

x x x

Epouses des hommes de science

La conférence du Dr Victor Szyrynski portera sur le stress dans la vie moderne à la prochaine réunion des membres de l'Association des épouses des hommes de science le lundi 19 février, à 8 h. 30, à l'édifice administratif du Conseil national des recherches, chemin Montréal.

x x x

Nurses Community Registry

Le nouveau bureau de direction du Nurses Community Registry comprend la présidente, Mme D. Davidson, la vice-présidente, Mme S. Holden, la secrétaire, Mme L. Williamson, la correspondancière, Mme. A Phillips, la trésorière, Mlle Janie Church, la présidente du comité de réception, Mme C. Simboli, la préposée aux documents, Mme C. St-Georges, l'organisatrice du comité sur l'éducation, Mme C. McMillan et l'officier de relations publiques, Mme U. Allison.

x x x

Missions du Brésil

Il y aura partie de cartes au profit des religieuses de l'Institut Jeanne d'Arc, missionnaires au Brésil le mardi 20 février, à 8 heures, en la salle des Chevaliers de Colomb, 212, rue Murray.

x x x

Noces d'or

RIVIERE - AUX - CANARDS (DNC) — M. et Mme Alphonse Paré (Mabel Lucier) de Rivière-aux-Canards ont assisté à une messe d'action de grâces en l'église Sacré-Coeur en célébration du cinquantième anniversaire de leur mariage. M. et Mme Paré ont quatre fils et trois filles.

Symphonie civique d'Ottawa

Les membres du comité féminin de la Symphonie civique d'Ottawa se sont réunis à la résidence de Mme Frank Ryan alors que M. Dirk Keetbaas de Winnipeg, qui dirigera l'orchestre symphonique à un concert le 5 mars, a comparé la musique de concert à celle enregistrée sur disques et a donné un résumé du programme musical qui sera présenté au concert du 5 mars.

x x x

Femmes d'affaires et professionnelles

Des citoyens de l'Inde et de Hong-Kong étaient les invités au dîner international du club Rideau de Femmes d'affaires et professionnelles à l'hôtel Beacon Arms.

Récents mariages

Viau-Robillard

WENDOVER (DNC) — Le mariage de Mlle Linda Robillard, fille de M. et Mme Stanley Robillard, de Clarence, à M. Vincent Viau, fils de M. et Mme Joseph Viau, de Wendover, a été célébré récemment en l'église St-Benoît Labre de Wendover. L'abbé Maurice Dugré, d'Ottawa, a béni le mariage. Mme Denise Robillard, belle-soeur de la mariée, était dame d'honneur, tandis que M. Fernand Viau, frère du marié, agissait comme garçon d'honneur. La réception a eu lieu à l'hôtel Maisonneuve de Rockland, et M. et Mme Vincent Viau sont partis en voyage à Québec. Ils éliront domicile à Wendover.

x x x

McKerral-Lachance

MARKSTAY (DNC) — Mlle Darlene Lachance, fille de M. et Mme Théodore Lachance de Sudbury, a épousé récemment M. Daniel McKerral, fils de M. et Mme Robert McKerral de Markstay.

FIANÇAILLES

Ménard-Laporte

ST - ISIDORE - DE-PRESCOTT (DNC) — M. et Mme Rolland Ménard de St-Isidore-de-Prescott annoncent les fiançailles de leur fille, Marcelle, à M. Jacques Laporte, fils de M. et Mme Albert Laporte, d'Alexandria. Le mariage aura lieu en juillet.

Sicotte-Ménard

ST - ISIDORE - DE-PRESCOTT (DNC) — M. et Mme Paul-Emile Sicotte de St-Isidore-de-Prescott annoncent les fiançailles de leur fille, Francine, à M. Nelson Ménard, fils de M. et Mme Rolland Ménard de la même ville. Le mariage aura lieu à l'automne.

Aujourd'hui

Le samedi 17 février

FETE de sainte Marianne, vierge, martyrisée au premier siècle. Les Marianne, Marian, Marion, sont agréables et généralement bonnes. Leur sens pratique sert leur ambition et elles obtiennent presque toujours ce qu'elles veulent.
Personnalités ayant porté ou portant ce nom: l'actrice Marion Davies. La chanteuse Marianne Oswald. La romancière américaine Marian Smith.
ANNIVERSAIRES: Mort de Molière (1673). Naissance du naturaliste suisse B. de Saussure (1740). Naissance de l'historien Edgar Quinet (1803). Mort d'Henri Heine (1856). Création à Milan de "Madame Butterfly" de Puccini (1904). Mort accidentelle du roi Albert de Belgique (1934).
Le pasteur Boegner, de l'Académie Française, a 87 ans. L'acteur Raf Vallone a 51 ans. Marjorie Lawrence a 59 ans. La princesse Marie-Astrid de Luxembourg a 14 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: NICE — Arrivée de Sa Majesté Carnaval LXXXIV "Chez les Gaulois". BRUXELLES — Commémoration de la mort du roi Albert. LONDRES — Congrès de la Société européenne de recherche clinique. NEW YORK — Congrès international de l'Association technique de l'Industrie papetière.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour auront de grands désirs d'évasion et organiseront au mieux leurs loisirs. Le climat familial sera harmonieux et des plans de voyages pourront être établis.

Le dimanche 18 février

FETE de sainte Bernadette Soubirous; au cours de l'année 1858, du 11 février au 16 juillet, la Vierge lui apparut dix-huit fois dans la grotte de Massabielle, près de Lourdes. Née le 7 janvier 1844, elle mourut le 16 avril 1879.
Les Bernadette sont calmes, réfléchies et travailleuses. Simples, modestes, elles aiment se dévouer pour les autres.
ANNIVERSAIRES: Mort de Luther (1546). Débarquement au Mexique du conquistador Fernando Cortez (1519). Mort de Michel-Ange (1564). Naissance de Paganini (1784). Décret pour l'érection à Paris de l'Arc de Triomphe (1806). Indépendance de la Gambie, membre du Commonwealth (1965).
La princesse Marie-Christine des Pays-Bas a 21 ans. Anna-Maria Ferrero a 34 ans. Dane Clark a 55 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: LOURDES — Célébration solennelle de la Sainte Bernadette. AU NEPAL — Fête Nationale. EN GAMBIE — Fête Nationale. CANNES — Attribution du Prix littéraire de la nouvelle féminine. NICE — Grand défilé carnavalesque. GRENOBLE — Cérémonie de clôture des Jeux Olympiques.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour seront d'humeur versatile. Un déplacement pourrait leur être profitable s'il amène de nouvelles relations.

Quatrième conférence du Commonwealth sur l'éducation

M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures, a annoncé aujourd'hui la composition de la délégation canadienne à la quatrième conférence du Commonwealth sur l'éducation qui se tiendra à Lagos, au Nigéria, du 26 février au 9 mars. La délégation comprend des représentants des ministères provinciaux de l'Education, du monde universitaire et d'organismes qui, sous diverses formes, collaborent à l'éducation dans le Commonwealth. Les délégués canadiens sont M. J.F. Leddy, président et vice-chancelier de l'Université de Windsor, M. L.H. Bergstrom, sous-ministre de l'Education de la Saskatchewan, M. J.-G. DeGrace, sous-ministre de l'Education au Nouveau-Brunswick, M. T.C. Byrne, sous-ministre de l'Education de l'Alberta, M. C.W. Dickson, sous-ministre associé de l'Education au Québec, M. A.G. McCalla, doyen des études supérieures de l'Université de l'Alberta, M. F.K. Stewart, secrétaire général de la troisième conférence du Commonwealth sur l'Education, Mgr J. Garneau, directeur associé de l'Association des universités et collèges du Canada.

La délégation comprend aussi des représentants du bureau de l'aide extérieure et du ministère des Affaires extérieures.

Cette conférence est la quatrième d'une série qui a été créée principalement pour favoriser un échange de vues sur les programmes gouvernementaux de collaboration à l'éducation à l'intérieur du Commonwealth plutôt que sur l'éducation dispensée dans le Commonwealth comme telle. Lors de la première conférence tenue à Oxford en 1959, quatre types de coopération ont été recommandés: un programme de bourses d'études et de perfectionnement du Commonwealth, la formation des maîtres, l'offre des services de maîtres dans d'autres pays du Commonwealth et la formation technique et professionnelle. Le progrès de ces programmes a été étudié et de nouveaux champs de coopération envisagés au cours d'une deuxième conférence, tenue à Nouvelle Deelhi en janvier 1962. Les délégués à la conférence d'Ottawa, en 1964, ont passé en revue les progrès réalisés depuis la conférence de la Nouvelle Delhi dans les domaines de coopération déjà établis.

Les délégués à la conférence de Lagos s'entretiendront de l'éducation et de la formation dans leurs rapports avec les progrès sociaux et économiques, avec l'alphabétisation des adultes, la formation agricole et le développement communautaire. La conférence étudiera également les dernières découvertes en matière d'utilisation des grands organes d'information à des fins éducatives, l'établissement des programmes d'études aux niveaux primaire et secondaire dans les écoles rurales et urbaines et l'apport des bibliothèques à la cause de l'éducation.

Un des sujets les plus importants inscrits à l'ordre du jour, tout comme aux conférences antérieures, est le programme de bourses d'études et de perfectionnement du Commonwealth. Selon ce programme, les pays du Commonwealth offrent 1,000 bourses aux citoyens des pays du Commonwealth, dont 250 sont fournies par le Canada pour fins d'études faites au Canada. Ce programme est fondé sur les efforts conjugués et la collaboration de tous les pays du Commonwealth et il compte pour beaucoup dans le maintien et le raffermissement des idéaux communs qui font l'unité du Commonwealth. Ce programme est un enrichissement pour chacun des pays du Commonwealth en ce qu'il permet à un nombre croissant des plus doués de ses citoyens de puiser à la diversité des ressources disponibles à l'intérieur du Commonwealth en matière d'enseignement et qu'il favorise ainsi au niveau le plus élevé l'égalité des chances en éducation. La plupart des bourses décernées selon le programme vont aux candidats, hommes et femmes, qui semblent les plus prometteurs au point de vue intellectuel et qui devraient donc fournir l'apport le plus précieux à la vie de leur propre pays à leur retour de l'étranger.

Le secrétaire général du Commonwealth sera secrétaire général de la Conférence, dont il devra assurer l'organisation, en quoi il sera aidé par le gouvernement du pays d'accueil, le gouvernement militaire fédéral du Nigéria.

LIMONADE ASEPTA
AGIT VITE ET BIEN
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

Mme Carole Simard-Gariépy, enciennement du Salon Duvernay, est heureuse d'annoncer à toutes ses clientes et amies qu'elle s'est jointe au personnel de la Boutique de la coiffure de Place Cartier. Elle les invite à venir essayer la toute dernière création des Coiffeurs canadiens
"LIAISON"
Nouvelle mode printemps-été 1968
BOUTIQUE DE LA COIFFURE
PLACE CARTIER
Spécialité: Teinture — Permanente — Perruques
Pour rendez-vous : 776-1311
Place Cartier, boul. St-Joseph, Hull.

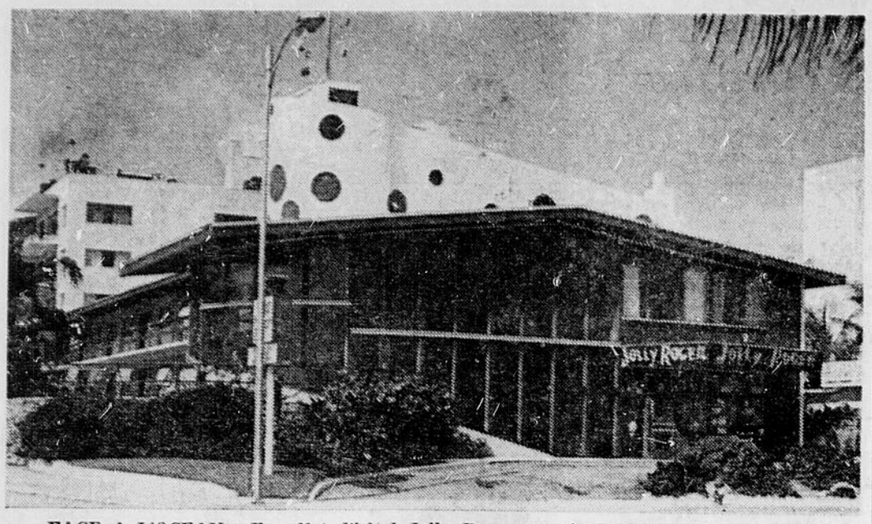
Ogilvy's OTTAWA
FERMES le LUNDI
★ ★ ★
MAGASINEZ du MARDI au SAMEDI
aux magasins "qui cherchent toujours à vous offrir de véritables aubaines"
En ville ..... 9 h. à 5 h. 30
West End ..... 9 h. à 5 h. 30
Billings Bridge .. 9 h. 30 à 6 h.
Les trois magasins ouvrent les vendredis soir jusqu'à 9 heures.
Charles Ogilvy Limited

Gagnez 2 Pouces Instantanément
Vous n'avez qu'à porter ce soutien-gorge extraordinaire!
PARFAIT POUR TOUT AGE!
IDEAL POUR PETIT BUSTE!
MERVEILLEUX POUR LE BUSTE MOYEN!
INCROYABLE POUR UN BUSTE PLUS DEVELOPPE!
Immédiatement, vous vous sentirez fascinante! Il n'y a rien entre votre blouse, pull-over ou votre lingerie et vous-même. Arrivez à un buste rêvé, plus parfait que jamais. Pour $3.98 seulement vous pouvez devenir la femme fatale en augmentant votre tour de poitrine instantanément! Fabriqué d'un satin blanc brillant, lavable, avec bretelles réglables de 4 manières, ce soutien-gorge assure un maintien ferme grâce à un renforcement intérieur en plastique.
Ce soutien-gorge européen par excellence est maintenant fabriqué au Canada et vous est directement vendu en exclusivité par Madame Boyer!
SANS REMBOURRAGE • SANS MASSAGE • SANS PILULE • SANS EXERCICE
Commandez dès maintenant! SEULEMENT $3.98
MME BOYER & CO., Section D-1
3645 Bathurst Street, Toronto, Ontario
Veuillez me faire parvenir ..... soutien(s)-gorge "Mme Boyer". Si je ne suis pas complètement satisfaite veuillez me rembourser.
Ma taille ..... Je joins ☐ comptant un chèque de ☐ un mandat poste de ☐ Contre-remboursement ☐ Je paierai les frais d'envoi.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Province .....
10 jours d'essai gratuit
Essayez ce soutien-gorge 'Mme Boyer' à nos frais. Si vous n'êtes pas entièrement satisfaite retournez-le dans les 10 jours et vous serez remboursée.

RENE LEVESQUE OPTION QUEBEC
LES EDITIONS DE L'HOMME $2.00
"OPTION QUÉBEC"
par RENE LEVESQUE
60,000 volumes déjà!
Que l'on soit pour ou contre René Lévesque la lecture de ce livre s'impose!
En vente partout à $2.00
Publié par les EDITIONS DE L'HOMME
Distributeur : L'AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE INC.
1130 est, de la Gauchetière, Montréal. Tél. 523-1600

Pour un ameublement de salon d'une élégance raffinée
Soyez sûr! Recherchez la marque...
House of Braemore
L'ameublement de salle de séjour élégant — dans les meilleurs magasins de meubles et les magasins à rayons.
En soulevant le coussin, vous trouverez notre étiquette House of Braemore, votre gage d'un mobilier de salon de qualité.
Choisissez un sofa ou un fauteuil signé House of Braemore, le summum en matière d'élégance et de confort. Il existe plus de 200 modèles s'apparentant à tous les styles—Provincial Français, Provincial Italien, Méditerranéen, Traditionnel, Colonial ou Contemporain, et réalisés dans un éventail de tissus somptueux.
CATALOGUE EN COULEUR GRATIS!
Il suffit de poster ce coupon dès aujourd'hui à HOUSE of BRAEMORE, Boite 2147, Toronto, Ontario.
Nom.....
Adresse.....
Ville.....
Prov..... Succ. No..... OD10

vacances ◉ voyages ◉ tourisme — LE DROIT



FACE A L'OCEAN: En effet, l'hôtel Jolly Roger est situé devant une des plages de Fort Lauderdale, en Floride. Cette ville comporte de nombreuses attractions pour les amateurs de pêche et de yatching.

FORT LAUDERDALE
petit paradis aquatique

On peut décrire Fort Lauderdale comme étant une petite Venise. En effet, elle est traversée par 165 milles de cours d'eau alimentés par l'océan Atlantique. On peut y prendre le bateau pour aller manger, magasiner, ou même pour aller à l'église.

On y trouve une des marinas les plus considérables du pays, le "Bahia-Mar yatching center", qui peut recevoir 350 embarcations sans difficulté.

La ville comprend également 5 milles de plage publique, et tres souvent, on n'a qu'à sortir de l'hôtel et traverser la rue pour aller se baigner dans l'eau salée.

Deux autres attractions au thème aquatique méritent d'être mentionnées. Ocean World est un aquarium tout à fait unique qui attire les foules durant toute l'année. Le Swimming Hall of Fame possède une piscine de dimensions olympiques, et des exhibits faisant honneur aux as de la nage.

MEXICO: LA PORTE DE L'AMÉRIQUE LATINE

Pour le voyageur, il est très commode que le Mexique et les Etats-Unis aient une frontière commune. Cependant, c'est aussi quelquefois une surprise. Le Mexique est aussi exotique qu'il est proche . . . et le contraste est charmant.

D'un océan à l'autre, ce pays offre des attractions aux voyageurs. On y trouve les paysages les plus pittoresques du monde... les ruines imposantes des grandes civilisations préhispaniques des villages coloniaux sertis comme des pierres précieuses... d'immenses villes aux édifices de verre. On peut s'y divertir dans de magnifiques clubs de nuit perchés sur les falaises du Pacifique... On y danse sous les palmiers et sous une lune tropicale... On peut goûter le pittoresque et la gaieté des fiestas mexicaines... frémir en admirant l'art dangereux des matadors... fouiller les boutiques où des pièces d'art et des objets magnifiques sont offerts à des prix d'occasion.

Il n'est certes pas exagéré de dire que la plus intéressante attraction du Mexique est sa capitale. Mexico est vraiment une grande métropole qui compte 5,500,000 habitants et qui, en plus d'une réelle beauté matérielle, offre une atmosphère cosmopolite très excitante. Elle est le reflet de deux civilisations distinctes: le monde d'aujourd'hui avec ses grands boulevards et ses gratte-ciel modernes et étincelants... On y trouve aussi le monde antique et mystérieux des reliques aztèques et des temples toltèques. Ces deux mondes vous fascineront.

La ville de Mexico offre aussi un autre avantage, et non pas le moindre: ici, votre argent a une valeur réelle. Vous pourrez, sans taxer votre budget, vous offrir le luxe des grands hôtels et vous serez agréablement surpris de constater que les tarifs sont raisonnables, et souvent même modestes, dans plusieurs de ces établissements de première classe.

Le dernier à figurer sur la liste des hôtels de luxe est le Maria Isabel qui vise à la réputation d'être le plus grand et le plus chic de tous les hôtels de Mexico. Mentionnons aussi les hôtels Continental Hilton, El Presidente, Plaza Vista Hermosa, El Paseo, Reforma et l'hôtel du Prado. Si vous préférez une atmosphère coloniale, vous choisirez le Cortès avec sa terrasse ensoleillée... ou le Majestic situé sur l'historique Plaza Zocalo... ou encore le Maria Christina ou le Posada San Angel. Les noms mêmes de ces hôtels vous invitent à la détente.

Dès que vous aurez choisi votre lieu de résidence, vous voudrez parcourir la ville et goûter aux distractions diverses que vous offre Mexico. En tête de liste, ou presque, viendra le temps destiné aux emplettes. A Mexico, l'achat le plus avantageux est celui des articles en argent solide... l'argent y est si abondant qu'on ne fabrique même pas de plaqué à Mexico. Vous trouverez de magnifiques bijoux, des cabarets et des services à thé en argent solide. Vous y trouverez aussi de très belles pièces, travaillées à la main, en cuivre et en étain. L'étain est un métal fin dont la beauté vous surprendra. La poterie et les céramiques mexicaines, les paniers, les objets en cuir, les cabarets et les masques laqués, les châles à rayures et autres tissus se disputeront votre attention. Les prix sont si bas qu'il vous sera difficile de résister à leur attrait. Comme dernière suggestion, nous vous recommandons l'achat d'une bonne paire de huaraches (sandales mexicaines) que vous rapporterez chez vous. De bonnes sandales mexicaines vous dureront la vie... et elles sont un luxe pour les pieds.

A Mexico, manger est un plaisir. La cuisine y est internationale. Dans les limites de la ville, dans le chic district des clubs de nuit, vous pourrez choisir entre une bonne bouillabaisse, une fondue, des mets polynésiens au cari, des enchiladas con mole, des canelloni italiens, ou encore tout simplement l'entrecôte de boeuf à l'américaine. Chaque restaurant a son style particulier: à La Jena on retrouve l'élégance continentale . . . aux Ambassadeurs, les lustres de cristal et les chaises recouvertes de peluche... à La Ronda, la douce musique des violons... au Focolare, des mets délicieux servis au bord d'une fontaine lumineuse... au Rivoli, le piano en sourdine accompagne le succulent poulet Chichen Itza. D'autres restaurants — El Refugio, Fonda Santa Anita et Flor de Lis — vous serviront des spécialités mexicaines comme, par exemple, le Carne Tampiquena (entrecôte de boeuf cuite avec des piments verts et des légumes en cubes). Vous trouverez les spécialités culinaires du Yucatan au Circulo Sureste, au Lucerna et au Bucareli. Dans quelques grands hôtels, comme le Tecalli, Continental Hilton, del Paseo et Bamer, la salle à manger est située sur le toit d'où vous pouvez admirer les beautés de la ville tout en savourant des mets délicieux.

La vie nocturne à Mexico est variée et très vivante. Le moment le plus charmant de la soirée est vers dix heures et demie... c'est l'heure où se rencontrent tous ceux qui recherchent les endroits où l'on s'amuse et où l'on danse. Plusieurs des restaurants mentionnés plus haut servent des repas tard dans la nuit et présentent un orchestre de danse, mais il y a aussi d'autres endroits dignes de mention. Par exemple, la Fuente et la Villa Fontana sont deux restaurants-bars très chics. A la Villa Fontana, vous serez enchantés par la musique romantique des violons, tandis que La Fuente offre un spectacle de variétés du meilleur goût. Il y a aussi spectacle au Chanteclair de l'hôtel Reforma, au El Camichin situé au dix-septième étage de l'Alemeda, au Can Can, au Terrazza Casino, au Fontana Rosa et on présente du flamenco au Rincon de Goya. Ceux qui aiment les émotions fortes visiteront les mystérieuses Catacumbas, tandis que les amateurs de musique et de folklore se rendront au Xochimilco pour y entendre les mariachis. L'aurore vous surprendra avant que vous n'ayez épuisé les ressources de la vie nocturne.

Si vous rentrez très tard dans la nuit du samedi, rien ne vous empêche de dormir le lendemain; vous pouvez, même si vous vous levez très tard, vous mêler à la foule pittoresque qui se rend aux combats de taureaux soit à la Plaza Mexico, la plus grande arène du monde, soit à la Plaza El Toreo située à proximité du champ de courses. Les corridas commencent à 4 heures ou à 4 heures et demie de l'après-midi. Quand vous achetez votre billet d'entrée, n'oubliez pas de demander le "côté à l'ombre".

Le château de Chapultepec, avec un musée historique et tous les souvenirs de l'empereur Maximilien qui y sont conservés, est l'endroit idéal pour commencer la visite de la ville. De là, vous avez une superbe perspective de la ville et des montagnes qui l'entourent. Parmis les autres sites intéressants à visiter, mentionnons le vieux Zocalo et son Palais National qui contient des murales du célèbre peintre Diego Rivera... le magnifique parc Alameda... le Palais des Beaux-Arts, édifice de marbre blanc qui abrite l'opéra et une galerie d'oeuvres d'art... l'immense cathédrale, la plus grande de l'Amérique du Nord... le Musée National avec ses trésors pré-hispaniques... les marchés publics si pittoresques et enfin, le champ de courses municipal, l'Hipodromo de las Americas.

Une heure suffit pour vous rendre aux Pyramides du Soleil et de la Lune, où les siècles disparaissent devant les vestiges d'une civilisation passée. Au sud, se trouve la Cité Universitaire où s'élèvent les édifices de l'Université Nationale du Mexique — vieille de quatre cents ans — les plus modernes édifices de Mexico. Les murales, les statues, et les mosaïques sont des chefs-d'oeuvre. Vous vous devez aussi de vous promener en gondole dans les merveilleux Jardins Flottants de Xochimilco, sur des canaux tout couverts de fleurs... c'est un spectacle ravissant.

Réservez dès maintenant pour vos vacances d'été.
Voyez
VOYAGES GUERTIN TRAVEL ENR.
"votre agent de voyages"
103, rue Principale
HULL — 771-4551

La Renault-10

L'Europe en toute liberté, sans horaires ni parcours fixes.

Louez ou achetez une Renault: des deux façons vous économiserez.

A la descente du bateau ou de l'avion, prenez le volant d'une Renault et découvrez l'Europe à l'européenne. Allez où bon vous semble. Visitez ce qui vous tente. Vous pouvez en louer une à partir de $22.30* par semaine, kilométrage illimité. Ou alors, profitez de l'occasion pour acheter une Renault flambant neuve (caractéristiques canadiennes) à partir de $1,270. Renault vous la ramènera sans autre formalité et le tout vous fera réaliser une économie appréciable. L'Europe est à votre portée . . . et à celle de votre bourse.

RENAULT SERVICE OUTRE-MER OD-2
C.P. 6400, Montréal (Québec)
Veuillez m'adresser une documentation complète sur vos conditions de vente et de location.
NOM
ADRESSE
TÉL:
VILLE PROVINCE

*Renault 4 louée pour 6 mois.

GRAND TRAIN VA AUSSI LOIN

le "Canadien"

Traversez le Canada. Voyez les Rocheuses majestueuses, les vastes plaines. Voyagez dans le "Canadien". Un train unique, rapide. Voitures modernes: dôme, restaurants, salons. Coaches luxueux: fauteuils inclinables à appuis-jambes pleine longueur. Douce musique. Service de grande classe. Paysage féerique. Vous pouvez prendre le "Canadien" tous les jours de la semaine. Entre Montréal et Vancouver ou entre Toronto et Vancouver. Cette année, visitez le Canada. Prenez le "Canadien". Pays grandiose. Train incomparable.

Exemple d'un TARIF-ÉPARGNE:
OTTAWA-REGINA $56.00 billet simple
première classe, tarif tous-frais-compris (lit du bas et tous les repas)
Les tarifs sont légèrement plus élevés les vendredis et dimanches.
Consultez votre agent de voyage ou composez 232-5363, 232-1511

VOYAGEZ AVEC LE Canadien Pacifique
TRAINS/CAMIONNAGE/BATEAUX/AVIONS/HÔTELS/TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

et APPARTEMENTS
619 BOULEVARD ATLANTIC, A1A
Jouissez de ces nouvelles commodités:
• SALON DE BEAUTE A LA PISCINE
• MAGASIN NAVAL — NOUVELLE BOUTIQUE D'ARTICLES DIVERS DANS LE HALL D'ENTREE
VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES MAINTENANT. L'HOTEL DE DIVERTISSEMENTS SUR LA PISCINE OCEANIQUE • PATIO • SALLE A MANGER • PONT-PROMENADE "CROWS NEST" SUR LE TOIT • DIVERTISSEMENTS TOUS LES SOIRS AU "ROGUES' ROOST" • 6 MILLES DE PLAGE LIBRE • INVITATION PARTICULIERE AUX NOUVEAUX MARIES • M. AL GENDRON, GERANT.
FORT LAUDERDALE, FLORIDA

"... réservations garanties ... hôtels de première classe ... petits déjeuners et diners compris"

"... vol direct en jet 727, nolisement approuvé par le Gouvernement"

Nassau, Jamaïque, vous intéressent?

"... repas de gourmet et consommations à bord de l'avion"

"... deux semaines à Nassau ou à la Jamaïque"

Etudiez

"... une hôtesse pour réchauffer mon biberon"

la route des BELLES VACANCES

Cet hiver, tous nos vols en jet vers les Antilles, sans escale, prennent soin de tous ces impératifs et nombre d'autres. Séjours dans des hôtels de première classe: Colony, Montagu Beach, British Colonial. Postez ce bon et vous recevrez un exemplaire de notre brochure en couleurs de 15 pages qui révèle tout!

Des vacances vraiment de grande classe à des taux vraiment économiques!

$424 et plus — séjour de 2 semaines NASSAU hôtels de 1ère classe compris

P. LAWSON TRAVEL LTD.
"Canada's world-wide travel guide"
Pièce 402
100, rue Sparks, Ottawa
Tél. 232-1749

Nom
Adresse
Ville Zone
Province Téléphone

DEPARTS DE MONTREAL: 1er mars ( )

VOYAGES'68
présentés par...
L'Agence de Voyages DUFOUR

EUROPE
22 jours — 2 départs: 8 juin et 7 septembre
SEULEMENT $780
COMPRENANT . . . Transport par Jet • Hôtels (2 lits et salle de bains) • Repas • Visites • Guides • Etc.

CLUB MEDITERRANEE AGADIR (MAROC)
Deux semaines $651 — Trois semaines $759
Le dernier-né des fameux centres du club Méditerranée. Séjour au village-hôtel et circuit de 3 jours vers Marakech. Route de mille Kasbahs.

MEXIQUE
15 jours — Départs tous les vendredis de janvier, février et mars.
SEULEMENT $575
COMPRENANT . . . Transport par Jet • Hôtels 1ère classe • Repas (27) • Visites • Guides • Etc.
Visites à: MEXICO, SAN JOSE PERUA, TAXCO, ACAPULCO (6 jours)

AGENCE DE VOYAGES
DUFOUR
Len Malouin, prés.
133, rue HOTEL-DE-VILLE, HULL
777-4346

Commission d'étude sur l'enseignement à l'univ. Carleton

Le président de l'université Carleton, M. Davidson Dunton, a annoncé aujourd'hui la formation d'une Commission sur l'enseignement sous-gradué et le savoir à la faculté des Arts de cette université, dont le but sera d'examiner les relations entre les étudiants inscrits aux diverses spécialités et la participation qu'ils peuvent avoir à leur travail académique.

Sous la direction du président, le professeur M. Muni Frumhartz, de la faculté des Arts, les autres membres de la commission sont: les professeurs MM. Robert L. McDougall et Keith Hay, de la faculté des Arts également, Derek W. Sida, de la faculté des Sciences, et Gordon Irving, du collège St. Patrick. Les représentants des étudiants sont Mlle Susan Russell et M. David Rayside.

"La Commission a été établie par le sénat, a affirmé M. Dunton, pour examiner et faire des recommandations sur les objectifs et les moyens de l'enseignement sous-gradué."

Elle a tenu une première rencontre le 8 février où elle a considéré les différentes manières de s'acquitter de son mandat.

Pour vous accommoder
IGA
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant!
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

Au bal de la presse

Canada... Canada... Canada

(Photo Champlain Marcil)

Le populaire auteur de la chanson "Canada", M. Bobby Gimby, de Toronto, a été le clou de la soirée du bal de la presse, lorsqu'il a présenté le choeur d'une école secondaire locale qui a interprété "Canada". Le choeur a également chanté le dernier succès de M. Gimby. Les jeunes chanteurs ont été vivement applaudis par les convives.

Vous voulez mon billet?

(Photo Champlain Marcil)

Le leader de l'Opposition aux Communes n'a pas semblé dédaigner acquiescer à la demande des jolies et charmantes "perceptrices" à la porte d'entrée du bal de la presse du Cercle national des journalistes, au Château Laurier vendredi soir. M. Stanfield a remarqué que les demoiselles du "Playboy Club" de Montréal étaient plus "charmantes" que les gardes du Service de sécurité de la Chambre des communes.

Enquête Garrison

Allen Dulles sommé de comparaître

NEW ORLEANS, La. (Reuter) — Le procureur Jim Garrison de La Nouvelle-Orléans, a émis vendredi une assignation sommant l'ancien chef de la CIA M. Allen W. Dulles, de témoigner dans l'enquête sur l'assassinat du président Kennedy, enquête que Garrison a lui-même instituée en Louisiane.

M. Garrison soutient que des éléments de la CIA ont participé à l'assassinat du président John F. Kennedy à Dallas en 1963.

A Washington, Dulles a refusé de commenter l'affaire, se contentant de dire qu'il consulterait un avocat s'il recevait une assignation. "Personne ne m'en a encore servie", a-t-il précisé.

AVIS
L'optométriste
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau dans
L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST,
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél.: 233-4505

SERVICE DE PIANO
par des techniciens formés à la fabrique
Réparations et accord de piano par la boutique de service de piano la plus réputée au Canada. Demandez qu'un de nos accordeurs spécialistes de piano vous visite afin de vous donner une estimation gratuite. Sans engagement.
Composez 745-7071
KEN PARISIEN PIANO STUDIOS
Représentant Yamaha
1099, boul. St-Laurent
(2 coins au nord du Queensway)

Enquête sur la qualité de la langue parlée

QUEBEC (PC) — L'association des professeurs de français du Québec bénéficiera d'une subvention de $2,000 du ministère des Affaires culturelles pour mettre sur pied un programme de perfectionnement des maîtres et pour mener une enquête permanente sur la qualité de la langue parlée et sur celle du français des manuels scolaires.

L'association prévoit aussi organiser, de concert avec l'Office de la langue française, des journées d'études et de colloques ainsi que la participation de ses membres à des congrès internationaux sur les problèmes linguistiques.

Elle entrevoit également la publication d'un périodique sur l'activité régulière de l'association et sur les résultats des recherches menées par elle.

Entreprise franco-québécoise

La France consacrera $750,000 à l'Office de la jeunesse

QUEBEC (PC) — "La France est prête à consacrer cette année une somme de $750,000 pour l'organisation et le fonctionnement de l'office franco-québécois pour la jeunesse et le gouvernement du Québec y mettrait une part égale."

C'est ce qu'a déclaré au cours d'une entrevue hier à Québec, M. Jean-Marie Morin, adjoint parlementaire du premier ministre Daniel Johnson, au retour d'un voyage en France où il a signé conjointement avec M. François Missoffe, ministre français de la Jeunesse et des sports, le protocole qui marquait la création officielle de l'Office franco-québécois pour la jeunesse.

M. Morin a précisé qu'un budget de $500,000, apporté par chacun des gouvernements, pourrait permettre dès le mois de mai prochain quelque mille échanges de jeunes entre la France et le Québec.

Rappelons que la création de l'Office franco-québécois pour la jeunesse est la concrétisation de l'entente convenue entre les deux gouvernements en février 1965, relativement aux échanges culturels.

Organisme bi-gouvernemental, l'Office franco-québécois pour la jeunesse relève, du côté français, du ministre de la Jeunesse et des sports. Le Québec n'ayant pas encore de ministère des Loisirs et des sports, l'organisation de l'Office a été confiée, ici à Morin et en attendant la création d'un tel ministère, il semble que le budget consacré à l'Office serait porté au budget du ministère des Affaires inter-gouvernementales.

Un conseil d'administration de seize membres, où Français et Québécois seront représentés en nombre égal, sera chargé de déterminer l'orientation générale de l'Office, conformément aux objectifs d'ordre culturel et éducatif qui doivent être poursuivis.

Parmi les huit membres québécois de l'Office franco-québécois pour la jeunesse, cinq seront choisis à l'intérieur des ministères concernés, soit les ministères de l'Education, des Affaires culturelles, du Tourisme et des Affaires inter-gouvernementales.

Les trois autres membres, appelés à compléter le conseil d'administration viendront d'organismes privés représentant, par exemple, les étudiants et le monde des loisirs et des sports.

A la suite du conseil d'administration, a conclu M. Morin, s'ajoutera la formation des gestions, une en France et une au Québec, chargées d'appliquer les décisions du conseil d'administration et de travailler à l'organisation concrète des échanges afin d'assurer à tous les jeunes qui en bénéficieront un séjour réussi.

LE CENTRE D'AUTOMATION D'OTTAWA LTEE
offre des
cours de formation
pour des carrières dans le domaine d'ordinateurs
FORMATION POUR MACHINES I.B.M.
MECANOGRAPHIE et PROGRAMMATION
• Aucune expérience nécessaire pour apprendre
• Apprenez, tout en travaillant
• Cours du jour et du soir
• Coût modique
• Perforatrice I.B.M
• Dactylographie de secrétariat.
ORDINATEUR I.B.M. 360 SUR LES LIEUX
EPREUVES D'APTITUDE GRATUITES
Téléphonez, visitez ou écrivez au
CENTRE D'AUTOMATION D'OTTAWA LTEE
75, rue ALBERT (édifice Fuller), OTTAWA — 236-0133

L'affaire Pueblo

Tous les marins auraient confessé leur faute

TOKYO (PA) — La radio de Pyongyang a révélé vendredi que tous les marins du navire-espion Pueblo avaient affirmé dans une confession écrite "qu'ils méritaient une punition", mais qu'ils demandaient la clémence du gouvernement nord-coréen.

Dans leur présumée déclaration, les marins américains auraient admis avoir commis "un crime des plus graves" en se livrant à l'espionnage dans les eaux territoriales de la Corée du Nord, le 23 janvier.

"Au début, auraient ajouté les Américains, nous hésitions à confesser honnêtement notre faute, parce que nous croyions que ce crime grave pouvait avoir des répercussions sur l'honneur des Etats-Unis d'Amérique et sur notre propre destin.

"Cette pensée folle, nous ne l'avons pas entretenue plus longtemps, lorsque l'évidence manifeste de notre faute nous est apparue, évidence d'ailleurs corroborée par les papiers d'espionnage et les documents qui ont été revisés en profondeur par l'armée populaire de Corée."

LES OFFICIERS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA CAISSE POPULAIRE DU SACRE-COEUR D'OTTAWA LIMITEE

Me Roger-N. Séguin, c.r., *Président*

M. Laurent Clément *Vice-Président*

M. L.-A. Beauchesne *Secrétaire*

NOUS PAYONS DU ... 6% PAR ANNÉE
Sur les comptes d'épargne à long terme
(Dépôt minimum de $1,000.00)
Intérêt payable le 30 novembre de chaque année
GARANTIE DE 5 ANS
En vigueur depuis le 18 avril 1966
Rendement moyen (intérêt composé) PLUS DE 6¾%
CONSULTEZ LE GERANT OU SON ADJOINT
La Caisse Populaire du Sacré-Coeur d'Ottawa Limitée
215 est, avenue Laurier, Ottawa
Tél. 232-2441

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

FLUCTUATIONS DE LA SEMAINE A LA BOURSE DE TORONTO

Industrielles

Titres	Cette semaine Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1968 Haut	Bas
A et B							
Abitibi	31382	$7½	7	7¼		8¼	7
Acklands	5755	$14¼	13	14¼	+ ⅜	17¼	13
Acklands p	375	$22½	22½	22½		23	22½
Alfa Gas T	6881	$31	30¼	31	+ ⅜	32¾	30¼
Alta Gas p	310	$80	79	79	— ½	83	79
Alta Gas w	5675	450	420	440	—10	57⅛	420
Alta Nat	720	$20¼	19	20¼	+ ¾	20¼	19
Algo Cent	4851	$8¼	7⅞	8⅛	+ ⅜	8½	7½
Alg Cent W	1002	305	275	300	—25	350	230
Algoma St	14164	$17¼	16⅝	16	— ⅜	19	16⅝
Algonq pr	200	200	200	200		225	200
Alcan	34730	$26⅜	25¼	25⅞	— ¼	29¾	25¼
Alcan pr	2585	$35	33¼	34	— ½	37¾	33¼
Alumin pr	120	$16	16	16	— 1	18½	16
Almin 2p	520	$38	37¼	37¼	—1¼	39¼	37¼
Anglo-cn	700	$6⅞	6½	6½	+ ¼	7	6⅛
Ang CT 4½	63	$32½	32½	32½	— ½	33	32½
Ang CT 290	190	$41½	41	41	— ½	42¼	40½
Ang CT 315	90	$50	47½	50	+2½	50	47¼
Anthes A	6840	$29	27¾	29	+ 1	29	27¼
Anthes C p	30	$88⅝	88⅝	88⅝		88⅝	88⅝
Argus	2130	$11⅞	11⅝	11⅞		12	11¼
Args 250 p	225	$37¼	35¾	37¼		37½	35¾
Argus B pr	200	$37¾	37½	37¾	— ¾	39	36½
Argus C pr	2915	$9⅜	9	9	— ¼	9½	8⅜
Asbestos	2491	$20⅛	19¼	20⅛	+ ⅛	21½	18⅜
Ashdwn B	100	58	8	8		8¼	7⅞
Atl Sugar	18155	$10⅛	9¾	9¾	— ¼	12¼	9⅜
Atl Sug A	z150	$18	18	18		19	18
Auto Elec	4925	$9⅞	9½	9¾	+ ¼	9⅞	8⅜
Avco	z5	$53½	53½	53½		53½	53½
BACM Ind	100	$13	13	13	— 1	18	13
Bahama	6000	71	60	60	— 8	80	55
Bank Mtl	51569	$11¼	10¾	10¾	— ⅜	12	10¾
Barbr-Ell	25	$125	125	125	+20	125	125
Barclona	100	225	225	225	+75	225	225
Bartaco	300	$6¾	6½	6¾	+ ¼	8¼	6½
Bay Mils p	200	$8½	8½	8½	+ ¼	8½	8¼
Beatty	200	8	8	8		8	8
Beauty C	100	450	450	450	—25	5	450
Beaver L	56654	$13⅜	10⅛	13⅜	+ ¼	13⅜	9⅞
Beckett B p	5370	$10¼	9½	10	+ ½	11	8¼
Belding Lt	300	$8	8	8	+ ¼	8	7¼
Bell Phne	27839	$43½	42¾	42⅞		45½	42¾
Bow Valy	8215	$13⅜	11½	12⅜	+ ¼	16⅜	10⅞
Bow Vly w	10684	955	860	930	+65	12½	7
Bow-m pr	160	$49	49	49		49½	49
Bramalea	550	$18⅜	17½	18⅜	+ ⅞	18¾	15¼
Bramal w	2215	$11½	10½	11½	+ 1⅛	11½	7⅜
Brazilian	6189	$13⅜	13	13¼	+ ⅛	14⅜	13
Brdg Tank	15	275	275	275		305	260
Brdg Tnk p	50	$33½	33½	33½	— ¼	38	33½
Bright	175	$69	69	69	— ¼	70	69
Br Am Bnk	25	$58	58	58	— 1	59	57
BA Oil	11610	$39¼	38⅜	39	+ ¾	44¼	37¾
BC Forest	1740	$15	14⅞	14	— ⅛	17⅜	14⅜
BC Frest p	215	$48¼	48	48		49¼	47¼
BC Pack B	103	$17½	17½	17½	+ ½	18	17
BC Sugar	455	$39	38½	38¾	—1¼	44½	38½
BC Phone	543	$57½	56¾	57	— ⅜	60	54
BCPh 6 pr	z10	$98	98	98		98½	98
BCPh 4¾ p	112	$74	74	74		75	74
BCPh 4½ p	z5	$74	74	74		74	71½
BCPh 4⅜ p	35	$68	68	68	— 1	72	68
BCPh 1956	115	$72	72	72	— 2	79	72
BCPh 5¾ p	160	$87	86	87	— 3	95	86
BCPh 4.84	z45	$19½	18¾	18¾		21¼	18
Bruck A	200	$19¼	19	19	— 1	20	18
Bruck B	300	$9½	8¾	9½	— ¼	11	8¾
Buntin Rid	300	$10	10	10	— ¼	11	10
Burns Fds	3242	$19½	18½	19⅜	+ ⅜	21½	17
Burrard	z50	$6½	6½	6½		6⅞	6½
C et D							
CAE Ind	12299	$10	9¾	10		12⅜	9¾
Calgary P	4455	$21½	20⅝	21	— ¾	23⅞	20⅝
Calgy 540 p	230	$100¾	100	100	—3½	105	100
Calvrt Dle	3400	110	105	105	— 5	120	80
CD Sugar	840	$21½	21	21	— 1	23¾	21
Can Bread	150	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛	10½	9⅜
Can Cem	2654	$27¼	25	27¼	+ 2¼	32½	25
Can Cem p	305	$20¼	20	20¾	+ ¼	22½	19½
CCC Stone	100	$24¼	24¼	24¼	—1¾	26	24¼
an Iron	1965	$16½	16	16	— ½	17¾	16
Can Iron p	295	$86	86	86		86	86
Can Malt	3502	$20	18	18	— 4	23½	18
C Packrs A	250	$82½	82	82	— 1	86	82
C Packrs B	175	$83	82	82	— ½	86½	82
Can Perm	6879	$107⅜	10½	10⅝		11⅛	10½
C Safway p	125	$90⅜	90½	90½	+ ¼	90⅜	89
CSL	1260	$26¼	25	25	— ½	27½	23¼
CSL pr	312	475	475	475		5⅜	475
Cdn Brew	59242	$8⅜	8⅛	8¼	+ ⅛	8⅞	7⅜
C Brew Ap	1090	$34	33½	34	+ ½	34⅞	32¾
C Brew Bp	320	$43¼	42½	42½	— ½	43¼	42
CB Alum A	325	$14	14	14	— ½	16¾	14
Cdn Can A	800	$11⅛	10⅞	11	— ⅛	12¼	10¾
C Chem w	3375	235	220	225		285	220
CC Manag	335	$52	52	52	— 3	61	52
C Curtiss	65135	310	285	300	+ 5	360	255
Cdn Equty	8680	$6¾	6⅝	6⅝	— ⅛	7	6⅛
Cdn Food	200	$6½	6½	6½		6½	6½
Cn Food 1p	200	$49	49	49		49	49
Cn Food 2p	149	$49	49	49	— 2	51	49
C Found	165	$5¾	5¾	5¾	— ¼	6¼	5¾
C Found pr	629	$13½	13	13	— ½	13⅝	13
CGE	z10	$32	32	32		33½	30¾
CGE pr	345	$31	30¾	31	+ ¼	34	30¾
CG Invest	640	$5¼	5¼	5¼	— 1	54	51
CG Sec A	500	8	8	8	+ ⅜	8	7⅜
C Goldale	227	$10⅝	10½	10⅜	+ ⅜	14½	9½
C Hydro	2810	$11	10¼	10¾	+ ½	12⅜	10¼
C Hydro pr	200	$16	16	16	+ ¼	16	15½
C Imp Bnk	2233	$13¾	13	13¾	+ ½	14¼	13
C Ind Gas	4614	$12¼	11½	12¼	+1⅛	12½	11⅛
C Ind Gas p	300	$10⅜	10½	10⅜	— ⅞	11½	10½
CIL	6038	$14	13⅛	14	+ 1	16½	13
CIL pr	30	$69	69	69		69	69
C Marconi	2316	$5¾	5⅜	5⅜	— ⅛	6¾	5⅜
CP Inve pr	22476	$22⅛	21⅜	22⅛	+ ⅜	24½	21¼
CPR	19614	$52⅛	50½	51½	— ½	58½	50½
CPR 300 pr	18245	$10	9¾	9⅞		10¼	9⅜
CPR pr	832	$8⅜	8	8	— ¼	8¾	8
C Petrofin	9618	$15⅜	14⅞	15¼	+ ⅜	16⅞	13½
C Refract	150	$13½	13½	13½	— ¼	14½	12½
Cdn Salt	220	$16	16	16	— ⅜	16⅜	16
Cdn Tire	495	$42½	41½	42½	+1½	47⅜	40⅛
Cdn Tire A	6986	$34½	32½	34	+1½	37	32½
C Utilities	262	$39	38¾	38¾	—1¼	40	38
C Util 5 pr	65	$77¾	76	76	— 6	82	75
CUtil 6 pr	z25	$98	98	98		98	98
C Vickers	370	$8⅜	8⅛	8⅛	+ ⅛	11¾	8
CWN Gas	150	$16	16	16		16½	15¾
CWN G 4 pr	200	$12¼	12¼	12¼		13	12⅛
CWN 5½ p	z50	$17½	17½	17½		18	17½
C Westing	1430	$13¼	13	13¼		15	13
Capit Bldg	33060	200	185	185	— 5	215	130
Cassidy L	1775	$7½	7	7¼	+ ¼	8	6⅞
CDRH Ltd	24490	$7	7½	7⅜	+ ½	8¾	7¼
Ctl Fund A	200	$8¾	8¾	8¾	— ¼	9	8½
Chat-Gai	325	$10¼	10⅛	10⅛	— ¼	11	10
Chemcell	21202	$7⅛	6⅝	6⅞		7⅞	6½
Chem 175 p	250	$26½	26⅛	26½	+ ½	28	26
Chrysler	308	$54⅜	54⅜	54⅜	— ⅛	63	54⅜
CHUM A	636	20	20	20		23¼	20
Clairton	2445	390	335	340	—45	490	250
Clairton w	210	200	200	200	—25	300	200
Coch-Dun	50	$30	30	30		30	28
Codville A	15522	$6⅝	6	6⅝	+ ¾	6¾	4¾
Columbia	330	370	370	370		410	350
Columbi p	625	$12⅛	12	12⅛	— ⅛	13⅜	12
C Savings	550	8	8	8	— ¼	8¼	8
Comaro	1060	390	350	375	—15	410	350
Compr Ap	225	$12⅜	12⅜	12⅜	— ⅛	13⅜	12⅜
Computr	840	$13½	12¾	13	— ¼	14	12¾
Conduits	200	380	375	380	+ 5	400	375
Con Bath	12521	$19¼	18⅝	19¾	— ½	23½	18¼
Con Bath p	1075	$22	21½	22	+ ¼	22¼	20
Con Bath w	3665	350	310	330	—20	440	310
Con Bldg	18160	150	120	145	+20	150	85
Con Bldg p	820	295	275	290	+15	295	250
Con Bldg w	4407	38	25	38	+13	38	15
Cons Gas	24909	$19½	19⅛	19¼	— ⅛	22¼	19⅛
Con Gas A	25	$95	95	95	— ½	95½	95
Con Gas B	40	$93	93	93		95	92
Con Glass	650	$13	12	12	— 1	14	12
Copp Clrk	100	$6	6	6	+ 1	6	6
Corby vt	920	$28	26¾	27½		31	26¾
Corby B	200	$28¼	27	28¼	+ 1	30	27
Coronatn	300	125	125	125	—15	140	110
Coron 120p	200	58	8	8	— ⅛	8⅜	8
Corontn 2p	275	190	190	190	+20	235	160
Coron 2w	1300	22	20	20	— 2	30	20
Cosmos	300	$10¾	10½	10¾	+ ¼	11¼	10½
Couvret P	200	485	485	485	+35	5½	425
Craig Bit	250	245	245	245	+35	255	210
Crain R L	590	$50	48	50	+ 2	53	48
Crestbrk	1700	$5⅞	5½	5⅞	+ ⅜	6⅜	5½
Crwn Trst	85	$40½	40	40½	+ ½	43½	40
Crwn Zellr	z66	$45¼	45¼	45¼		45¼	45¼
Crow Nest	2085	$31	28	29	— 1	33	24
Crush Intl	5595	$12¾	11⅞	12⅜	+ ½	13	11⅞
Cygnus A	2909	370	330	355	+15	440	330
Cygnus B	z85	$6⅞	6	6⅛		7¾	6
Cygnus pr	125	$18⅜	18⅜	18⅜	— ½	20¾	18⅜
Dale-R pr	500	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛	8⅜	8½
Dalex pr	z14	$85	85	85		85	85
Dechild B p	75	$96¼	95¼	95¼	— 1	96¼	95
DeHavInd	100	$360	360	300	—70	300	300
Delta Elec	2700	305	265	300	+30	345	265
Distl Seag	7947	$39⅞	39⅛	39½		45⅛	38½
Dome Pete	9984	$5¼	47	47	—4½	62¾	47
D Bridge	3773	$14¾	14	14⅜		17¼	14
D Can Gen	330	$80	75	80	+ 5	80	75
DCoal pr	150	$14	14	14	+ ⅜	17½	12½
D Dairies	566	$17	16½	16½	+ ½	17	16½
D Daires p	50	$29⅜	29⅜	29⅜	—1⅜	29⅜	29⅜
Dofasco	22445	$18¼	16⅞	17⅞	+1¼	19¼	15¾
Dofasco p	325	$85	84⅛	85	+ ⅞	85	83½
Dom Glass	506	$10½	9½	10½	+ 1	11¾	9⅛
D Glass pr	300	$12½	12½	12½		13	12
Dom Lime	300	240	235	235	— 5	270	235
D Magnes	z10	400	400	400		6	400
D Scoftsh p	z10	$37⅜	37⅜	37⅜		38	36
Dosco	z65	$8¼	8⅛	8⅛		9½	8
Dom Store	18005	$16	15¾	15⅞	— ⅛	17¼	15¾
Domtar	25152	$9¼	8¾	8¾	— ⅜	10½	8¾
Domtar pr	z175	$15	14¾	15		15½	14¾
D Textile	4538	$15	14	15	+ ½	18½	13½
Dupont	2606	$23¾	22½	22½	+ ½	25¾	21¾
E à K							
Econ Inv	880	$11½	11⅜	11½		12¼	11¼
Econ Inv p	275	$40	40	40	+ 1	40	38½
Eddy Mtch	161	$25	25¼	25¼	— ¾	30½	25¼
Electro Itd	355	$10¼	10⅛	10⅛	— ¾	13¼	10
Emco	345	$16	15¼	16	— 1	18¾	15¼
Emp Life	341	$10	10	10		13	9
Exquisite	2333	$5¾	5½	5½	— ¼	6	485
Exquite w	600	125	100	100	—10	150	96
Fairbnk M	100	$7⅛	7⅛	7⅛		7½	7⅛
Falcon	6370	$97½	95⅛	97	+ ½	102	94⅛
Fam Play	4027	$45	42¾	44½	— ¼	47¼	41
Fanny	z105	$41¼	41	41¼		41¼	41
Fed Frm w	200	19	19	19	— 6	27	18
Fed Grain	3725	$7	6¾	7		7¼	6¾
Fleet Mfg	57610	205	180	190	+ 5	220	160
Fleetw'd	z10	$18½	18½	18½		21	18½
Ford USA	z2	$52½	52½	52½		58	52½
Ford Cnda	536	$149	143	149	—11	185	143

Titres	Cette semaine Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch'ge	1968 Haut	Bas
L à N							
Labatt	9187	$14⅜	14	14	— ⅛	15	14
Lafarge	400	$12¾	12½	12½	— ½	14½	12½
Lafarge A	z50	$8⅞	8⅞	8⅞		10¼	8⅞
LOnt Cem	3135	340	320	330	+10	385	320
Laura Sec	1169	$13⅛	12	12⅞	— ¼	13⅞	12⅞
Lau Fin	3437	330	315	320		375	310
Lau F 1.25	710	$9¼	8¾	8¾	— ⅞	10	8¾
Lau Fn 140	1070	$9¾	9½	9½	— ¾	11	9½
Lau F 2.00	z255	$15½	14¾	15		16¼	14¾
Lau F 63w	225	16	14	14	— 2	25	14
L J B	25	$56	56	56	—14	56	56
Levy	11182	$30½	28⅞	30	— ¼	39½	27
Levy A pr	526	$9⅞	9¾	9⅞	— ⅜	10¾	9¾
Levy B pr	605	$26	25¼	25½	— ¾	34	24
Life Invest	585	$6¾	6¼	6¼	— ½	8¾	5⅞
Life Inv wt	5200	175	155	155	—20	225	105
Livingsto	z40	$12	12	12		13½	11⅞
Living pr	90	$38	38	38		40	38
Lob Co A	10319	$6⅝	6⅛	6¼	— ⅛	7	6⅛
Lob Co B	10516	$6⅝	6⅜	6⅜	— ¼	7¼	6⅜
Lob Co pr	345	$38	37¼	37¼	— ¾	39⅝	37
Lob G A pr	335	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅛	25⅜	22½
Lob G B pr	205	$23¼	23¼	23¼	— ¾	26¼	23¼
Locana	6200	97	91	91	— 6	100	91
Loeb M	11680	$13¾	13	13½	+ ⅛	13½	12¾
Lowney	z5	$25	25	25		27	24
Maclarn A	125	$16	16	16		18½	16
Maclarn B	375	$16	16	16	—2½	18¾	16
Maclean H	1701	$6¼	59	60¼	+ 1¼	70½	59
MB Ltd	12639	$21¾	21⅛	21½	— ¼	24¾	20¾
Magna El	5082	$15⅜	14	15⅜	+ 1⅛	18¼	13
Magnum	785	$31¾	31¼	31¼	—1½	32¾	31¼
Maher	425	$13½	13¼	13¼	— ¼	13¾	13
Maher pr	650	$8¼	8	8	— ½	8½	8
Manoir In	775	220	215	215	+10	255	205
M L H Gard	130	$31¾	31	31½		34½	31
M Lf Mills	3644	$16¼	15	15⅞	+ ⅜	16¾	14¾
Maritime	1067	$19	18½	19	+ ⅛	19⅜	18
Markboro	8986	$6½	5⅞	6½	+ ½	7	5⅞
Markbro w	2445	335	315	325	— 5	370	310
Mass-Fer	21773	$15¼	14⅜	14⅞	— ¼	17½	14⅜
McCabe	100	$8¼	8¼	8¼	+ ¼	9¾	7¼
MEPC	2500	280	265	275	—25	310	250
MEPC p	480	$19½	19	19	— 1	20¼	19
Met Stores	1690	$31	30½	30⅞	—1⅛	35	30½
Met Stors p	160	$20	20	20	— ½	20½	20
Met Str 67 p	435	$19	19	19		19½	18¾
Mex LP pr	z54	$9¼	9¼	9¼		12¼	9¼
MGFM	1475	350	320	340	+15	350	290
Milt Brick	1630	$5⅛	480	490	—10	5¼	470
Molson A	2272	$17¾	17¼	17½		18⅜	17¼
Molson B	856	$18¾	18½	18⅜	+ ⅛	19	18
Mon Food	2660	$10	9½	9	+ ⅛	10⅞	9½
Montex	1310	190	180	185	—15	240	180
Montex pr	200	56	6	6		7¼	6
Montex w	198	100	90	90	—10	115	90
Mont Loco	1250	$11⅝	11⅛	11⅛	— ⅞	13	11⅛
Mont Trst	620	$2½	12	12	— ¾	14	12
Moore	26506	$28½	26¼	28⅛	+ 2⅛	29¾	25¼
Morse A	2570	$18¼	17	18¼	+ 1½	20	15⅞
Morse B	1670	$18	16¾	18	+ 1½	19½	16
Morse B pr	52	$46¼	46	46¼	+ ¼	51¾	46
Murphy	2906	$8⅜	7¼	7½	+ ⅜	10⅜	6⅜
Mrphy pr	250	$27½	27	27	—1½	32	27
Nabrs Dlg	500	450	450	450		495	450
Nt Contain	2006	$6	5½	5¾		6¾	5½
Nat Drug	650	$9	8¾	8¾	— ⅜	10⅜	8¾
Nat Hees	1740	$5¼	460	490	+30	5¼	425
Nat Hees p	277	$9¼	9¼	9¼		10½	9
Nat Trust	355	$16¼	16¼	16¼	— ½	17⅛	16⅛
Neon	6413	$15	13½	13⅞	—1⅛	16½	11¾
NB Tel	175	$14⅛	14⅛	14⅛	— ⅛	14⅞	14
Nia Wire B	300	$15	14	15	+ ¼	15¾	14
Noranda	18592	$46⅛	45	45⅞	— ⅛	51¾	45
Nor Ctl G	18751	$11¼	10⅞	11⅛	— ⅛	13	10⅞
Nor Ctl G p	3945	$22¾	21½	22¾	+ ¾	23⅞	21½
NCG B 2 p	9985	$28	26⅞	27⅛	— ¾	29¾	26⅞
Nor Ctl wts	2670	485	450	470	+35	5⅛	395
Nor Phone	200	$8	8	8	+ ½	8	7½
NW Util p	z15	$69	69	69		69	67½
NS L P	4713	$9¼	8⅞	9¼	+ ⅛	9¼	8½
O à S							
Ocean Cm	375	$18	17¾	17¾	— ½	19½	17¾
Ogilvie	32927	$20	19⅜	19¾		20⅜	14¼
Ont Steel	635	$25	25	25	— ½	27	25
Ont Store	1350	$6½	5⅜	6½	+ ⅜	6¾	5
Oshawa A	30599	$31	29⅞	30⅜	+1½	35½	27¼
Overland	505	$11¼	11⅛	11¼	+ ¼	11½	11
Overind pr	975	$12⅛	11¾	12		12¼	11
Pac Pete	20562	$18⅜	17⅞	18⅜	+ ⅛	20¼	17¾
Pac Pete w	3370	280	260	260	—35	450	250
Peel Elder	z50	$16	16	16		19½	14
Pembina	12190	$16⅜	14½	15⅜	+ ½	22¾	14½
Pembina p	25	$46½	46½	46½		47	46½
PC Jwl pr	z8	$99	99	99		99	99
Phillips Cb	701	$8¼	8	8		9	9
Pow Corp	7590	$7½	7¼	7⅜	— ⅛	8⅛	7¼
Pow Crp pr	340	$33½	32¾	33	— ½	34½	32¾
Prem Trst	z5	$200	200	200		201	200
Prem Iron	21680	270	225	270	+45	270	150
Price Com	6865	$9¾	9⅜	9¾		10¼	9⅜
QN Gas	1931	$9½	9⅛	9½	— ⅛	10¼	9⅛
QNG 5.40 p	80	$69	68	68	+ ¾	73	67¼
QNG 5½ pr	50	$70	70	70	+1½	71	68½
QN Gs 63w	640	280	250	280	+15	350	250
QN Gs 66w	400	265	260	265	—10	325	260
Rank Org	16510	$6⅛	5¾	6⅛	+ ¼	6½	5¾
Rapid Gr A	100	8	8	8	+ ¼	8	7¼
Reid Litho	65	$46	44½	44½	—1½	46	44½
Revelstk	525	$6½	6½	6½	— ⅜	7⅜	6½
Revelstk p	350	$17¾	17¼	17¾	+ ½	17¾	17¼
Revenue p	200	$40	40	40	—2½	44	40
Revenue w	600	750	730	740	—40	8¾	7¼
Robertson	132	$25¼	25¼	25¼		30	25¼
Robert A p	z25	$15½	15½	15½		15½	15½
Robert 3 pr	180	$17	17	17		17	16
R Nodwell	6600	165	150	150	—15	230	150
Rockower	1950	$11¾	11¼	11¾	+ ⅛	13⅛	10⅞
Rolland	525	$7¾	7½	7½	+ ½	8½	6⅞
Ronald Fd	z10	$15½	15½	15½		16⅜	14¾
Rothman	770	$24⅛	24	24⅛	+1⅛	28½	23
Royal Bnk	29309	$15⅛	14⅜	14⅜	— ⅛	15⅞	14⅜
Royallte	720	$24	24	24		24	18
Royal Trst	1155	$18	16⅞	18	+ ¼	19¼	16⅞
Ryl T M	100	$16	16	16	— ⅛	16	16
Russell H	100	$12¾	12¾	12¾		14⅜	12¾
StL Cem A	600	$15¼	15⅛	15¼	— ¾	17	14¾
StL Corp	200	$21⅜	21⅜	21⅜		21⅜	21⅜
St Maurice	48050	62	45	50	— 9	63	31
Salada	929	$9⅞	9⅞	9⅞	— ½	11	9⅞
Sayvette	1800	300	295	300		315	295
Scot York	7600	$10¾	10	10¼	— ½	13½	9
Scythes	100	$17	17	17	— 1	18	17
Seaway H	9210	$8¼	7½	7	+ ⅛	8⅞	480
Secur Cap	4300	190	175	175	—15	200	175
Select Les	500	200	200	200		210	170
Selkirk A	650	$18	16	16	— 3	19⅞	16
Shaw LE A	350	$7⅜	7½	7½	— ⅛	8	7½
Shell Inv p	3938	$30¾	30	30	— 1	36⅜	30
Shell Inv w	14317	$14¼	12⅜	14	+ 1	17¾	12¼
Shell Can	8457

(Téléphoto PA)

Kiesinger quitte l'Elysée

Le chancelier de l'Allemagne fédérale, M. Kurt Kiesinger penche la tête au moment de quitter le président Charles de Gaulle après leur rencontre de deux jours dans la capitale française. Les deux hommes d'Etat se sont entendus pour élargir le Marché commun de façon à permettre à la Grande-Bretagne et à d'autres pays d'y adhérer.

17e jour de l'offensive communiste

Le Vietcong offre une résistance acharnée dans la forteresse de Hué

D'après Reuter et PA

HUE, Sud-Vietnam (PC) — Soutenus par les ravitailleurs de la piste Ho-Chi-Minh, le Vietcong et les troupes Nord-Vietnamiennes ont offert hier encore une résistance acharnée dans l'antique forteresse impériale de Hué.

Les troupes alliées n'ont enregistré que peu de progrès, en ce 17e jour de l'offensive déclenchée par les communistes. Les combats de rue se déroulent avec furie.

Un major de l'Armée américaine a révélé aux reporters que des camions communistes approvisionnaient l'historique citadelle en nourriture, en munitions et en effectifs.

Ces camions, — des véhicules civils réquisitionnés pour la plupart —, circulent sur une route construite l'an dernier par les ingénieurs de l'armée nord-vietnamienne, au nez et à la barbe des autorités sud-vietnamiennes. La route serpente dans la vallée d'Ashau.

Les combats de rues qui ont fait rage vendredi se sont déroulés en général dans le quartier résidentiel de Hué.

Il était impossible de définir exactement les lignes de démarcation et, au hasard des rues étroites, les tireurs embusqués déchargeaient leurs armes sur tout ce qui bougeait.

Espoirs

Les Américains et les troupes gouvernementales espèrent s'assurer le contrôle de la muraille pour ensuite refouler les Nord-Vietnamiens vers le palais impérial. Ce vieil ouvrage présente lui-même l'aspect d'une casemate avec ses murs épais et ses meurtrières.

Les Marines croient que les échanges atteindront le paroxysme de l'acharnement lorsque la bataille se déplacera vers le palais.

Il y a une semaine, les Nord-Vietnamiens contrôlaient la moitié de la citadelle. Hier, ils n'en tenaient plus qu'un tiers, dont le palais impérial.

Selon le correspondant de la Presse Associée, les forces communistes de Hué semblent disposer d'une ample quantité de munition. Il ajoute que les étudiants de l'Université de Hué auraient aidé le Vietcong et le Nord-Vietnam en emmagasinant de la nourriture, de l'eau et de l'équipement militaire en certains endroits de la forteresse.

Raids aériens

"Nous n'avons tout simplement pas assez d'hommes pour leur bloquer la retraite", s'est plaint un jeune officier américain.

De son côté, le brigadier Ngo Quong Truong, commandant de la Première Division sud-vietnamienne, a émis l'opinion qu'il faudrait encore au moins deux semaines de combat avant d'évincer les communistes de leur tanière.

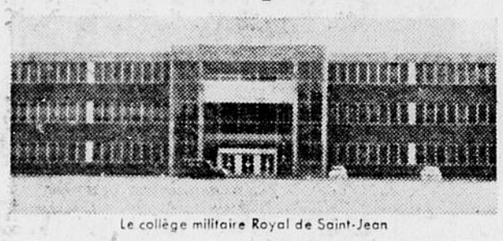
Des réactés de l'aéronavale ont attaqué la citadelle à plusieurs reprises défiés par les Nord-Vietnamiens qui brandissaient encore le drapeau rouge, bleu et jaune du Front de libération nationale.

L'aviation et l'aéronavale ont poursuivi le pilonnage des positions ennemies dans les environs de Khe Sanh, la clé de voûte de la défense alliée au sud de la zone démilitarisée. Les Marines s'attendent à une attaque terrestre des forces communistes.

Les avions américains perdus durant la guerre se chiffrent maintenant par 800. Jeudi, les escadrilles américaines ont effectué 85 missions afin de freiner les activités du Nord sur la piste Ho-Chi-Minh.

CARRIÈRES EMPLOIS

Prenez le temps de penser à certains collèges auxquels vous n'avez jamais pensé.



Le collège militaire Royal de Saint-Jean

Pensez au programme d'instruction pour la formation d'officiers des forces régulières. Pensez que vous pourriez suivre un cours universitaire et obtenir un diplôme ès arts, sciences ou génie et un grade d'officier dans les forces armées canadiennes. Pensez-y . . . puis venez nous voir!

239, rue QUEEN, OTTAWA, CENTRE DE RECRUTEMENT DES FORCES ARMEES CANADIENNES — 233-4039

Venez avec nous! Les forces armées canadiennes.

DR-67-35NF

Un Marché commun élargi

PARIS (PA) — Le président de Gaulle et le chancelier Kiesinger ont convenu vendredi d'élargir le marché commun européen de manière à y inclure la Grande-Bretagne et d'autres pays.

Mais ils n'ont pas fixé un calendrier d'exécution et rien n'indique que de Gaulle soit moins hostile à l'admission de la Grande-Bretagne dans un avenir prévisible. Il a deux fois opposé son veto à la demande d'admission de la Grande-Bretagne.

Les deux chefs d'Etat ont également convenu qu'en attendant cet élargissement, le marché commun pourrait conclure des accords avec les pays-candidats pour des échanges de produits industriels et agricoles.

En plus, de la Grande-Bretagne, l'Irlande, le Danemark et la Norvège ont également demandé à être admis au Marché Commun.

La déclaration franco-allemande est l'aboutissement de deux jours de réunions entre de Gaulle, Kiesinger et les principaux membres de leurs Cabinets.

Un porte-parole de l'Allemagne Fédérale signale que M. Kiesinger aurait dit que bien qu'il y ait désaccord sur la date d'admission de la Grande-Bretagne, il sera possible maintenant de soumettre des propositions concrètes susceptibles d'accélérer l'admission de la Grande-Bretagne et d'autres candidats.

Trois soldats morts enchaînés à des mitraillettes

HUE, Sud-Vietnam (Reuter)— Trois soldats nord - vietnamiens ont été trouvés ici, enchaînés à une mitrailleuse et abandonnés à leur propre sort — ils sont morts — dans la défense de leur position.

Des officiers américains et sud - vietnamiens ont déclaré, vendredi, que les trois hommes ont été trouvés morts, les chevilles enchaînées à la crosse d'une mitrailleuse légère de fabrication chinoise. Ils ont tenu leur position avec d'autres troupes communistes pendant deux jours dans une école que leur a reprise, jeudi, un bataillon de fusiliers - marins du gouvernement sud-vietnamien.

Les officiers ont dit que les trois hommes enchaînés étaient de simples soldats. Ils avaient les pieds nus et les trois cadavres étaient criblés de balles.

AGENT DE LIAISON ET DES BESOINS (Logement)

Ministère des Travaux publics OTTAWA

Traitement jusqu'à $14,007

FONCTIONS:

Jouer le rôle d'agent de liaison entre le ministère des Travaux publics et les autres ministères et organismes de l'Etat afin de déterminer quelle place tient le logement dans les programmes; coordonner les demandes des ministères pour s'assurer qu'elles sont conformes aux politiques gouvernementales sur la répartition de l'espace et aux autres critères du logement; reviser les plans; surveiller la marche du travail et donner des conseils à ce sujet.

CONDITIONS DE CANDIDATURE:

Diplôme universitaire comportant, de préférence, des études d'architecture ou de génie, et un bon nombre d'années d'expérience; on tiendra compte des demandes d'emploi des diplômés du secondaire possédant une longue expérience connexe. Pour occuper ce poste, il faut une connaissance de l'anglais et du français.

On peut obtenir des renseignements supplémentaires et des formules d'inscription en s'adressant à la Commission de la Fonction publique, Ottawa 4 (Ontario).

Mentionner le numéro de concours 68-3005

Commission de la Fonction publique du Canada

POLICIERS

LA VILLE DE MONTRÉAL

offre aux jeunes gens:

- Une carrière d'avenir
- Un salaire initial de $5000
- Des augmentations permettant d'atteindre $7300 en 3 ans
- Des vacances
- Des congés de maladie
- Une assurance-maladie
- Une assurance-vie
- Un fonds de pension
- La possibilité de parfaire leur formation académique

Si vous êtes citoyen canadien, âgé de 18½ à 30 ans, si vous mesurez 5'8", (pieds nus), si vous possédez une 11e année d'études et une connaissance raisonnable de l'anglais, n'hésitez pas à vous présenter, le plus tôt possible au:

SERVICE DU PERSONNEL
Bureau 403, Hôtel de ville, Montréal.
Téléphone 872-3236 ou 3237

Les candidats éloignés de Montréal peuvent faire leur demande par écrit à l'adresse plus haut mentionnée afin de recevoir le questionnaire "demande d'emploi", qui devra nous être retourné accompagné des documents requis.

BONNE NOUVELLE

C'est ce mois-ci, que le Régime de pensions du Canada commence à verser des prestations de survivant

A partir de ce mois, le Régime de pensions du Canada prévoit le paiement d'indemnités aux survivants . . . sans frais supplémentaires pour vous. Ces prestations comprennent une indemnité initiale au décès, une pension de veuve ou de veuf invalide et des allocations aux enfants à charge. Les prestations sont payables aux survivants du cotisant lorsque les cotisations au Régime de pensions du Canada ont été versées pendant au moins trois ans. Cependant, conformément à la législation, les prestations aux survivants peuvent être versées en ce mois de février, pourvu que les cotisations aient été payées durant les années 1966, 1967 et durant la période requise de 1968. De plus, les prestations de survivants sont susceptibles d'augmenter comme toutes les autres prestations du Régime de pensions du Canada, afin de compenser la hausse du coût de la vie. Il est réconfortant de savoir que votre famille pourra compter sur le Régime de pensions du Canada, alors que vous ne serez plus là pour veiller sur elle, surtout si vous avez de jeunes enfants. SI VOUS VOULEZ PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRESTATIONS DE SURVIVANTS, RENDEZ-VOUS OU ÉCRIVEZ AU BUREAU DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA LE PLUS PROCHE.

BUREAUX LOCAUX ET DE DISTRICT:

OTTAWA
Rez-de-chaussée, édifice Concord,
280, rue Albert
TÉLÉPHONE 992-9011 Local 26

Hawkesbury—290 est, rue Main
Pembroke—172 est, rue Pembroke
Smiths Falls—46, rue Market

PUBLIÉ PAR **L'HONORABLE ALLAN J. MACEACHEN,** MINISTRE
DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE **SOCIAL**

Et voilà comment on fait le salut louveteau ! Remarquons, assis, Gilles Champagne, Guy Laplante, et agenouillés, Michel Whissel, Philippe Champagne, et Jean Lapointe. Ils font maintenant officiellement partie de la meute 10A Notre-Dame-de-Lourdes.

Semaine internationale du scoutisme

du 18 au 24 février

Photos: Champlain MARCIL

La 18e ronde Ste-Geneviève compte maintenant 11 jeannettes de plus, dont, au premier plan, Francine Mercier, Suzanne Bélanger, et Elise Gagnier; au deuxième plan, Johanne Poirier, Anne Hill et Françoise Lemieux.

Lise Allard et Denise Hubbard, et, à l'arrière plan, Lyne Bozozuk, Lucie Pageau et Dominique Vachon ont fait leur promesse le dimanche 11 février, et font maintenant partie de la 18e ronde Ste-Geneviève.

Le HAVRESAC

La grande semaine internationale du scoutisme aura lieu cette année du 18 au 24 février. Le grand jour de cette semaine de fierté sera le 22 février, l'anniversaire de naissance du fondateur du grand mouvement, lord Baden-Powell. A cette occasion, les autorités diocésaines invitent tous les scouts et toutes les guides à porter l'uniforme.

× × ×

Le mouvement scout a été honoré d'une façon spéciale récemment alors que le commissaire diocésain honoraire, M. Paul McNicoll, a reçu la médaille du Centenaire pour les nombreux services qu'il a rendus à la jeunesse d'expression française au Canada par l'entremise du scoutisme. On sait que M. McNicoll est le grand pionnier du mouvement alors qu'il s'est donné corps et âme durant plus de 45 ans au mouvement.

Au nom de tous les jeunes, scouts et guides, félicitations à M. Paul McNicoll !

× × ×

Deux commissaires diocésains, Mlle Françoise Séguin et M. Julien Levert ont reçu récemment à Québec le titre d'A.D.C.C. (Assistant Deputy Camp Chief) décoration émise à la demande du Commissaire national par le bureau international du scoutisme. Félicitations !

× × ×

Comme on le souligne dans le dernier numéro du Havresac, la semaine scoute est une excellente façon de commencer les célébrations qui doivent marquer le 50e anniversaire du scoutisme d'expression française dans le diocèse d'Ottawa. Cinquante ans d'activité, de formation et de belles réalisations est une étape qu'il faut souligner d'une façon magnifique. Tous les groupements doivent y penser dès maintenant.

× × ×

A LIRE SANS FAUTE ! — Le Bureau scout invite les unités qui n'ont pas encore fait rapport de la vente des calendriers, de le faire le plus tôt possible . . . Les billets du tirage diocésain seront disponibles au Bureau scout à partir du 29 février. Comme par les années passées les unités ou les groupes gardent 85 p. 100 du total de la vente et retournent 15 p. 100 au Bureau scout qui assume les frais d'impression, d'administration et des prix. Le tirage prendra fin le 23 avril.

× × ×

APPEL AUX PIONNIERS — Le nouveau commissaire des pionniers, M. Edouard Bond, lance un appel à tous ses protégés. Voici son premier message.

"Puisse la branche pionnier continuer sa marche ascendante selon l'impulsion que lui a donnée le précédent commissaire André Roy, maintenant Commissaire national aux pionniers. Tous ensemble, dans une équipe unie, faisons fructifier la méthode pionnier au bénéfice des citoyens et chrétiens de demain, qui sont les jeunes qui acceptent généreusement de se livrer à elle aujourd'hui. La société et le Grand Maître comptent sur nous."

Moot '68 du groupe scout St-Rosaire

Le groupe scout et guide de la paroisse Notre-Dame du Très-Saint-Rosaire de Pointe-Gatineau marquera dimanche l'ouverture de la semaine scoute par une grande journée d'activités à laquelle participeront tous les membres du mouvement et leurs parents.

Les quelque 150 louveteaux, jeannettes, guides, scouts et pionniers de la paroisse offriront des plumes-souvenir en vente aux messes du matin avant d'organiser des rencontres pères et fils et mères et filles au hockey et au ballon-balai.

L'après-midi sera marqué par la promesse de 21 nouveaux louveteaux à la salle paroissiale, à 3 heures, et d'une exposition de même que d'une démonstration de technique scoute et guide.

Il y aura messe scoute chantée à 5 heures, suivie d'un souper au gymnase Renaud pour tous les membres du mouvement et leurs chefs. Un grand feu de camp intérieur clôturera les activités.

Le mercredi 7 février, plusieurs louveteaux ont fait leur promesse dans la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes. De gauche à droite, 1ère rangée: Richard Sabourin, Marc Bédard et Pierre Levac; au deuxième plan, Denis Sabourin et Gilbert Gravelle.

Ces nouveaux louveteaux de la 11e meute de Des Chênes sont Claude Cadieux, et Patrick Poirier, au premier plan, et, à l'arrière, Raymond Belisle, Paul Myers et Louis Nezan.

Richard Cadieux, Daniel Blain, Michel Perrier et Claude Perrier ont fait leur promesse, le vendredi 9 février, et font maintenant partie de la 11e meute de louveteaux.

Jeunesse à la page

LE DROIT

(Téléphoto PA)

Gallerie canine

Visage long, visage rond, barbus, poilus, "rasés" de près, ridés, grosses ou petites oreilles — on en trouve de toutes les tailles, avec toutes sortes de physionomies différentes. Ce ne sont, évidemment, que quelques-uns des chiens présents lors d'un concours canin à New York.

Les chauves-souris (2)

En 1932, un zoologue hollandais, Sven Dijkgraaf, découvrit qu'une sorte de faible cliquetis émis par les chauves-souris a un rapport avec la manière dont elles repèrent les obstacles. Quelques années après, un Américain, Donald R. Griffin, constata qu'elles produisent un grand nombre de sons, mais tous si aigus, à part le cliquetis déjà observé, que l'oreille humaine ne peut les percevoir. Un autre spécialiste américain, Robert Galambos, montra que, leur recouvrir la bouche pour les empêcher d'émettre des sons, est tout aussi efficace que leur boucher les oreilles: elles perdent aussitôt la possibilité d'éviter les bostacles en volant dans le noir.

Comment se servent-elles des sons?

Comment utilisent-elles au juste les sons pour les aider à localiser leurs proies? Elles se servent de la méthode dite du repérage par écho. Tout en volant, elles émettent continuellement des sons très aigus, d'une fréquence de 120,000 cycles par seconde. Ils ont une durée de 1-1,000e à 1-2,000 cycles par seconde. Ils ont une durée de 1-1,000e à 1-2,000e de seconde et sont répétés dix à vingt fois par seconde. Quand ils se heurtent à un insecte, ils rebondissent aussitôt en arrière et retournent à l'oreille de la chauve-souris. Celle-ci augmente alors le nombre de sons qu'elle produit, atteignant jusqu'à 250 par seconde et, en suivant le trajet des échos, se rapproche de sa proie. Le procédé ressemble beaucoup à celui du radar, à cela près que les chauves-souris utilisent des ondes sonores et l'appareil construit par les hommes des sortes d'ondes radio-électriques.

L'étonnante précision de la méthode des chauves-souris paraît sutpéfiante si l'on réfléchit à la faiblesse de l'écho qui leur revient à partir d'un insecte aussi qui ont rebondi sur des branches, des feuilles et mille autres obstacles. Certaines espèces ne pèsent guère que 80 grammes. Or, en une nuit, ces minuscules animaux attrapent un poids d'insectes égal au leur. Les spécialistes ont calculé que cela représentait un moustique pris toutes les six secondes pendant toute la nuit.

(Photo PC)

Tout en jouant

Christine Sly, 5 ans, de Kingston, Ontario, souffre de fibrose kystique, une maladie incurable dans laquelle ses poumons ne peuvent pas absorber assez d'oxygène. Christine porte son masque d'oxygène plusieurs heures par jour, tout en regardant la télévision ou en coloriant.

De la lampe à l'huile à l'ampoule électrique

Il y a trois mille ans, l'Europe non méditerranéenne ne comptait guère comme habitants que des chasseurs plus ou moins organisés en tribus, tandis que les peuples du Moyen-Orient, pasteurs et cultivateurs, avaient une civilisation déjà très avancée. Dans les vallées du Tigre et de l'Euphrate, ou dans le delta du Nil, on s'éclairait avec une lampe faite d'une mèche de tissu trempée dans l'huile ou dans une graisse animale que contenait un récipient de terre cuite peu profond, alors que les Barbares ne connaissaient encore que les brasiers et les torches.

Au Moyen Age apparurent les chandelles de jonc imprégné de suif, ancêtres des bougies. Le jonc, plante à tige épaisse et dure, pousse dans les lieux humides. Une tige, d'environ vingt centimètres, était enduite de graisse fondue, puis on la faisait sécher. Une fois allumée, elle se consumait lentement en produisant une faible flamme. Aujourd'hui, les bougies ont une mèche en coton imbibée de parafine.

Voici moins d'un siècle, villes et maisons étaient encore éclairées au pétrole ou au gaz produit industriellement à partir du charbon. Celui-ci, dans le foyer d'une chaudière, brûle complètement. A l'usine à gaz, au contraire, le charbon est chauffé en vue de recueillir, par distillation, tout le gaz qu'il contient. Ce gaz de houille est stocké dans d'immenses réservoirs d'acier les gazomètres, et même, selon une technique récente, dans des poches naturelles du sous-sol limitées par des couches imperméables d'argile.

Des canalisations de plus en plus petites répartissent le gaz de ville entre les maisons. Bien qu'il ne soit plus guère utilisé pour l'éclairage, il joue un rôle de premier plan dans la vie pratique.

A la fin du XIXe siècle, l'Américain Thomas Edison imagina la première lampe à incadescence. Ce que nous appelons "ampoule électrique" est un tube de verre à l'intérieur duquel on a fait le vide ou qu'on a rempli d'un gaz à très faible pression après y avoir placé des filaments métalliques. Ceux-ci sont portés à l'incandescence par le passage du courant électrique. Des fils de cuivre ou d'aluminium, dont l'installation est facile, transportent le courant électrique, ils sont reliés à un compteur qui permet de mesurer la consommation et à partir duquel est assurée la distribution à l'intérieur de la maison ou de l'appartement.

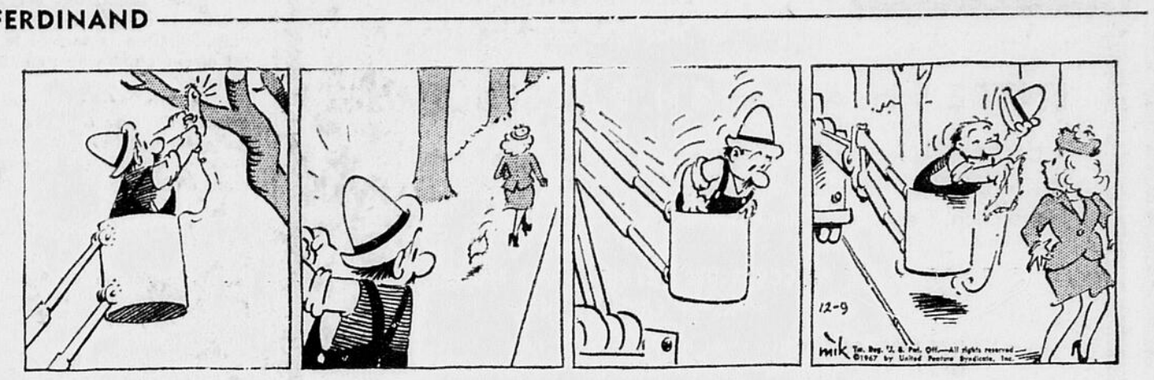
L'électricité, forme d'énergie mystérieuse, manifeste sa présence par de multiples phénomènes: calorifiques, mécaniques ou lumineux. Frottez très vite contre la manche de votre chandail, par exemple, un stylo en matière plastique, puis présentez de minuscules bouts de papier à l'une des extrémités de ce stylo: vous observerez que le papier s'y colle comme par magie, sans que rien ne semble l'y retenir. Par frottement, vous avez "aimenté" votre stylo et créé un champ magnétique d'origine électrique. Si vous frottez de nouveau le stylo et que vous le touchez, vous remarquerez qu'il est chaud.

Les spirales métalliques d'un radiateur sont des résistances comparables aux filaments d'une ampoule. Cependant, elles ont un diamètre plus important. Portées à une incandescence moins vive et d'une manière progressive, elles s'usent donc moins rapidement. Ce sont les mêmes résistances, mais d'un diamètre légèrement inférieur, qui sont utilisées dans les appareils ménagers courants.

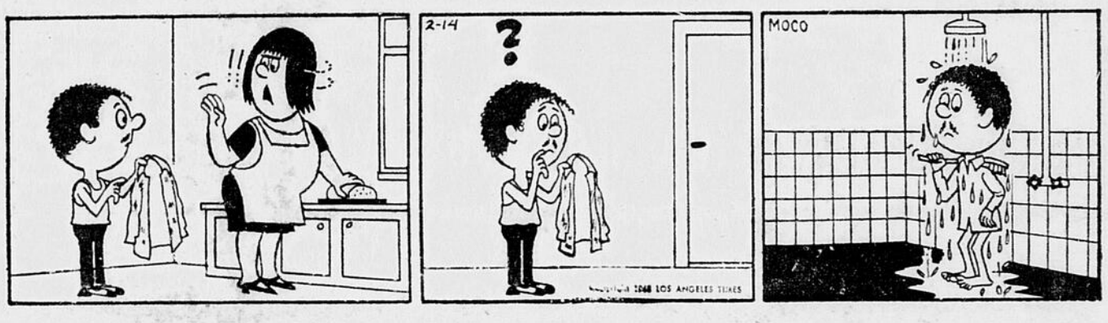
(Histoire de tout)

PHILOMENE

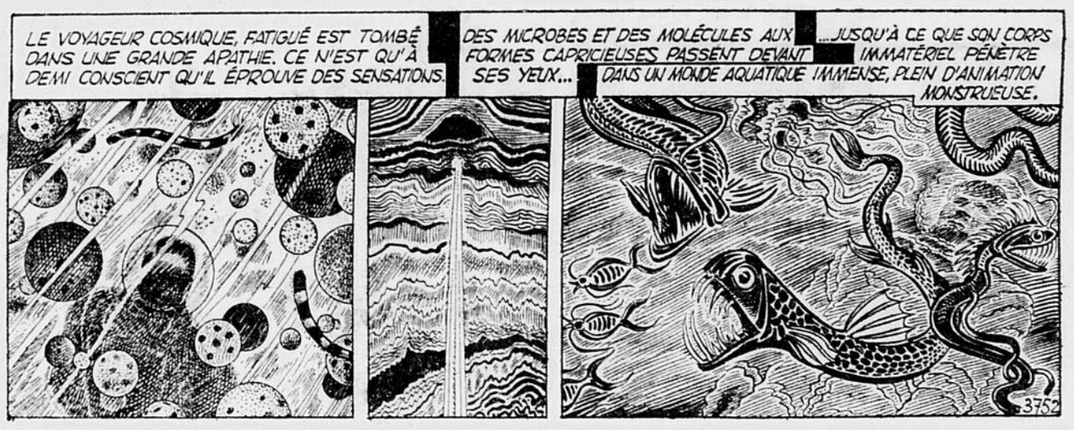
FERDINAND



MOCO



PILOTE TEMPETE



LARRY BRANNON

LE FANTOME

LE CHEVALIER MASQUE

Le régime d'assurance-chômage

L'opposition veut une refonte complète

Les députés d'opposition aux Communes ont généralement bien accueilli hier le projet de loi visant à étendre la portée de l'assurance-chômage au Canada mais ils ont aussi réclamé une refonte complète du régime.

M. Allan MacEachen, ministre de la Santé et du Bien-être, a déclaré entamant le débat de deuxième lecture de ce projet de loi qu'une refonte complète du régime d'assurance-chômage pourrait intervenir quand il sera possible d'instituer un régime pleinement intégré.

M. MacEachen a affirmé que l'assurance - chômage requiert une modernisation immédiate qui mette à profit des nouvelles méthodes de comptabilité.

Il a mentionné que le paiement en vertu du régime des cotisations des employés et des employeurs pourrait être coordonné avec d'autres paiements que les sociétés commerciales versent au gouvernement.

Le projet de loi étend la portée de l'assurance-chômage à tous les salariés dont le revenu hebdomadaire atteint $150. Les dispositions actuelles de la loi, qui sont en vigueur depuis 1959, excluent de la portée de la loi tous les salariés dont le revenu hebdomadaire dépasse $105. Par ailleurs, le projet de loi vise également à augmenter les prestations d'assurance-chômage de même que les cotisations au régime.

M. MacEachen a déclaré qu'une fois opérée une refonte complète du régime d'assurance-chômage, il sera possible de mettre fin à des pratiques "présumément frauduleuses". Entre temps, a-t-il ajouté, la commission d'assurance-chômage chercherait à limiter au minimum les pratiques frauduleuses à l'égard de l'assurance-chômage.

Le ministre a noté que l'année dernière, 24,486 actes de fraude ont été découverts, entraînant un excès de $1,114,816 dans les déboursés de la commission d'assurance-chômage.

M. MacEachen a insisté sur le fait que le gouvernement n'entendait pas limiter l'opération du régime à l'égard des travailleurs en chômage qui ont légitimement droit aux bénéfices.

"Le gouvernement a toutefois le devoir, a-t-il ajouté, de s'assurer que les cotisations servent au paiement des prestations aux travailleurs qui sont vraiment sans emploi et qui cherchent du travail."

Au nom ds progressistes-conservateurs, M. Robert McCleave, député de Halidax, s'est interrogé quant à la capacité du fonds d'assurance-chômage de rester à flot quand le pays compte au-delà de 500,000 chômeurs.

En Alberta

Le ministre de la Jeunesse recherche un "hippie"

EDMONTON (PC) — Le ministre de la Jeunesse d'Alberta se cherche un "hippie à cheveux longs" pour l'assister dans son travail. Robert C. Clark, âgé de 30 ans, professeur d'éducation physique, à qui a été confié le portefeuille de la Jeunesse à la création de ce ministère par le premier ministre Manning, il y a deux ans, dit qu'il a besoin d'un "hippie" pour faire partie de son comité consultatif de 21 membres.

Ce comité a été formé il y a quatre mois pour étudier les relations du gouvernement avec les 700,000 citoyens — plus de la moitié de la population de la province — âgés de moins de 25 ans, et leur rôle dans la société.

Tous les membres du comité sont âgés de 17 à 25 ans.

"Nous étudierons certains secteurs susceptibles d'inquiéter la société, dit M. Clark, et notamment le secteur "hippie". Que la société le veuille ou non, les "hippies" lui disent qu'elle ne s'en tire pas très bien avec ses problèmes."

Le ministre a affirmé qu'il veut avoir une bonne gamme de "réactions, d'opinions et de suggestions sur toute la question des responsabilités des jeunes, tant dans les organismes bénévoles, les universités et le système d'éducation".

IDEES DEMANDEES

Il désire que le comité étudie les programmes lancés par le ministère cette dernière année et demie, ainsi que les programmes confiés au ministère de la Jeunesse lors de sa création.

Il espère en tirer des critiques et des suggestions en vue de changements.

Ces opinions devraient être intéressantes, car certains membres du comité "ont été impliqués dans plusieurs domaines où je suppose que vous et moi n'aimerions pas voir nos enfants impliqués".

M. Clark révèle que seulement trois étudiants sur 10 déploient leurs activités hors de l'école. Selon lui, il y a trop de passivité dans cette société aux trop nombreux loisirs. Il espère que le comité apportera des recommandations sur la récréation, bien que ce domaine ne relève pas directement de son ministère.

Le comité a déjà étudié le traitement fait aux jeunes dans les cours juvéniles.

Donnez une nouvelle apparence à votre bureau

Un progrès très important se manifeste actuellement dans la création du mobilier de bureau. Il s'agit d'une heureuse combinaison de modernisme, de robustesse et de commodité.

Les lignes de ces meubles plairont aux goûts les plus raffinés et compléteront merveilleusement bien l'architecture des bureaux modernes. Les couleurs sont soigneusement choisies pour s'harmoniser avec une foule de décors.

Grâce à leur apparence luxueuse et à la pureté de leurs lignes, ces meubles dénotent immédiatement le bon goût. Ils donnent au bureau une ambiance de confort et de luxe qui facilite le travail.

L'Imprimerie Leclerc Limitée

(Mobilier et articles de bureau)

74, rue Laval, HULL, Qué. — Tél. 777-3858

OTC BusNews

AVIS

Détour du parcours en direction ouest

Des autobus No 3 Preston, No 51 Britannia, et No 52 Carlingwood

ENTRE 9 H. A.M. et 4 H. P.M. SEULEMENT

A CAUSE de la reconstruction des égouts à l'intersection des rues Sparks et Kent, il faudra interdire toute circulation pendant une semaine à cette intersection à compter du lundi 19 février entre 9 h. a.m. et 4 h. p.m.

LE PARCOURS DES AUTOBUS No 3 PRESTON et No 52 CARLINGWOOD

continuera en direction ouest sur Wellington jusqu'à Lyon, ensuite sur la rue Lyon jusqu'au parcours ordinaire. Le parcours de l'autobus No 51 Britannia continuera en direction ouest sur Wellington.

LE DETOUR ci-haut sera en vigueur de 9 h. du matin jusqu'à 4 h. de l'après-midi. En tout autre temps, les autobus suivront leur parcours ordinaire des rues Bank, Sparks et Lyon.

La COMMISSION du TRANSPORT d'OTTAWA

RAPPORT ANNUEL 1967

25 employés
925 nouveaux sociétaires
$1,367,000.00 d'augmentation
Nouveau service: Hydro-Québec

bilan au 30 novembre 1967

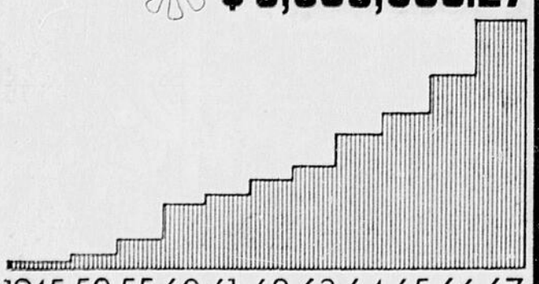
		1967	1966
En Caisse		653,450.13	765,885.84
Placement d'obligations		1,173,994.22	853,744.89
Capital Actions		61,938.70	60,301.00
Prêts aux sociétaires			
Reconnaissance de dette	1,204,787.02		
Hypothèque	2,606,061.16	3,810,848.18	2,663,582.95
Immobilisation			
Immeuble	250,727.26		
Mobilier	54,909.78	305,637.04	295,476.23
TOTAL ACTIF		**6,005,868.27**	**4,638,990.91**

		1967	1966
Capital Social		463,552.23	205,246.75
Epargne		5,321,973.76	4,252,579.34
TOTAL DU PASSIF		5,785,525.99	4,457,826.09
Revenus			
Droit d'entrée	155.90		
Bénéfices	49,021.56	49,177.46	37,651.27
Avoir propre			
Fonds de réserve	146,500.00		
Fonds de prévoyance	24,300.00		
Surplus	364.82	171,164.82	143,513.55
GRAND TOTAL		**6,005,868.27**	**4,638,990.91**

Conseil de surveillance

Albert Dumont
Damien Rolland
Paul Massie
Jules Desbiens, gérant

$6,005,868.27



revenus dépenses

Droit d'entrée		155.90	
Intérêts sur prêts aux sociétaires		260,267.92	
Intérêts sur placements		67,590.27	
Divers		20,177.30	348,191.39
Administration		149,731.80	
Assurance-vie épargne et prêt		32,947.57	
Intérêt sur épargne		116,334.56	299,013.93
Projet de répartition des bénéfices nets			
Fonds de Réserve	$26,344.10		
Droit d'entrée	155.90	26,500.00	
Fonds de prévoyance		5,000.00	
Boni		17,000.00	
Surplus		677.46	49,177.46
TOTAL			348,191.39

HEURES DE BUREAU

tous les jours de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

LES SOIRS: lundi et jeudi 7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.

VENDREDI: 6 h. 30 p.m. à 8 h. 30 p.m.

La Caisse Populaire de St-Joseph de Hull / **250 boul. St-Joseph Tel. 776-3111**

TRES FROID
MINIMUM (cette nuit) ..... —20
MAXIMUM (demain) ..... —10

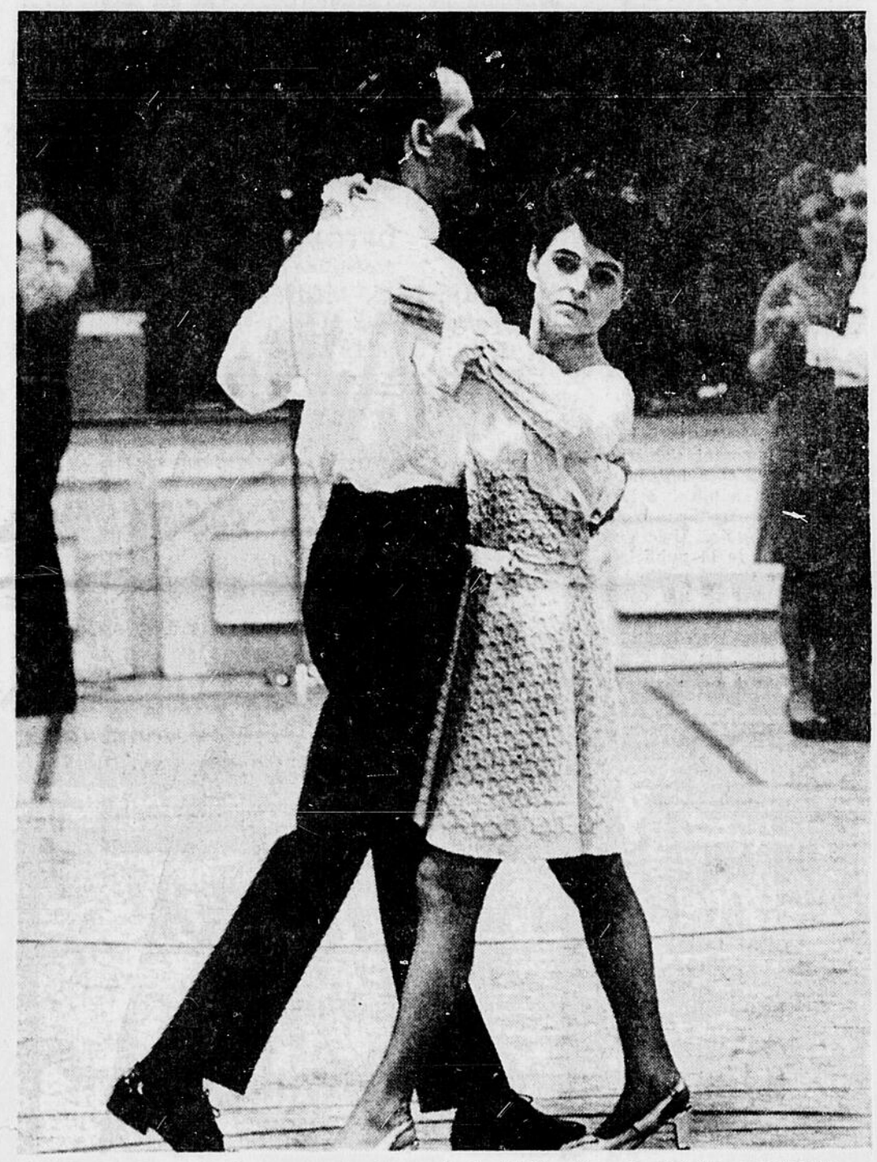
LE DROIT

ON DANSE ENCORE DANS LA RÉGION OUTAOUAISE !

Regardez bien ! Voici comment l'on fait. Les étudiants tentent ensuite d'imiter le style de leurs professeurs.

Photos: Champlain MARCIL

Texte: Michelle de COURVILLE NICOL



Les professeurs des cours de danse de la Fédération des loisirs montrent aux étudiants attentifs comment on danse le Fox-trot.

Fox-trot, Tango, Rhumba, Cha-Cha, Samba, Merengue, Valse viennoise, Polka, Mambo ... Vous voulez dire qu'il y a encore des adolescents et des adultes qui veulent danser autre chose que le "Slow", le "frug", le "watusi" ou le "monkey"? Eh oui, et la preuve, ce sont ces plus de 200 élèves des cours de danse donnés par le Comité régional outaouais de la Fédération des loisirs et de danse du Québec ! Les lundis et les mardis soir de chaque semaine, les débutants se rendent à l'école St-Rédempteur de Hull pour leurs cours, et le mercredi soir, ce sont les étudiants de deuxième année. Ces cours de danse sont patronnés par la Commission scolaire régionale outaouais (CSRO), et subventionnés par le ministère d'Education. M. Ronald Jean, le professeur de danse, en est le président régional.

Les cours se déroulent dans une atmosphère de détente amicale et tous semblent avoir beaucoup de plaisir, depuis les exercices d'assouplissement au commencement du cours, jusqu'à la pratique des différents pas de danse sous l'oeil des deux professeurs, M. Ronald Jean et Mlle Pierrette St-Louis. M. Jean enseigne la danse dans la région depuis 1959, et depuis trois ans, les deux professeurs se rendent à Montréal tous les samedis matins pour des cours d'entrainement professionnel.

Le choix de disques pour la danse semble excellent, et tous proviennent de la collection personnelle de M. Jean.

La Fédération des loisirs déléguera deux couples au concours provincial de danse qui aura lieu au Centre Maisonneuve le 12 mai prochain. En effet, les pas des diverses danses appris pendant les cours font partie de ce que l'on appelle le "Standard de Bronze".

La présente série de cours durera jusqu'au 2 avril, après quoi, les cours ne recommenceront qu'en septembre. Les élèves doivent payer $18 pour la série complète de cours, qui dure 12 semaines, et doivent être âgés d'au moins 18 ans.

Des soirées bimensuelles sont organisées pour les membres des cours de danse; ainsi, il y a ce soir, le 17 février, une soirée St-Valentin; au mois de mars, une fiesta mexicaine et une soirée pour le Mardi gras; à la fin de mars, un bal de coton, et une soirée finale avec banquet, fête la fin des cours. Les personnes qui prennent ces cours de danse peuvent donc mettre en pratique tout ce qu'ils ont appris lors de ces soirées intimes.

On s'amuse ... on change de partenaire ...

Mlle Pierrette St-Louis, professeur de danse, (à droite) montre à une des dames exactement comment faire.

Merengue ? Mlle Pierrette St-Louis et M. Ronald Jean montrent aux étudiants des cours de danse un des pas de base du merengue.

Faisant allusion à quelques politiciens municipaux du passé **(MM. Jules Loeb et Gaston Isabelle)**, le propriétaire de la compagnie **Glenwood Water Services, M. Donat Lavalée,** prétend que **Lucerne** est "une pépinière de députés". Et il ajoute : "Ça doit changer".

De son avis, le maire Raymond Roger veut garder le peuple dans l'ignorance et plutôt que de diriger ses énergies dans le sens de la logique, soit du fusionnement volontaire avec **Des Chênes et Aylmer,** il s'en tient à des choses "inutiles" tel que l'adoption d'un plan directeur.

M. Lavalée a une grande confiance dans le fusionnement volontaire. Il explique que fait de plein gré par des personnes mêlées à la région, le fusionnement pourrait être plus profitable que s'il était fait par Québec, situé loin de l'Ouest de la province.

Jusqu'à aujourd'hui, on le sait, un premier projet de fusion, soit des Services de police, devant entraîner la fusion totale entre Lucerne, Aylmer et Des Chênes, est mort dans l'oeuf. De part et d'autre, on accuse Me Roger, maire de Lucerne, d'agir en dictateur.

M. Lavalée, un des 22 membres du **Conseil administratif du Conseil économique régional de l'Ouest du Québec** (CEROQ) entend bien soumettre à cet organisme son propre projet de fusionnement entre une partie de Lucerne, Aylmer et Des Chênes.

L'homme d'affaire annexerait à ces deux dernières municipalités la partie ouest de Lucerne, depuis le chemin Vanier et le lot 17, laissant la partie est, pour fin uniquement résidentielle, aux présents membres du "conseil stationnaire" de Lucerne.

Selon son projet, la partie ouest de Lucerne pourrait être soumise à un règlement de zonage tenant compte de la venue d'industries, pour partager le fardeau fiscal avec les contribuables, ce que, dit-il, les conseillers de Lucerne ne semblent pas vouloir.

M. Lavalée, s'est fait ravir, par le Conseil de Lucerne, l'occasion de vendre son service d'eau à une compagnie américaine. Depuis, explique-t-il, la municipalité a passé outre à une ordonnance de la Régie des eaux, en date du 23 mai dernier, de se porter acquéreur des services.

La pelle aux jeunes

Il arrive souvent qu'en ouvrant le journal, vous lisiez qu'un homme subit une attaque cardiaque en pelletant de la neige. La plupart des victimes sont dans la soixantaine. Le pelletage de la neige exige trop d'un coeur habitué à un exercice plus modéré comme de se rendre à sa voiture ou d'en revenir. Cet effort soudain, imposé à la circulation, en plus de l'exposition au froid, augmente la pression artérielle et fait flancher le coeur. Que tous les hommes de 40 ans se gardent de pelleter de la neige, nous avertit la **Ligue canadienne de sécurité.** La Ligue conseille plutôt de laisser la pelle à un robuste adolescent ou encore d'acheter une souffleuse. L'hiver n'est pas terminé et ne vous exposez pas à écourter votre vie, d'ici le printemps.

Il a assisté à quatre pendaisons

M. **Philias Thibeault,** qui agissait comme interprète au cours des **assises criminelles** en janvier, à **Hull,** a été témoin de quatre pendaisons, au début du **XXe siècle.** Voir un homme se balancer au bout d'une corde l'a beaucoup impressionné, à un point tel qu'après chaque exécution, il écrivait ce qu'il ressentait. La pendaison qui l'a le plus marqué, selon "ses mémoires" est celle de **Augustin Cassidy,** exécuté le 8 avril 1932. L'Anglais, la cagoule sur la tête et la corde au cou, s'était écrié "au revoir", avant de tomber dans la trappe. M. Thibeault, à sa retaite et encore plein d'énergie, est l'ancien chef du protocole. Pendant de nombreuses années, il a été maître de chapelle de la plus vieille paroisse de Hull, la paroisse **Notre-Dame.**

Les propriétaires riverains

Les propriétaires riverains de **Pointe-Gatineau** qui ont été affectés par la crue des eaux depuis la construction du barrage Carillon, ne sont pas trop contents. Seulement trois d'entre eux, sur les 103 des secteurs **Jacques-Cartier et Moreau,** ont reçu de l'argent de l'Hydro-Québec en dédommagement pour les dégats causés à leurs maisons. On sait que l'Hydro, au début de juillet 1967, annoncait qu'il verserait **$275,000** aux propriétaires affectés.

Le Centenaire se perpétue

Les "folies" du **Centenaire** n'ont pas pris fin avec l'année 1967. Un restaurant du quartier des affaires de la rue **Rideau, à Ottawa,** a annoncé durant toute l'année dernière **"un steak spécial du Centenaire"** pour un prix déterminé. L'événement s'étant sans doute montré lucratif, on a donc décidé de modifier l'annonce pour lui donner la forme suivante, cette année : **"Centennial plus One Special Steak".** Le bilinguisme est évidemment absent dans cet établissement. Mais on voit les résultats d'ici : Cent plus un, cent plus deux, cent plus trois, etc. Cent plus 57 : ce sera pour l'année 2024 ! ! !

Policier de carrière

L'inspecteur **Jacques Charron,** de la **Sûreté municipale de Hull** a fêté, le 13 février, son 27e anniversaire de carrière à ce corps policier. A la demande du chef de l'époque, **M. Adrien Robert,** il est entré au service de la SMH en 1941. Ayant franchi tous les échelons de la hiérarchie policière, il a été promu inspecteur le 20 décembre 1961. Au cours de sa carrière, il a été honoré à plusieurs reprises, tantôt pour un acte de bravoure, tantôt pour avoir fait preuve d'intégrité. Parmi les cours spécialisés qu'il a suivis, un lui a valu un certificat d'instructeur en matière de protection civile. Il est de plus diplomé en criminologie et en administration policière. Agé de 49 ans, l'inspecteur Charron est l'époux de **Françoise Larose,** et père de trois enfants, **Michel,** âgé de 24 ans (gradué en génie électrique de Kingston), **Francine,** âgée de 21 ans (étudiante en sociologie à l'Université d'Ottawa) et **Elaine,** âgée de 17 ans, étudiante en électronique.

En voiture !

L'ancien président du club **Kiwanis de Hull, Yvon Morin,** un mordu du ski, est actuellement à **Grenoble, en France,** où il assiste aux Jeux olympiques. **Lambert Gilbeault,** pour sa part, profite des chauds rayons du soleil sur les plages de la **Floride. M. et Mme Richard Dompierre** s'embarqueront bientôt pour le Mexique. **MM. Raymond Dompierre et Jean-Yves Gougeon,** et quelques autres de leurs amis (hommes seulement) quitteront le **Canada** pour le Sud des **Etats-Unis.** Le club **Kiwanis de Hull** a couronné un nouveau champion à son jeu hebdomadaire **"A la seconde".** Mardi, **Jacques Poirier** a réussi à "tenir" trois minutes sans dire ni oui ni non. Il était la proie de MM. **Michel Laliberté** et **Wilfrid Sarazin** qui l'interrogeaient. **Conrad Bouffard,** un photographe de Hull, est d'avis que **l'Ouest du Québec** devrait bénéficier d'une loi pour réglementer la photographie. Lors du récent colloque qui s'est déroulé à l'**Université d'Ottawa, M. Fred Loebensold,** directeur des architectes qui ont élaboré le **Centre national des Arts,** a déclaré : "Ceux qui voudront aller à l'opéra en "jeans" auront une porte spéciale".

Québec aura bientôt son propre ministère de l'Immigration

Par ANDRE BELLEMARE

QUEBEC (PC) — L'Etat du Québec aura bientôt son propre ministère de l'Immigration. Un projet de loi en ce sens sera déposé au cours de la prochaine session et il sera vraisemblablement parrainé par le secrétaire de la province, M. Yves Gabias. Le Québec, vise par cette mesure à intéresser le plus grand nombre possible d'immigrants à s'installer dans la belle province.

La création de ce ministère se ferait en collaboration avec le gouvernement d'Ottawa.

Tel est l'essentiel de la conférence de presse donnée en fin d'après-midi, hier, par le ministre responsable de l'immigration au Québec, M. Yves Gabias, en présence du ministre canadien de l'Immigration, M. Jean Marchand.

La loi prévoira la formation d'un comité consultatif composé de représentants des différentes communautés néo - québécoises ainsi que d'un conseil supérieur de l'immigration.

M. Gabias a précisé que le gouvernement du Québec croit que le moment est venu de mettre en marche une politique en matière d'immigration qui répond à des besoins linguistiques, économiques et sociaux. Cette politique fait suite au mémoire sur la question constitutionnelle présentée par le premier ministre du Québec à la conférence fédérale-provinciale d'Ottawa du 5 au 7 février dernier.

Egalité

A cette occasion, de rappeler M. Gabias, le gouvernement du Québec a souligné que le temps était venu d'établir l'égalité entre nos deux communautés culturelles, égalité qui ne dépend pas seulement d'une extension territoriale du bilinguisme mais dépend plus encore d'une extension des compétences du Québec, principal foyer de la nation canadienne-française.

Afin de favoriser la libre intégration des immigrants à la communauté francophone québécoise, "notre ministère de l'immigration aura ses représentants dans les bureaux canadiens d'immigration situés dans les pays francophones," a dit encore M. Gabias.

La loi projetée prévoira des centres d'accueil améliorés dans tous les ports d'entrée du Québec, soit Montréal, Québec, Trois-Rivières, Chicoutimi et les autres.

Un comité

Afin de tendre à assurer les pleins bénéfices de nos lois aux immigrants, un comité permanent sera composé des personnes suivantes: MM. Roland Vinette, du ministère de l'Education, Jean Champagne, du ministère du Travail, Roméo Lalande, du ministère de l'Agriculture, Gilles Chapelle, du ministère de l'Industrie et du Commerce, Louis Bernard, du ministère des Affaires intergouvernementales, Raymond Bissonnette, de la Commission de la fonction publique, Robert Prévost, du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Edgar Guay, du ministère de la Santé, de la Famille et du Bien-être, et Ernest Palascio-Morin, du ministère des Affaires culturelles.

Cependant, seul le ministre pourra prendre les décisions finales en ce qui concerne l'immigration.

La loi, comme l'a encore expliqué le ministre Gabias, prévoit des programmes spéciaux d'enseignement aux immigrants dans lesquels le français aura sa large part.

Le nouveau ministère s'appliquera à donner aux immigrants, surtout à ceux de langue française, le goût de venir s'installer au Québec et, cela, en vertu des lois déjà existantes aux ministères de l'Agriculture, de l'Education, du Travail, de l'Industrie et du Commerce, et de la fonction publique, etc.

Cinq candidates au carnaval de Bouchette

MANIWAKI — Cinq candidates se disputent le titre de reine du carnaval annuel de Bouchette qui aura lieu en fin de semaine, soit les 16, 17 et 18 février.

Les candidates sont: Mlles Richel Patry, fille de M. et Mme Raynald Patry; Lise Charbonneau, fille de M. et Mme Adélard Charbonneau; Nicole Clément, fille de M. et Mme Harry Clément; Danielle Saumure, fille de M. et Mme Léopold Saumure, et Louise Major fille de M. et Mme Roland Major.

Le couronnement de la reine et des duchesses du carnaval aura lieu le samedi 17 février, à 8h. du soir, à la salle de l'école. Le couronnement sera suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre "Les Couche-Tard".

Les festivités commenceront vendredi soir, le 16 février, par une joute de hockey junior mettant aux prises l'équipe de Bouchette et celle de Gracefield. L'élection de la reine du carnaval se fera à l'issue de cette joute de hockey. La journée du samedi comprendra des jeux pour enfants et une mascarade, ainsi qu'un souper à l'intention des jeunes.

Le dimanche 18 février, à 2h. de l'après-midi, défilé du carnaval, suivi d'un concours de souque à la corde et d'un concours pour bûcherons. A 4h., joute de hockey, suivie d'un souper à la salle de l'école. A 7h., joute de ballon sur glace opposant Cameron et Bouchette, et à 8h., mascarade pour adultes, suivie d'une soirée du "bon vieux temps" à l'école. Une des responsables de la publicité, Mme Hervé Cayen, invite les adultes à participer à cette mascarade, puisque des prix seront attribués pour les meilleurs costumes. Le président du carnaval est M. Alfred Gorman.

$1,300,000 en bourses

QUEBEC (PC)—Le service de l'aide aux étudiants vient d'émettre 2,844 chèques de bourses représentant un montant de $1,300,000.

Les chèques seront remis dans quelques jours aux institutions qui les distribueront aux étudiants qui ont envoyé au ministère de l'Education, avant la mi-janvier, la confirmation de leurs revenus d'été ainsi qu'un exemplaire de leur certificat de prêt.

Selon le rythme de l'entrée des documents, le Service de l'aide aux étudiants espère distribuer d'ici 15 jours 10,000 bourses.

Plaques d'immatriculation

Heures prolongées des bureaux émetteurs

QUEBEC (PC) — Le ministère des Transports et Communications du Québec a décidé de prolonger les heures d'ouverture des bureaux émetteurs de plaques d'immatriculation afin de permettre à tous les automobilistes de se procurer leurs plaques 1968.

Le calendrier est le suivant : vendredi, 23 février: de 9 heures à 20h.30; samedi, 24 février: 9 heures à 12 heures; mercredi, 28 février: 9 heures à 20h.30 sauf Place Versailles à Montréal; jeudi, 29 février: 9 heures à 20h.30.

Les 26 et 27 février, les heures de bureau seront les mêmes qu'à l'ordinaire.

Le directeur du bureau des véhicules, M. Marcel-G. Baril, avertit les automobilistes que personne ne sera autorisé à circuler avec les plaques de l'année 1967 après le 29 février 1968.

Grand succès du carnaval de Papineauville

PAPINEAUVILLE (DNC) — Mlle Monique Blais a régné avec élégance sur le récent carnaval de Papineauville. Elle fut partout acclamée par les centaines de personnes qui ont assisté au défilé. Les Majorettes de Beauharnois, accompagnées du Bonhomme Carnaval étaient également du groupe. On a vu les chars allégoriques des cercles 4-H, des Chevaliers de Colomb, du parc Dollard Des Ormeaux et plusieurs autres de même qu'un grand nombre de citoyens qui suivaient le joyeux cortège dans leurs voitures.

On a érigé un splendide palais de glace où la reine et ses duchesses ont tenu Cour.

Les événements sportifs ont été fort suivis. Thurso a remporté une victoire sur les employés de la Voirie dans une joute de ballon sur glace. Dans une joute de hockey pee wee, l'équipe de l'école Pie X de Papineauville a remporté la victoire contre l'école Ste-Famille de Thurso par 7 à 1.

Dans une joute féminine de ballon sur glace, l'équipe de Papineauville a triomphé de celle de Thurso. Une autre joute de ballon sur glace opposait la Sûreté provinciale de Papineauville à une équipe du poste de radio CKCH de Hull.

M. Georges Bergeron a remporté le prix pour le concours de pêche sous la glace. M. Guy Gollain décrocha le deuxième prix.

A cause du grand vent qui soufflait, dimanche après-midi, on a dû contremander la course en poneys. Toutefois, le rallye d'autos-neige sur la baie a été tenu et M. Gaétan Hotte mérita le 1er prix.

Plusieurs personnes, adultes et enfants, ont pris part à la mascarade du soir. Parmi les gagnants, soulignons les noms de Mmes Donat Cayer, Denise Bélanger, Pierrette Girard ainsi que les fillettes Thibodeau et Cayer.

Les gagnants du tirage principal ont été M. Aldège Cloutier ($100); Mme Bruno Charbonneau, ($50) et Mlle Claudette Gauthier, ($25). M. Rémi Morin, président de la Régionale Papineau, mérita un prix de $60.

Les sculptures

Plusieurs sculptures en neige et glace avaient été taillées par des citoyens et exposées devant leur demeure. Le gagnant a été M. Roger Séguin. M. Laurent Picard mérita la deuxième attribution.

Un souper canadien a été servi par les membres du cercle 4-H à l'école Pie X.

Les Chevaliers de Colomb ont travaillé avec zèle au succès de ce premier carnaval à Papineauville. M. M. Faubert était président du comité d'organisation; M. eJan-Paul Parisien, le vice-président et M. Raymond Lamarche, secrétaire-trésorier.

Les recettes recueillies par ce carnaval aideront à défrayer le coût de réparation du toit de l'aréna municipal et aussi à développer les sports et loisirs dans la municipalité.

NOUVELLE ADRESSE
Dr ANDRE BEGIN
B.A., B. Sc., O.D.
OPTOMETRISTE
spécialiste de la vue
119, boul. MOUSSETTE, HULL
(angle Moussette et Gamelin — face à l'hôpital)
776-4012

ATTENTION
Pharmacie Boucher
139, rue Hôtel-de-Ville, HULL
...maintenant à votre service 10 heures par jour...
9 h. A.M. à 7 h. P.M.
LIVRAISON RAPIDE
771-7477

BINGO
DIMANCHE
le 18 fév. 68
GROS LOT
53 NUMEROS
Association paroissiale St-Jean-de-Brébeuf
Angle René et Archambault, Pte-Gatineau, Qué.
26 PARTIES EN TOUT
PETIT LOT
13 NUMEROS

ATTENTION
Les bureaux du
député Oswald Parent
M.P.P.
seront FERMES
Samedi — Lundi — Mardi
à cause du décès de son père, M. Alfred PARENT.

MAUX de TETE
Ne dites pas avoir tout essayé si vous avez ignoré la
CHIROPRATIQUE
E.-F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayons X
137, rue Notre-Dame, Hull — 771-1447

EXCURSION — MONTREAL
CINERAMA
et
ICE FOLLIES
SAMEDI et DIMANCHE
2 et 3 MARS
Profitez de votre séjour à Montréal pour magasiner, aller à la Comédie Canadienne, au Planetorium Dow ou voir les attractions de votre choix.
TRANSPORT et MOTEL $13.75
BILLET CINERAMA ..... $ 2.50
BILLET ICE FOLLIES ..... $ 4.50
Les billets pour les attractions sont de 1er choix
Pour renseignements
TOURS
FERN NADON
771-6641

SPECIAL de FEVRIER
Voici l'occasion de vous mériter une CAMARO GRATUITEMENT !
Pour plus de détails, voyez
PAUL PLOUFFE
chez
GUEST MOTORS (1964) Ltd.
72, rue Leduc, Hull — 777-2731

A vendre
VOLAILLES
âge 1 an
60c chacune
M. GOSSELIN
Masham, 459-2596

EMMAUS
Nouveau local
28, rue EDDY
HULL
Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.

Avez-vous encore des doutes ?
Faites comme saint Thomas !

M. ERNEST LANOUE
Venez constater par vous-même ce qui se passe à un cours de perfectionnement de la personnalité. Vous y verrez se dérouler devant vous les nouvelles méthodes faciles et rapides qui pourront combler tous vos désirs.
Le directeur, M. Ernest Lanoue et son adjoint M. Gilles Dubé vous invitent à venir assister à un cours régulier sans obligation de votre part. Tous sont bienvenus.
LE LUNDI SOIR 19 FEVRIER
8 heures
SALON A, HOTEL DUVERNAY
RUE PRINCIPALE, HULL

M. GILLES DUBE
Pour de plus amples renseignements composez 777-5674 ou 777-7132
L'École de Personnalité de Hull

sports LE DROIT

(Téléphoto PA)

Ils étudient la descente

Billy Kidd, à gauche, des Etats-Unis, et Jean-Claude Killy, étudient la descente quelques minutes seulement avant les qualifications qui ont cependant été cancellées à cause de la mauvaise température. Un épais brouillard a empêché les skieurs de participer à la qualification à la veille du slalom qui a eu lieu ce matin.

Jean-Claude Killy peut remporter le ski alpin

GRENOBLE, France (PC) — Un fort brouillard a obligé vendredi les officiels à contremander les épreuves de qualification du slalom masculin.

Avec le résultat que le Français de 24 ans, Jean-Claude Killy, a la possibilité de remporter le ski alpin. Déjà vainqueur de la descente et du slalom géant, Killy avait été l'un des leaders qui avaient soulevé un mouvement de protestation parmi les skieurs. Ces protestataires voulaient être envoyés directement au tournoi pour la médaille, sans épreuve qualificatoire.

Trois médailles d'argent ont été décernées vendredi.

Grâce à une performance gracieuse et spectaculaire l'Autrichien Wolfgang Schwarz a remporté la médaille d'or pour le patinage artistique masculin.

Le Hollandais Kees Verkerk a remporté le 1,500 mètres de patinage de vitesse et l'équipe norvégienne s'est emparée du championnat de ski cross-country féminin de 13 kilomètres.

Lors des épreuves de patinage libre, au Stade de Glace, la foule de 12,000 personnes a manifesté bruyamment durant plus de deux minutes contre une décision du juge qui avait accordé au Torontois Jay Humphry des points moins élevés que les spectateurs s'y attendaient.

Les spectateurs avaient frappé des mains en cadence avec la musique pendant que Humphry décrivait des figures. Mais les juges ne l'ont pas favorisé, il a terminé sixième, et la foule a soulevé un tonnerre de protestations.

Humphry a terminé septième dans le classement final. Il s'était classé neuvième lors des figures obligatoires.

La médaille d'argent est allée à Tim Wood, des Etats-Unis tandis que le Français Patrick Pera s'emparait de la médaille de bronze.

Une performance sensationnelle de patinage libre a donné au champion du monde Emmerich Danzer, d'Autriche, la première position vendredi, mais il s'est classé quatrième au classement global. Il s'était classé quatrième lors des figures obligatoires.

David McGillivray, 18 ans, de Toronto, s'est classé 16e au classement global après s'être classé neuvième au patinage libre et Steve Hutchinson, de Vancouver, s'est classé 22e.

Les 55 participants su slalom masculin devaient faire une ou deux descentes vendredi afin de déterminer l'ordre du départ lors de l'épreuve de ski alpin aujourd'hui.

Plusieurs des meilleurs skieurs-y compris les Français, les Autrichiens, les Suisses, les Américains et un Italien - avaient demandé à la Fédération internationale de ski de ne pas les obliger à tenir des épreuves de qualifications mais leur demande a été refusée.

Etant donné que les épreuves de qualification ont été contremandées par suite du brouillard, les autorités olympiques ont décidé de dresser la liste du départ en se basant sur les points du tournoi international de ski tenu avant les Olympiques - exactement le système qu'avaient réclamé les skieurs.

Killy a reçu la 15e place. On considère les 20 premières places comme favorables.

Rod Hebron, de Vernon, en Colombie - Britannique partira en 26e position et Robert Swan, de Chelsea, au Québec, en 41e.

Le Hollandais Verkerk a parcouru les 1,500 mètres au patinage de vitesse, en 2:03.4, brisant le record mondial de 2:03.9 qu'il avait établi.

On attend cependant encore la reconnaissance d'une performance encore plus rapide, celle de 2:02.5, du Norvégien Magne Thomassen, réussie à Davos, en Suisse, il y a 12 jours.

Les Hollandais et les Norvégiens ont dominé le tournoi qui a duré trois heures, et se sont emparés des cinq premières places. Dix-neuf des 53 compétiteurs ont brisé le record olympique de 2:08.5 établi il va 12 ans par Eugene Grishin, de l'Union soviétique.

Deux médailles d'argent ont été décernées alors que Ard Schenk, de Hollande, et Par Eriksen, de Norvège, ont terminé sur un pied d'égalité en 2:05.0. On n'a décerné aucune médaille de bronze.

Verkerk avait remporté la médaille d'argent la veille au 5,000 mètres et le Norvégien Fred Anton Maier avait remporté la médaille d'or en brisant son propre record mondial.

En sept jours de patinage de vitesse, la Hollande a remporté trois médailles d'or, trois d'argent trois de bronze.

Robert Hodges, d'Edmonton, s'est classé 26e vendredi en 2:12.0 et Peter Williamson, de Winnipeg, 46e en 2:16.0.

La Norvège est le pays qui a remporté le 15 kilomètres (9.3 d'or-5-grâce à son équipe féminine de ski cross-country, formée de trois skieuses, qui ont remporté le 15 kilomètre (9.3 milles), en 57:30.0 la médaille d'argent a été décernée aux Suédoises qui avaient mis 57:51.0 et celle de bronze est allée aux Russes qui ont parcouru le trajet en 58:13.6. Le Canada ne participait pas.

On a décidé de réduire de quatre à deux le ombre d'épreuves du bobsleigh à quatre hommes. La première épreuve a été tenue vendredi et Eugenio Monti, l'Italien âgé de 39 ans, qui avait remporté le bobsleigh à deux hommes, a pris la tête.

Le Canada, qui avait causé une surprise en 1964 en s'emparant de la médaille d'or pour le bobsleigh à quatre, avait une nouvelle équipe cette année, et a terminé en 17e position sur 19 concurrents en 1:12.61.

Le traîneau canadien était dirigé par le contracteur montréalais Purvis McDougall, un ancien étudiant de l'Université de Grenoble. Trois Ontariens formaient le reste de l'équipe: Andy Faulds, de Islington, Bob Storey de Collingwood et Mike Youg de Port Credit.

Vic Emery, qui pilotait l'équipe championne de 1964 est maintenant chef de mission adjoint de l'équipe olympique canadienne.

La compétition des luges a de nouveau été contremandée en raison de la température trop douce, et on commence à douter sérieusement qu'on réussisse à tenir les doubles avant la fin des Olympiques.

Lors du seul match de hockey de la journée, la Finlande a battu l'Allemagne de l'Ouest 4-1 La Finlande, qui a infligé au Canada la seule défaite que celui-ci ait subie, possède une fiche de 3-3; l'Allemagne de l'Ouest a subi dix défaites.

Aujourd'hui, en plus de deux matches de hockey décisifs, seront tenues les épreuves de slalom, le 10,000 mètres masculin de patinage de vitesse et le 50 kilomètres masculin de cross-country, ainsi que la cour de bobsleigh à quatre hommes.

Les Canadiens Paul Enock et Robert Hodges, tous deux d'Edmonton, participent au patinage de vitesse.

En France

Nos compteurs canadiens deviennent des "buteurs"

GRENOBLE (PA)—Il est bien évident que le tournoi de hockey olympique n'a pas été assez rude pour que les spectateurs puissent entendre dire, sans réagir avec grand étonnement, qu'un joueur a été envoyé en prison pour rudesse.

En fait, c'est une question de langue — une question de différence entre la langue française de France et celle du Canada français.

En France, deux minutes au banc des punitions pour rudesse deviennent "deux minutes en prison pour brutalité".

En France, une bonne partie de la nomenclature du hockey diffère sensiblement de celle qui est en usage au Canada.

La période canadienne devient le "tiers-temps", en France; l'expression canadienne "il lance et compte" devient chez les Français "il tire et marque". Au Canada, celui qui marque un but est un compteur; en France, il est un "buteur".

Crosse en l'air

Au stade de Grenoble, où le tournoi de hockey olympique est en cours, il est des expressions qui font sourire ceux qui sont familiers avec le français du Canada. Un joueur qui aura été puni pour avoir tenu son bâton élevé est coupable, à Grenoble, d'avoir eu "la crosse en l'air". Les Français emploient "crosse" pour "bâton", le "palet" pour la "rondelle" ou encore "tirer" pour "lancer". Et il en découle un "coup de crosse" pour un "coup de bâton".

L'autre soir, la France a été soumise à une expérience qu'elle a semblé goûter; on a fait à la télévision française une description authentiquement canadienne d'une partie de hockey.

La critique française a été fort élogieuse à l'endroit des deux commentateurs canadiens-français, René Lecavalier et Richard Garneau, de Radio-Canada, qui ont grandement épaté les chroniqueurs sportifs français. L'un d'eux a consacré plus d'espace à ce "commentaire vif et heureux" qu'il n'en a consacré à la joute de hockey elle-même.

Classement du hockey

Par la PRESSE CANADIENNE

Groupe A

	G	P	N	PP	PC	Pts
Russie	5	3	0	43	10	10
Canada	5	1	0	28	10	10
Tchécos.	5	1	0	31	15	10
Suède	4	2	0	21	16	8
Finlande	3	3	0	16	22	6
E.U.	2	4	0	22	27	4
All.-Ouest	0	6	0	9	37	0
All.-Est	0	6	0	11	44	0

Hier

Finlande 4 All.-Est 1

Aujourd'hui

All.-Est vs All.-Ouest

Tchélovaquie vs Suède

Canada vs Russie

Groupe B

	G	P	N	PP	PC	Pts
Yougosla.	4	0	0	30	7	8
Japon	3	1	0	21	10	6
Norvège	3	1	0	13	12	6
Roumanie	2	3	0	22	23	4
Autriche	1	4	0	12	27	2
France	0	4	0	7	26	0

Hier

Yougoslavie 9 Roumanie 5

Aujourd'hui

France vs Japon

Norvège vs Yougoslavie

Le Canada à Grenoble

par la PRESSE CANADIENNE

Canada 17e après deux épreuves — Purvis McDougall, Montréal; Andy Faulds, Islington, Ontario; Bob Storey, Collingwood, Ontario; Michael Young, Port Credit, Ontario. Dix-neuf concurrents.

Patinage artistique —hommes

Jay Humphry, Toronto, septième; David McGillivray, Toronto, 16e; Steve Hutchinson, Vancouver, 22e. Vingt-huit concurrents.

Médailles olympiques

Par la PRESSE CANADIENNE

	Or	Arg	Bro.
Norvège	5	5	1
Russie	3	4	3
Pays Bas	3	3	3
France	3	3	1
Italie	3	0	0
All.-Ouest	2	2	2
Suède	2	2	2
Autriche	2	1	3
E.-U.	1	4	1
Finlande	1	2	2
Canada	1	1	0
Tchécos.	1	0	1
Suisse	0	2	2
All.-Est	0	2	2
Roumanie	0	0	1

Selon Avery Brundage

Les Jeux d'hiver sont trop coûteux

GRENOBLE (PA)—Le président de la Commission internationale des Olympiques, M. Avery Brundage, a déclaré vendredi que les Jeux d'hiver devenaient trop coûteux et trop gros.

"Nous agissons en contradiction avec les principes des jeux olympiques quand nous sommes obligés d'établir cinq villages pour loger les athlètes, au lieu d'un seul", a-t-il révélé au cours d'une conférence de presse.

"Le but des Jeux est de permettre aux athlètes de tous les pays de fraterniser."

On rapporte que jusqu'à maintenant les Jeux de Grenoble ont coûté $224,000,000. Plusieurs des commodités comme les routes et certains immeubles sont de nature permanente.

"A l'origine, nous avions l'intention de faire durer les Jeux d'hiver une dizaine de jours", d'ajouter M. Brundage. "En 1960, ils ont duré 11 jours en 1964, 12 et cette année, ils durent 13 jours."

Si quelque chose devait être soustrait du programme, Brundage a suggéré que ce soit le ski alpin.

Un comité formé de trois personnes a été choisi pour enquêter sur la structure des Jeux Olympiques. Cette commission fera rapport à Mexico en octobre prochain.

Des 123 membres du mouvement olympique, moins de la moitié éprouvent quelqu'intérêt pour les sports d'hiver.

Nancy Greene à Mont Habitant

MONTREAL (PC) — On s'attend que Nancy Greene participe à la fin du mois à un slalom géant tenu au Mont Habitant, à 45 milles au nord de Montréal.

Ulf Steiner, président du club de ski Mont Habitant, a déclaré jeudi lors d'une conférence de presse que toute l'équipe nationale de ski du Canada participerait au tournoi de nuit contre des skieurs du Québec et du Vermont.

Sommaire de vendredi

Par la PRESSE CANADIENNE

Sommaire des épreuves de la 10e journée, vendredi, aux 10e Jeux olympiques d'hiver.

Ski — 15-kilomètres-relai femmes

1. Norvège 57:30.0 Inger Aufles, Babben Enger Damon, Berit Moerdre

2. Suède, 57:51.0 Britt Strandberg, Toini Gustafsson, Barbro Martinsson

3. Russie, 58:13.6 Alevtina Kotchina, Rita Achkina, Galina Koulakova

Huit concurrents

1,500-mètres patinage de vitesse masculin.

1. Kees Verkerk, Hollande, 2:03.4 record olympique.

2. Ard Schenk, Hollande, 2:05.0 Imar Eriksen, Norvège, 2:05.0 égalité.

26. Robert Hodges, Canada, Edmonton, 2:12.0

46. Peter Williamson, Canada, Winnipeg, 2:16.0

Concurrents — 53.

Patinage artistique — masculin

1. Wolfgang Schwarz, Autriche, 13.0 ordinaux, 1,904.1 points

2. Timothy Wood, USA, 17.0, 1,891.6

3. Patrick Pera, France, 31.0, 1,864.5

7. Jay Humphrey, Canada, Toronto, 63.0, 1,795.0

16. David McGillivray, Canada, Toronto, 139.0, 1,663.7

22. Steve Hutchinson, Canada, Vancouver, 193.0, 1,578.3

Concurrents: 28.

Victoire facile de la Finlande

GRENOBLE (PC) — La Finlande, sans peine aucune, a remporté vendredi une victoire de 4-1 sur l'Allemagne de l'Ouest. Les Allemands de l'Ouest ont encore à remporter une victoire dans le tournoi olympique, cependant que les Finlandais ont une fiche de trois victoires en six parties.

Pekka Leimu et Jorma Peltonen ont conduit l'attaque des Finlandais en se partageant trois buts et deux assistances. Leimu a compté deux fois.

La partie, qui a donné lieu à du jeu parfois fort décousu, a été marquée de 17 punitions, dont neuf aux Allemands. Les Finlandais ont marqué deux de leurs buts alors que l'adversaire était à court de personnel.

Veli-Pekka Ketola a été l'autre compteur de la Finlande et Alois Schloder a marqué l'unique but de l'Allemagne.

Nancy Greene à Ottawa, le 27 février

La brillante skieuse Nancy Greene, de Rossland, Colombie-Britannique, qui a remporté d'éclatants succès aux 10e Jeux olympiques de Grenoble, sera à Ottawa, le mardi 27 février. Mlle Greene et toute l'équipe olympique canadienne en plus des membres de l'équipe "B" actuellement à l'entrainement dans l'Ouest du pays, participeront à la soirée annuelle de la compétition qui met aux prises les joueurs des Rough Riders et les membres de la presse, radio et télévision.

Cette compétition aura lieu à Carlington et toutes les recettes seront versées à l'équipe canadienne.

Le prix d'admission à cette compétition est de $1 et les billets sont déjà en vente à différents magasins de sport d'Ottawa et Hull en plus de tous les centres de ski de la région. L'on s'attend à ce qu'une foule de plus de 5,000 personnes soit présente à cette compétition qui soulève toujours beaucoup d'intérêt.

Ligue centrale junior

Smith's Falls remonte en tête avec Brockville

Les Bears de Smith's Falls se sont hissés en première position du classement de la Ligue junior centrale de hockey, sur un pied d'égalité avec les Braves de Brockville, à la suite des deux joutes disputées hier soir.

Les Bears ont défait les Astros d'Eastview, 6-3, pendant que les Braves baissaient pavillon au compte de 6-5 devant les Royaux de Cornwall.

Ces derniers ne sont plus qu'à un seul point de la tête.

Deux joutes sont à l'affiche demain. Dans l'après-midi, les Braves tenteront de venger leur défaite d'hier soir alors qu'ils rendront visite aux Royaux à Cornwall. Le soir, les Astros recevront la visite des Bears, à 8h. précises, au nouvel aréna d'Eastview.

A Brockville

Un but de Wayne Horne, à 13:06 de la troisième période, a brisé une égalité de 5-5 et a procuré aux Royaux leur victoire sur les Braves. Horne en était à son deuxième filet de la joute.

Les deux équipes étaient égales, 2-2 et 4-4, à la fin de chacun des deux premiers engagements et les Braves avaient pris l'avance à 5-4 au début de la 3e période sur un but de Brent Ellis. Mais Bob Currier et Horne ont compté par la suite pour la victoire des Royaux.

Barry Graham, Dave Snellgrove et Dennis Plant ont complété le pointage des gagnants pendant que Andy Teeple, Larry et Dave Reilly et Del Bissonnette comptaient pour les perdants, en plus de Ellis.

Les Braves ont retiré leur gardien dans la dernière minute de jeu en faveur d'un sixième attaquant, durant une punition à un joueur des Royaux, mais ils n'ont pu égaliser le compte.

A Smith's Falls

Mike Cyr, avec deux filets, a mené l'attaque des Bears contre les Astros. Don Presley, Bruce Barrington, Steve McMullen et Wayne Kerfoot ont complété le pointage des gagnants. Dave Larabie, Larry Voyd et Ken Quaill ont compté pour les Astros, ancrés en dernière position du classement. Joey Simpson et Jim Keech ont partagé la tâche dans les filets des Astros.

CLASSEMENT

Brockville	19	11	4	159	137	42
S. Falls	19	13	4	175	135	42
Cornwall	18	13	5	165	169	41
Pembroke	14	16	6	148	155	34
Eastview	7	24	3	144	225	17

DIMANCHE

Brockville à Cornwall.

Smith's Falls à Eastview (8h.)

Ce soir à l'école Ridgemont

Les Braves jouent contre les Saints de Toronto

sèdent une fiche de 19 victoires et une défaite pour la saison et on dit d'eux qu'ils forment la meilleure équipe de basketball de l'Ontario.

Les Braves d'Ottawa espèrent que les Saints quitteront Ottawa plus tard avec une fiche de 19-2.

Les Braves reçoivent la visite des Saints à 8h. 30 au gymnase de l'école Ridgemont et la joute sera la dernière pour les deux clubs dans le calendrier de la Ligue senior de l'Ontario.

Dans une joute antérieure, les Saints ont défait les Braves, 80-69, à Toronto.

L'instructeur Norm Fenn, des Braves, espère que les siens pourront venger cette défaite.

Les Saints s'amèneront à Ottawa avec seulement cinq joueurs, dont Larry Ferguson, des Argonauts de Toronto, Bob Morgann, des Steelers de Pittsburgh, de la Ligue nationale de football, et Lee Riley, leur instructeur.

Le tour du chapeau par Robert Gougeon

Robert Gougeon a compté trois buts en conduisant les Bisons à une victoire de 5-4 sur les Castors, hier soir, dans la Ligue St-Esprit d'Eastview. Jean-Pierre Arial et Pat Malloy ont complété le pointage des gagnants pendant que Claude Grégoire, Jean-Guy Poirier, Claude Picotte et Gérald Gratton comptaient pour les perdants.

Dans l'autre joute, Richard McCool et Robert Lefebvre ont compté pour les Eperviers qui ont défait par 2-1 les Panthères. Pierre St-Jacques a évité le blanchissage aux perdants.

Avance de 2-0 pour Clarence Creek

CLARENCE CREEK (DNC) — L'équipe de Clarence Creek a pris une avance de deux parties à zéro dans la semi-finale "A" de la Ligue Russell en battant Hammond au compte de 3-1, vendredi soir. La série en est une de quatre de sept et la 3e joute est à l'affiche pour dimanche soir, à 8h. 30.

La 2e partie de l'autre série, entre Bourget et St-Pascal aura lieu dimanche à 2h., toujours à Clarence Creek.

Richard Potvin, Gaétan Pagé et Claude Lemay ont compté pour les gagnants hier soir, Michel Lemery pour les perdants.

Premier gain de Crysler

Dans la Ligue scolaire Russell-Cambridge, le Crysler a pris une avance de 1-0 dans la finale, en triomphant du St-Isidore par 6-1. Germain Laflèche a pris la part du lion avec quatre buts et deux aides. Les autres buts sont allés à Pierre Cloutier, 2, Laurier Laflèche et Roger Bériault. J.-M. Levac a évité le blanchissage aux perdants.

La prochaine partie aura lieu dimanche après-midi à 2h. p.m., à Embrun.

Ligue du Centenaire

Il ne reste que deux joutes au calendrier régulier de la Ligue du Centenaire d'Eastview, mardi soir prochain, entre Canard-Rivard et Ernie's Fina à 9h., et entre Valiquette et Fils et ABS à 10h.

Les semi-finales, meilleures de cinq, débuteront vendredi prochain.

Hier soir, Ray Gollinger a réussi le tour du chapeau et a fourni trois passes en menant le Valiquette à une victoire de 8-4 sur le Ernie's Fina. Jean Chaput, avec deux buts et deux passes, John Mills, avec deux buts et trois passes, et Richard Lavigne ont été les autres compteurs des gagnants pendant que Simon Potvin et Robert Gareau comptaient chacun deux buts pour les perdants.

Dans la seconde joute, Jean-Guy Gendron a aussi réussi le tour du chapeau quand le ABS a défait par 8-1 le Canard-Rivard. Jean - Pierre Groulx et Hervé Dorval, avec deux buts chacun, et Lorne Woods ont complété le pointage des gagnants pendant que Charlie Goudreau comptait pour les perdants.

Pat Morris gagne à Camp Fortune

Pat Morris, champion senior canadien en 1967, a remporté, vendredi soir, les honneurs des sauts en ski disputés sur le tremplin de 40 mètres du Camp Fortune.

C'est la première fois dans l'histoire du ski dans notre région qu'une compétition de sauts en ski a lieu le soir. Une vingtaine de sauteurs y ont pris part.

Morris a réussi des sauts de 114 et 111 pieds et a accumulé 138 points FIS. Peter Wilson s'est classé 2e avec le même nombre de points mais avec des sauts de 97 pieds chacun. La troisième place est allée à Robert Langevin avec des sauts de 102 pieds et 135 points FIS.

VOYEZ . . .

LIONEL DROLET
VENDEUR
SUNBEAM
et
TOYOTA
Voitures neuves et usagées
chez JACQUOT
MOTORS LIMITED
298, ch. Richmond—725-2051

SPECIAL DE FEVRIER
Voici l'occasion de vous mériter une CAMARO GRATUITEMENT !
Pour plus amples détails, voyez
ROGER SINCENNES
et vous obtiendrez entière satisfaction.
GUEST MOTORS LTD.
72 Leduc, Hull 777-2731

"La quincaillerie la plus complète"
KELLY-LEDUC
QUINCAILLERIE — FERRONNERIE
- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

LUNDI MARDI MERCREDI SAMEDI 8 a.m. à 6 p.m.
JEUDI VENDREDI 8 a.m. à 9 p.m.
67 Wellington, HULL
777-1641

VOYEZ . . .
GERRY
CHATEAUVERT
VENDEUR "VOLKSWAGEN"
SHANE DISTRIBUTORS
Queensway, près du boul. St-Laurent
Tél. 745-6885

J. C. Cameron à l'honneur

L'Association canadienne de trot et amble a tenu son banquet annuel et a fait sa remise de prix et trophées récemment au Colisée du parc Lansdowne, d'Ottawa. M. J. C. Cameron, de Smiths Falls, propriétaire de Ezra Blue, gagnant du "Canadian Futurity" a reçu un trophée spécial pour sa contribution au sport du trot et amble. Ci-dessus, nous voyons M. Cameron, à gauche, alors qu'il accepte son trophée de M. James Baskin.

L'absence de Orr se fait sentir

Les Canadiens en plein élan

Par AL McNEIL

MONTREAL (PC)—Les Canadiens de Montréal mènent actuellement le bal en tête du classement de la ligue Nationale de hockey, défiant pratiquement l'opposition des autres équipes de la Division Est. Leurs plus proches rivaux sont immobilisés huit points derrière.

Après avoir bataillé en tête du classement au début de la saison, les Bruins de Boston et les Black Hawks de Chicago ont quelque peu perdu de leur ardeur première. Les Bostonnais affichent 63 points et les Hawks 62.

Un autre facteur défavorise actuellement les Bruins: ils sont privés des services du jeune joueur de défense Bobby Orr.

Malgré la tenue satisfaisante de son équipe, Toe Blake fait encore preuve de modestie et s'empresse de repousser les louanges et les épithètes d'infaillibilité que les autres pilotes du circuit se sont empressés de lui servir.

Après avoir subi des revers consécutifs de 6-4 et de 6-0 aux mains du Tricolore, le coach Billy Reay des Black Hawks a dit: "A partir de maintenant, aucune équipe ne pourra plus rattrapper les Montréalais. J'avais dit au début de la saison qu'ils finiraient en tête et je n'ai jamais cessé de le penser, même quand ils ont occupé la cave du classement."

Il y a à peine un mois, les Canadiens étaient en dernière place.

D'après Blake, cependant, Chicago, Boston et même les Rangers de New York ont encore une bonne chance de rejoindre les siens au sommet de la Division Est.

Comme on se le rappelle, les Canadiens ont dû batailler ferme pour se hisser en tête, livrant 16 matches d'affilée sans subir la défaite. Qui plus est, 12 de ces parties se sont terminées à l'avantage des Canadiens.

Ce soir, ils affronteront les Pingouins de Pittsburgh. Il semble que les Canadiens ont amorcé un autre chapelet d'invincibilité. En fait, dans cette nouvelle série, ils en sont à leur cinquième victoire d'affilée.

D'après Blake, les succès des Canadiens s'expliquent par une heureuse combinaison de facteus favorables: "Au début de la campagne, nos filets étaient bien gardés et les joueurs de défense remplissaient bien leur rôle.

"Je ne sais pas ce qui s'est produit par la suite et je ne changerai rien, de peur de dérégler le mécanisme.

Plus tard, quand nous avons perdu Jean Béliveau, Henri Richard et Yvan Cournoyer, nous avons connu certaines difficultés."

Enfin, Toe Blake croit que le retour d'Henri Richard contribuera à donner un excellent coup de pouce à l'équipe d'ici la fin de la saison.

Après avoir mis fin au suspens qui entourait sa carrière de hockey, Richard a chaussé à nouveau les patins pour compter trois buts importants durant les trois dernières rencontres.

Granby joue à Hull demain

L'équipe nationale de l'Est pourrait reprendre la première position du classement de la Ligue senior provinciale du Québec, dimanche après-midi, alors qu'elle reçoit la visite des Vics de Granby, à 2h. 30, à l'aréna de Hull.

Les Nationaux occupent toujours la deuxième position, en arrière du Victoriaville. La joute de demain vaudra quatre points au gagnant. Une victoire des Nationaux combinée avec une défaite du Victoriaville verrait l'équipe nationale en tête par la marge d'un point.

Le joueur-instructeur Jack Bownass manquera encore à l'appel. Il est présentement à Grenoble où il assiste au tournoi de hockey à titre d'observateur.

Ancien champion décédé à St. Catharines

ST-CATHARINES (PC) — Le sergent Tom Firpo Williams, ancien champion poids lourd canadien à la boxe, membre de la force policière de St-Catharines depuis 36 ans, est décédé vendredi à l'âge de 72 ans.

Né au pays de Galles, il était arrivé au Canada en 1924, l'année qu'il a remporté le titre de poids lourd canadien à la boxe.

Les Rangers de New York visent le troisième rang

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Rangers de New York visent la troisième position de la Ligne Nationale de hockey mais ils gardent un oeil sur les Maple Leafs de Toronto.

Les Rangers seront à Toronto ce soir pour y disputer l'un des cinq matchs de la ligue et ils recevront dimanche au Madison Square Garden les Flyers de Philadelphie.

Deux victoires leur permettraient de passer de la quatrième à la troisième position, devant les Bruins de Boston qui ne jouent qu'une fois au cours de la fin de semaine. Les Rangers, qui ont vaincu jeudi soir Minnesota 6-2, ont 61 points, un de moins que Boston.

Et le gérant - pilote Emile Francis compte sur deux choses au cours de la fin de semaine: la supériorité des équipes anciennes sur les nouvelles équipes et la production continue de Rod Gilbert et Jean Ratelle.

"Je me demande où nous serions sans Gilbert et Ratelle," a dit Francis. "ils ont été les deux meilleurs joueurs de la ligue au cours de la deuxième moitié."

D'après les points, Gilbert et Ratelle viennent après Jean Béliveau, de Montréal. Le fameux Canadien a amassé 23 points depuis le commencement de la deuxième moitié de la saison tandis que Gilbert et Ratelle en ont 21 chacun.

Malgré que les Canadiens aient vaincu mercredi les Maple Leafs 4-2 leur quatrième défaite consécutive, Imlach a confiance que son équipe gagnera ce soir.

Francis n'a pas fait de prédiction pour le match contre les Leafs mais il considère la fiche des Rangers contre les nouvelles équipes. Avec une fiche de 14 victoires, trois défaites et deux nulles, New York possède la meilleure fiche des équipes de l'Est contre l'Ouest.

Mentionnons aussi que c'est dimanche qu'aura lieu l'ouverture officielle du nougeau Madison Square Garden, qui possède une patinoire 14 pieds plus longue qu'auparavant et une capacité de 17,200 spectateurs.

La nouvelle patinoire mesure 200 pieds sur 85 comparativement à 186 sur 86 auparavant et Francis affirme que les 14 pieds additionnels - situés entre les lignes bleues - aideront son équipe.

Le stade sera rempli à capacité lors du match contre les Flyers, une équipe qui a déjà inauguré trois autres arénas dans la ligue cette année.

Par ailleurs ce soir, les North Stars du Minnesota joueront sur leur glace contre les Blues de St-Louis; les Pingouins de Pittsburgh rendront visite à Montréal; Boston sera à Oakland et les Black Hawks de Chicago iront affronter Détroit.

Dimanche soir, Philadelphie sera à New York, Boston à Los Angeles et Détroit à Chicago.

Hier soir dans la Nationale

Victoire pour Pittsburgh et Los Angeles

PITTSBURGH (PA) — Les Blues de St-Louis ont défait vendredi soir 3-1 les Pengouins et sont passés en quatrième position tandis que Pittsburgh descendait en cinquième place de la division Ouest de la Ligue Nationale de hockey.

Terry Crisp, Red Berenson et Bill McCreary ont compté pour les Blues et Andy Bathgate a réussi l'unique but de Pittsburgh.

Les Pengouins ont retiré leur gardien de but Binkley vers la fin du match afin d'aligner un avant supplémentaire donnant ainsi à McCreary la chance de compter 19 secondes avant la fin de la joute.

C'était le neuvième but de la saison de McCreary et son sixième compté contre Pittsburgh. La défaite de Pittsburgh met fin à la série de quatre parties sans défaite jouées sur sa patinoire.

Première Période

1. St. Louis, Crisp 7, 10:45

Punitions-Eccleston 4:14, Cameron 10:09, Edestrand 14:10.

Deuxième période:

2. St-Louis, Bergeron 18 (Melnyk, Roberts) 2:08

3. Pittsburgh, Bathgate 18 (Rivard, MacNeil) 10:00

Punition — Konik :49.

Troisième période:

4. St-Louis, McCreary 9, 19:41

Aucune punition.

Lancers:

St-Louis	8	8	12	—28
Pittsburgh	9	12	8	—29

Assistance 7,209

LOS ANGELES (PC) — Les Kings de Los Angeles se sont hissés en seconde position au classement de la section ouest de la ligue Nationale hier en écrasant les détenteurs de la première place, les Flyers de Philadelphie au compte de 7 à 1 dans une joute régulière de la ligue Nationale.

Première période:

1. Los Angeles, Joyal 15 (Flett, R. Lemieux) 16:51

Punitions — White 4:11, Dornhoefer 4:27, Rutledge, purgée par Murray, 5:21, Van Impe 17:59.

Deuxième période:

2. Los Angeles, Irvine 12 (Campbell, MacDonald) :24

3. Los Angeles, MacDonald 13 (Irvine, Campbell) :57

4. Los Angeles, Flett 21 (Hughes, Joyal) 13:19

5. Los Angeles, Robinson 3 (White) 15:14

Punitions — White 4:38, Amadio, Dornhoefer 4:59, Miszuk 10:05, Nolet 15:02.

Troisième période:

6. Los Angeles, R. Lemieux 10 (Flett, Joyal) 10:31

7. Los Angeles, Joyal 16 (Wall) 16:17

8. Philadelphie, Hannigan 8, 16:17

Punitions — Angotti, Hughes 5:21, Amadio, Kennedy, mineures, majeures, 7:20, Hannigan 10:24, White 10:55, Van Impe 14:02.

Le CPH à trois points de la première place

L'équipe de la Caisse Populaire de Hull s'est rapprochée à trois points du Dow-Kingsbeer, qui occupe la première place de la Ligue de bridge du Hull-Volant, à la suite d'une éclatante victoire de 12 à 3½ sur l'équipe du restaurant Le Bocage.

Le Dow-Kingsbeer a éprouvé quelques difficultés lorsqu'il a été défait par 8 à 6½ par le Hull-Volant. Dans les autres rencontres, le E. B. Eddy a défait le Chénier-Côté, 9 à 5½ pendant que les Nettoyeurs Courval enregistraient 6½ points contre 1½ pour le Gatineau.

M. Siegrist et R. Lauriault ont été les joueurs les plus en évidence lors de la dernière soirée en réussissant un total de 7½ points pour l'équipe de la Caisse Populaire.

CLASSEMENT

Dow-Kingsbeer	159
Caisse Populaire de Hull	156
Nettoyeurs-Courval	146½
Le Bocage	127
Chénier-Côté	110
E. B. Eddy	106½
Hull-Volant	87
Gatineau	67½

Le hockey

LIGUE NATIONALE

DIVISION EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	31	15	9	172	114	71
Chicago	25	18	13	164	162	63
Boston	26	19	10	193	162	62
New York	25	18	11	161	143	61
Toronto	23	22	9	147	126	55
Détroit	20	25	10	182	179	50

DIVISION OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Philadel.	25	22	8	135	131	58
L. Angeles	24	27	5	144	174	53
Minnesota	22	24	9	140	167	53
St-Louis	20	24	10	126	134	50
Pittsburgh	20	26	9	140	160	49
Oakland	12	33	11	114	162	35

VENDREDI

St-Louis 3 Pittsburgh 1
Philadelphie 1 Los Angeles 7

CE SOIR

Pittsburgh à Montréal
New York à Toronto
Boston à Oakland
Chicago à Détroit
St-Louis à Minnesota

DIMANCHE

Philadelphie à New York
Boston à Los Angeles
Détroit à Chicago

LIGUE AMERICAINE

DIVISION EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Springfield	25	25	6	191	211	56
Hershey	25	19	6	189	167	56
Baltimore	20	20	9	177	164	49
Providence	20	25	9	180	207	49

DIVISION OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Cleveland	25	19	10	178	173	60
Rochester	25	19	8	178	164	58
Québec	22	22	8	197	179	52
Buffalo	22	23	8	174	180	52

VENDREDI

Buffalo 2 Springfield 5

CE SOIR

Providence à Baltimore
Rochester à Cleveland
Québec à Hershey
Seattle WHL à Springfield

DIMANCHE

Québec à Buffalo
Hershey à Cleveland
Springfield à Rochester
Seattle WHL à Providence

ONTARIO SENIOR

VENDREDI

Oakville 3 Orillia 9
Kingston 3 Guelph 6
Toronto 3 Collingwood 3
Belleville 4 Woodstock 9

CE SOIR

Barrie à Galt
Woodstock à Toronto

DIMANCHHE

Collingwood à Oakville
Galt à Kingston
Orillia à Barrie

ONTARIO JUNIOR "A"

	G	P	N	PP	PC	Pts
Kitchener	31	8	6	271	140	68
N. Falls	29	13	6	229	148	64
Montréal	30	11	3	208	139	63
Toronto	27	14	5	232	147	59
Hamilton	24	11	9	194	130	57
St. Cath.	19	23	3	168	174	41
London	14	27	6	151	224	34
Peterboro	10	25	10	154	210	30
Oshawa	11	28	5	151	243	27
Ottawa	4	19	3	83	286	11

VENDREDI

Oshawa 5 Niagara Falls 7
Ottawa 1 Montréal 5
St. Catharines 3 London 8
Hamilton 3 Kitchener 3
Peterborough 3 London 6

DIMANCHE

Kitchener à Montréal
Hamilton à St. Catharines
Ottawa à Toronto
Peterborough à Oshawa

Epreuves d'autos-neige à Ste-Agathe-des-Monts

STE-AGATHE — Pas moins de soixante des meilleurs cassecou de l'auto-neige se disputeront samedi et dimanche sur le Lac des Sables de Ste-Agathe, la part du lion des $700 en bourses au championnat d'autos-neige O'Keefe du Québec.

Des autos-neige capables de réaliser des vitesses de près de 100 milles à l'heure rivaliseront d'adresse et de rapidité dans les courses de vitesse qui ont attiré incidemment pas moins d'une dizaine de manufacturiers à Ste-Agathe.

L'épreuve principale de dimanche après-midi, ouverte à toutes les catégories permettra à ces manufacturiers dont Bombardier, Panthère, Moto-Ski, Alouette et Snow-Cruiser de mettre à l'enjeu le prestige et la durabilité de leurs autos-neige.

Ce championnat d'autos-neige dans le cadre du Festival des neiges laurentien présente samedi une course de slalom sur un tracé formé de 15 portes et 1,500 pieds à franchir.

De la vitesse, de l'action et de l'émotion attendent donc les milliers de spectateurs qui envahiront, samedi et dimanche, Ste-Agathe pour voir vombrir autour du tracé du Lac des Sables ces bolides si populaires à ce temps-ci de l'année.

Lacombe encore en évidence

Lionel Lacombe s'est à nouveau surpassé à l'offensive en comptant 23 points pour ainsi mener le Patro à une victoire de 65-45 sur l'équipe du Centre communautaire juif lors d'une joute régulière présentée, jeudi soir, dans la Ligue de ballon panier des adolescents.

Pour cette joute, le Patro alignait deux nouveaux joueurs, Charles Marcil et Serge Yelle, qui se sont tous deux distingués. Yelle, fut le troisième meilleur compteur des siens avec sept points. Marcil fut tout à fait spectaculaire sur les retours de lancer. Jean Gravelle a aussi beaucoup contribué aux succès des gagnants avec 16 points.

Joel Levitan a été le meilleur des perdants avec 17 points pendant que Izzie Farber comptait 11 points. La prochaine joute de cette ligue aura lieu jeudi soir prochain au gymnase de l'Ottawa Boys' Club.

Nous vous invitons à venir voir les modèles 1968 des Chevrolet, Chevy II, Chevelle, Corvair, Oldsmobile, ainsi que le merveilleux Camaro. Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner au sujet de notre garantie de 5 ans ou 50,000 milles ainsi que celle de 2 ans ou 24,000 milles. Voyez BOB GUERTIN pour une heureuse transaction chez MYERS MOTORS, rue Elgin près du Queensway.

Danny Grant à Houston

MONTREAL (PC) — Danny Grant, originaire de Frédéricton, a été envoyé vendredi aux Apollos de Houston, de la Ligue Centrale professionnelle de hockey.

Grant, un ailier gauche qui aura 22 ans le 21 février, a joué plusieurs fois pour les Canadiens de Montréal au cours de la saison.

Sam Pollock, gérant général des Canadiens, a déclaré vendredi que Grant était envoyé à Houston afin de lui permettre de jouer plus fréquemment.

Grant, de même que l'ailier Claude Larose, qui est allé rejoindre les Apollos le mois dernier, pourront être rappelés par le Canadien d'ici le 3 mars, date limite à laquelle les équipes de la LNH peuvent rappeler des joueurs pour participer aux éliminatoires.

Importante joute entre les Braves et les Saints

Les Braves d'Ottawa mettront en jeu une impressionnante série de six victoires consécutives, samedi soir, lorsqu'ils recevront la visite des Saints de Toronto lors d'une joute régulière de la Ligue senior de l'Ontario présentée au gymnase de l'école Ridgemont.

Les Saints, qui selon les experts présentent la meilleure équipe de calibre senior "A" au Canada, participeront à cette joute avec un remarquable record de 17 victoires et seulement un revers. Cette équipe est menée par le brillant Larry Bauer, un joueur de centre de 6 pieds et 9 pouces, Bauer est une ancienne étoile de l'université de l'Illinois et cette année avec les Saints, il connait d'éclatants succès puisqu'il affiche une moyenne de 31 points par joute.

L'instructeur Norm Fenn, des Braves, espère que tous ses joueurs réguliers seront en parfaite condition physique pour cette importante joute, y compris Bliss Buchanan, qui a été obligé de demeurer inactif durant près de trois semaines à cause d'une blessure à un genou. Ces deux équipes se préparent pour les éliminatoires du championnat senior "A" de l'Ontario, qui auront lieu à Ottawa durant la prochaine fin de semaine et l'engagement de ce soir devrait être des plus fertiles en émotions. Cette joute débutera à 8 h. 30 précises.

Vinegar Boy peut-il répéter son exploit de dimanche dernier?

Vinegar Boy, propriété de Charlie Barkley, est le favori pour prendre les honneurs de l'épreuve principale de demain après-midi au parc Connaught.

Ceci veut dire qu'il devrait remporter sa deuxième victoire en autant de dimanches puisqu'il y a sept jours, il terminait en trombe pour tout balayer sur son passage.

Barkley conduira Vinegar Boy et il partira de la 6e position. Les autres chevaux dans cette course, et leur conducteur, sont Primrose Pete et Art Davignon ,Ive's Hope et Ivan Farr, Cooke Pick et Phil Laframboise, Amigo et R. Moreau et Timbertone. On ne connait pas le conducteur de Timbertone.

Dimanche dernier, Vinegar Boy était 10 longueurs en arrière au début du dernier droit et sa marge de victoire fut environ une longueur et demie. Il a gagné plus de $1,000 en bourses cette saison au Connaught seulement.

La course principale de demain est dotée d'une bourse de $600.

Une autre course qui devrait attirer l'attention des parieurs est la 8e au programme, la principale pour trotteurs. Mo Goshen, un cheval d'Ottawa, a été établi favori. Il a impressionné dimanche dernier à son premier départ de l'année.

Un autre cheval à surveiller dans cette course est Northwood Duke, qui sera piloté par Bob O'Dwyer. Northwood Duke a gagné deux de ses trois dernières courses et a pris la 3e place dans l'autre.

Les meilleures combinaisons pour les quinelles sont Laird Campbell, Little Ace et Expert Bonus dans la première course, Royal K. Scott, Count Bonny Brook et Mighty Vic dans la 4e, Henry Bayama, Country Watts et Amos Johnston dans la 7e.

L'exacta devrait se faire entre Queen's Magic et Homestretch Tamie.

La première course se mettra en branle à 2h. précises.

Inscriptions de dimanche au Connaught

Première course, trot un mille, bourse $300 —

3—X Pert Bonus	2	4	2	S. Séguin	2-1
1—Egyptian Victory	x	x	7	à être annoncé	2-1
2—Little Ace	2	3	5	R. O'Dwyer	4-1
5—Bonnie Kim	7	6	4	J. Locke	4-1
7—Tincy RoRse	5	1	6	M. Poulin	5-1
3—Laird Campbell	4	5	5	A. Davignon	6-1
4—Half Song	6	5	6	Y. Danis	9-1
5—Riddele Volo	x	x	x	R. Labelle	10-1
A. E. 1—Hollyrood Gold				P. Reen	
A. E. 2—Lo Guy				L. Pettigrew	

Deuxième course, amble un mille, bourse $300 —

3—Butch	4	2	1	I. Farr	8-5
4—Duke of Clairmont	2	2	2	A. Bourassa	2-1
8—Queen's Magistrate	6	6	1	G. Guindon	3-1
5—Irish C. Grattan	x	x	4	R. O'Dwyer	4-1
6—Dale Grattan D.	1	1	5	J. Lancaster	6-1
1—Kokomo's Star	2	1	1	S. Séguin	8-1
2—F. R. J.	4	3	2	L. Rivers	8-1
7—McDaniel O'Boy	4	3	4	H. Portelance	9-1

Troisième course, amble un mille, bourse $350 —

2—Jayron	4	7	3	I. Farr	9-5
5—Ruby Melody	x	x	2	G. Guindon	2-1
7—Stewart's Gold	6	7	3	C. Barkley	3-1
1—Wilizer Guy	1	4	5	J.-P. Charron	3-1
8—Yankybee	3	1	1	A. Davignon	4-1
3—Wildwood Pride	4	4	2	P. Laframboise	6-1
5—David A. Lee	7	7	6	R. O'Dwyer	7-1
4—Mc's First	4	4	4	J. Demers	9-1

Quatrième course, amble un mille, bourse $350 —

1—Roya K. Scot	1	3	6	W. Pyke Jr.	8-5
4—Happy Home Joe	3	2	7	H. Portelance	2-1
7—Mazie Pointer	5	4	1	R. Moreau	2-1
5—Count Bonny Brook	5	2	3	G. Prégent	4-1
3—Chief Johnston	x	x	x	R. Chartrand	6-1
3—Mighty Vic	4	7	4	J. Demers	7-1
5—Lusty Dorothy	3	5	1	R. MacNevin	7-1
2—Damon Cole	2	3	5	A. Davignon	9-1

Cinquième course, amble un mille, bourse $400 —

5—Champ's Knight	6	1	1	S. Séguin	8-5
3—Richmond Gal	6	3	2	F. Goulet	2-1
4—Fast Traffic	5	1	4	G. Guindon	4-1
6—Herbie Fos	7	3	5	A. Davignon	4-1
1—Spencer's Pride C.	x	x	x	P. Laframboise	6-1
2—Eyler Hanover	4	5	6	J. Demers	7-1

Sixième course, amble un mille, bourse $500 —

4—Irish Eddie	5	3	3	J.-P. Charron	9-5
1—Dominion K. Bomb	2	2	4	W. Pike Jr.	2-1
7—Pershing's Polly	1	5	2	M. Poulin	3-1
3—Charlie Adios	1	1	4	C. Miville	3-1
2—Marando S.	2	3	7	P. Laframboise	4-1
5—Harry Johnston	x	x	x	G. Guindon	6-1
6—Ernie Jordan	3	7	6	F. Goulet	6-1

Septième course, amble un mille, bourse $300 —

1—Darky Dale B.	2	3	6	L. Simard	2-1
7—Henry Bayama	x	x	x	Y. Filion	2-1
4—Mary Janice	6	4	5	J. Lancaster	4-1
5—Donald G. Byrd	4	5	x	G. Guindon	4-1
3—Country Watts	6	6	5	M. Poulin	5-1
8—Amos Johnston	x	x	x	Y. Laframboise	6-1
2—Billy Rice	7	2	8	L. Pettigrew	7-1
6—Bunny V. Doll	3	4	8	R. MacNevin	10-1
A. E. 1—Joe Hunt				I. Farr	
A. E. 2—Rob Ric				R. O'Dwyer	

Huitième course, trot un mille, bourse $500 —

6—Mo Goshen	x	1	2	K. Backer	8-5
5—Northwood Duke	1	1	3	R. O'Dwyer	2-1
4—Eddie F. Scot	2	2	4	L. Pettigrew	3-1
3—Sambo B.	6	5	3	S. Séguin	4-1
2—Miss Po Ka Bout	2	4	3	H. Portelance	6-1
1—Sundy's J. G.	7	3	1	R. Moreau	7-1

Neuvième course, trat un mille, bourse $600 —

5—Vinegar Boy	2	4	1	C. Barkley	2-1
5—Primrose Pete	1	1	2	A. Davignon	2-1
4—Ive's Hope	3	1	1	I. Farr	4-1
3—Cooke Pick	2	6	5	P. Laframboise	5-1
2—Timbertone	5	7	6	à être annoncé	6-1
1—Amigo	4	3	1	R. Moreau	9-5

Dixième course, amble un mille, bourse $300 —

5—Queen's Magic	5	2	3	I. Farr	9-5
3—Sharp Gain	2	4	3	H. Portelance	2-1
7—Doc Will	5	6	4	R. Chartrand	3-1
1—Lord Volo	3	5	6	R. O'Dwyer	4-1
2—Norman's Gun	7	6	7	L. Rivers	6-1
3—Wayne's Sun	7	7	7	A. Bourassa	8-1
1—Out R. Way	2	8	8	A. Davignon	8-1
1—Homestretch Tamie	6	6	7	J. Locke	10-1

Ligue de bridge E. B. Eddy

L'équipe Mécaniciens du Bas a enregistré un imposant total de quatorze points pour ainsi briser une égalité et passer seule à la première position de la Ligue de bridge E. B. Eddy. Cette équipe a maintenant une avance de deux points et demi sur l'équipe Mécaniciens d'Ottawa, qui a récolté un total de 11 points et 1-2.

Les meilleurs joueurs de cette dernière soirée de bridge ont été Gaston Desloges et Ronald Desloges, de l'équipe "Finition", qui y sont allés d'un total de huit points.

Voici le classement de cette ligue:

CLASSEMENT

Mécaniciens d'en bas	166
Mécaniciens d'Ottawa	163½
Garage	152
Finition	149½
Electriciens	105
Papetiers	98½
Installation	91
Mécaniciens d'en haut	86

Claude Raymond sous contrat

ATLANTA, Ga (PC-PA) — Le lanceur Claude Raymond, originaire de St-Jean, P.Q. a accepté de signer son contrat pour 1968, a déclaré vendredi un porte-parole des Braves d'Atlanta.

Raymond avait une fiche de 4-5 pour les Braves l'an dernier. On n'a pas révélé le montant du contrat.

UN TOUPET POUR HOMMES SI REEL QU'ON NE PEUT LE DIFFERENCIER DE VOS CHEVEUX

Après Montréal, Québec, Hamilton

Maintenant Hull - Ottawa

STUDIO 612 New York Inc.

PRESENTE

Une perruque sur mesure d'une vérité saisissante créée à New York par un maitre perruquier d'avant-garde.

POUR UNE CONSULTATION DISCRETE ET GRATUITE

appelez entre midi et 5 h.

776-4086

ou écrire:

C. P. 562, Hull

— COUPON —

Veuillez me faire parvenir sans obligation de ma part tout renseignement sur la perruque remarquable distribuée par le

Studio 612 New York Inc.

C.P. 562,

Hull, Qué.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

Tél.: .....

L.D. 17-68

GBS GENERAL BEARING SERVICE limitée

Distributeur de roulements à billes ou à rouleaux.

418 ouest, ave Laurier (entre Kent et Lyon)

TIMKEN

Tél. 233-1101

ATTENTION SKIEURS

EXCURSION DE SKI au MONT STE-ANNE

Québec

MARS 29-30-31

MOTEL ET TRANSPORT

$27.50

Pour renseignements et réservations, appelez

TOURS FERN NADON

771-6641

Chasse et pêche

Coups de ligne

par
Gérard GOSSELIN

"Prendre un poisson, c'est bien; savoir le prendre, c'est encore mieux." Les vieux pêcheurs connaissent ce principe. Quand il y a du poisson quelque part et qu'il a faim, il va mordre à n'importe quoi, et de n'importe quelle façon. On le réalise mieux en regardant pêcher les tout-petits, huit, neuf et dix ans, qui n'obéissent à aucun des principes élémentaires de la pêche, parce qu'ils ne les connaissent pas et qui prennent leur douzaine de poissons au cours d'un après-midi assez moche. Je pense en ce moment à la petite fille d'Andrée Champagne, six ans au plus, et à son marmot Patrick, 7 ou 8, qui vont, à journée longue, pêcher à la rivière. Rien de compliqué. Ils ont des cannes de fibre de verre, un bocal de vers, et de la patience. Bien entendu, ils ne prendront pas de gros poissons en folâtrant ainsi dans une surface polluée par les billes de l'International Paper. Mais à toutes les 10 ou 15 minutes, il y a un crapet soleil, qui est toute une révélation pour ces petits, une carpe-miniature de six ou sept pouces, une barbotte frétillante, une perchaude peu impressionnante, mais à un moment donné, il peut y avoir un achigan bien accroché qui peut fournir des émotions à toute la maisonnée, à partir de Mme Andrée et Walter, jusqu'aux voisins. Leçon pour les pêcheurs. Patience. Il y a des poissons dans l'eau. Ils ne sont pas toujours pressés, mais leur curiosité finira par les conduire au piège. Les petits poissons insignifiants sont le préambule des belles prises.

* * *

A côté de ces petits enfants, il y a "monsieur-de-la-ville" qui arrive avec des engins et des agrès qu'on ne retrouve que dans les films super-modernes de Radio-Canada. Un hors-bord puissant qui quitte la berge en trombe pour se rendre au pied des chutes. Non seulement dérange-t-il les autres villégiateurs, mais il fait peur à tous les pensionnaires de la rivière. Un peu comme la police qui part, sirène vrombissante, pour avertir les voleurs qu'ils sont en chemin. Les théories varient, à bord du hors-bord. L'un veut pêcher au pied des chutes ou l'eau est plus fraîche. L'autre veut descendre un peu pour attendre le poisson sportif, — achigan, truite, à proximité des cascades, dans un courant bien mouvant et frais. On essaie ici, on tente là. On a des agrès qui feraient rêver Serge Deyglun et George Carpenter. Il y a des émotions évidemment. On croit avoir une belle pièce au bout de sa ligne, pour s'apercevoir que le leurre est immobilisé par une pierre dans le fond de la rivière ou accroché à une "pitoune" submergée de la International Paper. Parce qu'ils faut vous dire que depuis 50 ou 75 ans, les gouvernements tolèrent que cette puissante compagnie utilise le cours d'eau comme un entrepôt pour son bois mort.

* * *

Tout prêt de ces pêcheurs pusillanimes, vous en voyez d'autres, qui ne vont pas à la conquête de records. Ils pêchent pour le plaisir de le faire. Mais ils ont certaines notions dont ils se servent. Connaissant l'influence du vent, de la composition du ciel nuageux ou non, de l'heure au cadran de la journée; qui ont, grâce à leur expérience, l'instinct de savoir se placer au bon endroit, dans l'ombre d'un arbre géant, à l'embouchure d'un ruisseau, autour de troncs submergés qui procurent de l'ombre sous une ramure opportune. C'est un vrai duel qui s'engage entre la sagacité et la finesse de la truite et le vrai pêcheur. Avez-vous déjà vu un vrai pêcheur à l'oeuvre ? C'est un artiste. Il ne s'adonne pas à son sport pour établir des records, pour avoir son nom dans les journaux, pour cataloguer des trophées. C'est un homme paisible, psychologue, pondéré qui ne pose pas un geste pour rien. Son expérience et son instinct lui dictent l'endroit où il a des chances de succès. Il s'y rend sans bruit, se prépare, et connaissant l'habitude de la truite, les conditions atmosphériques, il lance avec mouche, leurre, ver, pondérément, sans excitation, jusqu'à ce qu'une morsure lui confirme qu'il est en place pour longtemps. A partir de sa première truite de sept ou huit pouces, il s'agit d'une compétition à mort entre le poisson raffiné et le pêcheur aguerri. Un échec d'un moment ne veut rien dire. Le pêcheur a un atout en plus . son intelligence. Un poisson qui échappe à la corde ou à l'hameçon ne s'en va pas plus loin, ailleurs. Sa curiosité a été piquée et il veut en savoir plus long sur cette friandise qu'on lui tend. Le pêcheur qui connaît ces moeurs du poisson, n'a qu'à attendre. L'échéance est proche et il ne reviendra pas bredouille.

(Photo Champlain Marcil)

Les meilleurs

Larry Ridgeway, à gauche, et son équipe, ont remporté les honneurs du bonspiel des Forces armées disputé au cours de la semaine au club de curling de la base de Rockcliffe. On le voit ici avec le trophée des Forces armées et il est accompagné des autres gagnants des rondes de consolation: Doug Gillis et le trophée Builders Cales, Dan Titley et le trophée Northern Electric, Dave Mylrea et le trophée O'Keefe.

Ligue junior "A" de l'Ontario

Les 67's perdent à Montréal

Les 67's d'Ottawa ont subi une autre défaite, cette fois-ci aux mains des Canadiens junior de Montréal.

Les Canadiens, jouant devant leurs propres partisans, ont triomphé des 67's au compte de 5-1. Ils consolident ainsi leur emprise sur la 3e position du classement de la Ligue junior "A" de l'Ontario.

Réjean Houle a mené l'attaque des jeunes Canadiens en enfilant deux buts, le premier tôt dans la joute et le dernier en troisième période.

Michel Jacques, Marc Tardif et Pierre Bouchard ont été les autres compteurs des gagnants qui menaient par 3-0 et 4-1 à la fin de chacune des deux premières périodes.

Murray Wilson a enfilé l'unique but des 67's, tard en période médiane.

Les 67's disputeront leur prochaine joute, demain après-midi, à Toronto, contre les Marlboros de l'endroit.

Ailleurs

Tom Webster, le meilleur compteur de la ligue, a enfilé deux buts et fourni deux passes quand les Flyers de Niagara Falls ont défait les Generals d'Oshawa au compte de 7-5. Webster a ainsi compté ses 44e et 45e buts de la saison et il a établi un record d'équipe en portant son total à 103 points. L'ancien record appartenait à Derek Sanderson, maintenant avec les Bruins de Boston. Sanderson avait réussi 103 points durant la saison 1966-1967.

Tom Foxtrot a compté deux fois pour les Generals.

Richie Bayes, qui suit Webster dans le classement des compteurs, a compté trois fois et fourni une passe quand les Marlboros ont défait les Black Hawks de St. Catharines par 8-3. Tom Fisher a compté deux fois pour les Hawks.

Hamilton et Kitchener ont annulé, 3-3, Danny Adair pour Hamilton et Jim Agars pour Kitchener comptant chacun deux buts.

Allie Sutherland a compté deux fois pour les Nationals de London qui ont défait les Petes de Peterborough, par 6-3.

Tournoi pee wee à Québec

QUEBEC (PC) — L'équipe de Duberger, localité de la banlieue québécoise, a défait celle de Vanier 4-2 vendredi lors de la deuxième journée du neuvième tournoi annuel international de hockey pee wee.

La victoire a causé une surprise étant donné que la veille Vanier avait vaincu l'Ancienne-Lorette 6-5 lors d'un match qui s'était prolongé jusqu'en troisième période supplémentaire.

Onze équipes ont été éliminées la première journée du tournoi et un nombre égal devait être éliminé hier au tournoi auquel 95 équipes-un nombre record - se sont inscrites.

Des garçons âgés de neuf à 12 ans participent au tournoi.

Loretteville a blanchi Montmorency 6-0 remportant sa deuxième victoire d'affilée.

Le deuxième blanchissage de la journée a été réussi par Donnacona qui a défait St-Joachim 5-0.

Le match le plus enlevant de la journée a été celui remporté par St-Marc-des-Carrières contre Portneuf, au compte de 3-2. Le minuscule Rene Gariépy a donné l'avance à son équipe alors qu'il restait moins d'une minute de jeu, au premier engagement. Les deux équipes ont ensuite échangé des buts jusqu'à ce que St-Marc compte le point victorieux sur une échappée.

Un autre match qui a plu à la foule des spectateurs a été celui au cours duquel St-Fidèle de Charlevoix a vaincu St-Joseph de Beauce 3-2, en supplémentaire, grâce à un but compté par Luc Boily.

Par ailleurs Arvida a vaincu Neufchatel 9-2, Ste-Foy a battu les Lions de Québec 10-5, Thetford Mines a battu Charlesbourg 3-0 et Orsainville a vaincu Kénogami 7-1, et Princeville a battu Ste-Marie de Beauce 8-1.

Une partie hors-concours à Maniwaki

MANIWAKI — L'équipe de hockey des Chevaliers de Colomb de Gatineau sera opposée aux Chevaliers de Colomb du conseil 3063 de Maniwaki, lors d'une joute amicale qui sera disputée à l'aréna de Maniwaki, samedi soir, le 17 février.

La joute débutera à 8 h. Le responsable de l'organisation de cette rencontre, M. Jacques Hamel, a fait savoir qu'un goûter, gracieuseté de l'hôtel Maniwaki Inn, sera servi aux membres des deux équipes à l'issue de la joute.

Tournoi pour équipes de classe "B"

Un grand tournoi de ballon sur glace pour l'obtention du championnat de classe "B" Québec-Ontario aura lieu à l'aréna de Clarence Creek les 23, 24 et 25 février courant.

Ce tournoi est réservé aux équipes de classe "B" seulement et l'équipe victorieuse recevra une bourse de $200 en plus du trophée des organisateurs Cyr-Séguin. L'équipe finaliste touchera une bourse de $75.

Une somme de vingt dollars est exigée pour s'inscrire à ce tournoi et tous les intéressés devront faire parvenir leur demande avant le 21 février courant. L'on peut s'inscrire auprès des organisateurs Cyr et Séguin au 257, avenue des Pères Blancs, appartement 1, Eastview.

Panorama sportif

par Robert LABELLE

TOUT LE CANADA EST FIER

Nancy Greene, cette charmante demoiselle qui a vu le jour ici même à Ottawa, vient de procurer au Canada des heures de grande gloire.

Sa victoire par la marge aussi imposante de près de trois secondes au slalom géant confirme sa supériorité au ski féminin.

Elle ne peut pas s'imaginer le bien qu'une performance semblable apporte à tous les Canadiens. Le sport joue un rôle primordial dans la vie de tous les jours et le temps des compétitions internationales est celui qui lie de plus près tous les Canadiens, qui les fait réaliser que nous pouvons atteindre, avec un peu de détermination, les plus hauts sommets.

Fière compétitrice, Nancy avait promis une médaille au Canada après sa piètre performance dans la descente. Fidèle à sa parole, elle a encore fait mieux : elle nous a donné deux médailles.

Elle possède aussi un coeur d'or. Le bouquet de roses qui accompagnait la médaille d'or, elle est allé le porter à Judy Nagel, jeune Américaine de 16 ans, qui reposait dans un lit d'hôpital après s'être blessée mardi lors du slalom spécial.

Bravo, Nancy.

LE COURRIER DU SAMEDI

La maladie nous a empêché d'écrire notre chronique de samedi dernier au cours de laquelle nous aurions aimé parler du 15e banquet annuel de l'ACT . . . Comme il l'avait fait il y a six ans, Tommy Richardson a pris la vedette. Ce vétéran du showbiz et du baseball fait la tournée des banquets sportifs l'hiver et il est le meilleur . . . L'ancien champion mi-moyen Fritzie Zivic a aussi régalé la foule avec des anecdotes, bien illustrées, du bon vieux temps de la boxe . . . Floyd Curry, qui représentait la Ligue nationale de hockey, a vanté les attraits particuliers de la ligue et les avantages d'une carrière au hockey professionnel . . . Enfin, tous les conférenciers avaient un bon mot à dire . . . Félicitations à Pat Morris et Ev Tremblay, les grands lauréats de la soirée . . . Paul Going, le pro au club Carleton de Manotick, est venu saluer les gagnants après avoir donné des cours sur le golf plus tôt dans la soirée . . . Don Booth, propriétaire de plusieurs chevaux de courses, tant sur le plat que sous harnais, était de la partie, en compagnie de Paul Cardinal . . . Bill McCarney était de retour de la Floride à temps pour le banquet . . . Hervé Filion avait hâte au samedi suivant (10 février) car il s'est marié ce jour-là . . . Jack Bownass a fait beaucoup d'amis pour l'équipe nationale de l'Est, de même que Bill Long et Howard Darwin pour les 67's d'Ottawa . . . La nouvelle voulant que Bill Sowalski soit bien malade en a surpris plusieurs . . .

FROID? PAS AU CONNAUGHT!

La grande estrade est chauffée et entourée de verre.

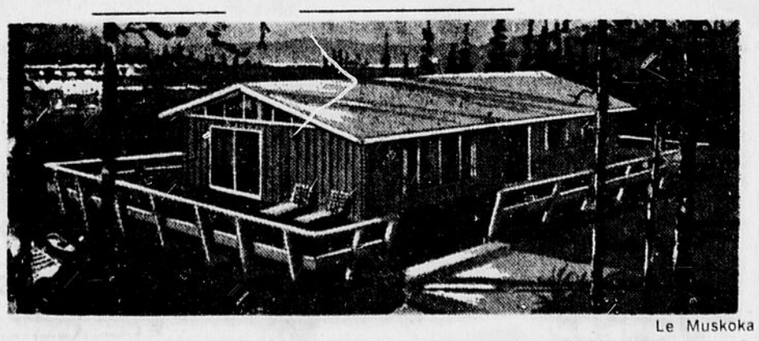
Les courses sont enlevantes !

DEMAIN à 2 h. p.m.

- Dimanche
- Dix courses excitantes!
- Une estrade vitrée, plus élégante!
- Stationnement gratuit!
- Sièges et tables réservés!
- Entrée, $1.00

PARC CONNAUGHT Chemin Aylmer, Lucerne, Qué. Réservations 771-1131

CHOISISSEZ VOTRE CHALET DE VACANCES EN FEVRIER ET ECONOMISEZ DES $ $ $



Le Muskoka

Le "MUSKOKA", 40' x 22', en planches de cèdre ou pin . . . SEULEMENT $55 par mois

Commandez votre chalet Colonial aujourd'hui avant que la majoration des prix de 1968 entre en vigueur. Ne soyez pas déçu—les 25 années d'expérience et de recherches de Colonial vous garantissent le meilleur chalet pour le prix demandé.

POURQUOI RISQUER UN PRODUIT INFERIEUR ?

Le "Lake Louise"

Une construction complète de votre chalet selon votre désir

ADVANCED PREFABS LIMITED

811, AVENUE BOYD, OTTAWA 13
(A Carling, 1ère à l'est de Broadview)
722-6563

VISITEZ NOTRE CHANTIER COLONIAL
Ouvert jusqu'à 6h. p.m., sauf le samedi jusqu'à 4h. p.m. Sur rendez-vous le soir

DES CHALETS DE VACANCES POUR TOUS LES BUDGETS, DEPUIS $847.00 ET PLUS

CONCOURS HOCKEY DU SAMEDI

2 prix de 25.00 chaque

semaine et à la fin de la saison régulière, Un GRAND PRIX offert conjointement par le JOURNAL LE DROIT et la CAISSE POPULAIRE DE HULL

Devinez le pointage final des joutes de la L.N.H. des équipes de Montréal et Toronto.

Notre grand prix consiste en une semaine de vacances pour deux personnes à l'incomparable Centre MONT-PELLIER, situé sur les bords enchanteurs du Lac Simon.

Le gagnant aura le droit de prendre cette semaine soit à l'été ou à l'hiver.

EN HIVER:

Ski, patin, raquette, promenade en traineau, auto-neige, jeux intérieurs.

A L'ETE et AUTOMNE:

Tennis, golf 18 trous, équitation, natation, ski nautique, pêche et chasse, etc.

MOTEL ULTRA-MODERNE
SALON ACCUEILLANT AVEC FAUTEUILS CONFORTABLES, FOYER.

Le Centre MONT-PELLIER vous offre une table digne d'un roi, d'ailleurs, sa cuisine est renommée à travers le pays.

En plus de ce prix qui est offert conjointement par le journal LE DROIT et la Caisse populaire de Hull, l'heureux gagnant recevra $100.00 pour dépenses personnelles.

REGLEMENTS

1) Remplir le bulletin de participation qui paraîtra chaque mardi.

2) Inscrire les pointages.

3) Les bulletins doivent nous parvenir pas plus tard que le samedi précédant les joutes avant 10 heures a.m. Les bulletins reçus après ce temps, seront déclarés nuls.

4) S.V.P. un bulletin par concurrent.

5) Les deux premières réponses exactes reçues se mériteront chacune un prix de $25.00. Les noms des gagnants seront publiés le mardi suivant les joutes.

6) S'il n'y a pas de gagnants, ou s'il n'y en a qu'un, le montant non distribué sera reporté à la semaine suivante et divisé également entre les deux gagnants.

7) Chaque semaine, les noms des deux gagnants plus les noms de 10 autres participants tirés au sort seront mis de côté et seront éligibles pour le GRAND PRIX.

8) Les gagnants devront répondre à une question facile.

9) Nos employés ne sont pas éligibles.

CKCH
Tél. 777-2771. 950 KC. 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts · radio · tv

LE DROIT

COMMENÇANT CE SOIR !
EN TECHNICOLOR
"LE DOLLAR TROUE"
Montgomery Wood — Evelyn Stuart
"JEUNES GENS EN COLERE"
Jennifer Jones — Michael Parks
OUVRE A 8 H.
DU LUNDI AU VENDREDI.
LES SAMEDIS et DIMANCHES
A 1 H.
Cartier
HULL, QUEBEC

★ 20th CENTURY THEATRES ★
DE BONS SIEGES ENCORE DISPONIBLES AU GUICHET
POUR TOUTES LES REPRESENTATIONS
4 derniers jours
CAMELOT
TECHNICOLOR® PANAVISION® FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
NELSON
325 RIDEAU at NELSON - 237-4880
MAT. MERC.-SAM.-DIM. et Tous les JOURS de FETE 2h.
SOIREES LUNDI au SAM. 8 H.
DIM. SOIR 7 H. 30
Billets aussi en vente au Régent, de 12 h. 30 à 9 h. tous les jours

5e GRANDE SEMAINE !
a love story of today
COLUMBIA PICTURES presents a Stanley Kramer production
Spencer TRACY | Sidney POITIER
Katharine HEPBURN
guess who's coming to dinner
and introducing Katharine Houghton
ELGIN
Représentations tous les jours à
1.35 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.35

Un terrible justicier

Louis de Funès incarne l'inspecteur courageux qui ose s'attaquer à l'indomptable Fantomas dans "Fantomas se déchaîne". Cette comédie policière d'André Hunebelle, mettant aussi en vedette Jean Marais et Mylène Demongeot, est présentement à l'affiche au cinéma Vendôme.

"Serengeti shall not Die"

Un bon documentaire sur la faune africaine

La "German Benevolent Society of Ottawa", offrait mercredi soir dernier, à l'auditorium des Archives publiques et de la Bibliothèque nationale, un long métrage documentaire intitulé "Serengeti Shall not Die".

Ce documentaire fut tourné en Afrique, par le professeur Grzimek, directeur du jardin zoologique de Francfort.

Les animaux intéressent toujours. Lorsqu'ils sont étudiés, montrés dans leur habitat naturel, le contact entre l'homme et la nature n'en est que plus fort, plus profitable. Le professeur Grzimek a réussi un de ces documentaires que l'on regarde avec un intérêt soutenu.

Le film, en quelques mots, nous démontre pourquoi des parcs que l'on dit le plus beau au monde, "Serengeti", ne doit pas mourir. Il nous fait voir aussi le danger qui existe pour le parc, à cause d'une mauvaise compréhension du travail que font les Blancs (Les noirs croient que les Européens peuvent chasser dans le parc). Il laisse aussi supposer une injustice de la part de certains Blancs, ces chasseurs fortunés.

Mais tout ça ne fait pas le film. "Serengeti", c'est un ensemble d'images grandioses, un site extraordinaire, sur un sujet d'une vérité prenante.

Voir le combat continuel de la vie et de la mort dans le spectacle d'une gazelle naissante, alors que rôdent les hyènes. Voir l'effort surhumain de quelques hommes pour défendre une faune affaiblie par d'autres hommes. Voir vivre les lions, avec plus de coeur (ils gardent les vieux, adoptent des enfants, sont fidèles) que plusieurs humains, voilà la véritable portée du documentaire du professeur Grzimek.

Comme le dit Edmond Rostand dans "les Inquiétudes d'un biologiste": "La nature me repayse". Le film nous montre la nature.

Raymond LAFOND

LINDEN
Jusqu'à dimanche
4 films d'horreur
"MONSTER THAT CHALLENGED THE WORLD"
"WILD WILD PLANET"
en couleur
"BLACK ROOM"
"WITCHES CURSE"
en couleur

EN PREMIERE A OTTAWA !
UN AUTRE "BONNIE AND CLYDE" ?...
Le crime les a bouleversés
La passion les unissait.
2 MIGHTY COLOR ADVENTURE HITS
PLUS
SHOOT FAST... OR DIE FIRST!
Kill Or Be KILLED
WAKE UP and Die
CENTRE
Today
On The Mall - Smoking Loges
ALL SEATS: MATINEES $1.00 EVENINGS $1.25
CHILDREN 50c ANYTIME
ADULT ENTERTAINMENT

Jean-Daniel Simon tournera "Adélaïde"

C'est très prochainement, que Jean - Daniel Simon (La fille d'en face) commencera le tournage d'"Adélaïde", un film en couleurs adapté d'une nouvelle de Gobineau.

"Il s'agit, a déclaré Jean - Daniel Simon, d'une adaptation très libre du court récit de Gobineau. J'ai conservé l'esprit de l'oeuvre. Mais j'ai dû apporter des changements de détail, car certaines notions, certaines institutions, comme le mariage, n'ont plus les mêmes valeurs aujourd'hui qu'au siècle dernier.

J'ai été intéressé, avant tout, par la possibilité que m'offrait "Adélaïde" de traiter des rapports de deux femmes (la mère et la fille) se disputant le même homme. La mère se nomme Elisabeth. Elle a quarante ans et s'intéresse à un jeune homme Frédéric. Elle en fait bientôt son amant.

Or Elisabeth a une fille qui a l'âge de Frédéric. Elle s'appelle Adélaïde et possède comme sa mère un exprit de conquête très développé. Frédéric succombe une nouvelle fois. Bien entendu entre la mère et la fille c'est une guerre ouverte, où tous les coups sont permis. Finalement, le jeune homme sera le seul perdant.

Théâtre Buckingham climatisé
116 McLaren BUCKINGHAM
DERNIERE SOIREE !
Représentation à 7 h. 30
UN FILM MERVEILLEUX !
MY FAIR LADY
AUDREY HEPBURN ** REX HARRISON
EN TECHNICOLOR
— COMMENÇANT DIMANCHE —
HUGH O'BRIAN
JOHN MILLS
Il était venu pour apprivoiser ce pays sauvage !
PARAMOUNT PICTURES PRESENTS AN IVAN TORS PRODUCTION
AFRICA-TEXAS STYLE!
COLOR
Aussi en couleur : "ASSAULT ON A QUEEN" Frank Sinatra Virna Lisi

3e ET DERNIERE SEMAINE !
Warrendale
"Rips your guts...unlocks your compassion." Clyde Gilmour
RESERVEE
LITTLE ELGIN
Tous les jours à 1.30 — 3.35 — 5.35 — 7.35 — 9.35

Cinémas ODEON Theatres
UN PROGRAMME DE CHOIX !
PAS DE RESERVATIONS
RETENU !
GAGNANT DE 5 PRIX DE L'ACADEMIE y compris celui du "Meilleur film de l'année"
RODGERS & HAMMERSTEIN'S
ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
JULIE ANDREWS * CHRISTOPHER PLUMMER
COLOR BY DE LUXE
ROBERT WISE | RICHARD RODGERS | OSCAR HAMMERSTEIN II | ERNEST LEHMAN
VOYEZ-LE DE NOUVEAU ! UN CLASSIQUE !
Représentations : lundi - vendredi à 8 h. 15 p.m.
GUICHET OUVERT A 7.45 P.M.
SAM. et DIM. 2.00 - 5.15 et 8.30 p.m.
Adultes 1.75
Enfants moins de 12 ans, 90c
Elmdale theatre
WELLINGTON AT PARKDALE · PHONE 728-2333

2.30 - 6.05 9.45
EDWARD SMALL presents
ELKE SOMMER BOB CRANE
"The Wicked Dreams of Paula Schultz"
COLOR
ADULT
THE DIRTY GAME
Henry FONDA Vittorio GASSMAN
Annie GIRARDOT ... Robert RYAN
1.00 4.30 8.10
CONT. FROM 1 p.m.
RIDEAU at DALHOUSIE
BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 · TA 8-2672
GRATIS! Chauffe-autos électriques au cinéparc Britannia !

CONTROLE OUVERT AUJOURD'HUI !
Avant-première à Ottawa
Mercredi à 8 h. p.m.
Toute l'histoire amoureuse et immortelle de Thomas Hardy filmée dans toute sa beauté !
METRO-GOLDWYN-MAYER presents A JOSEPH JANNI PRODUCTION
JULIE CHRISTIE TERENCE STAMP
PETER FINCH
ALAN BATES
"FAR FROM THE MADDING CROWD"
SCREENPLAY BY FREDERIC RAPHAEL
DIRECTED BY JOHN SCHLESINGER
PANAVISION METROCOLOR
MGM
SIEGES RESERVES ACTUELLEMENT AU CONTROLE OU PAR LA POSTE
Matinées: mercredi à 2 p.m.: section pour fumeur 2.00 parterre 1.50
sam. dim. et congés 2 p.m.: section pour fumeur 2.00 parterre 2.00
Soirées: lundi, jeudi 8 p.m.: section pour fumeur 2.50 parterre 2.00
vend. sam. et congés 8 p.m.: section pour fumeur 3.00 parterre 2.50
le dimanche 7h. 30 p.m.: section pour fumeur 3.00 parterre 2.50
NELSON
325 RIDEAU at NELSON · 237-4880
Contrôle ouvert depuis midi - 9 p.m.
Dim. 1 p.m. - 8.30 p.m.
Billets également disponibles au contrôle du cinéma Regent, 1.00-9 p.m. tous les jours

L'HOMME SANS NOM NOUS REVIENT...
3e SEMAINE
"THE GOOD, THE BAD AND THE UGLY"
TECHNISCOPE · TECHNICOLOR
Programme pour adultes
DIM. à VEN. 1.30 - 5.15 - 8.30
SAMEDI à 12.10 - 3.10 - 6.05 - 9.05
Prochain spectacle "BONNIE & CLYDE" (ADULTES)
SOMERSET
SOMERSET et BANK — 236-9528

Aujourd'hui!
They are dynamite in love and in anger!
OTTO PREMINGER présente
MICHAEL CAINE
JANE FONDA
JOHN PHILLIP LAW
DIAHANN CARROLL
ROBERT HOOKS
FAYE DUNAWAY
BURGESS MEREDITH
HURRY SUNDOWN
TECHNICOLOR®
ADULT ENTERTAINMENT
ODEON Queensway DRIVE-IN
2e FILM "THE SWINGER" en couleur
Gratis. Chaufferette d'auto — Ouvert à 7 h. p.m.

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "My Fair Lady" (Aa). Dim.: "Africa, Texas Style" (5). "Assault On A Queen" (A). Sam. et dim. à partir de 1.00.

CAPITOL — "Valley of the Dolls" (5) 1.30 - 4.05 - 6.35 - 9.10. Dern. 8.40.

CARTIER — "Maciste contre les hommes de pierre" (Aa) 12.55 - 3.50. "Un Dollar troué" (5) 2.10 - 7.38. "Jeunes gens en colère" (?) 5.45 - 9.20.

CENTRE — "Wake Up and Die" (?) 12.00 - 3.13 - 6.31 - 9.47. "Kill or Be Killed" (?) 1.42 - 5.00 8.17. Dern. 8.17.

CINEMA DE PARIS — "La Curée" (D) 6.30 - 10.04. "Le Gladiateur magnifique" (Aa) 8.29. Dern. 8.15. Dim.: "Le Gladiateur magnifique" 1.20 - 4.54 - 8.28. "La Curée" 2.55 - 6.29 - 10.03. Dern. 8.15.

CINEMA VENDOME — "Fantomas se déchaîne" (4) 6.40 - 10.05. "L'Odyssée du docteur Munthe" (6) 8.25. Dern. 8.20. Dim.: "Fantomas se déchaîne" 12.15 3.35 - 6.40 - 10.05. "L'Odyssée du docteur Munthe" 1.50 - 5.10 8.25. Dern. 8.20.

ELMDALE — "The Sound of Music" (T). Matinées: sam. et dim. 2.00 - 5.15 - 8.30. soir: lundi à vendredi 8.15.

ELGIN (Main) — "Guess Who's Coming to Dinner" (Aa) 1.35 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.35. Dern. 9.25.

LITTLE ELGIN — "Warrendale" (3) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.35. Dern. 9.15.

LINDEN — "Black Room" (?) 1.00 - 5.45. "Monster who Challenged the World" (?) 1.15 - 6.55. "Wild, Wild Planet" (6) 2.50 - 8.30. "Witches' Curse" (?) 4.25 - 10.05. - Dern. 5.45.

MAYFAIR — "The Professionals" (AR) 1.00 - 4.10 - 7.50. "Cat Ballou" (Aa) 2.35 -6.15 - 9.50. Dern. 7.50. Dim.: Films italiens à partir de 1.30.

NELSON — "Camelot" (4). Matinées: merc., sam., dim. et congés 2.00. Soirs: lun. à sam. 8.00; dim. 7.30.

REGENT — "Wait Until Dark" (4) 1.00 - 2.55 - 5.00 - 7.05 - 9.10. Dern. 9.10. Dim. 1.30 - 3.20 - 5.10 - 7.10 - 9.15. Dern. 9.15.

RIALTO — "Salome" (AR) 1.00 - 6.15. "First Men in the Moon" (T) 3.00 - 8.15. "Quick Gun" (Aa) 4.50 - 10.05. Dern. 6.15. Dim.: "The Cry-Baby Killer" (A) 1.35 - 6.00 - 10.30. "Mad Dog Coll" (D) 2.35 - 7.00 "Pretty Boy Floyd" (AR) 4.15 8.40. Dern. 7.00.

RIDEAU — "The Dirty Game" (A) 1.00 - 4.30 - 8.10. "The Wicked Dreams of Paula Schultz" (D) 2.30 - 6.05 - 9.45. Dern. 8.05. Dim.: "The Dirty Game" 1.30 - 4.55 - 8.30. "The Wicked Dreams of Paula Schultz" 3.00 6.25 - 10.00. Dern. 8.30.

SOMERSET — "The Good, the Bad and the Ugly" (?) 2.00 - 5.15 - 8.30. Dern. 8.00. Sam. 12.10 - 3.10 - 6.05 - 9.00. Dern. 8.30.

CINEMAS EN PLEIN AIR

BRITANNIA — "The Dirty Game" (A). "The Wicked Dreams of Paula Schultz" (D). Guichet ouvert à 7.00.

QUEENSWAY — "Hurry Sundown" (AR). "The Swinger" (AR). Guichet ouvert à 7.00.

HULL
CINEMA DE PARIS
185 RUE LAVAL TEL.: 777-2403
COMMENÇANT CE SOIR !
L'AMOUR-PASSION, SOUS SON ASPECT LE PLUS PUR, LE PLUS ENGAGÉ, LE PLUS INCORRUPTIBLE.
ADULTES 18 ANS
JANE FONDA
dans un film de ROGER VADIM
TECHNICOLOR
LA CURÉE
inspiré du roman d'EMILE ZOLA PANAVISION
PETER McENERY MICHEL PICCOLI
— EGALEMENT A L'AFFICHE —
MARK FORREST — MARILU TOLO
"LE GLADIATEUR MAGNIFIQUE" En couleur

Festival de musique

Angela Hewitt d'Ottawa se classe première

TORONTO (PC) — La petite Angela Hewitt, 9 ans, d'Ottawa, a fait preuve de talent au 25e Festival de musique Kiwanis, tenu à Toronto.

Elle s'est classée première, avec une note de 90 pour cent, dans la catégorie des très jeunes pianistes, âgés au maximum de 9 ans.

Dans la catégorie des pianistes jusqu'à 15 ans comme limite d'âge, Katherine Sametz, de Hamilton, a remporté la première place.

Penny Speedie, de Niagara Falls, s'est classée première dans la catégorie art vocal.

Cinq représentations de "La belle Hélène"

A l'occasion de sa 51e assemblée générale, la Caisse Populaire de Hull offrira à ses sociétaires l'opéra-bouffe "La belle Hélène", musique de Jacques Offenbach sur un texte de Henri Meilhac et Ludovic Halévy. Ce sera la "Surprise 1968" de la Caisse Populaire de Hull Il s'agit d'une sixième "Surprise" en autant d'années.

Il y aura cinq représentations de "La belle Hélène" à l'auditorium Marguerite d'Youville, 285, boulevard Taché. Le Théâtre lyrique de Hull présentera cette oeuvre, les 20, 22, 24, 25 et 27 février, à 7 h. 45.

En commanditant cette production, la Caisse populaire de Hull continue à encourager les talents de la région. C'est un exemple que nombre d'autres institutions pourraient se permettre de suivre.

Le public qui se rendra à l'une ou l'autre des cinq représentations verra Huguette Marois dans le rôle titulaire. Les autres interprètes principaux sont Réjean Leblanc (Pâris), Lucien Picard (Ménélas), Pierre Collin (Agamennon), Maurice Bigras (Calchas), Rachel Marinier (Oreste), Odile Paquin (Bacchis), Jean-Guy Marinier (Achille), Gaston Denis et Charles Piché (Ajax 1 et 11).

Denis Saint-Jean a monté "La belle Hélène" pour le Théâtre lyrique de Hull. Le directeur musical est Gaston Lebel. Lucienne Roy a assisté à la production. La chorégraphie des danses fut confiée à Louyse Sainte-Marie. Wilfrid Charette accompagnera les interprètes à l'orgue.

"Les fausses confidences"

Jean Leclerc et Louise Turcot répètent "Les fausses confidences", de Marivaux, production que le public de la région verra, les 18 et 19 février, à 8 h. 30, à l'Amphithéâtre des anciens de l'université Carleton. Henri Norbert est la vedette de cette pièce qu'a montée le metteur en scène parisien Henri Doublier.

Le programme de la pianiste Lili Kraus

Le lundi 19 février, à 8h. 30, la Société Pro Musica d'Ottawa présentera la pianiste Lili Kraus à ses abonnés. Mme Kraus interprétera le programme que nous publions plus bas.

Programme

I

Andante con Variazioni — Haydn

Sonata No 37 en ré majeur — Haydn

Allegro con brio
Largo e sostenuto
Presto ma non troppo

II

Fantasia K. 475 et Sonata K. 457 en do mineur — Mozart

Adagio — Allegro — Andantino —
Più allegro — Adagio
Molto allegro
Adagio
Allegro assai

Intermission

III

Quinze chansons et danses hongroises — Béla Bartock

Sonata Op. 143 en la mineur — Schubert

Allegro giusto
Andante
Allegro vivace

• STATIONNEMENT GRATUIT

Restaurant Place Cartier

LICENCIE

Boul. St-Joseph coin Gamelin
777-1121

• METS ITALIENS
• BAR-B-Q
• STEAKS
• COMMANDES POUR SORTIR

HOTEL UNION THURSO, QUE.

Carnaval Carnaval Carnaval

Bienvenue aux visiteurs.
Musique continuelle avec
l'orchestre les TSARS
et aussi
les MONDAYS WEEKEND
2 FAMEUSES GO-GO — Michel et Carole
— DIMANCHE —
GRAND CONCOURS DE SOUQUE A LA CORDE
les meilleures équipes de la région
y seront à 3 heures p.m.
VENEZ VOUS AMUSER A L'HOTEL UNION - THURSO

La discothèque à Ottawa
La Mousse Spacthèque
Motel de Ville
333, chemin de Montréal
Eastview, Ottawa
DÉCOR: J.P. Mousseau

THEATRE **LAURENTIEN GATINEAU** MO. 3-4515

DIMANCHE et LUNDI ! 2 FILMS EN COULEUR

TARZAN SWINGS INTO THE MOST DANGEROUS JUNGLE ADVENTURES OF ALL TIME!

TARZAN AND THE GREAT RIVER

AUSSI: "THE BUSY BODY" TECHNICOLOR
— DERNIERE FOIS CE SOIR —
"Les Créatures" "Une Vierge pour le Prince"
(Pour ADULTES, 18 ANS ET PLUS)

Conférence à la Galerie, dimanche

Demain après-midi, à 3 heures, il y a conférence illustrée à la Galerie nationale du Canada. M. Frank Popper, titulaire d'un doctorat de l'Université de Paris, parlera des "Origines de l'art cinétique".

Le cinétisme a vu le jour vers 1920 lorsque plusieurs artistes introduisaient le mouvement réel dans leurs oeuvres. M. Popper fait entrer dans le "cinétisme" les oeuvres virtuellement en mouvement, c'est-à-dire les "machines", les "mobiles" et même les projections animées de formes et de couleurs.

Résultats d'examens

Le Conservatoire royal de musique de Toronto a tenu des examens récemment. Parmi les candidats qui ont réussi ces épreuves, il faut retenir les noms de Paul Bourgeois, J.A. Lessard, Barbara Landry, Dianne Danard, Gérald Nadeau, Geneviève Sarda, Jeannine Lafond, Geneviève Lessard, Paul Labrosse, Andrée Lanoix, Joanne Morin et Philippe Duquette.

"Les grands soleils"

Une scène de la nouvelle pièce canadienne "Les grands soleils", de Jacques Ferron, que présentera le Théâtre du Nouveau Monde, le dimanche 18 février, à 3 heures, à l'auditorium Marguerite d'Youville. Cette scène touchante est jouée par Marthe Mercure "Elisabeth Smith" et Jean Perraud (François Poutré). "Les grands soleils", qui a été montée par Albert Millaire, met aussi en vedette Yves Létourneau.

HOTEL **Ambassador**
Boul. Maloney, Gatineau
VICKI CRAYNE
chanteuse
PAULO
magicien
Rés. 663-5363

Un mariage bientôt

Renseignez-vous sur notre nouveau service de réceptions. Service de traiteurs expérimentés pouvant aisément servir des groupes de 25 à 400 personnes.

Beacon Arms HOTEL
88, rue ALBERT / OTTAWA
Pour réservations, composez 235-1413

MAINTENANT
au
TOWN THEATRE
ANTIGONE
de Jean Anouilh
(Traduction anglaise: Lewis Galantière)
• EN VEDETTE •
HENRY COMOR
DIANA LEBLANC — JOHN GARDINER
dirigée par BUDD KNAPP
SUR LA SCENE JUSQU'AU 24 FEVRIER

Un projet de la Fondation théâtrale d'Ottawa
Contrôle des billets: 219 ouest, avenue Laurier du lundi au vendredi 11 h. a.m. — 4 h. p.m. 234-0334
PRIX: $4 et $3, spectacles du soir. $3 et $2 vendredi 6 h. p.m. et samedi en matinée. Rabais pour les groupes de plus de 25
RIDEAU: 8 h. 30 du lundi au jeudi et samedi 6 h. p.m. et 9 h. p.m. vendredi 2 h. 30 samedi en matinée.
THEATRE: Amphithéâtre de l'Académie De-La-Salle, promenade Sussex et rue Guigues.
STATIONNEMENT: Terrain de stationnement à la pointe Nepean, du côté ouest de Sussex.

TEL QU'IL VOUS L'AVAIT PROMIS dans: "FANTÔMAS"

LOUIS DE FUNÈS REPREND SA LUTTE contre L'ENNEMI PUBLIC #1

A L'AFFICHE!

dans une NOUVELLE AVENTURE PASSIONNANTE QUI VOUS FERA MOURIR DE RIRE!!

FANTÔMAS #2

FANTÔMAS se dechaine !

SCOPE-COULEURS

LOUIS DE FUNÈS
JEAN MARAIS
MYLÈNE DEMONGEOT
HORAIRE: sem. 6.40 - 10.05; dim. 12.15 - 3.35 6.40 - 10.05

COMPLÉMENT DE PROGRAMME:
une histoire poignante
une lutte dramatique pour la vie
d'après le roman d'Axel Munthe
LE LIVRE DE SAN MICHELE
L'ODYSSÉE DU DOCTEUR MUNTHE
SCOPE COULEURS

STATIONNEMENT GRATUIT
CINÉMA VENDÔME
CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull—776-1440

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!
Que lui voulaient-ils ?

AUDREY HEPBURN
ALAN ARKIN
RICHARD CRENNA
WAIT UNTIL DARK
JACK WESTON and EFREM ZIMBALIST, JR.
TECHNICOLOR®
FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
REGENT BANK AT SPARKS 235-5111
Tous les jours (sauf dim.) 1.00 - 3.05 - 5.10 - 7.20 9.25
Dimanche à 1.30 - 3.20 - 5.15 - 7.20 - 9.25

LE FILM QUI SE SERT DU MEILLEUR LIVRE AU PALMARES DE TOUTE L'AMERIQUE ET LE REND VIVANT!
Valley of the Dolls
20th CENTURY-FOX Presents A MARK ROBSON DAVID WEISBART PRODUCTION PANAVISION® COLOR by DeLUXE
PARKINS DUKE BURKE TATE SCOTT GRANT from BISHOP-JESSEL HAYWARD
The Producers wish to state that any similarity between any person, living or dead, and the characters portrayed in this film is purely coincidental and not intended
RESERVEE
CAPITOL BANK AT QUEEN 232-1579
Représentations tous les jours à 1 h. 30 — 4 h. 05 — 6 h. 30 — 9 h. 10

ICE CAPADES
America's #1 Family Show

2 DERNIERS JOURS
3 REPRESENTATIONS AUJOURD'HUI
1 H. P.M. — 5 H. P.M.
8 H. 30 P.M.
2 REPRESENTATIONS DEMAIN DIMANCHE
2 H. P.M. et 6 H. P.M.
"IL Y A ENCORE D'EXCELLENTS SIEGES DE DISPONIBLES . . . MEME JUSQU'A L'HEURE DU SPECTACLE . . .
RENDEZ VOUS AU CENTRE MUNICIPAL MEME
PRIX
$2.50 - $3.00
$3.50 - $4.00
TOUTES LES PLACES SONT RESERVEES
Adolescents à ½ prix (16 ans et moins)
Aujourd'hui à 5 h. p.m., demain à 6 h. p.m.
BILLETS EN VENTE AU CONTROLE DU CENTRE MUNICIPAL D'OTTAWA SEULEMENT
(10 h. a.m. - 6 h. p.m.)
Tél.: 233-8451

CONCERTS CARLETON DE MUSIQUE DE CHAMBRE
CE SOIR à 8.30
JOHN BOYDEN
baryton
MIKAEL ELIASEN, au piano
Amphithéâtre des Anciens
UNIVERSITE CARLETON
Billets à $2.25 (étudiants $1.25) en vente à l'entrée.

ICE CAPADES
America's #1 Family Show

le théâtre du nouveau monde
EN COLLABORATION AVEC LE
Centre national des Arts
PRÉSENTE

Les Grands Soleils, de Jacques Ferron, le lundi 26 février à 20h.30

Bérénice, de Jean Racine, le lundi 4 mars à 20h.30

Billets: $4.00 $3.00 $2.00 (étudiants $1.00)
Coin du livre, 256, King Edward, 235-7886
Centre de la Musique Enregistré, 61, rue Eddy, Hull, 771-3672
Librairie Montpetit, 113, Hôtel de Ville, Hull, 771-3235

Adresser les commandes postales comme suit:
Le Théâtre du Nouveau Monde, a/s Centre national des Arts, 151, rue Slater, Ottawa 4, Ontario
(prière d'inclure un chèque ou mandat-poste à l'ordre du Centre national des Arts et une enveloppe adressée et affranchie)
Renseignements: 992-6697

AU THÉÂTRE CAPITOL À OTTAWA

L'UNIVERSITE CARLETON

présente

Le THEATRE POPULAIRE du QUEBEC

dans une nouvelle mise en scène
des
"Fausses confidences" de Marivaux.

Amphithéâtre des Anciens
les dimanche et lundi 18 et 19 février
à 20 heures 30.

Entrée: $2.00 — Etudiants: $1.00

NOTE : **Lundi nous jouons à guichet fermé.**
Billets encore disponibles dimanche.

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

A la télévision:
le film "Billy Budd"... "A guichet fermé"
le film "Billy Budd"... "A guiche fermé"

S'il fallait résumé la série "Moi et l'autre" avec Dominique Michel et Denise Filiatrault en quelques mots, il faudrait dire que ces trente minutes sont assez inégales. Toutefois, ce bref jugement ne serait pas tout à fait juste, d'où quelques autres mots pour mieux préciser notre pensée.

Disons que le duo Michel-Filiatrault est toujours égal à lui-même. On peut en dire autant des interprètes qui les entourent d'une semaine à l'autre. Comment expliquer les inégalités? Serait-ce la réalisation? Non. Les caméras des réalisateurs sont toujours alertes. Alors? Tout repose sur le texte.

Ce n'est pas facile que de faire rire les gens. Plus d'un cinéaste a écrit des thèses à ce propos. Et dire que de faire rire les téléspectateurs est une tâche encore plus difficile. Gilles Richer en sait quelque chose.

Alors qu'il y a une équipe d'interprètes, de réalisateurs et de techniciens pour "Moi et l'autre", il n'y a que Richer pour les textes. Alors que des séries semblables aux Etats-Unis emploient deux, trois et quatre scripteurs, il n'y a toujours que Richer.

Ces derniers temps, Gilles Richer a "acheté" quelques idées des téléspecateurs et téléspectatrices. A vrai dire, on ne peut pas toujours s'inspirer de Lucile Ball et de quelques-autres comiques américains...

La dernière tranche de "Moi et l'autre" était d'occasion, soit la Saint-Valentin. La situation était empruntée au réseau américain. Y a-t-il quelque chose de nouveau sous le soleil, nous signalerait sans doute M. Richer. Nous ne sommes pas là pour répondre à des clichés, mais commenter sur "Moi et l'autre" de mardi.

Somme toute, ce fut une demi-heure bien moyenne. Nous étions très loin d'un sommet atteint, il y a de cela très longtemps, soit à la télémission qui avait comme invitée Clémence Desrochers, ses idées et Mlle Bourbonnais.

"Tom Jones"

Le Centre des arts O'Keefe ne se fait pas la vie facile. Il y a quelques semaines, sous le vocable de cette maison torontoise de la culture, on nous présentait "Dans le meilleur des mondes", d'après Voltaire. Cette semaine, on offrait aux téléspectateurs "Tom Jones", d'après Henry Fielding, dans une adaptation musicale de Ruth Batchelor et Bob Roberts. Encore une fois, le Centre O'Keefe en est sorti avec des lauriers.

Il n'est pas question de comparer le moindrement la production télévisée avec le film qui fit du jeune Albert Finney une super-étoile de l'écran. Toutefois, nous pouvont souligner que Radio-Canada a surpassé dans sa réalisation les moyens à sa disposition, moyens qui n'allaient pas à la cheville du budget pour le film.

Ce fut une heure vivante, savoureuse et agréable. Robin Ward jouait le rôle-titre et Jamie Ray, celle qui créa le personnage de Anne Gable, campait Sophia Western. A noter que M. Ward est présentement à Ottawa. Il interprète le rôle de Hémon dans "Antigone" au Town Theatre de l'Académie De-La-Salle.

L'autre soir, il faisait bon de revoir Douglas Fairbanks fils en tant que narrateur et comédien. Il prêtait ses traits au châtelain Allworthy, celui qui trouva Tom Jones et l'éleva.

"Billy Budd"

Saviez-vous qu'il y a un lien entre Antigone et Billy Budd? Ce lien ne se trouve pas dans la mort, mais au niveau de la justice des hommes qui provoqua leur exécution. Antigone meurt parce qu'elle refuse d'obéir à l'autorité que représente son oncle Créon. Le marin Billy Budd ne sait trop pourquoi il meurt. Il ignore tout de la méchanceté et des obsessions des hommes. Il va à la mort parce que le capitaine en a jugé à propos. Billy Budd demande même à Dieu de veiller sur ce capitaine à qui il fait confiance. Une telle attitude touche et déchire le coeur de quiconque a vu "Billy Budd" en 1963.

Mardi soir, nous avons revu avec intérêt "Billy Budd" à CBOT. Les interprètes Terence Stamp (Billy) Peter Ustinov (le capitaine) et Robert Ryan dans une des interprétations les plus diaboliques du cinéma demeurent aussi impressionnantes. Tout comme pour la pièce "Antigone", à l'Académie De-La-Salle, le film "Billy Budd" porte à la réflexion quant à la justice des hommes.

"A guichet ferme"

Ce fut une Saint-Valentin plaisante avec Donald Lautrec, Aglaé et "Les trois ménestrels" à la télémission en provenance de Québec, "A guichet fermé", une réalisation de Lynn Fournier. Cette dernière a droit à une large part du succès de cette demi-heure sans prétention.

Il fallait observer le soin de découpage pour constater à quel point Lynn Fournier connaissait chacune des paroles des chansons. "A guichet fermé" y gagnait par son rythme, tant des mélodies que des séquences de l'image.

Une question au sujet d'"A guichet fermé": Pourquoi n'y voyons-nous pas plus d'invités de la ville de Québec?

DE CECI ET DE CELA

Ce soir... **Louise Boulay** et **Robert Grégoire**, chansonniers, au **Théâtre de l'Arlequin** de Hull... La petite **Suzanne Dubeau** au **Manoir de Papineau**...

Durant la journée de dimanche... Séminaire de la danse commandité par l'**Association canadienne des professeurs de danse** de la région... Il se déroulera au **YMCA**, rue Metcalfe... Les professeurs sont la Torontoise **Nancy Schwenker** et l'Américaine **Patricia Beatty**.. La première enseigne le ballet et la seconde la danse moderne... On s'inscrit à 10 h. 30, dimanche matin...

Le 18 février... A 3 heures, à la salle **Marguerite d'Youville**, **"Les grands soleils"**, de **Jacques Ferron**, par le **Nouveau Monde**... A 8 h. 30, au **Théâtre des anciens** de l'université Carleton, **"Les fausses confidences"**, de Marivaux, une production du **Théâtre populaire du Québec**.

ATTENTION
AMATEURS D'AUTOS-NEIGE
Compétitions: Dim. 18 février
Trophées et prix en argent
Premier départ: 1 h. 30
Piste en excellent état
Programme commandité par
HOTEL-SUR-LE-LAC
ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD
Chambres et repas.
Endroit idéal pour "Sleigh Ride".
Orchestre de danse les fins de semaine.
Pour réservations 457-2256

AUDITORIUM
HIGH SCHOOL OF COMMERCE
angle Queensway et Gladstone
LUNDI 26 FEVRIER A 8 H. 30

BILLETS : Librairie Dussault, 236-2331; Librairie Montpetit, 771-3235; Coin du Livre, 235-7886.

SPECTACLE
au SALON D'OR
TOUS LES SOIRS
HOTEL
CHEZ HENRI
179 PRINCIPALE — HULL
Jeudi, DAME DE PIQUE

LE THEATRE DE
L'ARLEQUIN
présente
LES CHANSONNIERS
LOUISE BOULAY
ROBERT GREGOIRE
CE SOIR A 9 H.
Réservations : 771-2631

Magnifique choix de tableaux, de peintures à l'huile et à l'eau. Oeuvres d'artistes européens reconnus. Choix complet de cadres.
Europa Galleries
Mme CLAIRE POTVIN, prop.
Galerie des Boutiques Place de Ville 233-7826

LES CONCERTS TREMBLAY
POCHAINE SERIE : CONCERT No 7
LA BRILLANTE ARTISTE MEZZO-SOPRANO
SHIRLEY VERRETT
— Programme —
SCHUMANN — DVORAK — MOZART — BRAHMS
THEATRE CAPITOL
LE JEUDI 29 FEV. — 8 h. 30
$2.50 — $3.00 — $3.50 — $4.00 — $4.50
Quelques billets d'étudiants à $1.00
729-1121 — AU CONTROLE DU CAPITOL
Lundi à mercredi — Midi - 6 h. p.m.

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
AU THEATRE CAPITOL
le mercredi soir 21 fév., à 8 h. 20
Direction: **Franz-Paul Decker**
Pianiste: **André Watts**
— *PROGRAMME* —
J. Christian Bach: Symphonie pour deux orchestres
Franz Liszt: Deuxième Concerto en la, pour Albert Magor
Prokofiev: Cinquième symphonie, opus 100
Contrôle ouvert — au foyer du théâtre Capitol
10 h. a.m. à 6 h. p.m. — 235-6931
Prix, le billet :
$2.00 — $3.50 — $4.00 — $5.00 — $6.00

C.A.M.M.A.C.
Canadian Amateur Musicians —
Musiciens Amateurs du Canada
en collaboration avec
le service d'éducation des adultes,
Collegiate Institute Board
présentent
DEUX ETUDES SUR LA MUSIQUE

1. **LA GUITARE CLASSIQUE** avec Louis Spritzer, Montréal
Samedi, le 2 mars, 1.00 à 5.00 p.m. — Ecole secondaire Fisher Park. Frais d'inscription $5. Nombre limité à 30.

2. **LE CLAVECIN** avec Bernard Lagacé, Montréal
Samedi, le 9 mars, 1.30 à 5.00 p.m. — Auditorium de la Bibliothèque Nationale. Frais d'inscription: $2. Nombre limité à 30.

Pour renseignements, veuillez appeler 237-3430
Inscription par la poste seulement:
Nom — adresse — no de téléphone,
chèque ou mandat-poste à:
Service de l'éducation des adultes,
Collegiate Institute Board d'Ottawa,
662, rue Lyon, Ottawa 1, Ont.
SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES
COLLEGIATE INSTITUTE BOARD

CETTE SEMAINE, DE JEUDI A DIMANCHE
Le
CIRQUE DE MOSCOU
AU NOUVEAU CENTRE MUNICIPAL
DU PARC LANSDOWNE
LE SOIR A 8 H. 30
AUBAINE A ½ PRIX — POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS — JEUDI A 8 H. 30
AINSI QU'EN MATINEE LE SAMEDI ET DIMANCHE A 2 H. 30
PRIX POUR TOUTES REPRESENTATIONS
2.00 3.00 4.00 5.00

Le prestidigitateur le plus réputé du monde
IGOR KIO
Le numéro de prestidigitation de Kio en est un des plus élaborés et des plus originaux de son genre.

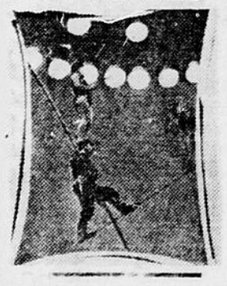
Dzera Tuganova et ses audacieux
ECUYERS COSAQUES OSSETIA

L'ours au cerveau humain
GOSHA
et son spectacle de vingt minutes "en solo" exécutant de sensationnelles acrobaties

Saut périlleux sur échasses par les
DOVEYKOS
Ce groupe d'athlètes extraordinaires a presque enlevé la vedette en 1961

L'épatant jongleur équestre
OLKHOVIKOV
Olkhovikov séduit son auditoire par sa remarquable maîtrise en exécutant des acrobaties sur un cheval au galop

Les virtuoses de haute voltige
LORITA et MAGOMEDOV
Une charmante dame chante et un homme hardi exécute des prouesses remarquables de haute voltige

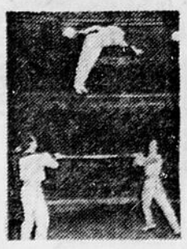


Les excentriques musiciens
AMBROSIEVA et CHACHNIN
Deux maitres musiciens s'associent comme artistes-comédiens

La majesté du cygne sur des trapèzes
Galina ADASKINA
D'enlevantes acrobaties, unies à un élégant synchronisme viril

Ballet sur un minuscule câble métallique
NINA LOGACHEVA
Elle danse tout aussi facilement et élégamment que si elle dansait sur la scène du Bolshoï

Les chiens savants de
ERMAKOV
Ces chiens savants peuvent sauter, exécuter des sauts périlleux, danser, lire et compter



Les amortisseurs humains
LES SOLOKHINS
Supportant un bâton long d'exercice sur leurs épaules, ils présentent une épreuve de force unique

La meilleure troupe de clowns soviétiques
NIKULIN et SHUIDIN
Considérés en Union soviétique comme les meilleurs comédiens de pistes de cirque

2 CONTRÔLES DE BILLETS
MIDI A 6 h. 00
HALL D'ENTREE THEATRE CAPITOL 729-1121 — OU — ANCIEN COLISEE PARC LANSDOWNE 237-3580
On doit venir chercher toutes les COMMANDES TELEPHONIQUES avant 6 h. aujourd'hui.
Nous regrettons, mais il est trop tard pour les commandes postales
LES CONCERTS TREMBLAY

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
rue Elgin, Ottawa 4

Troisième étage: **LA GRAVURE EN COULEUR**
Une exposition qui présente dans les grandes lignes l'évolution de la gravure en couleur à partir du 15e siècle jusqu'à nos jours.

Quatrième étage: **JAMES ROSENQUIST**
Tableau en couleur; 32 oeuvres contemporaines par l'un des plus importants artistes "Pop" en Amérique.

CONFERENCE ILLUSTREE — Le dimanche 18 février à 3h. p.m.: Frank Popper, de l'Université de Paris, en anglais, sur **LES ORIGINES DE L'ART CINETIQUE.**

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

(3) PERDU-TROUVE

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

JONC perdu Caisse Populaire Notre-Dame. Demandez Elisabeth, Top Discount. 236-1185. 3-276

PERDUES à Hull, lunettes (homme) avec monture noire. 771-1271. 3-275

PERDU, porte-monnaie, clef importante, 749-6518. 3-277

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

(4) AGENTS DEMANDES

COMMERCE Rawleigh disponible dans Ottawa et les environs. Expérience pas nécessaire. Revenu au-dessus de la moyenne. Ecrivez Rawleigh, Dépt. B-314-240, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal. 4-275

$120 ET PLUS PAR SEMAINE
COMPAGNIE dynamique a besoin d'hommes, femmes, à temps plein ou partiel dans chaque région de la province. Aucune expérience requise. Auto utile mais pas nécessaire. 23 ans et plus. Nécessités courantes. Ecrivez immédiatement en toute confiance, 21 est, St-Paul, Montréal. 4-jeu. sam.

PARTIEL OU PLEIN TEMPS

Vendeurs bilingues avec automobile, d'expérience, actifs, entreprenants, ayant bonne référence pour représenter maison canadienne-française de Montréal, dans la vente de calendriers, articles et cadeaux publicitaires.

Généreuse commission et territoires ouverts aux candidats sérieux seulemnet.

Ecrire détails complets d'expérience à:
Case 151, Le Droit
4

(5) HOMMES DEMANDES

BARBIER, avec expérience, 749-6396. 5-278

HOMME sérieux requis pour travail à plein temps pour l'entretien de la St. James United Church. Emploi permanent et plan de retraite pour la personne choisie. Téléphone: 236-0617, M. Wilson.

ECOLIERS pour route de journaux, Metcalfe et Bronson, 777-4745, 233-9349. 5-278

CONCIERGE à plein temps pour école St-Gabriel de Cardinal Heights, (Ottawa). Salaire $4,200 à $4,800 selon expérience et recommandations. Adresser demande par écrit à: G.-Mathias Pagé, 61, rue Crownhill, Ottawa 9. 5-276

AGENTS de sécurité. 25 ans et plus; temps plein ou partiel — 771-3223. 5-276

VENDEUR
demandé avec automobile,
pour vente de meubles
Plus, grosse commission
payée
Nombreux avantages
237-4774
5

PREPOSE AUX PIECES POSSEDANT EXPERIENCE DEMANDE

Au moins quatre années d'expérience de service par téléphone et au comptoir. De préférence bilingue, mais non essentiel.
Bonnes conditions de travail et bénéfices marginaux.
Demander
M. JIM PHILLIPS
Gérant du département des pièces
GUEST
Motors (1964 Ltd.
72, rue LEDUC, Hull
777-2731, poste 56

PHARMACIES OUVERTES DIMANCHE

Pharmacie Astley
244 est, Laurier, 10-9
233-8454

Pharmacie Brisson
Somerset et Booth
Midi-9 — 236-2309

McLeod Dispensary
340, McLeod et Bank
Midi-9 — 235-1483

Pharmacie McNeil,
Carling et Hinton
Midi-9 — 722-3419

(5) HOMMES DEMANDES

HOMME d'expérience pour réparations de pneus. Emploi permanent. Tous les bénéfices. Permis de chauffeur. Se présenter chez Commercial Tire, 305, rue York. 5-280

$ $ $
NOUVELLE compagnie requiert les services de 21 hommes. Appeler M. Auger, 235-6835. 5-13, 14, 15, 17

LA COMPAGNIE ELECTROLUX
A BESOIN de 2 représentants à temps partiel et 1 à plein temps dans la région de Hull-Ottawa et les environs. Appelez 232-6085. 5-292

AGENT d'immeubles demandé, Immeubles Régional Ltée, 771-7411. 5-j.n.o.

JEUNE barbier demandé, nous garantissons $70 par semaine. — 749-6396. 5-278

VENDEUR
COMPAGNIE d'assurance-vie de Montréal offre présentement un poste permanent pour une carrière dans la vente, région Ottawa-Hull, avec chances d'avancement. Doit être bilingue, plus de 21 ans, marié de préférence, avoir une automobile, assurable, ambitieux et désirant un revenu au-dessus de la moyenne. Salaire payé durant entraînement. Avenir illimité. Téléphoner: Stewart Hindle, gérant, 729-6174. 5-277

Distributeur
ENTRAINE pour s'occuper d'un bureau de produits Watkins. Salaire et commission, environ $600 par mois durant la période de formation. Opportunité de revenu dans les cinq chiffres par année, pas de voyage, pour entrevue personnelle, écrivez à M. R. Lemieux, 10,951 boulevard Parkway, Montréal, 5, P. Q. 5-j.n.o.

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
demande
TECHNICIEN 2
Service de l'urbanisme et du dessin
Traitement: $5,914 à $6,510

FONCTIONS: Construire et compléter des maquettes selon les bleus; on exige une très grande précision.

QUALIFICATIONS: Diplôme d'école secondaire, expérience et habileté en ébénisterie, capacité d'interpréter les bleus d'architecture, du génie et de l'urbanisme.

Des points seront accordés pour de l'expérience en travaux artistiques.

S'adresser par écrit au:
Directeur,
Service des cadres,
540, rue Wellington, Ottawa.
5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

COUPLE d'âge moyen, pour hôtel de campagne, logé. 749-7508. 6-276

Opérateur de machines à compter
(comptomètre)
$3,656-$4,019 par année
Divers ministères de l'Etat
OTTAWA-HULL

Il faut posséder deux années d'expérience dans ce domaine, dont six mois comme opérateur de comptomètre.

Les demandes seront examinées à mesure qu'elles seront reçues pour remplir les postes présentement vacants.

On peut obtenir des détails et des formules de demande d'emploi à la Commission de la Fonction publique, pièce 500, édifice Jackson, 122, rue Bank, et aux Centres de main-d'oeuvre du Canada.

Les formules d'inscription doivent parvenir à la Commission de la Fonction publique, Ottawa 4, AU PLUS TARD le 31 mars, 1968.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE CONCOURS 68-0-527
6

Mécanographes-tabulatrices
Ministères de l'Etat
OTTAWA-HULL
Traitement initial jusqu'à $3,725 selon la compétence

On exige un cours pratique acceptable ou une aptitude manifeste à se servir des machines en question de façon à satisfaire au normes de production.

On peut obtenir des détails et des formules de demande d'emploi à la Commission de la Fonction publique, pièce 500, édifice Jackson, 122, rue Bank, et aux Centres de main-d'oeuvre du Canada.

Les formules d'inscription doivent parvenir à la Commission de la Fonction publique, Ottawa 4, AU PLUS TARD le 31 mars, 1968.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE CONCOURS 68-0-528
6

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

Parents pour foyer juvénile
LE BUREAU de service de la jeunesse cherche un couple stable qui vivra dans un foyer spécialisé pour jeunes délinquants. Garçonnière meublée fourni, travail d'équipe intéressant pour ceux qui s'intéressent aux problèmes de la délinquance. Gradués universitaires avec B.A. en psychologie ou en sociologie préférée. Doit être bilingue. Adressez-vous à: M. F. Bilodeau, 465, rue Gladstone, 235-1875. 6-279

VENDEURS-VENDEUSES pour la campagne ou la ville, bonne commission, temps partiel. Vendant de très bons produits, eau javel concentrée, savon et détergent liquide, etc., 777-5326, après 5 heures. 6-275

Mécanographes-polycopistes
Ministères de l'Etat
Ottawa-Hull
$2,843-$3,363
par année

Les candidats doivent être capables de bien faire fonctionner, avec rapidité et précision, une machine à polycopier.

Des postes d'opérateurs d'addressographe, de graphotype et de photocopie sont présentement vacants.

On peut obtenir des détails et des formules d'inscription, à la Commission de la Fonction publique, pièce 500, édifice Jackson, 122, rue Bank, Ottawa, ou à un Centre de main-d'oeuvre du Canada, à Ottawa et à Hull.

Les intéressés doivent s'inscrire auprès de la Commission de la Fonction publique, Ottawa 4, au plus tard le 31 mars 1968.

Prière de mentionner le numéro de concours 68-0-529.
6

(7) FEMMES DEMANDEES

AIDE-DOMESTIQUE, soin enfants, chambre privée, téléviseur, près autobus Alta Vista, 731-5145. 7-278

AIDE-MAMAN; chambre privée et téléviseur; 4 enfants. 749-5742. 7-276

ASSISTANTE garde-malade licenciée (R.N.A.), bilingue, pour le Casselman Nursing Home, bonne condition de travail, bon salaire. Téléphonez à Percy Racine, frais renversé. 764-2933. 7-279

COIFFEUSE avec clientèle, très bon salaire plus excellente commission, jour 776-1015; soir 776-2802. 7-277

DEVENEZ conseillère en beauté faciale. Cours gratuits. Composez: 777-5155 après 6h. 7-282

DAME commis de Kardex possédant école secondaire pour travailler au service d'un distributeur de pièces d'automobiles, service de l'entrepôt. Semaine de 37½ heures. Quelque expérience de commis nécessaire. Tous les bénéfices de la société. S'adresser par écrit à B.P. 390, Terminal A, Ottawa. 7-277

FILLE ou femme pour ouvrage général, références, 722-5837. 7-275

FILLE ou femme, ouvrage domestique; logée; références; Orléans, 824-2085. 7-277

FEMME ou fille sérieuse pour soin de bébé chez moi. 240, promenade Britany, 745-1292. 7-277

FILLE ou femme pour soin de 2 enfants; ouvrage général. 663-6073, après 6h.: 663-2917. 7-277

FILLE ou femme pour garder 2 enfants, 4 jours par semaine. 771-7970, soir. 7-276

FILLE, 21 ans et plus, entretien de maison, 1 enfant, doit loger ici. Fins de semaine libres. $25. 745-7924 après 6 heures. 7-276

STENOGRAPHES ET SECRETAIRES BILINGUES

La Société Radio-Canada demande pour son Siège social à Ottawa des sténographes et secrétaires bilingues.

On doit pouvoir prendre la dictée en français et en anglais.

Salaire:
sténographe $3505-4495
secrétaire 4045-5065

montant au départ en fonction des aptitudes.

Poste permanent et avantages sociaux.

S'adresser à:
(Mlle) Ruth H. O'Halloran
L'Agent du personnel
Société Radio-Canada,
C.P. 478,
Terminus A,
Ottawa 2e, Ontario.
7

NON CLASSE par Larry Hurb

"En versant $1 par semaine, j'en serais propriétaire le jour où j'aurais droit à mon permis de conduire!"

(7) FEMMES DEMANDEES

FEMME ou fille sérieuse pour soins des enfants, 5 jours. 771-3674. 7-280

FEMME ou fille fiable pour garder un enfant chez moi, 5 jours. 746-6389. 7-276

FILLE ou femme, ouvrage domestique, expérience, 771-2275. 7-296

FILLE demandée, 18 ans ou plus, ouvrage domestique, 663-3635, références. 7-275

FILLE sérieuse pour entretien de la maison et soin des enfants, mère au travail, 771-4409. 7-277

FEMMES, veuves ou célibataires, demandées, âge 27-43 ans, ayant sens des affaires; bon salaire et b oni. Ecrire à Case 130 LE DROIT 7-j.v.s.-275

GARDIENNE requise pour l'heure des repas, 5 jours, 2 enfants à l'école, salaire à discuter, prière d'appeler 777-8701, entre 7-9h. soir. 7-277

GARDIENNE chez moi, 3 enfants, travaux domestiques, rue Richer, 776-1458. 7-280

GARDIENNE, 3 enfants, 1 âge scolaire, légers travaux, logée, 157 Dollard, Hull. 7-278

JEUNE fille fiable, de campagne, soins un enfant âge scolaire, légers travaux domestiques, Gatineau, 663-7307. 7-277

JEUNE fille de campagne de préférence, garder 2 enfants, légers travaux, logée. 746-0460 après 6h. 7-276

MENAGERE et mère. Un revenu supplémentaire et une nouvelle garde-robe. Pas de capital requis. 684-7261. 7-275

NOUS DESIRONS 15 dames pour la région Ottawa-Hull, anglaises ou françaises, composez 722-4359. 7-279

ON DEMANDE gardienne de 2 enfants, 1 d'âge scolaire, à la BFC de Rockcliffe. Doit parler l'anglais. 745-6069, le soir. 7-276

POINTE-GATINEAU, dame âge moyen pour prendre charge de maison, soins 2 enfants, 3 et 4 ans, 771-6478. 7-278

SERVEUSES demandées, s'adresser 177, chemin Montréal. 7-276

SECRETAIRE bilingue avec expérience légale. S'adresser par écrit en mentionnant expérience, références ainsi que salaire désiré à Vincent et Cie, 110, rue York, Ottawa 2. 7-279

RECEPTIONNISTE
pour
SALON de BEAUTE
Semaine de 5 jours;
congé lundi
Bilingue
Tous les bénéfices ordinaires

Se présenter à
M. HUMARD,
mardi le 20 février
CIRCLE OF BEAUTY
126, rue RIDEAU
CHARLES OGILVY Ltd.
7

(8) POUR BEBES

PRENDRAIS enfants en pension, semaine ou mois, bon foyer, 777-9480. 8-278

WRIGHTVILLE, garderais enfants, lundi au vendredi, grande cour clôturée. 777-9253. 8-280

EASTVIEW, garderais enfant; à l'heure, jour ou semaine; chez moi; bon foyer. 745-5904. 8-275

GARDERAIS enfants chez moi, jour ou semaine. 663-8226. 8-276

GARDERAIS enfants 2 à 6 ans, chez moi de 8 à 7; rue Napoléon. 776-3927. 8-276

PRENDRAI soin d'enfants tous les jours ou semaine chez moi. 663-6051. 8-276

PRENDRAIS enfants en pension, $15 par semaine chacun. Bons soins. 776-1461. 8-282

PRENDRAIS enfants chez moi, 8 à 6 heures, rue St-Antoine, Pte-Gatineau. 776-3656. 8-277

GARDERAIS enfants à domicile, soir seulement, bilingue. 776-3380. 8-276

EASTVIEW, garderais enfant chez moi, lundi au vendredi. 745-5450. 8-279

GARDERAIS enfant chez moi, semaine ou mois. 771-2950. 8-279

PRENDRAIS enfants en pension, projet Riviera. 776-2823. 8-279

(9) POSITIONS VACANTES

OCCASION DE CARRIERE
LA DOMINION Automobile Association, l'un des clubs automobiles les plus réputés du Canada a des postes de libres dans plusieurs régions de l'Ontario. Nous offrons au titulaire compétent des commissions maximales, des renouvellements garantis, l'assurance groupe et plusieurs autres bénéfices. Pour l'homme ou la dame choisi, cette offre représente une occasion illimitée de gagner un revenu supérieur à la moyenne en obtenant des inscriptions à titre de membre de l'un des clubs de véhicules-moteurs le plus entreprenant au Canada. Pour une interview personnelle, prière d'écrire au:
Surintendant, Case 117, Le Droit.
9-277

L'Association pour les enfants désavantagés d'Ottawa et de la région sollicite des candidatures au poste suivant:
DIRECTEUR ADJOINT DU PROGRAMME DES MATERNELLES
On acceptera les demandes jusqu'au 23 février 1968.

Prière de communiquer avec:
M. E. M. HOPKINS,
Centre de la Main-d'oeuvre du Canada,
385, rue Slater,
Tél.: 235-1851
9

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA CITE DE WELLAND désire recevoir des demandes d'emploi pour les postes ci-après à sa nouvelle école secondaire bilingue

ECOLE SECONDAIRE CONFEDERATION
pour septembre 1968
1. DIRECTEUR
2. VICE-DIRECTEUR

Les titulaires doivent être bilingues. Cette école inaugurera ses cours en septembre 1968. Les fonctions commenceront le 1er août 1968 ou plus tôt.

SALAIRE SELON LE BAREME ETABLI

Actuellement, la Commission scolaire de Welland donne des cours d'instruction bilingues de l'école primaire à plus de 1700 élèves. A compter de septembre 1968, le programme d'école secondaire bilingue sera ajouté à la nouvelle école secondaire de la Commission. Le programme d'études tel que décrit dans H.S. 1 (a), sera donné à tous les niveaux du cours.

On acceptera des demandes écrites indiquant les précisions de qualifications et de l'expérience jusqu'au mercredi, 21 février 1968. Prière d'adresser votre réponse à:

M. N. L. Cheeseman, surintendant des écoles secondaires, 76, rue Division, Pièce 203, Welland, Ontario.
10

(9) POSITIONS VACANTES

L'ASSOCIATION CANADIENNE D'HYGIENE MENTALE
COMMIS ADJOINT

Le premier mars, pour programme de réorganisation sociale, la gestion d'une cinéthèque et autres programmes éducatifs. Les heures: 9h. à 5h., 9 mois par année, excluant juin, juillet et août. Salaire de $2,500. On accordera la priorité au titulaire possédant la connaissance du français et de la machine à écrire.

S'adresser par écrit au:
Directeur général,
157, rue MacLaren,
Ottawa 4.
9

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

INSTITUTEUR désireux d'abandonner l'enseignement, doit avoir sens des affaires, âge 25-35; poste de carrière, bon salaire et boni. Ecrire Case 130 LE DROIT. 10-j.v.s. 275

INSTITUTRICE bilingue et qualifiée demandée pour 3 janvier 1968, pour enseigner 5e année, village de Hammond. Rémunération selon échelle de salaire. Adressez demandes à: A. Carrière, sec., C.R.C. S.S., Clarence et Cumberland, no 4, Hammond, Ontario 10-276

LA COMMISSION des écoles séparées de Rockland, demande une institutrice qualifiée pour enseigner 3e année de garçons. Devra commencer le 16 avril prochain. Faire demande par écrit en donnant qualifications et le nom du dernier inspecteur, à J.-A. Bédard, secrétaire-trésorier, C.P. 67 Rockland, Ont. 10-j.n.o.

(11) EMPLOIS DEMANDES

FERAIS lavage chez moi. 771-3998. 11-276

REMPLIRAIS toutes formules d'impôt. Expérience. Henri Viau, 771-1987. 11-284

COMPTABILITE, rapports financiers et impôts sur le revenu; raisonnable. 236-5558. 11-294

FERAIS dactylographie et dictaphone chez moi, Limbour, 827-2999. 11-275

JEUNE homme avec expérience en comptabilité et travail général de bureau, après 6h. 30, 771-9025. 11-275

FILLE demande travail de serveuse préférence dans pâtisserie, expérience, 684-7188, demandez Jeanne. 11-275

REMPLIRAIS formule d'impôt personnelle, 776-4950. 11-275

FERAIS ouvrage à la journée. — 777-5550. 11-277

POURQUOI attendre? Appelez C. Leclerc Construction, 749-0465. 11-277

(12) LOGEMENTS DEMANDES

DEMANDE — 2 ou 3 ch. à coucher, 1er mai, meublé ou non, 777-9244. 12-278

APPARTEMENT une ou deux chambres à coucher, Wrightville, couple sans enfants, 1er avril. Après 6 heures, 776-4691. 12-276

DEMANDE logis 2 chambres, avril ou mai, 771-9492. 12-277

LOGIS, 2 chambres à coucher, 1er mai; 4 adultes, 1 enfant; Hull; prix raisonnable. 771-2759. 12-277

LOGIS, 1er avril, 1 chambre chauffé, Wrightville ou Val-Tétreau, $90 746-8861 après 6h. 12-277

LOGIS confortable, 2 chambres à coucher, paroisse St-Raymond ou St-Benoit, 1er mars ou avril, 777-4628, entre 5-7h. p.m. 12-278

LOGIS de 2 chambres à coucher demandé, centre de Hull, prix raisonnable, bonnes références fournies. 771-0702. 12-277

COUPLE désire logis, près hôpital Sacré-Coeur. 1er avril, $80, chauffé. 771-4058. 12-276

LOGIS, avril ou mai pour couple avec 4 enfants, chauffé. 771-0237. 12-281

APP. de 2 ou 3 chambres à coucher demandé, Hull-Wrightville, 1er avril. 776-2590. 12-280

DEMANDE pour 1er avril, 2-3 chambres à coucher, 1 bébé, Ottawa-Est ou Eastview, 745-6127. 12-280

DESIRE appartement, Wrightville, une chambre à coucher, 771-7918. 12-277

(15A) PROPRIETES DEMANDEES

NOUS AVONS CLIENTS pour bungalows dans Parc de la Montagne. Comptant, $4,000. Guaranty Trust courtier. 771-6655. 15A-AN

PROPRIETAIRES de Wrightville et du Parc de la Montagne! Etes-vous intéressés à vendre? Nous avons des acheteurs sérieux. Signalez Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 26 St-Raymond, Hull, 771-6266. 15A-284 Qué.

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

(21) DIVERS DEMANDES

MACHINE pour déplumer les volailles. Masham, 459-2596. 21-275

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5253; le soir, 749-8421. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 729-9915. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

(22) LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENT bien situé, avenue Boucherville, Hull, (1er étage), 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, grande cuisine, garage. Occupation immédiate, $125. 777-8257. 22-276

APPARTEMENT neuf, 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, grand salon, connection laveuse et sécheuse, salle de bains en céramique. $160 chauffé. 1er mai, 85 Richard, 771-1434. 22-j.n.o.

ARRONDISSEMENT central; maison de 4 chambres à coucher; occupation immédiate; garage. $150 par mois. Composez 236-7531, poste 244, de 9h. à 5h. 22-276

BUNGALOW, semi-double de 3 chambres à coucher, 203, rue Mutchmore, Hull, $140; libre le 1er mars. 749-3932. 22-279

BOULEVARD Gamelin. Semi-double, grande cour, libre le 1er mars. Autre partie libre le 1er avril. Construction neuve. Ecire à Case 169, Le Droit. 22-278

EASTVIEW, 1er mars, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, $95. 749-7074. 22-275

GATINEAU — 1 logis de 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $115; 1 de 3 chambres à coucher, très grand, $135. 663-4824. 22-j.n.o.

LOGIS chauffé, 3 pièces, $80. 111 St-Etienne. 777-6693. 22-277

79 PREVOST, Val-Tétreau, logis moderne, 1 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, $115, chauffé, 1er mai, 771-1434. 22-j.n.o.

RUE ROUVILLE, 2 chambres à coucher, libre, stationnement, s'adresser à 12 Chauveau. 22-275

RUE VIGER, 3 ch. à coucher, bâtisse neuve, service de buanderie chauffée à l'eau chaude, $140 par mois, aussi garçonnière de 1 ch. à coucher, $90 par mois. Rhéau Séguin, 684-4231. 22-280

VILLA CARTIER MacDONALD Hull, Québec, garçonnière, 5e étage, $110. 1er juillet. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA CARTIER MacDonald, Hull, Québec, 1 chambre à coucher, 5e étage, $120. 777-8835. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, neuf, chauffé, 4 pièces, 1er mars, $150. 771-1694. 22-276

WRIGHTVILLE, logis 3 pièces, très propre, $45 par mois. Libre 1er mars. 776-4102. 22-276

WRIGHTVILLE, chauffé, 4 pièces, neuf, 1er mars, $130, 771-1694. 22-280

NOUS REGRETTONS
tous nos logis sont loués aux appartements
AUGUSTA,
161, Augusta
Pour des réservations éventuelles prière de composer
233-3611 232-9709
22

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

GATINEAU — Logis chauffé, éclairé, meublé, moderne. 663-6387. 22A-283

(23) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES pour monsieurs $10 et plus par semaine, Dominion House, 26 York. 23-276

CHAMBRE, homme, rue Champlain, Hull. 777-2688. 23-275

CHAMBRE pour dame ou demoiselle. Foyer tranquille, cuisson, salle de lavage, entrée privée, Stationnement. 771-8725. 23-275

CHAMBRE, permis de cuisson, 226 Papineau, Hull. 771-4286. 23-275

CHAMBRE, lits jumeaux, stationnement; pension si désirée. — 777-7159. 23-275

CHAMBRE moderne, 40 Hébert, Gatineau, 663-4248. 23-277

(23) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE très propre pour demoiselle, permis de cuisson, 777-5567. 23-277

CHAMBRE meublée, pour homme, centre de Hull. 777-5336. 23-296

CHAMBRE avec privilèges pour dame ou demoiselle avec références. 771-2746. 23-275

CHAMBRE meublée avec réfrigérateur et privilèges de cuisson, pour homme, 350 Raymond, Gatineau, 663-5111. 23-278

CHAMBRE pour homme, après 4h., 777-2875. 23-278

COTE-DE-SABLE, chambre meublée, pour 1er mars, 234-7846. 23-279

CHAMBRE meublée pour une ou deux personnes. 61 Demontigny, Hull. 771-6170. 23-297

CHAMBRE à louer pour hommes seulement. 777-3337. 23-280

CHAMBRE, pour fille ou femme, déjeuner compris. 777-7559. 23-277

CHAMBRE meublée, privilège de cuisson, 1 personne ou couple, 212 St-Patrice. 23-279

CHAMBRE-VIVOIR pour 1 ou 2 personnes. Foyer tranquille d'expression anglaise. A Gatineau, 663-2078. 23-10, 17, 24 fév.

CHAMBRE, Hull, central, personne seule, stationnement, 777-7519. 23-280

COTE-DE-SABLE, 1 chambre à coucher, pour homme, 235-7655. 23-280

GATINEAU, chambres, 1 à 3 hommes, entrée privée, sous-sol, téléviseur, salle de bains privée, 663-3546. 23-277

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension à 28 Eddy, app. 4. 776-2424. 24-279

CHAMBRE et pension, stationnement. 476 Nelson, 237-3377. 24-279

EASTVIEW, pour 2 jeunes hommes, excellents repas et privilèges. 746-8030. 24-279

"GILMOUR REST HOME"
CHAMBRES pour personnes âgées, bons repas, bons soins; prix raisonnable. 234-7249. 24-278

CHAMBRE et pension pour hommes; privée; commodités; confortable. 663-3313. 24-277

CHAMBRES et pension pour hommes; excellents repas. Pension seulement si désirée. 234-0881. 24-276

CHAMBRE et pension pour homme, centre de Hull. 771-2275. 24-281

CHAMBRES et pension, 1er mars, boulevard St-Joseph, Hull, après 4½ heures. 771-5477. 24-280

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. 232-9862. 24-289

CHAMBRE et pension pour 1 ou 2 hommes; lavabo, entrée privée, stationnement. 776-2132. 24-294

FOYER AVE MARIA
CHAMBRES et pension pour personnes âgées, repas excellents, messe dans foyer, prix raisonnable, atmosphère familiale, 236-1477, 749-4734. 24-286

Rubriques

Accessoires d'automobiles (38)
Agents demandés (4)
A louer ou à échanger (31)
Amusements (51)
Animaux (40)
Appartements meublés (22A)
Argent demandé (43)
Argent disponible (42)
Assurances (41)
Automobiles demandées (20)
Autos à louer (30A)
Automobiles à vendre (36)
Avis divers (52)
Avis légaux (53)
Bateaux et accessoires (39)
Bureaux demandés (15)
Bureaux à louer (25)
Chambres et pensions (24)
Chambres à louer (23)
Chambres demandées (13)
Chambres et pensions demandées (14)
Commerces demandés (16)
Commerces à louer (26)
Commerces à vendre (33)
Chalets à louer (29)
Chalets demandés (29A)
Chalets à vendre (35)
Cours privés (47)
Divers à louer (30)
Divers à vendre (37)
Divers demandés (21)
Directeur de funérailles (54)
Ecoles de langues (47A)
Emplois demandés (11)
Entrepôts demandés (18)
Femmes demandées (7)
Fermes à louer (28)
Fermes demandées (17)
Fermes à vendre (34)
Fleuristes (55)
Garages à louer (27)
Garages demandés (19)
Hommes demandés (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Entrepôts à louer (28A)
Fiançailles (1)
Instituteurs demandés (10)
Inventions (49)
In Memoriam (58)
Logements à louer (22)
Mariages (2)
Messes-Services anniversaires (57)
Monuments (56)
Marché alimentaire (37B)
Occasion d'affaires (37A)
Perdu-Trouvé (3)
Pour bébés (8)
Positions vacantes (9)
Propriétés demandées (15A)
Propriétés à vendre (32)
Professionnels (46)
Philatélie (48)
Personnel (44)
Roulottes à vendre (36A)
Réparations et services (45)
Restaurants (50)
Remerciements (59)
Roulottes à louer (27A)
Terrains demandés (17A)
Terrain à louer (26A)
Terrains pour roulottes (36B)
Terrains à vendre (32A)
Villégiature (35A)

POSTES D'ESSENCE

OUVERTS DIMANCHE
et TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H. P.M.
DU 17 AU 24 FEVRIER
OTTAWA et HULL

ESSO

CENTRE "IMPERIAL THREE STARS", 1475 Carling près Kirkwood, 729-1431.

POSTE D'ESSENCE ESSO ROGER, 380, rue Cumberland, 232-5803.

TEXACO

POSTE D'ESSENCE TEXACO LAROCQUE, 1592, rue Bank, 733-7825.

B. A.

TAYLOR'S B.A. SERVICE STATION, 470 Bronson, 235-2247.

POSTE D'ESSENCE B.A. "Economy", 1397 Bank, 731-3145.

SHELL

POSTE D'ESSENCE SHELL O'ROURKE'S, 53, ave Laurier près Nicholas, 233-2325.

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

AVEZ-VOUS LES QUALITES REQUISES?

Nous avons présentement des positions pour celles qui se qualifient au poste de

PREPOSEES DU SERVICE

EXIGENCES :

- Diplômée d'école secondaire ou l'équivalent
- Bilingue
- Habileté de communiquer avec nos clients avec tact et bon jugement

Venez nous voir: 161 ouest, avenue Laurier.

BELL CANADA
8 h. 30 a.m. à 4 h. 30 p.m.,
du lundi au vendredi.

Pour rendez-vous après les heures de bureau, veuillez communiquer avec Mme Paradis au 239-2876
7

(8) POUR BEBES

GARDERAIS enfants chez moi. Pte-Gatineau. 777-8848. 8-275

PRENDRAIS enfants en pension à la semaine ou au mois (chez moi), Pointe-Gatineau, 777-3775. 8-275

(7) FEMMES DEMANDEES

(7) FEMMES DEMANDEES

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LA VERENDRYE

DEMANDE
UN PROFESSEUR
PHYSIQUE (P.S.S.C.) — SECONDAIRE V

Fournir curriculum vitae.

Adressez toute correspondance à:
Responsable du personnel,
528, ave Centrale,
C.P. 967,
VAL D'OR, Qué.

Tél. 824-9688

Lapins

LAPINS — Viande fraîche ou congelée, 85c la livre; (animaux choyés) $1.50. Reproducteurs: prix sur demande. Centre cunicole de Rockland Enrg. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-7870 sans frais de 7 à 10 soir. G-j.n.o.

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
SABLEUR de planchers de bois franc. Estimation sur demande. Hull-Ottawa. 771-8406. G-a.n.

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE. 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.c.

Camping

LAURENTIAN TRADING POST, — 1925 Bank. Ouvert le vendredi jusqu'à 9 p.m. 733-1572.

Menuiserie

MENUISIER, réparation de tous genres, au contrat ou à l'heure. 777-9846. G-276

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation. 777-1483. G-297

MENUISERIE de tous genres. Spécialités dans la finition. 749-7852. G-279

MENUISIER expérimenté dans finition et tous genres de réparations. Soir 731-8342. G-285

Déménagement

LAURENT ROBILLARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G-278

DEVINE TRANSFER STORAGE. Déménagement local et longue distance dans la province de Québec. Pianos, congélateurs; spécialité, déménagements de bureaux. 776-1157. Le déménageur no un de Hull. G-j.n.c.

Toitures

M. EDGAR ARTELLE, entrepreneur de toitures, goudron et gravier, bardeaux d'asphalte, réparations de cheminées, estimations gratuites et inspection. 224-2023. G-288

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.-A.N.

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

RADIATEURS - CHAUFFERETTES — Service rapide. Prix équitables. Capital Dominion Radiators, 410, avenue Gladstone. 232-2237; 232-1033. G-j.n.o.

Reliure

RELIEUR de toile ou de cuir. Faites relier vos livres, périodiques, magazines, etc. 236-1231. G-278

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

Naturopathie

J. U. DUPONT, N.D.; maladies chroniques. 266 Sparks. 237-3108. G-279

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

Soudure

SOUDURE générale (welding) installation de "hitch" pour roulotte. Maurice Marengère, 771-4847. G-289

SOUDURE tout genre, réparons ski-doo. 55 Sherbrooke. 777-6112. G-279

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G-j.n.o.

Réparation et rénovation

MENUISIER — Réparations de tous genres, sous-sol, meubles, contrat ou à l'heure. 777-3066. G-278

Téléviseurs à louer

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318.

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois. G-A.N.

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G-

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

Pianos

GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations — 776-2781. G-an

Neige

RAMASSAGE de neige avec camion et nettoyage de toiture. 771-8546. G-275

Rapports d'impôts

RAPPORT d'impôts, rédaction des rapports des particuliers par universitaire compétent, chez vous ou à domicile. 776-4167. Guide 276

(24) CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE et pension ;excellente nourriture. 771-6715. 24-278

CHAMBRE et pension, jeune fille ou dame, après 5h., 771-9074. 24-275

(26) COMMERCES A LOUER

RUE EDDY
1,000 pieds carrés de plancher
$250 par mois
GUARANTY TRUST
J. SEGUIN
771-6655 — 771-7816
26

(30) DIVERS A LOUER

APPAREILS auditifs, spécial jusqu'au 15 mars, $7 et $10 par mois, 233-4091. 30-284

ROBES: mariées, fille d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 389 St-Patrice. 233-5178. 30-A.N.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon Rêve de la Mariée. 108, boul. St-Joseph. 771-1941. 30-an.

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES DE MARIEES, Mme Nault 13 Charlevoix, Hull. 777-4667. 30-j.n.o.

ROBES de mariée, louer et vendre, 236 Maisonneuve. 777-3904. 30-j.n.o.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

ROCKLAND — Maison 6 chambres à coucher, salon, cuisine, 1½ ch. de bains, garage, située au centre de la ville, 16 Giroux. Tél.: 762-4432. 32-275-Ont.

UN CHALET toute saison situé sur la "vieille" route 17 à Wendover. Salle de séjour, cuisine, 2 chambres à coucher. C'est une bonne habitation familiale qui pourrait être habitée à l'année. Pour informations signalez 728-1878. "Thomas Shipman Ltd. Realtors" 32-276 Ont.

Titley LIMITED LOUIS
IMMEUBLES — REAL ESTATE
745-6801

EASTVIEW — Salon de beauté complètement équipé — Résidence 4 ch. à coucher, cuisine 20' — garage attaché, $22,900 avec $5,000 en acompte. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

EAST END — Duplex en brique logis de 3 et 2 ch. à coucher, $26,900, pour visiter Roger Prégent, 745-5697.

RUE STE-CECILE—Nouvelle inscriptino, bungalow en stuc, 3 ch. à coucher, salle de jeux, $14,800. Noël Potvin, 234-3426.

RUE LAVERGNE — Bungalow luxueux en état impeccable, 3 bonnes chambres à coucher, grand salon avec foyer, $23,300. Laurent Roy, 749-5635.

ROCKLAND — Bungalow, trois chambres a coucher, grand terrain. Prix total $6,500 avec $2,500 comptant. Armand Richard. 233-5343.

OCCASION D'AFFAIRES
20 MILLES à l'est d'Ottawa, restaurant complètement équipé, salle de billard, salon de barbier, $23,000 avec $10,000 en acompte. Roland Bigras, 749-2374 Louis Titley Ltée, Immeubles, 745-6801.

725-1186

WEST END — Duplex à pans entièrement rénové; appartement de 2 et 3 chambres à coucher, terrain de carrefour de 37' x 100'; demandons seulement $13,000; $3,000 suffiraient.

ECOLE secondaire Rideau High, joli bungalow en brique et pierre de style ranch, 5 chambres à coucher, salle familiale, salle à manger, salle de jeux, 2 salles de poudrage et salle de bains, pleine grandeur, terrain 120' x 75'; demandons $35,000; $5,000 suffiraient.

WEST END — Triplex en brique sur un vaste lot, acompte de $2,500, communiquez avec M. P.-H. Trottier ou M. G. Sicotte. 725-1186. 32-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

35 RUE Noël, triplex, chauffage à eau chaude et huile, moderne $28,500, George D. Howith, realtor, courtier en immeubles, assurance; 749-9971. 32-AN. Ont.

EXCELLENTE maison en brique de 8 pièces, fournaise neuve, Glebe, $17,900. 733-4975. 32-275 Ont.

VENTE PRIVEE — Village d'Orléans. Environ 6 acres; maison de 4 chambres à coucher, garage, eau courante. Peut servir au jardinage ou être subdivisé. Echangerais pour bon triplex ou duplex, Basse-Ville ou Eastview. Pour renseignements composer 745-2707 ou 749-8225. 32-276-Ont.

MINTO
BEACON HILL
Maison de 4 chambres à coucher meublées de:
- Poêle
- Réfrigérateur
- Laveuse
- Sécheuse

A compter de
$21,500
Ecole primaire et secondaire, église et centre commercial avoisinants.
32

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
courtage — 745-1521

ORLEANS, split-level, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, garage double. Excellent état. R. Lepage, 749-0528.

EASTVIEW, triplex de qualité, chauffage à l'eau chaude, garage. Près de l'écoles Cadieux. Comptant, $5,000. Appeler R. Lepage, 749-0528.

RIDEAU HIGH, rue Borthwick, bungalow en brique, 4 chambres à coucher, salle familiale, garage attenant. Prix, $19,500. Mme Pilloud, 746-0422.

NEW EDINGURRGH, un étage et demi en stuc, 3 chambres à coucher. Seulement $2,000 et balance 1ère hypothèque. Appeler Urgel Bray, 733-5510.

ORLEANS, triplex en brique, 3 logis de 3 ch. à coucher. Seulement $3,500 comptant. Appeler Urgel Bray, 733-5510.

ALTA VISTA, maison neuve de 4 ch. à coucher, salle à manger, salle familiale, foyer, garage double, etc. Prix: $30,900. Appeler Urgel Bray, 733-5510.

OTTAWA EST, excellent triplex en stuc. Intérieur rénové. Bon revenu. Prix: $29,800. Appeler Urgle Bray, 733-5510. 32-Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

OTTAWA CENTRE, restaurant et commerce donnant $1,000 net à son propriétaire, pouvant être opéré par couple, aubaine à $16,700, termes faciles. Gauvin, 745-6145.

ELMVALE ACRES, double 3 ch. à coucher, près église, école, autobus, placement idéal, pleine cave, tél. pour renseignements, Gauvin, 745-6145.

RUE JEANNE-MANCE — duplex brique, 3 ch. à cou., Simard, 749-1966.

RUE ALESTHER, grand bungalow, brique et pierre, foyer naturel, 4 ch. à coucher, salle à manger, salle de jeux, Simard, 749-1966.

EASTVIEW, maison 3 ch. à coucher, $16,500 avec $2,700 en acompte, termes, $118 par mois. Labranche, 745-3753.

BUNGALOW brique, chemin Third Line, 3 ch. à coucher, aubaine à $16,500 avec $2,000 comptant Labranche, 745-3753.

HAWTHORNE MEADOWS — Maison neuve, brique, 2 étages, 4 chambres, garage, résidentiel, $27,900. Paul, 733-5067.

ORLEANS — Duplex de 4 ans, central, école, magasins, lot 100 x 200. $24,000. Seulement $3,000 acompte. Paul, 733-5067 32-j.n.o.-Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

EASTVIEW, 131 Jolliet, maison 6 logis, $40,000, pas d'agent, 731-9600. 32-275 Ont.

VENTE PRIVEE
SEMI-DOUBLE de 4 ans, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, près écoles et églises. Centre commercial Elmvale. Parcours d'autobus. $128 par mois (capital, intérêts et taxes). Libre à l'été. Composez 731-5232 après 6 heures. 32-276

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW neuf, 3 chambres à coucher, $14,395. Acompte $250. Riviera, Québec. 771-7731. 32-AN-Qué.

WRIGHTVILLE, maison de 5 chambres, 2 salles de bains, peut faire 2 logis. 356 Laramée, Hull. 32-277-Qué.

BUNGALOW neuf, fini stuc et pierre, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, salle à diner, salle de jeux avec bar, garage, terrain paysager, transféré en Ontario, $24,500, 33, rue Nelson, Glenwood Park, 684-7059. 32-277 Qué.

IMMEUBLES
Guénette
Enrg.
Courtier—60 Frechette, Hull
771-3216

NE LAISSEZ PAS passer cette chance de faire un bon placement: 6 logements neufs, 2 ch. à coucher près boul. St-Joseph revenus $710.00, plus de $200.00 net par mois, $7,000 comptant.

GROS REVENU, petit acompte $4,000. Gatineau 7 logements très modernes. 2 ch. à coucher $605.00 revenus par mois, bonne localité.

AJOUTEZ $400.00 A VOS REVENUS PAR MOIS: Gatineau 12 logements, construction 4 ans, revenus $1120.00 par mois tout est ordre dans cet immeuble. $72,000. 32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

BUNGALOW, Parc-de-la-Montagne, Hull, sous-sol fini, terrain paysager entrée asphaltée, patio, conditions d'achat uniques, 771-5964. 32-278 Qué.

GATINEAU, vente privée, "cottage" 4 chambres, grand terrain paysager, 1½ salle de bains. Après 6h. 663-4320. 32-289 Qué.

RUE REIMS
BUNGALOW NEUF
3 et 4 c. à c., extérieur en briques, corniches en aluminium avec garantie de 20 ans sans peinture extérieure. Services payés incluant pavage de rue, bordures de ciment, entrée d'auto pavée, taxes municipales à compter de $114 par année incluant la taxe d'eau. 4 maisons modèles ouvertes de 2 p.m. à 9 p.m.
771-6694
32-Qué.

Sarra-Bournet LIMITEE
Courtier-Realtor
176, boul. St-Joseph
771-7356
SERVICE PHOTO M.L.S.

RUE BIENVILLE, bungalow de 3 ch. à cou., salon, cuisine, près école, église St-Jean-Bosco, beau terrain, chauffage central à l'huile. On demande $11,200.

AVE. CASTELBEAU Lucerne, maisons de prestige sur demande, construites par Campeau—choix de modèles—lots d'une acre.

6 LOGIS, rue Duquesne, près de la Promenade du Lac des Fées, 4 logis de 2 ch. à cou., 2 logis de 1 ch. à cou. Bon revenu. Prix demandé $25,900. 32-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA
IMMEUBLES — SERVICE M.L.S.
PRETS HYPOTHECAIRES
120, rue Principale, HULL — 771-3227

EDIFICE DE HUIT LOGIS DE GRANDE QUALITE. Situé à 199, rue Champlain, chaque logis comporte 4 pièces dont une salle à déjeuner. Epicerie, pharmacie, banque et autobus à deux pas. Benoit Barrette, 684-6362.

A BUCKINGHAM, BELLE ET GRANDE MAISON. Située à 118, rue Church et construite sur un lot de 85'x185'. Conditions avantageuses. Roger Lauzon, 771-8036.

INTERIEUR ULTRA MODERNE, comportant 5 ch., foyer au salon, tapis mur à mur et de belle qualité. Intérêts sur hypothèque 6¾%. Benoit Barrett,e 684-6362. 32-Qué.

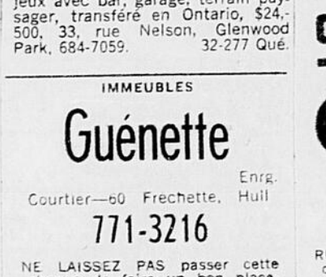
RHEAU SEGUIN
IMMEUBLES — REALTOR
PRETS HYPOTHECAIRES
73 LAVAL, HULL — 771-7325

HULL, bungalow, pierre et brique style ranch 4 c. à c., foyer naturel, entrée pavée, terrain panoramique, prix $30,000. Comptant $5,000. A. Dupuis, tél. 771-7325 (no 68-6).

WRIGHTVILLE, duplex 3 et 2 c. à c., terrain 60 x 100, chauffage central, faites une offre, R. Séguin, tél. 684-4231 (no 67-149).

HULL, paroisse St-Raymond, terrain de coin 80-100 avec vieille maison, prix $12,000. Conditions faciles, toutes offres raisonnables seront considérées. H. Carrier, tél. 684-4453 (no 67-143).

PTE-GATINEAU, nouveau district, bungalow 2 étages, brique pierre, construction récente, terrain 70 x 105, foyer naturel, salle de jeux finie, prix $16,000. Comptant $3,000, conditions faciles. H. Carrier, tél. 684-4453 (no 67-119). 32-Qué.



COURTIERS EN IMMEUBLES
REALTOR
Conrad Séguin LTEE
26 St RAYMOND, Hull, Qué.
771-6266

REDUIT A $10,900.00 — Bungalow de qualité très moderne, 2 ch. à coucher, salon, cuisine, garage — Près église St-Raymond. **Val. Chénier, 771-7697**

3 LOGIS EN BRIQUE, rue Laurier, paroisse Sacré-Coeur. Chauffage eau chaude, 4 ch. à coucher dans le logis principal. Termes. **Hector Marsolais, 777-3494**

POSSESSION IMMEDIATE, maison jumelée, 4 ch. à coucher, salle à manger, 2 salles de bains, foyer, garage, quartier récent. Seulement $1,100 comptant. **Jean Charbonneau, 771-2176**

NOUVELLE INSCRIPTION— Boul. Riel, bungalow style colonial, pas comme les autres, extérieur en pierre, 4 ch. à coucher, salon double, sous-sol fini à la perfection, 2 salles de bains. Consultez-nous. **Clément Giroux, 771-1101** 32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198

RUE CARON, triplex, revenu alléchant, $18,000, termes. Mme P. Gandy, 771-2927.

RUE LAURIER, double de 3 ch. à coucher, près Imprimerie Nationale. Edgar Chénier, 777-1198. 32-

BOULEVARD Hadley, duplex de luxe, 2 chambres à coucher par logis, 777-0561. 32-277 Qué.

MAISON à vendre, bonnes conditions. 771-7513. 32-277-Qué.

GATINEAU duplex, hypothèque 7% Masson 986-5232; 986-3188, soir. 32-286 Qué.

VOUS POUVEZ emmenager dès aujourd'hui dans votre nouvelle maison Trend, dans le parc Glenwood. Garantie absolue ou argent remis. Paiement initial $3,490. Intérêt 7%. Possession immédiate. Pour enseignements, Joe McGoldrick ou Jean Payette, 684-5361. 32-j.n.o. Qué.

AYLMER
1-4 LOGEMENTS à vendre, seulement $22,000, acompte $5,000, balance $300 par mois, intérêts et capital. Revenus $345 par mois. Logis libre à l'acheteur, 1er mars. 684-4125. Particulier. 32-277 Qué.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
16 LANGEVIN — HULL

WRIGHTVILLE, rue Délorimier, triplex, brique, grands logis, garage duoble, acompte $3,000.

WRIGHTVILLE, rue Roy, 8 logis 6 ans, brique, acompte et termes à discuter.

CENTRE DE HULL, 5 logis, brique, 3 garages, chauffage eau chaude, très propre, termes.

RUE BRODEUR, semi-bungalow, 4 ch., chauffage central, termes faciles. 32-Qué.

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER
EN IMMEUBLES
162 Hôtel-de-Ville — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

RUE PAPINEAU — Maison double, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine chaque logis, $7,000 acompte, $1,000; solde $75 par mois. 32-an.-Qué.

IMMEUBLES
AGA
663-4824

POINTE-GATINEAU, rue St-Josaphat, duplex en stuc, comprenant 2 logis de 5 pièces, intérêt sur hypothèque à 6%, acompte $3,000. 32-Qué.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON à vendre, 4 chambres à coucher. Après 6 heures 777-3678. 32-276 Qué.

DUPLEX, $14,000, acompte à discuter, 68 Fontaine, 777-0895, après 6 heures. 32-277 Qué.

RENE CHENIER COURTIER
30 Dumas — 771-2992

BOUL. ST-JOSEPH, grand bungalow de 3 chambres à coucher sur terain commercial de 239 pieds de front par 533. Acompte $15,000.

LIMBOUR, grand bungalow de 3 chambres à coucher, chauffage central. Acompte $2,000.

CHEMIN CAMERON, terrains vacants pour construction de double ou duplex. $4,500. 32Qué.-j.n.o.

MAISON de brique avec revenus. A vendre pour régler succession. Réduite à $16,000. Wrightville, 771-8190. 32-279 Qué.

VENTE PRIVEE, projet Riviera, maison 3 chambres à coucher, entrée "split level", garage et chambre de jeux au sous-sol, terrain paysager, $6,000 comptant. Solde de $10,600 par hypothèque à 6½%, $98 par mois. Peut être visité en tout temps. 10 Laval angle Nevers. 32-276 Qué.

HULL, près Imprimerie Nationale, maison à revenus à 3 logis. — 777-7718. 32-280 Qué.

VENTE privée, 4 logis, centre commercial, rue St-André, Gatineau, 663-5123. 32-280 Qué.

SYLVIO HUNEAULT
Realtor—Courtier en immeubles
354, boul. Maloney, Gatineau
663-3903

GATINEAU, rue Glaude, duplex stuc, de 2 chambres à coucher, cuisine, salon, salle à manger, salle de bains, sous-sol ciment, chauffage à l'huile. Pour renseignements, Royal Raymond, jour 663-3903, soir 663-4422 — 685.

PRETS HYPOTHECAIRES

IMMEUBLES
DUSSAULT Inc.
Courtier - Realtor
33 Laval, Hull — 771-3211

50, RUE FRONT — Propriété "Standard Paving" se composant de 4.95 acres de terrain avec bâtisses, située au centre de Hull. Prix demandé $120,000. L. Pitre, 777-3983.

RUE LAVAL tout près de la rue Principale, 8,000 pieds carrés, terrain vacant, zone commerciale. Prix demandé $40,000. E. Wielgo, 771-5646.

RUE ARCHAMBAULT près de St-Raymond, 18,000 pieds carrés de terrain vacant, zonage pour édifice à appartement. Très bien situé. Prix $16,000. J.-P. Querry, 776-2990. 32-A

LA GALERIE DES MAISONS
TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES

GALERIE ST-JOSEPH — 771-5867
236, boul. St-Joseph, Hull

CINQ CHAMBRES A COUCHER dans cette propriété neuve de 2 étages située dans nouveau quartier résidentiel de Hull. Extérieur pierre et aluminium. Garage double attenant. Salle à manger, salle familiale, 2½ salles de bains. Possession immédiate, $34,800. C. Tessier, 771-5867 (74)

WRIGHTVILLE, rue Rouville, duplex en clapboard — 2 logis de 2 ch. à coucher. Garage. S'achète avec $1,500. Balance à termes. J. Laflamme, 771-5867 (64)

GLENWOOD DOMAINE, très grande maison, style arizona, 3 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 1½ salle de bains. Piscine et patio. Arbustes, abri d'auto. Sortie extérieure au sous-sol. Immaculée. Seulement $23,500. J. Laflamme, 771-5867 (88)

PARC DE LA MONTAGNE — Très joli triplex. Deux ch. à coucher par logis, salle de bains céramique. Terrain joliment aménagé avec patio. Possibilité de finir 4e logis au sous-sol. Ne manquez pas votre chance, renseignez-vous immédiatement. R. Gavard, 777-6418 (79).

RUE ISABELLE, bungalow en brique de 3 ch. à coucher, salon, salle à manger. Une ch. à coucher additionnelle finie au sous-sol et salle de jeux 36 x 12 avec bar. Le tout $15,900. Comptant à discuter. Mme P. Liberty, 771-2380 (56).

RUE NORMANDIE, joli bungalow de 3 ch. à coucher, grand salon, belle cuisine, située sur la Côte du Nord, elle constitue une place de choix. Tapis inclus. Pour visite R. Barbeau, 777-8302 (48).

RUE CORBEIL, joli bungalow en brique de 3 ch. à coucher, salon, cuisine. Très propre. Très bien entretenu. Près église et école. Terrain paysager. Seulement $14,000. R. Dalpé, 777-5167 (38).

TROIS LOGIS situés près du Centre commercial Place Cartier. Logis principal de 2 ch. à coucher et 2 autres logis de 1 ch. à coucher. Très propre. Chauffage central. Très grand terrain. Doit être visité. R. Dalpé, 777-5167 (42).

GRAND ENTREPOT en blocs de ciment au centre de la ville de Hull avec un bureau intérieur. Plus duplex de 3 ch. à coucher sur le même terrain. Le tout à un prix raisonnable. Venez voir. R. Déziel, 771-3380 (41).

NE CHERCHEZ PLUS. Venez voir ce joli semi-plit en brique avec garage attenant. Site exceptionnel rue Isabelle. 6 magnifiques pièces. Salle de jeux avec bar, 2 salles de bains. Tapis dans toutes les pièces. Acompte $5,000. M. Glazer, 771-5122 (77).

GATINEAU, RUE MILLAR, très joli bungalow en brique de 5 ans. 3 ch. à coucher, cuisine en "L" avec dinette, salles de bains avec vanité. Hypothèque à 6½%. Seulement $14,500. Acompte à discuter. R. Sabourin, 771-5867 (28).

WRIGHTVILLE, jolie propriété 1½ étage, 6 pièces, très bien entretenue et très propre. Extérieur brique. Chauffage central. Abri d'auto. Tapis mur à mur dans toutes les pièces. Terrain joliment paysager; beaux arbres. Inclus laveuse, sécheuse et poêle. Demande $15,000. Consultez C. Tessier, 771-5867 (9).

GALERIE PTE-GATINEAU — 776-3186
141, boul. Gréber, Pte-Gatineau

POINTE-GATINEAU, rue Renaud. Bungalow brique et pierre. Terrain paysager. 3 ch. à coucher. Très bien situé. Faut visiter. A sacrifier pour $14,500. Consultez A. Gadbois, 777-6039 (61).

GATINEAU, bungalow très bien situé. Tapis mur à mur dans salon, 3 ch. à coucher, boiserie en chêne, cuisine et salle à manger. Abri d'auto. Grand terrain. Faut le visiter. $17,500. (85). A. Gadbois, 777-6039.

TRIPLEX, Pte-Gatineau — Logis de 3, 2 et 1 ch. à coucher, extérieur stuc. Bons revenus. Comptant à discuter. 776-3186 (84).

MAISONS sur demande. Construction de qualité par DuBarry. Venez voir nos jolis modèles, au 141, boul. Gréber à Pointe-Gatineau.

GALERIE LUCERNE — 684-5323
1, rue Belmont — Glenwood Shopping Plaza

NOUS vous offrons une des plus belles résidences du Parc Champlain. Style français. 2 étages, extérieur pierre. 11 pièces. Foyer mur à mur en pierre, cuisine incomparable, salle familiale avec portes françaises donnant sur terrasse, escalier circulaire ne sont que quelques-uns des nombreux extras que vous réserve cette luxueuse propriété et ce pour seulement $46,500. Pour visiter consultez B. Séguin, 684-6022 (78).

LOT 1.3 acre. Site résidentiel exclusif sur Grimes Road, Lucerne. Vue magnifique donnant sur Club de Golf Gatineau. Pour plus de détails B. Séguin, 684-6022 (53).

WHYCHWOOD — Bungalow angel stone et imitation pierre, 2 ch. à coucher, salon et cuisine. Grandes pièces. Terrain 100 x 100. Acompte $500. Il faut le voir. Seulement $7,500. B. Séguin, 684-6022 (32).

GALERIE ST-ANDRE-AVELLIN — Tél. 180
32 Principale, St-André-Avellin

LAC SIMON, maison de pension et 2 chalets hivérisés entièrement meublés et équipé. Total de 21 chambres. Salle à manger pour 65 personnes. Très grand terrain. Belle plage. Consultez P. Aubry, tél. 180.

GALERIE MANIWAKI — 449-2881
55, boul. Desjardins, Maniwaki

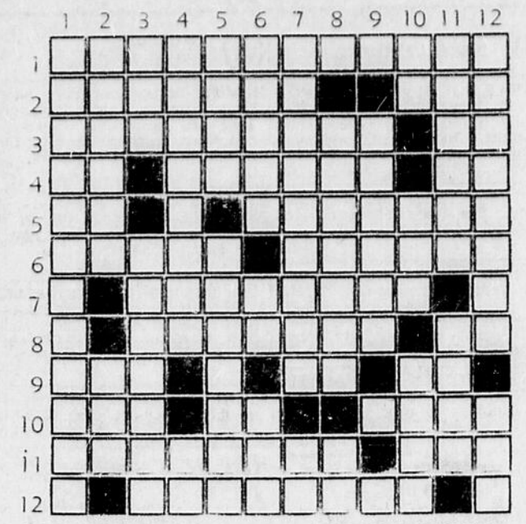
RUE DES OBLATS, 7 logis en clapboard. 2 ch. à coucher par logis. Revenu annuel de $4,368. Prix très intéressant. Consultez R. Hansen, 449-2881 (515).

ROUTE 11, 3 milles de Maniwaki. Idéal pour résidence. Grand terrain d'une acre. Vue panoramique. Seulement $1,000. R. Hansen, 449-2881 (592).

VENEZ VOIR CES PROPRIETES A L'UNE DE NOS GALERIES (ouvertes de 9 à 9) OU RENSEIGNEZ-VOUS A CELLE LA PLUS PRES DE CHEZ VOUS
32-Qué.

Mots croisés du Droit

— No 3026 —



HORIZONTALEMENT

1—Dépouillera un tronc de ses branches, sauf au sommet.
2—Qui a les cheveux noirs et le teint brun. Unité monétaire divisionnaire dans divers pays d'Extrême-Orient.
3—Genre de composacées dont une espèce est appelée aussi "pas-d'âne". — Note.
4—De la gamme. — Exposer pour la vente. — Mis au bas d'une lettre.
5—Possédé. — La couleur verte, en langue héraldique.
6—Passager, périssable. — Enchante.
7—Mettre à couvert.
8—Action de rechercher de l'assistance. — Protège le doigt.
9—Dans le pain. — En matière de. — Coup sur le tambour.
10—Ancien bouclier oblong. — De le. — Vouloir prendre la . . . avec ses dents (vouloir une chose impossible).
11—Elles se jettent dans un fleuve. — Levant.
12—C'est là que Shakespeare place l'action d'"Hamlet".

VERTICALEMENT

1—Fermera à moitié.
2—Qui hale des bateaux. — Dans le lieu où l'on se trouve.
3—Action de rire. — Essai qu'on fait d'une chose.
4—Lichen. — Avant nous.
5—Vient en vie. — Nom donné aux descendants d'Eaque.
6—Allas à reculons. — Numéro. — Aurochs.
7—Femme du harem. — Dans.
8—Importuns, fâcheux. — Personnel.
9—Rongés.
10—En les. — Sans mélange. — Se jeter impétueusement.
11—Pli fait à une étoffe pour la rétrécir. — Marque le lieu où l'on est.
12—Liqueur composée avec de l'anis. — Espace de temps.

SOLUTION DU PROBLEME No 3025

Horizontalement : 1. Astronomique; 2. Tarir — Tenuto; 3. Tiers — Enta; 4. Entrées — Erié; 5. Née — Buisse; 6. Aalborg — St; 7. Ulloa — User; 8. Textes — Banni; 9. Il — Sua — Ote; 10. Oiseau — Subir; 11. Na — Rien; 12. Sil — Eristale.

Verticalement : 1. Atténuations; 2. Saine — Eliai; 3. Tréteaux; 4. Rire — Altier; 5. Orseille — Asie; 6. Bossuer; 7. Ote — Boa — Ni; 8. Meneur — Bas; 9. Intrigua — Uat; 10. Quais — Snob; 11. Ut — Essentiel; 12. Eon — Etrier.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VENTE PRIVEE
BUNGALOW en brique, 3 chambres à coucher, nouveau district, Pte-Gatineau, meilleure offre, doit vendre immédiatement, 771-6014. 32-275 Qué.

ALVIN S. WIDEMAN
Courtier en immeubles — 684-3355 ou Mme Lamirande — 684-6297
AYLMER, duplex, 1 logis de 3 ch. à coucher, 1 logis de 2 ch. à coucher, centre de la ville, bons revenus, prix demandé $10,000.
AYLMER, Roger Chénier, bungalow de 3 ch. à coucher, lot 60 x 100, grands arbres autour, pas de voisin en arrière, $112 par mois taxes incluses. Prix demandé $14,700.
PARC GLENWOOD, maison attachée, 4 ch. à coucher, près du centre commercial, seulement $89 par mois taxes incluses, prix demandé $12,500.
POUR PLUS de renseignements appeler Mme Lamirande, 684-6297.

J.-R. DESCHENES
COURTIER
771-2605

HULL, rue St-Thomas, bungalow de 5 pièces, sous-sol semi-fini.

BOULEVARD GAMELIN — Triplex de bonne qualité. Revenus annuels $4380. 32-an-Qué.

GUARANTY TRUST
COURTIER - REALTOR
DE 9 à 5 — 771-6655

CHEMIN EARDLY, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, 2 foyers, 3 garages, 5 acres de terrain, 1 mille d'Aylmer. Prix demandé $42,000.

CHEMIN des Pommiers, terrain d'une acre, $6,500.

GLENWOOD DOMAINE, bungalow 3 chambres à coucher, 1,100 pieds carrés, magnifique terrain, foyer, abri d'auto, entrée pavée. Prix demandé $18,000.

JACQUES SEGUIN
771-7816
32-Qué.

(32A) TERRAINS A VENDRE

LOTS résidentiels 58⅔x100, rue Sirois, services payés. 746-4966. 32A-290

TERRAIN à vendre, Gatineau, rue Dubois. 663-7032 après 6h. 32A-277

LOT 60 x 100, rue pavée, 663-7283 après 6 heures. 32A-276

2 LOTS 75 x 100, $3,000 chacun, Hull, 771-0629. 32A-277

LOTS DE VILLE
RIVIERA Québec, 60 x 100, $1,390, $25 par mois. 771-7731 32A-276

LOTS 100 x 150, près Orléans, aqueduc, autobus scolaire, construction moderne. Bons termes. 824-2794. 32A-275

VUE PANORAMIQUE, 2 lots de reste 60 x 100, projet Riviera, $2,150 comptant. 745-5033. 32A-275

LOT à vendre, Perkins sur le lac. 771-3665. 32A-279

AYLMER, chemin Eardley, lot panoramique, 150 x 419, entre 6-9h. p.m., 233-1417. 32A-275

PRES ORLEANS, lots 100 x 150, aqueduc, autobus scolaire, construction moderne, bons termes, 824-2794. 32A-275

(33) COMMERCES A VENDRE

HOTEL à vendre dans village prospère, acompte à discuter, appelez 771-1148. 33-278

BUANDERETTE automatique, à vendre. 777-6558. 33-j.-v.-s.-275

SALON de beauté, centre commercial, West End d'Ottawa, air climatisé, 10 séchoirs, après 6h. 733-1009. 33-275

GARAGE de réparation, 50 milles de Hull, bâtisse 30 x 40, 2 étages, résidence au-dessus, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, le tout en blocs de cendre. Acompte $5,000, termes faciles. Immeubles Jacques, Ltée, 777-3860. 33-j.n.o.

AYLMER
BATISSE commerciale à vendre, revenu $475 par mois. $35,000, $10,000 comptant. Balance $500 par mois, intérêts et capital. Aussi logis libre à l'acheteur, 1er avril. 684-4125. Particulier. 33-277

CONFISERIE, édifice en brique, logis 3 chambres à coucher, près de la rue Wellington. Chiffre annuel brut de $36,000. Demandons seulement $25,000, stock et aménagements compris; $3,000 d'acompte.
A RABAIS DE VENTE RAPIDE: salle de billard, 10 tables, restaurant, tous les accessoires; bail à long terme. Communiquer sans délai avec l'agent.
WEST END, rue Somerset-ouest, édifice en brique, 7 magasins, 6 logis; revenu annuel de $13,000 augmentable. Vente pour cause de maladie. Demandons $125,000. Faites-nous une offre. P.-H. Trottier ou G. Sicotte. 725-1186. 33-277

(34A) TERRAINS POUR CHALETS

TERRAIN pour chalets, 125 x 200, sur le lac Long à Blue Sea, 749-3954. 34A-284

(35) CHALETS A VENDRE

CHALET, grève, grand terrain, 5 pièces. 45 minutes de la ville; $3,500. 777-2890. 35-277

CHALET, grand terrain, 4 chambres à coucher, cuisine, 2 galeries grillagées, tout meublé, bateau, $2,200 ou meilleure offre. 26 milles de Hull. 777-1471. 35-279

LUSKVILLE, chalet moderne, 3 chambres à coucher, grande salle, grande cuisine, gros filage, eau courante, belle plage. 746-8817 après 6h. 35-285

"Votre mari et moi étions en train de trouver des solutions à l'inflation"

ÉCHANGEZ VOS REÇUS DE LOYER POUR UNE PROPRIÉTÉ BIEN À VOUS!

Si...

vous désirez une maison de haute qualité à prix très abordable, vous ne manquerez pas de visiter notre maison modèle située rue Guindon, Gatineau.

INTÉRÊT

7 3/4%

DIRECTIONS:

Tournez à gauche au feu de circulation au coin de Principale, Gatineau, filez jusqu'à la rue Magnus où vous tournez encore à gauche. Ensuite surveillez les enseignes DESNOYERS.

DESNOYERS

CONSTRUCTION LTEE

663-2433

Pour la

PREMIÈRE FOIS à HULL

une maison "Châtelaine"

Située dans le prestigieux secteur de l'Avenue du Parc

VISITEZ-LA AUJOURD'HUI MEME !

Nous vous offrons un choix de terrains ainsi que la division des pièces selon vos exigences.

MÉDAILLON

tout électrique

Symbole d'excellence — Maison Médaillon — Vivons mieux avec l'électricité

OUVERTE POUR INSPECTION

SUR SEMAINE	SAMEDI	DIMANCHE
de 7 à 8 p.m.	3 h. à 6 h.	1 h. à 6 h.

Directions: Prenez le boul. St-Joseph, tournez à gauche sur Isabelle et de là à l'Ave du Parc. Surveillez nos enseignes.

Construction Villeneuve LTEE

771-0334

Taxes municipales $114 incluant :

- Pavage de rues
- Bordures de ciment
- Taxes d'eau
- Entrée d'auto pavée

MODELE ALSACE

4 maisons modèles ouvertes de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
20 ans de garantie sans peinture extérieure

- Ecoles et centre commercial
- Terrains de jeux, etc.
- Bungalows neufs en brique de 3 et 4 chambres à coucher
- Garantie de 20 ans sans peinture extérieure
- Corniches en aluminium
- Planchers de chêne de 3/4"
- Ventilateur au-dessus du poêle
- Fenêtres "White Line" Migneault
- Terrain tourbé sur la façade
- Entrée d'auto pavée

Direction: Pont Cartier-Macdonald, suivez la route 8, après avoir traversé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche au premier feu de circulation et suivez le bord de la rivière Gatineau jusqu'à nos annonces. RIVIERA: situé sur un site élevé à 10 minutes et seulement 4 milles du centre d'Ottawa possède déjà un centre commercial, écoles, terrain de jeux, etc.

Acompte minimum **$435**

BEAUDRY CONSTRUCTION (QUEBEC) Ltée

771-6694

La vie est agréable sur...

"Le MONT BLEU"

"Le Mont Bleu" est un district résidentiel prestigieux et distinctif où des familles avisées jouissent d'une vie agréable.

Les maisons sur "Le Mont Bleu" offrent un vaste choix de modèles architecturaux dans une gamme de prix moyens jusqu'à $45,000.

La valeur des propriétés est assurée et des conditions faciles d'hypothèques peuvent être fixées.

"Le Mont Bleu" n'est qu'à 5 minutes d'Ottawa par le pont Cartier-Macdonald et se trouve près des écoles, églises et magasins.

Les maisons-modèles sont ouvertes du lundi au vendredi d'une heure de l'après-midi à 9 heures du soir: les samedis et dimanches, d'une heure à 6h. de l'après midi.

Pour renseignements :

771-0515

771-8378

L. D. MACLEOD CONSTRUCTION LTD.

Si votre logis ne vous offre pas l'espace et l'intimité désirés, voyez les maisons que nos annonceurs vous offrent.

Visitez-les dès cette fin de semaine!

PLACE MAISONNEUVE

Vous offre qualité à des prix défiant toute compétition

COMPTANT AUSSI PEU QUE:

$650

UNE SEULE HYPOTHEQUE COMPRENANT FRAIS LEGAUX, SERVICES MUNICIPAUX, ETC.

Ouvert samedi et dimanche de 1 h. à 5 h.
Sur semaine de 1 h. à 9 h.

DIRECTION : Prenez le boul. Gréber (route 8) après le pont de Pte-Gatineau, surveillez pour l'enseigne MAISONS MODELES LTEE, (BUREAU).

MAISON MODELE OUVERTE AUX VISITEURS, RUE ST-ANTOINE.

LA CIE DES

MAISONS MODÈLES LTEE

95, boul. GREBER

771-8432 771-1789 771-2555

Riviera

LOTS 60 x 100

$1,390

- 10 minutes d'Ottawa
- Services accessibles

ACCOMPTE: $250

771-7731

Visitez

LA MAISON

Du Barry

VOUS EN SEREZ ENCHANTÉ !

ACOMPTE **$795** COMPLET

Incluant: services d'eau et d'égouts, assurance hypothèque, frais de demande, frais de notaire, etc.

Du Barry

CONSTRUCTION et MATERIAUX

Une inscription de la galerie des maisons

TESSIER & TESSIER INC.

COURTIERS EN IMMEUBLES

141, boul. Gréber, Pte-Gatineau 776-3186

DIRECTIONS:

BOUL. GREBER

Boul. du Progrès — LA GALERIE DES MAISONS — RUE SMITH — DU BARRY

---

pointco inc.

MAISONS FAMILIALES A PRIX MODIQUE !

UNE MAISON DE CHOIX SUR L'EMPLACEMENT DE VOTRE CHOIX !

Prix à partir de

$11,995

Un seul versement de

$599

Y compris services d'eau et d'égouts, frais de notaire, assurance hypothèque, frais de demande, etc.

Directions: Suivez le boul. Gréber jusqu'au boul. du Progrès où vous tournez à droite. Ensuite, surveillez les enseignes POINTCO.

L.-P. DESSUREAULT & FRÈRES LTÉE

Courtiers en immeubles

777-5242

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1958 DE SOTO, 2 portes, toit rigide, parfait etat. $225. 745-4925. 36-j.n.o.

PLYMOUTH 1959 sedan. $100. 777-3335. 36-276

1961 CHEVROLET 6, ordinaire, bon etat, $300. 777-9027. 36-j.n.o.

1963 PONTIAC, familiale, $10 d'acompte, $36 par mois, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

1960 PONTIAC Parisienne, 6, automatique, 1 proprio, $300. 771-1445. 36-j.n.o.

DODGE 1961, toit rigide, 4 portes, moteur 392; equipée pour la course. Richard, 663-2543. 36-277

1962 CHEVROLET, 4 portes, automatique, $10 d'acompte, $24 par mois, no de stock 22, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

MERCURY 1964, 4 portes, toit rigide, tout equipee, parfait état, $1,295, 684-3006, après 6h. 36-277

CHEVROLET 1959 automatique très bon état $225. 233-9874.

OLDSMOBILE 1962 4 portes, 8 automatique, tout équipée, radio, bas millage, très bon état. 777-6071. 36-275

2 C.V., CITROEN 1967, état neuf, 986-3770, Buckingham. 36-v.s. 281

VOLKSWAGEN 1600 "Fast back", 1966, tout equipee. 663-4204 après 6 heures. 36-279

MAGNIFIQUE choix d'automobiles ou familiales et compactes, modèles 1961 et 1962, que l'on peut acheter avec $10 d'acompte et modiques versements mensuels. Reubens, 598, rue Rideau.

1965 VOLKSWAGEN 1500, familiale, rouge, radio, chaufferette à gaz, $1,395, Bellehumeur Automobiles Ltée. 777-5208. 36-275

N'ACHETEZ PAS

avant d'avoir vu

PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT

L'ENDROIT PAR EXCELLENCE

1047, CH. RICHMOND

729-5121 729-5121

36

NOTRE AMBITION . . .

VOUS OFFRIR LES MEILLEURS PRIX et LE MEILLEUR SERVICE

120B—
1967 RENAULT 4 portes, automatique **$1475**

52A—
1967 CHEVROLET Bel Air, 4 portes, 8 automatique, servo-direction, radio **$2675**

73A—
1966 FALCON Futura, 4 portes, 6 automatique, radio **$2075**

P1A—
1965 MERCURY Park Lane, tout équipée **$2775**

P2—
1965 CADILLAC Coupe de Ville, décapotable, radio **$4500**

118—
1964 PONTIAC, 4 portes, six automatique, radio **$1475**

59B—
1963 MERCURY Monterey, 2 portes, toit rigide, 8 cyl., servo-freins, servo-direction, radio **$1475**

118B—
1963 ENVOY 4 portes **$775**

18B—
1963 VOLKSWAGEN 1500, 4 portes, radio **$975**

Amiot AUTOMOBILES LTEE

Votre dépositaire American Motors

683, boul. St-Joseph, Hull — 776-3136

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

EPIC 1966, excellent état, $10 acompte, termes faciles. 749-4676. 749-2992. 36-277

1962 FORD Galaxie, V-8, toit rigide, doit vendre, $595, 749-7326. 36-277

CHEVROLET 1966, 8, automatique, radio, 771-9983. 36-274

1966 CHEVROLET Impala, V-8 396, 2 portes, toit rigide, servo-freins, servo-direction, très bon etat, $2,695. Bellehumeur Automobiles Ltee, 777-5208. 36-275

CAMIONS usagés, ½ à 1 tonne, tous genres. 824-2742. 36-283

BUICK 1956, bon état, radio, $75. 663-8364. 36-278

CHEVROLET 1954, très bon état, $100. 771-9712. 36-278

VALIANT Signet 1964, décapotable, 771-7079 après 6h. 36-278

FORD 1963 6 manuelle, semi toit rigide, très propre, bon état, cause déménagement, $850. 777-7928. 36-275

1964 METEOR, 8, automatique, servo-freins, servo-direction, comme neuve, 1 proprio, $995. 777-9027. 36-j.n.o.

JACQUOT MOTORS LTD.
298 ch. Richmond, 725-2051

1964 CHEVROLET Biscayne, coach, 8 cylindres, automatique, stock 618A.

1963 PONTIAC familiale, 6 cylindres, servo-direction, servo-freins, stock 103A.

1963 FORD Futura décapotable, 4 vitesses au plancher, 6 cylindres, radio. Plaques X65788.

1962 AUSTIN 850, familiale, no de stock 105A.

1957 LANDROVER avec chasse-neige, no de stock 42A. Echanges acceptés. Choix de plusieurs modèles. Demander M. Lionel (Léo) Drolet. 36-280

PONTIAC 1964, Laurentian, transmission automatique, 34,000 milles, $1,450. 777-4561. 36-280

1961 CHEVROLET Impala, V-8, décapotable, $350, après 6 heures, 777-5762, 777-0661. 36-280

1964 MERCURY Meteor, V-8 automatique, état immaculé, bas millage, $995, accepterais échange, 745-4925. 36-j.n.o.

CHEZ SURGENOR LA ST-VALENTIN SE CONTINUE

GRATIS

- Essence pour 1,000 milles
- Essence pour 100 milles pour toute offre de votre part non acceptée.
- Garantie 100% sur voitures de plus de $1,000.

1967 CHEVROLET, V-8, automatique. Auto provenant de la Sûreté provinciale de l'Ontario. La mécanique est en excellent état. No de série: 77941. No de stock: 511A **$1744**

1967 PONTIAC Laurentian, sedan 4 portes, V8, automatique, servo-direction, radio. Fini bleu marine avec intérieur assorti. Garantie de 50,000 milles encore en vigueur. Plaques: 8321A. No de stock: 735A **$2543**

1963 FORD, 2 portes, toit rigide, automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini bleu ciel avec intérieur assorti bleu. "L'auto à toit rigide ... la préférée de tous." Plaques: 2J3135. No de stock: 327A **$1388**

1965 FORD Fairlane, sedan 4 portes, V8, automatique, servo-direction. Couleur vert lierre avec intérieur assorti. Excellent état. Plaques: L57152 **$1590**

SURGENOR

Le dépositaire aux grandes aubaines à "petits profits"

RUE ALBERT
(vis-à-vis Colonial Coach)

235-4371 — 235-3321

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 COMET, 4 portes, automatique, $10 d'acompte, $55 par mois, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

1961 CHEVROLET, 6, automatique, $495, 771-4976. 36-j.n.o.

1963 PONTIAC, no de stock 16, $10 d'acompte, $38 par mois, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

1966 VAUXHALL Viva, 2 portes, bas millage, bleu, $1,095, Bellehumeur Automobiles Ltée, 777-5208. 36-275

1962 CORVAIR, $295. 41 Brébeuf. 771-4976. 36-j.n.o.

1964 PONTIAC Parisienne, Custom Sport, décapotable, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, $1,695. Bellehumeur Automobiles Ltée. 777-5208. 36-275

1962 ENVOY, $275; 1961 Pontiac, $395; 1961 Anglia, $125; 1963 Studebaker, familiale, 6, automatique, $250. 41 Brébeuf, 771-4976. 36-j.n.o.

1965 CHEVROLET, V-8, automatique, $10 d'acompte, $55 par mois, no de stock 47, Maurice Motors, 725-2389. 36-275

VALIANT 1960 familiale, $295. 771-4976. 36-j.n.o.

1960 CHEVROLET, 6, automatique, mécanisme parfait, propre, $295, 745-4925. 36-j.n.o.

1962 OLDSMOBILE 98, 4 portières, parfait état, $550. 771-1445. 36-j.n.o.

1965 PLYMOUTH Fury III, 2 portes, toit rigide, 8 automatique, comme neuve, accepterais échange, $1795, 771-1445. 36-j.n.o.

AUBAINE, 1961 Chevrolet, propre, 6, ordinaire, $295. 771-1445. 36-j.n.o.

1962 ACADIAN, 6, automatique, $525. 771-4976. 41 Brébeuf. 36-j.n.o.

PENIT MOTORS

VOTRE CONCESSIONNAIRE

"RENAULT"

Vente et service

214-218, chemin de Montréal

745-1463 — 746-4609

36

AUTOS USAGEES "OK" TOUT COMME DES NEUVES !

1964 OLDSMOBILE Dynamic 88, 4 portes, toit rigide, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Fini bleu avec intérieur assorti. No de stock: 9861. PRIX **$1795** Demander Jim Crampton

1966 OLDSMOBILE Delta, 4 portes, toit rigide, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Fini vert foncé et intérieur assorti. No de stock: 12811. PRIX **$3095** Demander Ken Hedges

1966 CHEVROLET Bel Air, sedan 2 portes, transmission automatique. Fini bleu argent avec intérieur assorti. Seulement 18,000 milles. No de stock: 13421. PRIX **$2195** Demander Roger Sincennes

1966 CHEVROLET Impala, 2 portes, toit rigide, transmission automatique, pneus à flanc blanc et enjoliveurs de roues. Fini bronze Aztèque avec intérieur assorti. Parfait état. No de stock: 11701. Demander Ubald Bélanger

LES RESIDANTS DE L'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

GUEST

MOTORS 1964 LTD.

Chevrolet — Oldsmobile

72, rue Leduc, Hull, Qué.

777-2732

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

ASSURANCE-AUTOMOBILE. Composez 777-6197, demandez Jean-Guy Gauthier. 36-288

1966 FORD, V-8, automatique, $10 d'acompte, $59 par mois, Maurice Motors, 725-2389. 36-275

1964 METEOR, V-8, automatique, $10 d'acompte, $50 par mois, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

ASSURANCE - AUTOMOBILE pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencié pour Québec et Ontario. — 777-2087. 36-j.n.o.

1960 CHEVROLET, 6, automatique, $95. 771-1445. 230 Kent. 36-j.n.o.

CHEVROLET 1960, 6 ordinaire, bon état, radio $150. 663-8364. 36-278

PONTIAC 1963, 4 portes, sedan, 8 automatique, radio, servo-direction, très bon état, $875. 771-9160. 20 Maricourt. 36-275

1962 PONTIAC Parisienne, 2 portes, toit rigide, $10 d'acompte, $38 par mois, Maurice Motors, 725-2389. 36-275

1967 PEUGEOT 404, toit ouvert, 14,000 milles, encore sur la garantie, $2,395. Bellehumeur Automobiles Ltée, 777-5208. 36-275

1964 WOLKS, pour régler succession, remisée depuis novembre 1965, $700 ou échangerais pour bonne camionnette, camp d'été ou terrain. Voir au Vieux Fanal, angle Des Flandres et de Savoie, Touraine. 36-276

NOUVELLES AUSTIN 1968

Plus bas prix en ville

MINI deux portes	**$1325**
MINI familiale	**$1455**
1100 sedan	**$1675**
M.G. miniature	**$1995**
M.G. 'B'	**$2425**

De notre stock — aucune reprise

PERCY CARRIERE

Austin—MG—Sunbeam—Jeep

45, ch. Montréal

Tél. 749-5927

35

ARRETEZ ! ETES VOUS PRET POUR VOS BALADES PRINTANIERES ? ALORS ARRETEZ ! CHEZ le GROS "B" BELISLE POUR CHOISIR VOTRE VOITURE PREFEREE ! BELISLE

Le concessionnaire dont la réputation n'est plus à faire

Bélisle

Votre concessionnaire autorisé de Chevrolet Oldsmobile

444, ch. de Montréal

749-5941 749-5948

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1962 PONTIAC familiale, automatique, $10 d'acompte, $32 par mois, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

1963 PONTIAC Parisienne, 8, automatique, radio, comme neuve, 1 propro, 777-9027, $595. 36-j.n.o.

1963 CORVAIR, 6, ordinaire, $195, bon état. 777-9027. 36-j.n.o.

1957 VOLKSWAGEN, $195. 41 Brébeuf. 771-4976. 36-j.n.o.

1961 CORVAIR, 4 portes, automatique, $10 d'acompte, $19 par mois, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

1964 PLYMOUTH decapotable V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, bleu, $1,695, Bellehumeur Automobiles Ltée. 777-5208. 36-275

PLYMOUTH 1966 Fury 1, 8, automatique, radio, comme neuve, peut financer. Luskville, 455-2273. 36-276

METEOR 1963, familiale. 663-5833. 36-280

PONTIAC 1962, 6 cylindres, Strato Chief. 777-8168. 36-280

1962 DODGE 440, 776-1903. 36-277

1961 VALIANT, 6, automatique, radio, 40,000 milles, $450, 745-4925. 36-j.n.o.

1962 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, 2 teintes, très propre, bon état, aubaine, 771-5517. 36-276

SACRIFICE, Volkswagen 1963 De luxe, bas millage, demandez Donald, 237-0580. 36-277

1965 COMET, familiale, $10 d'acompte, $42 par mois, Maurice Motors, 991 Wellington. 36-275

1960 MERCURY, bon état, après 5 heures, 232-6725. 36-275

VOLVO GT, 120, 1967, en excellent état, 745-3303. 36-278

CADILLAC 1964, tout équipée, toit rigide, 731-9600. 36-275

1965 DODGE, automatique, 2 portes, toit rigide, radio, 663-6342. 36-278

VOLKSWAGEN modèle "Fast Back 1600", radio, chaufferette à gaz, a servi pour démonstration, garantie d'auto neuve, $1895. Lalande Volkswagen, 599 boul. St-Joseph, 771-0805. 36-j.n.o.

1960 RAMBLER, 6, ordinaire, bon état. $195. 771-1445. 36-j.n.o.

1963 CHEVY II, toit rigide, $10 d'acompte, $39 par mois, Maurice Motors, 725-2389. 36-275

1965 MORRIS 1100, 27,200 milles, radio, $840, soir 234-2122. 36-276

VAUXHALL Viva 1964, bon état, transmission manuelle. 663-6635. 36-278

PONTIAC 1956, 6, manuelle, bon état, $90. 745-4925. 36-j.n.o.

CYRVILLE

CHRYSLER DODGE Ltd.

900, boul. ST-LAURENT

angle ch. McArthur

745-7051

Choix complet d'autos neuves et d'occasion garanties

36

NOTRE RAYON D'AUBAINES TELLES QUELLES

1963 PLYMOUTH sedan L53161	$765
1962 FALCON familiale X33106	$295
1965 FORD sedan, N62B	$965
1962 MERCURY, toit rigide 143064	$599
1963 BUICK coupé, 47997A	$1099
1965 PONTIAC coach, 11956	$1379
1962 PLYMOUTH sedan, 15206E	$599
1963 STUDEBAKER sedan, 1270A	$235
1963 CHEVROLET sedan, 44704E	$585
1964 CHEVROLET coach, 28082A	$855
1963 FORD décapotable, 25A	$599
1963 OLDSMOBILE sedan, 45087A	$790
1963 ACADIAN décapotable, 85A	$555

TURPIN

PONTIAC-BUICK LTD.

1666, ave Carling angle Clyde

728-1901

MYERS SIGNIFIE GRANDE AUBAINE

1966 CHEVROLET Biscayne, 4 portes, 6 cyl., automatique, servo-direction, fini blanc hermine, toit rouge, capitonnage assorti. Pl. 49784 **$1927**

1964 FORD Fairlane, 2 portes, 6 cyl., transmission ordinaire, fini or métallique, capitonnage assorti. Pl. L93808. **$887**

MYERS MOTORS

ELGIN et CATHERINE

Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac

233-5653 233-8411

36

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1953 INTERNATIONAL ¾ tonne, moteur 1964, parfait etat. $395. 745-4925. 36-j.n.o.

1957 CHEVROLET, $95; 1961 Ford, $195; 1959 Oldsmobile, $175. 777-9027. 36-j.n.o.

CORVAIR 1962, bon état, $200. — 771-0013. 36-276

1962 PONTIAC, privée, dame doit vendre, automatique, radio, excellent état d'un bout à l'autre, 236-7894. 36-275

(36A) ROULOTTES A VENDRE

BELLEVUE "TRAILER PARK"

ROULOTTES, maisons mobiles, "Rambler", "Pyramid", accessoires. Orleans, 824-1497. 36A j.n.o.

(37) DIVERS A VENDRE

AMEUBLEMENT de foyer et chalet, aussi accessoires de bébé. 776-2041. 37-278

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tel.: 733-1572. 37-A.N.

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653: le soir 777-2234. 37-A.N.

AUTO-NEIGE Skiroule, 17 forces, électrique, $800, démonstrateur, $700, Centre Skiroule, 384 boul. Taché, 771-6786. 37-277

ACHETONS, vendons meubles usagés, 255 St-André, Gatineau, 663-7119. 37-298

ACHETONS, vendons et réparons meubles usagés, appareils électriques, 15 Jogues, 771-5148. 37-296

ALLIANCE et bague de diamand, 18 carats, valeur $250 pour $150 ou meilleure offre ou échangerais pour automobile, 745-4276; 749-0128. 37-276

AUTO-NEIGE Skiroule, 17 forces, électrique, $800, démonstrateur, $700, Centre Skiroule, 384 boul. Taché. 771-6786. 37-279

AU CENTRE D'AUBAINES SIMPSONS-SEARS
des meubles à prix avantageux !

GAMME complete d'articles uniques, égratignés ou endommagés. Économisez en achetant maintenant. 9h. a.m. à 1h.30 p.m. tous les jours et le vendredi soir jusqu'à 9h Composez 731-4915 ou venez au 2477, avenue Kaladar 37j.n.o.

A VENDRE, "Bar-Joist", longueurs variées; .75 le pied de long. 771-6247, F. Thibault. 63 St-Florent, Hull. 37-j.n.o.

Economisez chez Cohen

BOIS DE toutes dimensions, tuiles de plancher, 5 cents chacune, cuisinière Moffat $49.95. Réfrigerateurs. Fourniture de plomberie. Nourrice, $2 chacune. Fixtures fluorescentes, $5 chacune. Machine à écrire de bureau $49.95. Solives, cornière, poutres d'acier toutes les dimensions, à mi-prix. Venez fureter chez Cohen & Cohen Ltd., 1963 chemin Merivale. 37-j.n.o.

BOIS SEC pour foyer, à vendre. 776-4819. 37-275

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée. 771-6247. 37-j.n.o.

3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français, un ameublement de salle de jeux de style scandinave et un magnifique ameulement de salle à manger avec tous les accessoires. Termes faciles à $425. — 749-5975. 37-j.n.o.

COLLECTION de disques de Tino Rossi et Paolo Noel, 749-0487. 37-280

CARRIOLE d'auto-neige à vendre, prix raisonnable, 771-0291. 37-280

CARROSSE, lit et matelas, parc (pour bebé). 771-7092 ou 771-9545. 37-277

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.

CARROSSE "Gendron" convertible en pousse-pousse. Bon état, bon prix, 776-4198. 37-279

CHANTS, disques français, instruments musicaux, magnetophone, Music Centre, 45 William. 37-275

DIVAN, 2 fauteuils, lit double, coiffeuse, 2 petites tables, 236-4844. 37-283

ECLAIRAGE fluorescent, très bon état, unités à 2 tubes, tant qu'il y en aura. $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 37-j.n.o.

CLOTURES DE FERMES, BARRIERES, POTEAUX ET ACCESSOIRES

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, chemin Bayview, Ottawa, Ontario.
729-5111

CANOTS

en fibre de verre indestructible

(tout nouveau modèle)

téléphonez chez

ALL-MART

825-3242

1905, ch. Merivale

37

ACIER

VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS ET TOUTES LES FORMES

pour la construction et la manufacture

Prix attrayants

LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
729-5111

(37) DIVERS A VENDRE

ENCYCLOPEDIE de 3 séries, très bas prix. 234-8936 après 6 heures. 37-275

FIXTURES fluorescentes, très bon état, 2 tubes, tant qu'il y en aura, $5.00 chacun. Cohen & Cohen Ltd., 1963 ch. Merivale. 37-j.n.o.

FOURNAISE à l'huile, à vendre, echanger, réparations. 777-1893. 37-285

GRILLE-PAIN automatiques, 2 et 4 sections, $6.95 et $9.95. Garantie d'un an. Service Depot Ltd., 236 Besserer, Ottawa. 37-280

HABIT d'homme, grandeur 32, noir, $12. 777-0908. 37-277

LIT (junior) $20; pousse-pousse $10; jaquette de fourrure $50. — 663-3003. 37-276

LIT et matelas pour bébé, $25. 351 Lévis, app. 4, Eastview. 37-275

LITS jumeaux, petit réfrigérateur, lessiveuse automatique, patins fantaisie, 236-5157. 37-277

LIT DOUBLE complet, tête bibliothèque; parfait état, $35. 771-6975. 32-276

LESSIVEUSE, $12. 40 Dufferin, Hull. 37-277

MENAGE à vendre (aussi chaise de barbier). 38 Champlain, Hull, 771-7625. 37-277

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée. 776-3141. 771-3235. 37 j.n.o

MOTO-SKI

VENTE ET SERVICE. Migneault et Frères Quincaillerie, 218 Jacques-Cartier, Gatineau. 663-2043, soir 663-5885. 37-AN

MACHINE à écrire neuve Smith-Corona Electrica 120. 729-3151. 37-276

MANTEAUX pour garçons, grandeur 5, presque neufs, 776-3257. 37-280

MANTEAU mouton rasé court, crénoline longue 10-12 ans. 749-3662. 37-280

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50; solde au complet $92.30. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 37 A.N.

MOBILIERS, sofa, chaises pliantes, après 4h., 776-3302 — 771-1052. 37-278

MEUBLES neufs et usagés, 108 Montcalm, Hull. 771-1951. 37-285

PIANOS, plus de $100 de réduction, sur pianos neufs aussi reconditionnés pour toutes les bourses. L. Paquette, 61 Wellington, Hull, 771-2452. 37-J.N.O.

POELE 220 volts, 24 pouces, 745-9919. 37-276

PROFITEZ des aubaines. Repossession Philips 23 pouces Console; Philco 23 pouces Console; Dumont ensemble combiné 3 façons. Toute offre raisonnable acceptée. 172 Rideau de 9 à 5, 235-0807. 37-276

POELE électrique "Moffat". Bon état. 771-7281. 37-276

ROBE DE MARIEE avec voilette, $50. 771-3436. 37-277

REPARATION d'appareils électriques de tous genre, 90 Eddy, Hull. 37-291

REMBOURRAGE. Commandez maintenant pour spéciaux de février. Estimation gratuite, choix de tissus, travail garanti. Cadieux et Titley, 217 Chemin Montréal, 745-1230. Ouvert le soir de 7-9. 37-an

ROBE de mariée, style empire, étroite avec traine, 9 ans, $40. 663-6651. 37-276

ROBE et manteau de mariée avec traine, moitie prix, 10-12 ans. — 771-1335. 37-275

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet $61.65; termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37 A.N

ROBE de mariée "Création" grandeur 8 ans, taille 5 pieds 6 pouces, 749-6535. 37-277

ROBE de mariée, 7 ans, après 6 heures, 776-4184. 37-276

ROBE de mariée avec accessoires, 7-8 ans. 749-6015 soir. 37-276

2 SOUFFLEUSES à neige, usagées, dont un modèle Sicard BB, montée sur un tracteur 550 Cockshutt et l'autre modèle 400 M'Kee. Très bon état. 1417, chemin Cyrville. 745-6857. 37-277

SKI-DO "Mota ski" démonstrateur 1967, seulement $600, "peut être financé". J. Laflamme, 771-5867. 37-279

SKI-DOO et remorque; 2 costumes; pour vente rapide $550. 663-7401. 37-278

TELEVISEURS, magnétophones, stereo Hi-Fi, à louer. Toutes les dimensions et tous les modèles. — Téléviseurs disponibles. Bas taux. Eastway TV Rentals, 749-2261. 37-

TOURNE-DISQUES portatif, RCA Victor, $20, 663-4541. 37-276

TELEVISEUR portatif à vendre, 771-6462. 37-275

TUILES PRELARTS

CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c. Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-s. l.

TABLES de café et de bout, colonne d'éclairage, table de téléphone, chaises d'occasion, gravures, lit de bébé, chiffonnier à 4 tiroirs, mobilier Colonial de 2 pièces, 209, rue Wilbrod, app. 6, Ottawa, après 6h., vendrai à perte pour vente rapide. 37-275

TELEVISEUR Westinghouse 23 pouces, image instantanée, style italien provincial; parfait état; manteau rat musqué, 16 ans; bon état, $110, 771-4125.

TOUT EST FOURNI pour meubler 3 pièces, salon, chambre à coucher, cuisine à prix très spécial. Meubles Landriault, 273 ch. de Montréal, Eastview, 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.

PISCINES?

CERTAINEMENT!

Commandez la vôtre aujourd'hui

Communiquez avec

ALL-MART

825-3242

1905, ch. Merivale

37-j.n.o.-sam.

(37) DIVERS A VENDRE

VIVA 1966, 20,000 milles, radio. Robe de mariée, 12 ans avec manchon, voile, diadème. Après 6 heures: 827-2611. 37-276

REMORQUES

Campeurs expérimentés, choisissez "Le Roi de la route" Voyez-les chez

ALL-MART

1905, chemin Merivale

Salle de montre chauffée

825-3242

37

(37A) OCCASION D'AFFAIRES

FOYER de convalescence, 25 lits, à louer avec option d'achat. — 764-2093. 37A-276

DISTRIBUTEUR et dépositaire demandés, produit révolutionnaire déjà lancé. Faites parvenir vos qualifications en écrivant à case 221 LE DROIT. 37A j.n.o.

REPRESENTANTS demandés

Très bonne occasion d'affaires pour toute personne possédant un capital minimum de $1500.

Rien à vendre, rien à offrir, temps partiel, possibilité de revenu de $100 et plus par semaine.

Pour renseignements écrire à:

CASE 144 LE DROIT, OTTAWA

et nous ferons le nécessaire pour un rendez-vous

37A

(38) ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

RADIO d'auto, Pontiac 1961, 771-3665. 38-279

1962 RAMBLER Classic, 2 portes, pour pièces, 771-5362, après 6h. 38-275

(40) ANIMAUX

CHAT siamois à vendre. 663-2540. 40-277

CHIOTS Chihuahua enregistrés, fauve, noir et tan. 728-2506. 40-275

FUMIER à donner. S'adresser Leo's Live Stock, route 31, Greenly, Ont. 40-278

VOLAILLES vivantes, âge 1 an, 60c chacune. M. Gosselin, Masham, 459-2596. 40-278

CANICHES apricot "blond cendre", 2 mâles, 7 semaines, $85. 663-4308. 40-275

CHATS siamois, $15, non enregistrés, Gatineau, 663-3074. 40-278

DESIRE suivre cours privés, algèbre, géométrie, 10e Ontario. 731-5023. 40-275

BEAUX bergers Shetland, petits colleys, mâles et femelles, enregistres, 729-0347. 40-277

BERGER allemand, 1 an, $35, 771-2938. 40-280

(42) ARGENT DISPONIBLE

ACHETER, construire, réparer. — 8¾% Immeubles Jacques Ltée. 777-3860. 42-j.n.o.

PREMIERE et deuxième hypothèques, termes 3 à 5 ans. Taux raisonnables. 771-7731. 749-6192. 42-AN

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N.

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour tous genres de prêts hypothecaires. Service rapide et efficace. Sarra Bournet Ltée, courtier, realtor. 771-7356. 42-an.

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.

ARGENT disponible, 1er et 2e hypothèque. Local et rural. Taux convenables. Atlas Investment, 729-8511. 42-279

ARGENT A PRETER

sur tout genre de propriétés

TESSIER & TESSIER INC.

courtiers

représentants exclusifs de la

CROWN LIFE INSURANCE CO.

pour l'ouest du Québec

M. Parent, représentant

236, boul. St-Joseph, Hull

771-5867

42

(43) ARGENT DEMANDE

10% D'INTERET. Prêt de $500 desiré. Fin de semaine: 232-4194. 43-275

(44) PERSONNEL

MME RAYMOND DUBE (née Serrurier), ou toute personne connaissant les allées ou la résidence de cette personne, est priée de communiquer le plus tôt possible avec M. Denis Lynch, 19 Daly, Ottawa, 233-4063. 44-275

"Tu vois, c'est facile ! C'est comme nouer un lacet de chaussure !"

A CAUSE DE L'AUGMENTATION DES VENTES D'AUTOS RENAULT

71% EN JANVIER

Nous avons maintenant en stock une gamme très variée d'autos d'occasion de premier choix !

1966 PONTIAC Parisienne, familiale, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini marron avec intérieur assorti en cuir. No de stock: 109A.

1967 RAMBLER Ambassador 990, 2 portes, toit rigide, V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini turquoise avec intérieur assorti. No de stock: 133A.

1965 PONTIAC Parisienne décapotable, Super Sport V-8, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, radio. Fini blanc ivoire et capitonnage en similicuir assorti noir. No de stock: 872A.

BÉDARD

AUTOMOBILES LTEE

"Votre concessionnaire autorisé Renault"

Le concessionnaire le plus entreprenant en ville

424, ch. RICHMOND 725-2061

36

PRIX MODIQUES D'HIVER ACTUELLEMENT EN VIGUEUR

GRATUITES — PLAQUES MATRICULES 1968 QUEBEC ou ONTARIO.

1963 PONTIAC, PARISIENNE, 2 PORTES, TOIT RIGIDE, V-8, AUTOMATIQUE, SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS, RADIO, COUVRE-ROUES PLEINE GRANDEUR. FINI TAN AVEC CAPITONNAGE ASSORTI. A PEU ROULE. PL. NO L59112.

1963 PONTIAC, PARISIENNE, 2 PORTES, TOIT RIGIDE, V-8, AUTOMATIQUE, SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS, RADIO, COUVRE-ROUES PLEINE GRANDEUR, BLEU AVEC INTERIEUR ASSORTI. PL. NO 2J2926.

1963 CHEVROLET, 2 PORTES, TOIT RIGIDE, 4 VITESSES AU PLANCHER, SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS, RADIO. FINI MARRON AVEC INTERIEUR ASSORTI. PL. NO 990066A.

— CHOIX DE PLUS DE 50 VOITURES —

- FINANCEMENT SUR LES LIEUX
- TERMES BANCAIRES DISPONIBLES
- AUCUN ACCOMPTE

DOMINION AUTOMOBILES

1844, avenue Carling, près Maitland 728-3508

36

(44) PERSONNEL

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 223-1191. 44

MAUVAISE ODEUR, moisissure, fumée, détruites à jamais; domestique ou commerciale. 777-0623. 44-j.n.o.

SI VOUS SOUFFREZ d'asthme, bronchite, fièvre des foins, sinusite, etc., soulagement immédiat garanti. Appelez immédiatement: 777-0623. 44-j.n.o.

DESIRONS deux passagers pour Los Angeles, Californie, départ 25 février pour un mois dépenses d'auto partagées. 733-6110. 44-275

FORMULES d'impôts remplies pour $3. Expérience. M. Gagnon, 771-4904. 44-275

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

JOUISSEZ de la vie. Laissez-nous prendre soin de cette tâche. — Classic Cleaner and Launderer, Ottawa-Hull; 8 magasins. 728-4679 44-j.n.o.

POUR DOULEURS rhumatismales, arthritiques, névrites, Thuna Belsam Remedies, 397 Bank. — 232-6388. 44-s

SPECIAL pour février et mars, permanente, lundi, mardi, mercredi, $12.95 pour $6.95 — $15.00 pour $8.00, mèche et décolorant $25 pour $10.00, ouvert 6 jours par semaine. Salon de beauté Victoria, 234-8148. 44-292

APPRENEZ la danse de votre choix, cours complet, seulement $8 pour 6 semaines, aucun contrat à signer, temps limité. 232-8154. 44-276

(46) PROFESSIONNELS

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 6h.30 à 7h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602 46 A.N.

(47) COURS PRIVES

COURS de diction et d'art dramatique par professeur qualifié. — 684-4864 après 5h. 47-275

(47A) ECOLES DE LANGUES

DEVENEZ bilingue en 10 semaines, cours de groupe ou privé; audio-visuel et autres méthodes. Ecole des Langues Modernes, 331 ouest rue Somersea, 235-5944. 47A-j.n.o.

(53) AVIS LEGAUX

AVIS AUX CREANCIERS

SUCCESSION OBELLA BEDARD

Toute personne qui aurait quelque réclamation contre la succession Obella Bédard, veuve, de son vivant de la ville de Rockland, du comté de Russell, décédée le 20 décembre, 1967, est priée de remettre au soussigné, le ou avant le 1er mars 1968, sous forme de déclaration assermentée, un relevé de compte complet de cette créance avec mention de garantie s'il y a lieu.

Après cette date, l'exécuteur fera le partage des biens de la défunte parmi les ayants droit, sans tenir compte des réclamations qui n'auront pas été faites. Daté, ce 23e jour de janvier 1968.

Lucien Regnier,
Exécuteur testamentaire.
16, rue Giroux,
Rockland.

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS

COMMISSION SCOLAIRE DE LIMBOUR

AGRANDISSEMENT A L'ECOLE RIVIERA

Des soumissions cachetées, et portant la mention "Soumission d'école" seront reçues pour la construction de 4 classes additionnelles, 2 maternelles et 1 salle de groupement à l'école Riviera de Touraine, Comté de Gatineau.

Les plans et devis préparés par Sarra-Bournet et Audet, architectes, 120, rue Principale à Hull, peuvent être obtenus en versant une somme de $100.00 sous forme d'un mandat-poste ou d'un chèque visé fait à l'ordre de l'architecte, le ou après mercredi, le 14 février 1968.

Le dépôt ne sera remis qu'à ceux qui retourneront les documents en bon état, le ou avant lundi, le 18 mars 1968.

Les entrepreneurs généraux doivent faire parvenir leur soumission cachetée le ou avant mardi, le 12 mars 1968, à 5h. p.m., à la Commission Scolaire de Limbour, 3 avenue Picardie, Touraine, Pte-Gatineau, Québec.

Pour être valables, toutes les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'au moins 10% de la soumission fait à l'ordre de la Commission Scolaire de Limbour ou d'un bon de garantie de soumission d'au moins 10% de la soumission fait à l'ordre de la Commission Scolaire de Limbour ainsi que d'un certificat de promesse de garantie d'exécution au montant de 50% du contrat.

Pour les sous-traitants:
de structure d'acier de construction,
de plomberie et chauffage,
d'électricité,

les soumissionnaires doivent retourner leur soumission cachetée au bureau des soumissions déposées, 120 Principale, à Hull, Qué. le ou avant lundi, le 11 mars 1968, à 4:00 h. p.m.

Les soumissions des sous-traitants doivent être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé fait à l'ordre de la Commission Scolaire de Limbour, équivalant à 10% de leur soumission.

Seules les sociétés ou les compagnies ayant leur siège social dans le Québec sont invitées à soumissionner.

La Commission Scolaire de Limbour ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Roland LAMONTAGNE,
Secrétaire-Trésorier,
Commission Scolaire de Limbour
Touraine, le 14 février 1968

Naissances

McALLISTER, M. et Mme Roy et Jacqueline McAllister (née Mallette), de St. Catharines, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille. Naissance-275

(53) AVIS LEGAUX

ONTARIO
MINISTERE DE LA VOIRIE DE L'ONTARIO

VENTE AUX ENCHERES D'IMMEUBLES A DEMENAGER ou A DEMOLIR

Vente de propriété no K-01651

Un garage d'environ 36' x 20' ainsi que deux hangars, situés sur le lot no 22, 9e concession du canton de Ramsay, à 2 milles au nord d'Almonte, côté nord du chemin no 29 (Cour de la patrouille).

La vente se déroulera sur les lieux à 1h. 30 de l'après-midi, heure normale de l'Est, le mardi 20 février 1968.

CONDITIONS: en espèces ou sous forme de chèque plus un cautionnement d'exécution de $100 pour garantir que les travaux seront parachevés conformément aux exigences du ministère de la Voirie de l'Ontario. Tous les chèques devront être établis à l'ordre du Trésorier provincial de l'Ontario et devront être visés immédiatement après la conclusion de la vente.

AVIS: Il faut se munir d'un permis pour déménager un immeuble le long, à travers ou sur une route provinciale ou une route ou rue municipales. Les personnes qui songeraient à l'achat de cet immeuble aux fins de le déménager en entier ou par sections à un autre endroit devront se procurer les permis, en s'adressant au bureau régional ci-dessous mentionné, et ce, AVANT LA VENTE.

A RETENIR: Aucune garantie implicite ou explicite ne peut être donnée quant à l'exactitude des dimensions et la description de l'immeuble ni quant à son état ou sa convenance à toute fin particulière.

l'encanteur:
M. Clayton Hands,
R. R. no 1,
Perth (Ontario),
Téléphone: 267-2984
ou
l'ingénieur régional
530, chemin Tremblay
Ministère de la Voirie
Ottawa 8e (Ont.).
Téléphone: 745-6841
ou
la Direction des servitudes
Sac postal 4,000
355 Counter Street
Kingston (Ont.).
Téléphone: 544-2220.

Ministère de la Voirie de l'Ontario

(59) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

MORRISSETTE — Mme Joseph Wilbrod Morrissette et M. et Mme Raymond Bélanger remercient sincèrement tous les parenst et amis, qui lors du décès de M. Joseph Wilbrod (Bébé) Morrissette survenu le 16 décembre 1967, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, télégrammes, visites et assistance aux funérailles.

MISE EN GARDE

PREVENTION DE LA CRUE DE LA RIDEAU

Le découpage des clés dans la glace, à certains points de la rivière Rideau, commencera le lundi 19 février 1968.

On prie les parents et les instituteurs du voisinage de la rivière Rideau de prendre toutes les précautions voulues en prévenant les enfants du danger que présentent les eaux libres et en les empêchant d'aller sur la rivière.

Le directeur de l'urbanisme
et des travaux publics,
F. E. AYERS.

Ottawa, le 13 février 1968.

AVIS

A toutes les personnes qui déversent des ordures au dépotoir municipal d'Ottawa

Nouveau barème de frais en vigueur le lundi 1er avril 1968

(a) pour les véhicules à capacité maximum d'une tonne — $1.00
(b) pour les véhicules d'une capacité supérieure à une tonne et jusqu'à concurrence de trois tonnes — $2.00
(c) pour les véhicules d'une capacité supérieure à trois tonnes mais de moins de cinq tonnes — $3.00
(d) pour les véhicules d'une capacité de cinq tonnes ou plus à l'exception des camions-compresseurs et des remorques — $4.00
(e) pour les camions-compresseurs qui foulent et déversent mécaniquement les ordures et pour les remorques — $5.00

A RETENIR: La capacité de charge mentionnée aux présentes sera celle qui apparaît au certificat d'immatriculation.

ON POURRA SE PROCURER DES LIVRETS DE VINGT-CINQ BILLETS AU BUREAU DU CAISSIER, DEPARTEMENT DE LA TRESORERIE D'OTTAWA, PIECE, 302, TROISIEME ETAGE, HOTEL DE VILLE, OTTAWA.

On pourra se procurer les billets à l'unité, à l'entrée du dépotoir municipal.

A partir du 1er avril 1968, le gardien préposé au dépotoir n'acceptera que les nouveaux billets. On pourra se faire rembourser en espèces le prix des anciens billets non utilisés, jusqu'au 31 mai 1968, en s'adressant à la pièce 302, du département de la Trésorerie, à l'hôtel de ville d'Ottawa.

Toutes les autres précisions relatives au déversement des ordures sont contenues au chapitre 10 du règlement municipal no 407-62 dont on pourra se procurer un exemplaire au bureau du greffier, à l'hôtel de ville d'Ottawa ou en téléphonant au Service de l'hygiène publique, au 729-7230.

Le Directeur de l'urbanisme
et des travaux publics,
F. E. Ayers

Ottawa, le 12 février 1968.

Nécrologie

FUNERAILLES DIMANCHE

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BARBE M. Alcide	Départ à 2 h. 50 de la maison funéraire McConnery, Gracefield.	Service religieux à 3 h. en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield.

LUNDI

LACROIX M. Gérard	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Eastview.	Service religieux à 10 h. en l'église St-Joseph d'Orléans.
BOISVENUE M. Alfred	Départ à 7 h. 55 de la maison funéraire Emond, boul. St-Joseph.	Service religieux à 8 h. en l'église St-Joseph de Hull.
BOURGEAU Mme Charles (née Fleurette Lefebvre	Départ à 7 h. de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrice.	Service religieux à 7 h. 30 en la Basilique d'Ottawa

(55) FLEURISTES

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 5 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-0801
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743
BELLS CORNERS rte 15, 828-5146
CENTRE D'EMPLETTES ST-LAURENT — 745-9491
55

(58) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

PIGEON — A la douce mémoire de Euclide Pigeon, décédé le 18 février 1965. Trois longues années se sont écoulées depuis son départ, mais le souvenir de son visage est toujours là. S'il est vrai que le temps efface bien des choses, il existe des douleurs contre lesquelles le temps ne peut rien. Seuls ceux qui ont subi la perte d'un être aimé, peuvent savoir le mal que l'on ressent à la pensée que l'on n'a pu lui dire au revoir. La mort a jeté son ombre sur notre maison en emportant celui que nous aimions tant. Mais nous savons qu'un jour nous le retrouverons et nous oublierons notre peine en le revoyant. Trois messes seront célébrées: lundi à 5 p.m., mardi à 7.30 a.m., mercredi à 5 p.m. en l'église St-Joseph de Hull.

Son épouse et ses enfants

BOISVENUE — M. Alfred Boisvenue, du 26 Montmartre, Hull, est décédé le jeudi 15 février 1968, dans un hôpital local à l'âge de 65 ans. Il était l'époux de Edna Beaulieu. Il était employé de la Cie E. B. Eddy pendant 38 ans. Outre son épouse, il laisse 6 fils: Jean-Marie, Lucerne, Yvon, prêtre à St-Boniface, Manitoba, Réal, e.c., East Angus, Québec, Marcel, Hull, Gilbert et Jacques, Pointe-Gatineau; 4 filles: Mme Marcel Germain (Marie-Claire), Cantley, Rév. Sr. Denise Boisvenue, s.g.c., Shawinigan, Mlle Gilberte et Mme Marcel Patry (Nicole), Hull; plusieurs petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, d'où aura lieu le départ à 7h. 55 le lundi 19 février pour service à 8 heures en l'église St-Joseph, Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Hull. 60-275

BARBE — M. Alcide Barbe, de Gracefield, est décédé à Aylmer le jeudi 15 février 1968, à l'âge de 61 ans. Il était l'époux de Armandine Marinier. Outre son épouse, il laisse 1 fils, Raymond, de Montréal; 3 frères: Théophile et François, de Gracefield, Arthur, de Hull; 4 soeurs: Mme Oscar Courchesnes (Ida), Blue Sea, Mme Omer Henri (Anna) et Mme Antonio Martin (Laura), toutes deux de Gracefield, Mme Alphonse Lachapelle (Emilia), du lac Cayamant. La dépouille repose à la maison funéraire McConnery, Gracefield, d'où aura lieu le départ à 2h. 50 le dimanche 18 février pour service à 3 heures en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield. Inhumation au cimetière paroissial. 60-275

BOURGEAU — Mme Charles Bourgeau (Fleurette Lefebvre), du 1030, avenue du Père Charlebois, Ottawa, est décédée le jeudi 15 février 1968, à l'âge de 65 ans. Elle était l'épouse de Charles Bourgeau. Outre son époux, elle laisse 1 fils, Robert, (Ottawa); 5 filles: Mmes Gérald Cole (Rita), (Picton), Gordon Millikenn (Rollande), (Montréal), Ted Rayner (Georgette), (Vancouver), Gaston Lanctot (Diane), (Ottawa), Sam Hunkin (Charlotte), (Edmonton); 2 frères: Hector et Wilfrid, (Ottawa); 1 soeur, Mme Omer Papillon (Jeannette), (Eastview); 14 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St-Patrice, d'où aura lieu le départ à 7h. le lundi 19 février 1968 pour service à 7h. 30 en la Basilique. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-275

(59) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS

GOYETTE — Mme Irène Goyette et ses enfants désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Samuel Goyette, survenu le 7 février courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

Prière à saint Jude

O GLORIEUX APOTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur; servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et, en particulier — (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude de ne me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. AINSI SOIT-IL.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire soit au Père.

Imprimatur:
ALBERT VALOIS, V.G.
Montréal, 26 mai, 1950.

En remerciement pour faveur obtenue. A. P.

BOUTET — M. Gérald Boutet est décédé le jeudi 15 février 1968, à sa résidence, 288 Nelson, Ottawa, à l'âge de 53 ans. Il était l'époux de Irène Cloutier. Il était employé au ministère du Nord comme agent d'information et autrefois l'oncle Gérald, Journal Le Droit; outre son épouse, il laisse 2 fils, Pierre et Jean, à la maison, 3 frères, Jean-Marie, Hull, Henri, Ottawa, Raoul, Québec, 1 soeur, Rév. Sr Bernadette Boutet, s.g.c., Mont-Laurier, P.Q., ses oncles et tantes, M. Edgar Boutet, de Québec, M. et Mme Philibert Dugas (Alice), Mme Lawrence Finsten (Lucille), Mlles Léontine et Rita Mercier et M. Fortunat Mercier. La dépouille reposait à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260 Besserer, d'où eut lieu le départ à 8h. 45 ce matin 17 février, pour service à 9h., en l'église Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-275

DUBOIS — Vendredi le 16 février, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Eléodie Barette, épouse de feu Camille Dubois. La défunte laisse dans le deuil 1 fils, Camille, d'Orléans, 2 filles, Mme Emile Pieckie (Eléodie), d'Ottawa et Mme Armand Dumouchel (Rosina), d'Orléans, 1 frère, Jean, de Montréal, 2 soeurs, Mme Délima Tremblay, de Cyrville et Mme Alphonse Tremblay (Rosanna), d'Eastview, 5 enfants issus du premier mariage de son mari, Mme Angélina Racicot, d'Ottawa, Mme Marie-Ange Labrecque, d'Ottawa, Mme Eugénie D'Aoust, d'Eastview, et MM. Rodolphe et Camille Lortie, 16 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Funérailles lundi, le 19 février, départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Eastview, pour l'église St-Joseph d'Orléans où le service sera chanté à 9h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-

LACROIX — M. Gérard — Décédé le jeudi 15 février 1968, à l'âge de 31 ans, M. Gérard Lacroix d'Orléans, Ont. Il laisse son père Armand Lacroix, sa mère née Yvette Lefebvre, son épouse née Germaine Lepage, 2 filles: Johanne et Carole, à la maison; 3 soeurs: Mme William Thompson (Thérèse), de Greenwood, N.-E., Mme Léo Lefebvre (Madeleine), Mme Dwaine Robinson (Suzanne), toutes deux d'Orléans. La dépouille repose aux salons Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Eastview. Service lundi le 19 février en l'église St-Joseph d'Orléans à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 60-275

LAFRANCE — M. Napoléon LaFrance, de Pembroke, est décédé dans un hôpital local à l'âge de 87 ans. Originaire de l'Ile-aux-Allumettes, Qué., il habitait Pembroke depuis plusieurs années. Son épouse, née Mary-Kate Allard est décédée il y a un peu plus d'un an. il laisse dans le deuil un fils, Me Léo-P. LaFrance, avocat de Pembroke; trois filles: Mme Joseph Lyons (Cécile) et Mme Tom Byeington (Marguerite), toutes deux de Pembroke et Mme Cecil Scully (Béatrice), de Deep River; une soeur, Mme Thérèse Needhem et 14 petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Jean-Baptiste de Pembroke et l'inhumation a été faite au cimetière paroissial. (Pembroke DNC)

PARENT — M. Alfred Parent, du 78, rue Kent, Hull, est décédé dans un hôpital local le vendredi 16 février 1968, à l'âge de 73 ans. Il était époux de Lena Massé. Il était à l'emploi de la cité de Hull, Service des incendies, au-delà de 42 ans. Pendant les dernières années il occupait le poste de lieutenant. Il était membre des Chevaliers de Colomb, Conseil 1693. Outre son épouse, il laisse 3 fils: Jean-Paul de Touraine, Oswald Parent, député de Hull à l'Assemblée Législative du Québec et André 4 filles: Mmes Léonard Tanguay (Jeannine); Maurice Leblond (Thérèse), Marcel Lacasse (Madeleine), Benoît Tanguay (Pierrette), toutes de Hull et 25 petits-enfants. La dépouille reposera à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101 Notre-Dame à compter de 7h. p.m. le samedi 17 février, d'où aura lieu le départ le mardi 20 février, pour service à 10h. en l'église Notre-Dame de Grâces de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-276

Deux livres sur le pontificat du cardinal P.-E. Léger

MONTREAL (PC) — Deux livres couvrant la période de 17 ans au cours de laquelle le cardinal Léger a été le chef spirituel des 2,000,000 de catholiques du diocèse de Montréal ont été lancés jeudi.

Un des volumes contient le dernier courrier reçu par le cardinal avant son départ pour l'Afrique, où il a entrepris d'aller faire du travail d'apostolat auprès des lépreux. L'autre contient des allocutions et des écrits du cardinal.

Intitulés "Le dernier courrier du cardinal" et "Trente textes du cardinal", un des volumes a une préface écrite par le maire Jean Drapeau, de Montréal.

Le maire Drapeau a écrit que "Trente textes du cardinal" est "l'expression de sentiments dont je craindrais de troubler la sérénité si je tentais de les analyser ou même de les commenter.

"Vous n'avez que levé un coin du voile sur l'émotion qui a étreint l'Eglise de Montréal lorsqu'elle a été saisie du départ de son cardinal," a dit M. Drapeau.

Pour ce qui est du "Dernier courrier du cardinal", une collection préparée par l'abbé André Lamoureux, on y retrouve des extraits de quelque 7,000 lettres reçues par le cardinal entre le 9 novembre — date à laquelle il a fait part de son intention d'abandonner son poste — et le 11 décembre, jour où il quitté Montréal pour l'Afrique.

Acquittés d'une accusation de vol avec violence

Deux Montréalais ont été acquittés, en Cour de Hull, vendredi matin, de l'accusation de vol avec violence commis le 7 juin dernier à la demeure de M. Eugène Duford, l'imprimeur retraité qui a longtemps été à l'emploi du Seigniory Club.

Faute de preuves identifiant les deux hommes de façon concluante, Hergé Levac, 20 ans, Robert Clouthier, 22 ans, ont été libérés de l'accusation du vol avec violence qui a rapporté, à l'époque du moins, à ses auteurs, la somme de $55,000 en obligations et de $2,000 en argent.

Levac, toutefois, comparaîtra à nouveau le 23 février courant pour enquête préliminaire. Il est accusé toujours en rapport avec le même incident d'avoir induit la police en erreur en faisant porter des soupçons sur une autre personne dans le but de se justifier de la commission dudit crime.

Au cours de leur enquête, les limiers du détachement de Papineauville de la Sûreté provinciale du Québec avaient accusé, le 6 septembre, Levac, d'avoir détourné la police.

A cette date, on émettait un mandat pour son arrestation. Une plus ample enquête a toutefois donné aux policiers "raison de croire" que le duo avait commis le délit duquel ils ont été acquittés ce matin. Cette dernière accusation avait été déposée le 15 septembre, plus d'une semaine suivant celle impliquant Levac.

Jusqu'à présent, la police a récupéré $44,000 du total d'obligations volées. On a toutefois pu recouvrer les $2,000 en argent.

Choix des délégués de Pontiac

MANIWAKI — L'Association libérale fédérale du nouveau comté de Pontiac tiendra une réunion le dimanche 25 février, à 2h. de l'après-midi, à la salle Fernand Périard, de Kazabazua.

Le président de cette association, M. Gibb Dunning, a souligné que l'on procédera alors à l'élection des délégués qui se rendront au congrès libéral fédéral, qui aura lieu à Ottawa en avril prochain.

(Téléphoto PC)

Un rêve se réalise

Linda Ross, âgée de 12 ans, de Sudbury, reçoit un baiser de Mickey Mouse qu'elle transmettra à sa petite soeur à son retour d'une visite de deux jours à Disneyland, en Californie. Linda, à moitié aveugle et atteinte de polyarthrite, a été conduite en avion à Disneyland en compagnie de sa mère et d'une garde-malade, grâce à la générosité de gens de Sudbury.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des oracles les indications de ce jeu).

Le dimanche 18 février 1968

(LE BELIER) 21 mars au 19 avril

La journée serait mal choisie pour les explications et les avances amoureuses. Examinez soigneusement la situation avant de parler. On vous attend quelque part.

(LE TAUREAU) 20 avril au 20 mai

Ne cédez pas à une certaine pression qui pourrait s'exercer sur vous. Une situation exige du doigté parce que l'ambiance est assez déconcertante.

(LES GEMEAUX) 21 mai au 21 juin

Les lettres et les coups de téléphone que vous recevrez vous donneront une notion plus exacte de ce qui se passe. Une question réclame votre attention.

(LE CANCER) 22 juin au 21 juillet

Vous ne gagnerez rien à céder, sauf le mépris de votre adversaire. Vous aurez la possibilité de réaliser de nouveaux gains si vous demeurez ferme.

(LE LION) 22 juillet au 21 août

Tout ce qui se rapporte aux visites, voyages et démarches est favorisé aujourd'hui. On attend davantage de vous. Vous pouvez satisfaire une ambition légitime.

(LA VIERGE) 22 août au 22 septembre

Vous avez une chance de réaliser un de vos désirs les plus chers. Une situation étrange se présente et vous devez faire preuve de perspicacité si vous voulez réussir.

(LA BALANCE) 23 septembre au 21 octobre

Votre intérêt s'avive à la suite de pourparlers qui s'avèrent efficaces. Vous pouvez bénéficier d'influences particulières. Dans le domaine sentimental, vous cultivez des doutes.

(LE SCORPION) 22 octobre au 21 novembre

Les nouvelles qui vous parviennent vous réjouissent et vos chances augmentent à mesure que le temps passe. Un nuage se dissipe lentement.

(LE SAGITTAIRE) 22 novembre au 21 décembre

Vous êtes plus exposé que d'habitude à des erreurs de jugement. Journée fertile en distractions et surprises de toutes sortes. Vous donnez suite à une idée.

(LE CAPRICORNE) 22 décembre au 20 janvier

Vous rencontrez une personne dont les goûts et les ambitions sont en harmonie avec les vôtres. Vous ne comprenez pas toute l'importance d'une chose.

(LE VERSEAU) 21 janvier au 19 février

Vous pouvez manquer de perspicacité et c'est pourquoi votre hésitation est compréhensible. Un projet peut se matérialiser avec le concours d'un étranger.

(LES POISSONS) 20 février au 20 mars

Les plaisirs sont multiples et variés. Une aventure peut vous mettre en évidence pour quelques heures. Vous avez l'appui de l'autre sexe dans une aventure qui vous séduit.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous êtes caractérisé par un esprit agressif de même que par une générosité de coeur remarquable. Vous aurez à changer de milieu assez souvent, soit pour les affaires ou pour le travail. Des difficultés financières alterneront avec des gains inattendus et vous devriez connaître une belle aisance assez tôt dans la vie. Tout semble bien ordonné du côté sentimental.

Le lundi 19 février 1968

(LE BELIER) 21 mars au 19 avril

Les perspectives générales ne sont pas mauvaises, mais cependant assez instables dans le domaine du coeur. Un contretemps assez fâcheux peut survenir.

(LE TAUREAU) 20 avril au 20 mai

Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement favorisé d'influences bienfaisantes.

(LES GEMEAUX) Du 21 mai au 21 juin

Vous pouvez être aux prises avec plusieurs petits problèmes qui trouveront leur solution au cours de la journée. Un projet de mariage s'élabore non loin de vous.

(LE CANCER) 22 juin au 21 juillet

Pour votre signe, les probabilités sont ce qu'il y a de plus normal. Tout se passe tel que prévu et il n'y a rien de sensationnel à l'horizon.

(LE LION) 22 juillet au 21 août

La façon dont vous saurez vous tirer de certaines difficultés vous mettra en valeur dans votre milieu. Votre programme est excellent quoique difficile à réaliser.

(LA VIERGE) 22 août au 22 septembre

Exercer une plus grande vigilance si vous voulez conserver ce que vous avez acquis. Vous aurez cependant l'avantage sur plusieurs personnes.

(LA BALANCE) 23 septembre au 21 octobre

Beaucoup de mouvement si vous exercez une profession vous mettant en contact avec le public. Si vous restez à la maison, vous verrez des figures sympathiques.

(LE SCORPION) 22 octobre au 21 novembre

Une entreprise réussit au-delà de vos espérances. Les événements se précipitent à votre insu. Une personne allège votre tâche.

(LE SAGITTAIRE) 22 novembre au 21 décembre

Journée satisfaisante dans l'ensemble quoique vous aurez probablement à lutter contre une malveillance féminine; certaines complications peuvent surgir à votre travail.

(LE CAPRICORNE) 22 décembre au 20 janvier

Abandonnez le moins possible la chance au hasard, car elle ne vous favorise pas aujourd'hui. Vous proposez une affaire qui plaît à tout le monde.

(LE VERSEAU) 21 janvier au 19 février

L'influence dominante de la journée est particulièrement propice si vous devez entreprendre des démarches ou écrire des lettres; les résultats sont satisfaisants.

(LES POISSONS) 20 février au 20 mars

Il est possible que vos obligations de la journée vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE
Vous êtes né sous une bonne étoile et les difficultés de la vie semblent s'aplanir devant vous. Au travail, vous réussissez dans tout ce que vous entreprenez, et, dans le monde où vous évoluez, on vous estime et on vous considère. Vous aimez sans passion, et on vous apprécie pour votre courtoisie et votre appui.

ECHOS des APM de l'ouest du Québec

REUNION A RAPIDE-DES-CHENES

Les membres de l'APM des écoles Notre-Dame, St-Médard et St-Georges, à Rapide-des-Chênes, réunis en assemblée générale à l'école Notre-Dame dimanche dernier, ont donné un vote de confiance à **Mme R.-M. Héroux** en la réélisant présidente de cette association.

Cette réunion était la première de la nouvelle année et l'assistance a été nombreuse.

Le conférencier de circonstance a été le docteur Olivier Héroux qui a traité de "La construction d'un centre récréatif et culturel dans Lucerne".

Dr Héroux

Le conférencier a d'abord exposé le problème dans ses grandes lignes. Il a ensuite défini les usages qu'on pourrait faire d'un tel centre. "Ce serait un endroit sain et toujours disponible où pourraient se réunir les quelque 1,000 jeunes gens et jeunes filles de la région.

Le Centre, selon le Dr Héroux, pourrait contenir une salle de danse, un restaurant, des studios où s'enseignerait le ballet, la peinture, etc.

Les adultes y trouveraient une bibliothèque, des salles de conférence, de concert.

Les salles pourraient aussi servir au culte. Il revient à la population de choisir ce à quoi on donnera la priorité.

Centre ou égouts?

Construira-t-on d'abord un Centre ou des égouts et aqueducs? Pas que les égouts et aqueducs ne soient pas nécessaires, mais à travers la province, 70 municipalités ont préféré se débarrasser de problèmes de délinquance en donnant la priorité à un Centre.

Ces conseils municipaux l'ont fait soit par emprunt, soit par travaux d'hiver, (alors que 90 p. 100 du coût de la main-d'oeuvre est payé par le gouvernement fédéral), travail volontaire des jeunes et moins jeunes.

Plusieurs municipalités ont aussi profité des subventions distribuées pendant l'année du Centenaire.

Actuellement, la municipalité contribue à l'entretien de six terrains de jeux et patinoires."

Le Dr Héroux a terminé sa trop brève causerie en souhaitant qu'un plus grand nombre de parents s'intéressent à un tel projet. Il a offert de tenir les membres de l'APM au courant des développements dans ce domaine.

Elections

M. Roland LaPrairie a présidé l'élection des officiers. Outre Mme Héroux, les officiers élus sont le Dr Olivier Héroux, vice-président; Mme Claire Gagnon, secrétaire; M. Gérard Sarra-Bournet, trésorier.

Les conseillères sont Mmes Beaulieu, Boivin, Dufresne et Houde.

Les parents et professeurs ont eu l'occasion d'admirer une exposition de peintures, sous le patronage de M. Marcel Lefebvre, artiste de Lucerne. Une cinquantaine de tableaux étaient étalés. La variété des sujets et la richesse des couleurs furent très appréciées.

On a félicité Mme Adèle Sarra-Bournet, coordinatrice de l'exposition, d'avoir réunis plusieurs oeuvres des artistes de la région.

Projet pour l'église

L'assemblée a pu entendre M. Marcel Lefebvre élaborer son projet pour l'église. Ce projet sera sous forme d'une sculpture en bois de teck, de huit pieds de hauteur, démontrant un Christ glorieux sortant du tombeau. La crypte laissera entrevoir le paysage environnant avec, d'un côté, le palais de Pilate tandis que de l'autre côté, on pourra apercevoir quelques scènes de la vie du Christ.

Mme Héroux a remercié M. Lefebvre pour les précisions qu'il a données au sujet de ce projet.

Mme Marcel Roy a été l'heureuse gagnante du prix de présence, un bon de $25 pour l'achat d'une peinture.

La réunion s'est terminée dans une atmosphère de cordialité. Un goûter a été servi.

IMPORTANTE REUNION A BUCKINGHAM

Près de 250 personnes étaient présentes à la réunion tenue mardi dernier par l'APM, à l'école St-Laurent de Buckingham, mardi soir, 13 février. M. Antoine Morin, directeur des études à la Régionale Papineau était le conférencier.

M. Morin a parlé de 1) — la promotion par matières; 2) — des examens qui seront passés en 6e et 7e année pour un nouveau classement des élèves; 3) — de la nouvelle façon d'organiser les deux horaires qui, semble-t-il, se fera au niveau du primaire.

La soirée a été très animée. Plusieurs questions ont été posées et la discussion n'a pas manqué d'entrain.

On a surtout discuté la question des deux horaires. Il a été établi que l'an prochain le double horaire sera imposé au niveau des 1ère et 2e années primaires.

Les parents ont paru furieux de constater qu'entre deux maux, il faille choisir le moindre". A cause du manque de locaux, il faut recourir au double horaire, soit pour le primaire, soit pour le secondaire.

Les commissaires de la Régionale Papineau, semble-t-il, retardent à mettre à exécution un projet de l'école polyvalente qui a été approuvé au ministère de l'Education depuis décembre 1965. De plus, on sait que lorsque cette construction sera commencée, elle durera deux ans. On se rend donc compte que le temps presse.

La réunion a été présidée par Mme Louise Charron.

ARTS PLASTIQUES

Comment déceler un faux en peinture

Jamais, au dire même des spécialistes, les musées du monde entier n'ont possédé autant de faux chefs-d'oeuvre. Certains d'entre eux figurent aux cimaises des galeries les plus réputées.

Il s'agit des copies et des imitations fort habilement faites, au point d'égarer les experts réputés.

C'est ainsi que les faux Van Gogh abondent. Que dire, alors, des Utrillo, voire des Picasso, si faciles à plagier? Ce qui n'est pas, aux yeux de certains une recommandation particulière. On n'imite pas facilement, affirment-ils, un grand maître du dix-huitième, par exemple.

Est-ce tellement sûr?

Pour un faussaire digne de ce nom — si l'on ose ainsi s'exprimer — c'est-à-dire très averti de l'histoire de l'art et doué, lui-même, d'un "coup de patte" certain, tout semble ou plutôt tout semblait possible.

Infra-rouges et ultra-violets

L'expert d'hier parait bien avoir fait son temps, tout au moins quand il tranchait, sans appel, de l'authenticité d'une toile, sur simple examen oculaire.

Le laboratoire a pris en partie la place de ce connaisseur qui se prononçait trop souvent "ex cathedra".

Aujourd'hui, par exemple, le professeur Ceccaldi, directeur du laboratoire de police de l'identité judiciaire, estime, à juste titre, que le microscope, les rayons infra-rouges et le faisceau de la lampe ultra-violette doivent apporter un concours très précieux au jugement de l'expert attitré.

Chaque jour, d'ailleurs, l'expertise scientifique détecte des faux d'une habileté consommée, en repérant des détails invisibles pour l'oeil de l'homme, tels que les compositions chimiques de la peinture, l'âge de la toile et même la "touche" du peintre.

Pour le moment, le laboratoire du Louvre et celui de la police ne travaillent que dans leur intérêt propre, et en des limites assez circonscrites. C'est pourquoi les amateurs d'art suggèrent la création d'organismes scientifiques privés qu'ils pourraient consulter en cas de discussions ou de procès.

Confondu en quelques secondes

Il était relativement aisé, pour le faussaire, de duper sinon l'expert éprouvé, au moins l'amateur d'art, prompt à s'emballer sur une "affaire exceptionnelle".

Si habile et érudit qu'il soit, en son domaine, le faussaire a très peu de chances d'abuser, en revanche, l'expertise scientifique.

La plus légère erreur de technique peut le confondre en quelques secondes. S'il ne connait pas à fond les méthodes utilisées, à l'époque, par le maitre qu'il a choisi comme "victime", il peut devenir lui-même la victime d'un "incident technique" auquel il n'avait pas songé.

Expliquons-nous: certains peintres anciens préparaient en grand secret la peinture dont ils allaient se servir. Les plus grands maitres broyaient eux-mêmes leurs couleurs, à leur manière et selon une formule qu'ils se gardaient bien de faire connaitre.

Témoin le "bleu de Prusse"

Il est donc essentiel, pour le faussaire, de ne point utiliser dans un "faux", des pigments auxquels ne recourait pas le signataire supposé. Un pigment du dix-septième siècle, introduit dans une toile qui est censée appartenir au seizième, dénoncera tout de suite le faux et le faussaire.

Témoin, entre autres, le "bleu de Prusse", utilisé seulement à partir de 1704 et employé par un copieur d'une toile, datée du "grand siècle".

A supposer même que le faussaire ait la chance de connaitre toutes les ficelles du métier et de ne point commettre de bévue, il lui faudra encore vieillir sa toile et la doter de craquelures apparemment dues aux années, sinon aux siècles.

Il peut exposer sa toile au soleil qui la desséchera, employer deux vernis qui sèchent à des cadences diverses, creuser des fentes avec une aiguille, barbouiller la surface, ainsi craquelée, de terre et d'eau, recouvrir le tout d'un très léger vernis. Et voilà un Rubens ou un Vinci de plus sur le marché international, jusqu'au jour où le laboratoire scientifique entre en jeu.

Un Derain, un Van Gogh

Pas de problème de vieillissement, bien entendu, pour les copieurs de peintres modernes, mais reste celui de la signature. C'est ici qu'intervient la "macrophotographie", c'est-à-dire, l'agrandissement photographique géant (projeté sur un écran) auquel ne saurait résister la plus infime gaucherie d'écriture.

Un Derain et un Van Gogh, déclarés authentiques par des experts renommés qui les avaient pourtant examinés à la loupe, de longues heures, ont été détrônés, en quelques minutes, grâce à cette méthode de la macrophotographie. La main du faussaire avait tremblé, d'une façon imperceptible à l'oeil nu. Tant il est vrai que la signature demeure la projection intégrale de la personnalité.

Mais nous abordons ici le domaine, tant discuté et si passionnnant, de la graphologie. Et c'est une autre histoire.

(Nouvelle agence de presse)

ONTARIO FRUIT DEALERS
MARCHAND EN GROS
Fruits et légumes
152, rue George, OTTAWA
237-4345

Auguste Martineau
Architecte
384, rue Bank, Ottawa
192, rue Principale, Hull

202, rue Bank
235-4300
Stationnement gratuit
Ouvert 9 h. p.m. vendredi

PEINTURES CANADIENNES
CADRES — SCULPTURES
wallack's
GALERIES — GALLERIES

Jules Gauthier, D.C.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
REGLES DOULEUREUSES
TENSION NERVEUSE
265, ch. de Montréal, Eastview
Sur rendez-vous — 749-4647

LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
7.00 p.m. à 9 p.m.
Mercredi
ORLEANS, Ont.
Tél.: (Bur.) 762-4450
(Rés.) 762-4444
ROCKLAND, Ont.

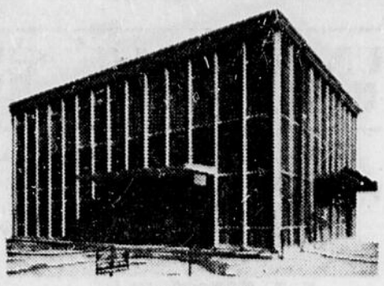
LATENDRESSE & LATENDRESSE
COMPTABLES AGREES
Jean-Paul Latendresse, B.Com., C.A.; Roger Latendresse, B. Com. C.A.
Gilles Denis, B.Com., R.I.A., C.A.
303, rue Kendall (suite 20)
(Eastview) OTTAWA 7, Ont.
745-1515—6

Bureau à Eastview, Ontario
290 chemin de Montreal
Tél.: 746-8111 — 746-8112
365A, boul. St-Joseph,
Bureau à Hull, Québec
Tél.: 771-7734 — 771-7735
Jacques L'Heureux et associés
Comptables agréés
JACQUES L'HEUREUX, C.A. — JOSEPH-H. CLOUTIER, C.A.
YVON BILLARD, C.A.

Séguin, Ménard & Cie
René De Cotret & Cie
Comptables agréés
Syndics de faillites
Ottawa, Gatineau, Montréal, Québec, Trois-Rivières,
Drummondville, Nicolet, Chicoutimi

Patenaude, Préfontaine & Cie
COMPTABLES AGRÉÉS CHARTERED ACCOUNTANTS
OTTAWA: 267, rue Dalhousie 233-3115
HAWKESBURY: 282 est, rue Principale 632-2292
CORNWALL: 31, 2e Rue 932-3793

55e RAPPORT ANNUEL



SIEGE SOCIAL
293, RUE DALHOUSIE
OTTAWA, ONTARIO

Caisse Populaire
Notre-Dame d'Ottawa Ltée

POINTS SAILLANTS DE L'ANNEE

- ACTIF $10,650,817
- CAPITAL SOCIAL 484,443
- COMPTES D'EPARGNE 9,205,618
- AVOIR PROPRE 864,199

SITUATION au 30 NOVEMBRE 1967

ACTIF

DISPONIBILITES

Argent en caisse et en banque		$ 985,711

PLACEMENTS

Obligations du Canada et des provinces	$2,899,256	
Municipalités et com. scolaires	1,523,978	
Corporations religieuses, etc.	1,135,604	
Autres placements	115,260	
		$5,674,098

PRETS AUX SOCIETAIRES

Prêts hypothécaires	$3,362,365	
Prêts personnels	368,619	
		$3,730,984

IMMOBILISATIONS

Terrain	$ 25,000	
Immeuble social	177,825	
	202,825	
Mobilier, machines de bureau, etc. (net)	32,821	
Portes de voûte, coffrets de sûreté, etc. (net)	24,378	
		$ 260,024
TOTAL DE L'ACTIF		$10,650,817

Le président,
MARCEL RENY.

PASSIF ET AVOIR-PROPRE

EXIGIBILITES

Chèques visés en circulation	$ 14,367	
Intérêts courus sur certificats de dépôts	56,173	
		$ 70,540

DU AUX SOCIETAIRES

Capital social	$ 484,443	
Comptes d'épargne	7,418,418	
Certificats de dépôts	1,787,200	
Réserve-boni sur capital social	26,017	
		$9,716,078

AVOIR-PROPRE

Fonds de garantie	$ 323,750	
Surplus immobilisé pour immeuble social	175,000	
Provision pour fluctuations dans les placements	190,000	
Fonds de prévoyance	8,000	
Fonds d'éducation	12,780	
Surplus non attribué	154,669	
		$ 864,199
		$10,650,817

Le gérant,
J.-ALBERT BOYER.

Les vérificateurs: Jacques L'Heureux et associés, comptables agréés.

VOUS AVEZ A NOTRE CAISSE POPULAIRE
LE CHOIX D'UN COMPTE D'EPARGNE
QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

CENDO MA CAISSE

6% COMPTE D'EPARGNE SPECIAL ATTESTE PAR UN CERTIFICAT DE DEPOT.
DEPOT MINIMUM DE $5,000 POUR UNE PERIODE DE 3 ANS.

5% COMPTE D'EPARGNE SPECIAL ATTESTE PAR UN CERTIFICAT DE DEPOT.
DEPOT MINIMUM DE $3,000 POUR UNE PERIODE DE 1 AN.

4½% COMPTE D'EPARGNE ORDINAIRE AVEC PRIVILEGE D'EMETTRE DES CHEQUES ET EN GENERAL SANS FRAIS D'ADMINISTRATION.

Heures d'affaires:

du lundi au vendredi: de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.
le soir, mercredi et vendredi: de 7 h. à 8 h. 30 p.m.

CAISSE POPULAIRE
NOTRE-DAME d'OTTAWA
LIMITÉE
293, rue DALHOUSIE, OTTAWA